

# دیوانی شیئركۆ بېكەس

# دیوانی

## شیرکو بیکهس

به رگی سییه م  
1993 - 1971

کوردستان - 2006



# كاوهى ئاسنگهر

داستانىكى ھۆنراوھى سەر شانۆيە لە "9" تابلۆدا

1971





چیرۆکنووسی سکۆتلەندی وائەر سگۆت "1771-1832"ی بە ناو بانگ، یا وەکوو ھەوینی باسەکە وەرئەگرن و لە باری سەرنجی ئەو سەردەمی ژیاڵیانەووە شتیکی تایبەتی ئی دروست ئەکەن کە نە بە تەواوی کۆنە و نە تازە بەلگەو تیکەلایەکی ھەلسەفە لە ناوەرۆکیکی وا نویدا کە لەوانەییە ییری ئەمڕۆشت بختەووە بەرچاو، وەکوو پێسەکانی "جۆرج برناردشو" بۆ نموونە لەم چەشنە بەرھەمانەدا نیازی نووسەر یا ھونەر زیاتر دەرخیستی ھەلسەفە تایبەتی خۆیەتی دەربارە زیاڵ و ڕووداوەکانی ئەو چەرخی تیادا ئەزی و ئەو باسە میژوووییەتی باسی ئەکات تەنھا ئەبێت بە ھەوینی بۆ بەرھەمەکی. داستانەکی "شیرکو" لەم بابەتەییە.

نووسینی بەرھەمی شانۆیی یا "دراما" ئەگەر چی لە ئەدەبی نەتەواوەتیمانا تەمەنی لە "20-30" سالیکی تیپەر ناکات، بەلام لە ئەدەبی جیھانییا لە "2500" سال زیاترە، و لە سەردەمیکی دیرینەووە شوینی بایەخ پێدان و لیکۆلینەووەییە، "ئەرستۆ" بە لایەووە چیرۆکی شانۆیی بەتایبەتی "کارەسات"<sup>(1)</sup> لەمیژوو نووسینەووە لایەنی ھونەر و ھەلسەفە تیادا زۆرتەر، چونکە باسی بە سەرھاتی ناکات وەک چۆن ڕووی داو، بەلگەو لە وینەییەکی نمونەیییدا "مثالی" داو لەبەرگیکی نیگارکێشیدا ئەبختە بەر چاو، خو کە بێینە سەر جۆرەکانی ھۆنراو<sup>(2)</sup> دراما و ھونەری دراما لەسەر ھەموویانەووەییە، چونکە دانەرەکی باسی خو ناکات بەلگەو لەسەر زمانی پالەوانە جیاوازەکانی بەرھەمەکیەووە دیتە ناووە، بۆ ئەوەش پێویستە زۆر وورد و زۆر بەتوانا بێت لە تیگەیشتی کەسانی بەرھەمەکی و ئەو ھەلۆیستانەتی تیاپا ئەجوولینەووە بچیتە ناخیانەووە و بگرە بتوینەووە لەناویانا! ئەمە پائی بەھەندیکی رەخنەگری جیھانەووە ناو کە دراما لایان پێوانە بێت بۆ پێوانی بەھری نووسەران و شاعیران و بایەخ نادەن بەجۆرەکانی تری ھۆنراو، وەک ھۆنراوی "لیریکی" بۆ نموونە – لەگەل ئەوەش کە "لیریکی" ویژدانی سەرچاوەییەکی زۆر دەولەمەندە – بەلای ئەمانەووە دراما لووتکەیی ھونەر، کە لەبەردەمی جۆرەکانی تری ھۆنراو کز ئەنوین<sup>(3)</sup>.

لەدرامادا – شانۆ وەک ئاشکرایە – دەوریکی سەرەکی ھەیە، چونکە راستی بە توند و تۆلی بەستراو بە بەرھەمەکیەووە و نووسەر ئەبێت حسابی خو بۆ بکات. ھەرودھا ئەبێت حسابی زۆر باشیش بۆ تەماشاکەران بکات، رستەکانی وا بێت کەھەستیان بەتەواوی بجوڵین. چیرۆکەکی وا دابریژریت کەبۆشایی و کەلەبەری تیادا نەبێت و یەکیتی ڕووداوەکانی سفت و ریک لەتەک یەکدا ریز بکات، بۆ ئەوانەتی تەماشای بەرھەمەکی ئەکەن ھەمیشە لەھەلچوون و وروژاندن بن و وا سەیری بەرھەمەکی بکەن کە راستییەکی لەپیش چاویانا دووبارە ئەبیتەووە، نەک چیرۆکیکی





رووئەگاتە کاردا و میدیا:

ئۆش جەرگی عەرد ھەل ئەدرن

تاشە بەردی ئەم کیوانە...

بەشانی رەنج ئەگوێزنەوہ... ھتد

تا لە پاشانا ئەلیت:

ئیت ئیمە چۆن ناتوانین

تەختی زۆردار سەرنگون کەین

ئیمە وا بین

چۆن ناتوانین،

دیلی و ژیر دەستی زەبوون کەین!

ئەم رستانە کە بەرگی گەشی درامای پێوەدیارد، لە قسەى ھاوڕێکانى کاوێشدا دەرئەگەوێت،

کاتی بڕوای تەواوی پێنەهێن. ھەروەھا لەگفت و گۆی ئەژدەھاکیشا کە رقی و کینەى خۆی

دەرئەبڕی، یا کە لە تەنگانەدایە یا کەئەترسی بۆ نموونە لە گەشت و گۆیا لەگەڵ تارمایی

مردنا:

ئەو تاجم ئەو تەختم

ئەو خەزنەى زێر و بەختم

ھەمووی بۆ تۆ تەنھا نەمرم...

خۆ بەتایبەتی لە کاتی رقی و کینەیا، گەشت و گۆکانی ئەژدەھا کە لەگەڵ بەردەستەکانیدا،

روون کردنەوێ ئەو بارە نەفسییە کە پێدا ئەروات:

کۆیلە دیلە.. کۆیلە بەندە..

کۆیلە تاکوو مردن عەبدە!

مادام وایە.. پێیان بلی..

تا لافاوی خوین ھەل ئەسێ

ھەتا بەکۆمەل غەرق ئەبن

با بکوژن.. ھەر بکوژن

دەست نەپاریز.. دەست ھەل نەگرن

وێک دروینە.. دروینەگەن!

ئەوسا ئیت.. رامەوێستن

بیکه نهوه ده رگای ئاسن  
 با شیرى برسى دهرپه رن  
 شالۆ بهرن.. لهش نهجن کهن  
 ئیسک و پروسک.. تیک بشکینن  
 دواى بهم ژاوهیه بێن!  
 ئەم رقه هینده بى سنووره، که نه زدهاکی وا ئی کردووه له گه ئ شیره برسییهکانیشدا  
 بکهوێته قسه کردن و به گهرمی هانیان بدا بۆ تیکشکاندن شۆرشگێرهکان:  
 ئادهى! ئادهى با شالۆى  
 چنگى رقتان پر ئازار بى  
 ئادهى! ئادهى با خویناوى  
 کۆيله و عهبد.. به رووبار بى  
 ئادهى.. ئادهى با که ئه تان  
 که ئه ی ناو دهمى برسیتان  
 که ئه ی له ئه ئماس تیژترتان  
 ئیسک و پروسک و دک خۆن وردکا!  
 له گاتى تووړه بوونیدا هیندهى رستهى نه زدهاکی گه ئی درامى و شاعیرانهیه، و دک ئەم  
 نموونهیه:  
 و دک ژن خزاونه ته پال من  
 شایسته ن بۆ ئه تک کردن  
 نه تانه وئ.. به قسه ی زل  
 ترسنۆکیی ئارایشته کهن!  
 ئەم به هیزی دراما پۆشییه له و کاتانه شدا دهرنه کهوێت که نه زدهاکی ههست به وه ئه کات  
 که له مهترسییه کی گه وره دایه و هه موو دسه لاتى له ئاوا بوونایه و به ته نه ها رووبه رووی  
 چاره نووسی ترسناکی مه رگ وه ستاوه:  
 کوا دلۆپى.. فرمیسک رشتن  
 کوا ناخیکی گهرم.. ناشتن  
 کوا به زه یی سه ر پوخسارى  
 کوا تکایه؟.. کوا هاواری؟

کوانی ئەو دەستانە.. ئەلین

بۆ تەنگانە درێژ ئەکرین..!

لە دوو تابلوی داستانەکەدا، کاتی کاو پاش شکاندن سوپای زۆرداریی بە ناو گۆمی  
خویناودا ئەکا بەزوورا و ھەلمەت ئەباتە سەری، ھەرمایشتەکە ئەژدەھاکی بەتەنھا ماوەی  
شلەژاوی دل پەر لە ترس و قیین. بۆ کوشتنی کاو بەراستی وەستایانە دارپێژراوە، ئەوەندە  
ھەموو قیین و ترس و پەژاردی ئەژدەھا بەھیزە.

**کاو:** زالم وا شەو بارێ نەویی

وا پرووناکی دنیا پەر کرد

وا کاروانی ئازادی کورد

بە بەھاری هیوا گەیی..

زالم تۆ بۆ کوێ دەر ئەچی؟

**ئەژدەھا:** " پروو ئەکاتە ھەردوو پاسەوانەکە "

ئەنجن! ئەنجن! لەتلەتی کەن

وێک سەگی خوێری پەتی کەن!

لە چیرۆکی شانۆییدا، جگە لەو ھیز و وردی و سۆزە گەرمەیی کە بەتایبەتی لە کاتی  
گۆڕین و وەرچەرخانێ کردارەکانا لە بارێکەووە بۆ بارێکی تر پێویستە — وێک لە بەشی لەو  
نموونانە لەمەوبەر خستمانە پروو دەرکەوت — جگە لەمە یەکیەتی پروو داو پەشتێکی گەری  
ترە، یەکیەتی پروو داو چییە؟ دانانی مەبەستی ئاشکرا و پروو کە ئەبێت ھەموو تابلۆ و  
پەردەکانی داستانەکە بە دەوریا بسوورپێتەو، واتە نابێت لادانیکی وای تێدا بێت بەرەو  
باسیکی وا کە تەماشاکەرەکان دوور بختەو لە مەبەستە گشتییە و سۆزی گەرم و گۆری و  
ھەلچوونی کردارەکانیان بپەڕێتەو، ئەبێت ھەر ھەلۆیست و ھەر تابلۆ و ھەر بەشیکی تابلۆ  
و سفت و پێک و گونجاو بن، وە ھەموویان بەشیکی تەواوەکەر بن بۆ پونکردنەو  
زیاتر بۆ کرداری سەرەکی یا مەبەستە سەرەکییەکە نووسەر لەو بەرھەمەدا، ئەم لایەنە بۆ  
پێگەشتنێکی تەواوی بایەتە لە مێشکی نووسەرەکەدا، بۆ عارەق رشتن و پەنج دان و ئازار  
چێشتن "معانە" لە گەلێا — بەتەواوی نایەتە دی، لە ھونەری ئەدەبیدا، بەم پەشتە ئەتوانین  
بۆلێن چیری پەڕی ھەلۆیستەکان — کورتی و وردی لە شیکردنەو و پونکردنەو وایان.  
بەرھەمەکی " شیرکۆ بیکەس " لەم دارشتنەدا گەلێ مەرجی یەکیەتی کرداری تیادایە، تابلۆ  
یەکەم پێشکەش کردنیکی سەرنج ڕاکێشی سەرتاپای داستانەکیە کە ناشتی قوربانیکانی

ئەژدەھاگە، تابلۆ دووھەم دەرخیستنی قوولئ... تابلۆ سێھەم پێچەوانە یان ناکۆکە - بۆ دەرخیستنی بێ ھەستی و درندەیی و بێ فری زۆرداری - شای و ھەلپەپرکی لەسەر مێشکی پڑاو و خوینی پڑاوی لاوانی ولات، ئەم سێ تابلۆیە ئەتوانین دابنێین بە پێشەکییەك - واتە دەست پێشخەرییە بۆ دەرکەوتنی کاو، تابلۆ چوارەم: سەرھەتای ھەلچوون و پێگەیشتنی کردارەکانە: دەرکەوتنی کاو، پالەوانی سەرەکی داستانەکە - ھاتنە پێشەووی کاو لە کۆتایی ئەم تابلۆیدا، قسەکانی بەرگی تەواوی بەسۆز و چەری و ھەلچوونی درامای تیا دا رەنگ ئەداتەو، برووسکە ئییمانی تیا شەوق ئەداتەو:

**کاو:** بەلێن بێ... بێ ئەفسانە  
 دیلی و ریسوایی بشکێنم  
 تەخت و تاراجی ژێر دەستی  
 لە بنەو ھەل تەکێنم  
 قەلا و زیندان ئەژدەھاگ  
 بڕوخێنم...  
 بەلێن بێ... کۆشکی تاوانی  
 لەگەڵ خۆیدا بسووتێنم  
 سەری ئەم تاریکە شەو بەنەوێنم... ھتد

بێ ئەم بڕوا و بێ ئەم ھێز و گەرمییە، بەم رێستانە نە ئەوترا رێستە ھاتنە پێشەووی کاو. تابلۆ پێنجەم: دەرخیستنی دەرروونی ئەژدەھاگە و خۆ بابی بوونی و مەترسیەتی لە ئەنجام: مردن... ئەم تابلۆیە: کە ئەکەوێتە ناوەرێستی چیرۆکەکاوە ناسۆیەکی زۆر فراوانی ھەیە - بەتەنھا سەیرکەر لە ئەژدەھاگ و گەشت و گۆی لەگەڵ تارمایی مردن دەرناخت، بەلگوو بەشیوەیەکی ناسۆستەوخۆ سەرنج و بێگەردنەووی سەیرکەر گەڵ دوورتر لەگەڵ خۆیدا ئەبات، لە تابلۆی شەشەمەو وەرچەرخانە بەرەو سەر ئەنجام و گۆرینی کردارەکان، ئیتر بەخیرایی ئەرپۆن بەرەو ھەلچوون و تەواو بوون - یەکیێتی پروودا - لە ناوەرێستی ھەموو ھەلچوون و وروژاندنی بەسەرھاتەکانایە، کە ئامادە کردنی شۆرش و ھەلەمەت بردنە بۆ سەر ئەژدەھاگ، لە تابلۆی ھەوتەما: کە ئەژدەھاگ باسی خەو سامناکەکی خۆی ئەگێرێتەو بۆ جادووگەرەکە... ئەتوانین بڵێین لە چوارچێوەیەکی درامی و نەفسی بەھێژدا سەرھەتای کۆتایی دەستنیان کراو، دروستکردنی "چەکووشی ھێز و بڕوا" لە تابلۆی ھەشتەمە کە

چەکی رزگاری و دروشمی شۆرشە، هەلۆیستیکە کە شایانی بایەخ بێدان و سەرنج ڕاکێشانە:  
 بۆیە وشەکانی کاوێ کە گەرمی و سۆزی ئی ئەرژێ لە جیگای خۆیدا:

ئەو چەکووشی هێز و بڕوا  
 نیشانەو پەنج و توانا  
 دۆستت زۆرە  
 جیگەت سەر گەلێنەو چاوێ  
 بەلام هێشتا  
 تینویتی زاخاوی دواو...  
 ئەوێ هەر بەخوێن بشکێنی  
 خوێنی ناپاک...

خوێنی تاوانی ئەژدەهاک... (ت. حەوتەم)

کۆتایی تابلۆی هەشتەم، واتە پێش ئەوێ دوا تابلۆی داستانەکە دەس بێ بکات، پێش  
 هەڵسان و شۆرش و خوێن پشتن: بڕوا بەهێزی هەق و سوور بوون لە سەری، لەلایەن کاوێ و  
 هاوێرەکانیەوێ لە بەرزترین سۆز و گەرمترین سروودا بەرز ئەبێتەو:

سوێندە، سوێندی کوردپەرستی  
 سوێندی سەر شۆرێ نەوێستی  
 سوێندی بڕوا و خوشەوێستی  
 سوێندی لە خو داماڵینی،  
 بەرگی نۆکەری و ژێر دەستی  
 سوێندە... سوێندی کورد پەرستی  
 سوێندە... بۆ خۆری سەربەستی  
 سوێندە... ئەلێینەو  
 سوێندە... کە ناگەرپێنەو...  
 سوێندە بەو خوێنانەو پۆان...  
 بوون بەچراوگی رێی ژیان  
 سوێندە بەو سکانەو سووتان  
 سوێندە بە فرمیسکی دایکان...  
 سوێندە بەو زەردەخەنانەو،

لهسەر لیوی کۆرپه کوژران

سوینده ههموو ئەیلێینهوه

سوینده که نا گهڕێینهوه... هتد

ئەتوانرێ لەو دێرانەى کاوه بۆ چهكوشهكهى ئەیلێ لەم سرووده گەرمە، دوو پارچه گۆرانى پڕ لە سۆز و گەرمىيان ئى درووست بكړئ، بهرهممهكهى پى ږهنگاوږهنگ بكړئ، بۆ ئەوهى سەرنج ږاكښت و بخړیتە بەر چاو. " شىركو " ئەوهى بىر نهچوو كه له كارهكهيا وەك بهرهممىكى شانۆيى " دراما " شانۆ دەورێكى مەزن ئەگيږي، چونكه تاكه شوينى جى بهجى كردنى كردارەكانه، نووسەرى ئەم جۆره بهرهممانه پيويسته بزائن چۆن ئەم شوينه بچكولانهيه واتە شانۆ، كه له چهند مەترىك تىپەر ناكات بهكار بهيښت بۆ بههيز كردنى بهسەر هاتهكانى بهرهممهكهى - و بۆ ئەوهى ماوه بدات كه خەيالى تەماشاكەران بجوليئن و بيانخاته جيهانى تايبهتى چىركهكهيهوه، ئەمەش لام وايه بههرهيهكى نواندننى "تمثيلى" ئەوييت چونكه ماوه كورته، ديمههكان به پهنجەى دەست ئەژميږيڤ، هەتا رستهكان پړ و كورت و كاريگەر ين و ئەوهندەى بهنا راستهوخۆ به سەلماندن شت بخړیتە بەر چاو، ئەوهنده نووسەرەكه سەرکهوتووتر ئەبێت، لەو هونەرە شانۆييانەى لەم داستانەدا " شىركو " بهكارى هيناه، تابلۆى بى دەنگه، ئەمەيان جگه لهوهى كه ههمهږهنگى و چهشنه گۆږين و سەرنجږاكښانێك ئەدات به كارەكه، وەختيش كورتر ئەكاتەوه، بۆ نموونه له كۆتايى تابلۆى ههشتهما لهباتى ئەوهى بىت گفـت و گوـ كردن و چۆنيتى پلانى ږاپهږين دابنيت، به بزوتنهوه و نزيك بوونهوه له يەك و ئيشارەت كردنى بى دەنگ، وینەى دوا خو ئامادهكردنيان بۆ ږاپهږين ئەخاته بەر چاو. لەم تابلۆ بى دەنگانەدا بهتايبهتى تابلۆى درووست كردنى چهكوشى ئازادى و ږاپهږين، بايهخيكي شانۆگهري تايبهتى ههيه چهشنه هيز و گورپك ئەدا بهداستانهكه. ئەمه ئاوږدانەوهيهكى هونەرى جوانه و توانای نوسەرەكهيمان بۆ دەرئەخات لەهونەرى شانۆدا، كه زياتر بهسەلماندن و جوولانهوه و بزوتنهوهى ئىحائى كردارەكان ږوون ئەكاتەوه، بى گومان ئەم گۆږينه لەنیشانەدانى هەندى ديمههنا بهشيوهيهكى بى دەنگ داستانەكه لای تەماشاكەران زياتر سەرنج ږاكښ ئەكات.

ئاوږدانەوهيهكى هونەريى تر، هەول و كنهى بهشدار بوونى جهمهوورى تەماشاكەرانە لەهيندى ديمهنى بهرهممهكهدا، بۆنموونه لهكۆتايى تابلۆى شەشەمدا، كاوهى جەرگ هەلقەرچاو به كوشتنى حەوت ږۆلەى جگەر گۆشەى خۆى، بەم جۆره ديتە پيشهوه:

ئەمه حەوت كۆر: كاوه:

چهوت کارمساتی جهرگ بر  
 ئەمە چهوت کوپ  
 ئارام ئیتەر  
 چۆن ئەتوانی.. لەمە زیاتر  
 خۆی پابگری  
 تۆلە.. دان بەخۆیدا بگری  
 لەمە زیاتر چۆن ئەتوانی..  
 - پشویهك -

لەپاش.. دوا کوپ  
 لە پاش گوردۆ  
 جیم ما ئیتەر.. "روو ئەکاتە دانیشتان"  
 ئیوه بلین.. جیم ما.. ئیتەر!

ئەم رووکردنە لە جەھووری تەماشاکەرەن، چەشنە ھانگاویکی تازە کردنەوێە لە شانۆی  
 کوردیدا و ئەبێتە ھۆی ئەوێ کە سەیر کەر زیاتر چیژ لە بەرھەمەکە وەرگری و زیاتر  
 خەیاڵی پائەکیشی بۆ لای خۆی. کاک شێرکۆ چیرۆکە شانۆییەکە لە ھەمان کاتیشا بە داستان  
 ناو ئەبات، داستان — لە ئەدەبی جیھانیا چیرۆکیکی ھۆنراوەی دوور و درێژە کە باسی  
 شەپۆشپێکی گەورە و قارەمانییەتەکە لە ئەندازە بەدەر ئەکات و تیکەلە بە ئەفسانە، بە  
 زۆریی باسی رووداویک ئەکات کە بەستراوە بە خەبات لە پیناوی پاراستنی سەربەستی و  
 شەرفی نەتەواپەتی میللەتیکەووە و ئامانجە پیرۆزەکانی لە سەدەیکە و ئەو قەبارە و پەوشت و  
 خووەی بوویەتی و خەباتی خویناوی لە پیناوی مانەو و پاراستنیا. داستان بەتایبەتی لە  
 وەختیکی دیرین ئەدوئ و ھەوینی باسەکانی ئەگەرپتەووە بۆ بەربەیانێ مێژووی میللەتان "  
 وەک ئەلیازە و ئۆدیسای ھۆمیرۆس و شانامە فیروسی ". بەھۆی ئەوێ بەستراوە بەم مێژووە  
 دیرینە ئادەمیزادەو، ئەو قارەمانییەتی لە داستانا ھەیە تا رادەیکە زۆر بەستراوە بە  
 ئەفسانە و خوا و فریشتانەووە کە دەستیان لە دەستی ئادەمیزادایە لەم قارەمانییەتی رادە  
 بەدەرە کە ئەینوین. لە بەرھەمەکە "شێرکۆ" دا ئەم لایەنە فەرامۆش نەکراوە، لە سێ

بەردە یەگەمدا، هیژی فریشتەکان ئەو قیبلەییە کە ئازار دراوەکانی ئەژدەهاکی خۆینێژ  
پەنای بۆ ئەبەن و لێیان ئەپارێنەو و داوای یارمەتییان لێ ئەکات:

زێمەری: ئارامی گشت فریشتەکان...

توول ئەکێشی... خوا هەر وایە

تۆلە درەنگ ئەکاتەو... یا:

ئە "ئەنانای" ئەستێرە و مانگ

ئە خاوەندى هەموو ئاسمان

کوا مژدە و بانگ

وەرە خوارى...

لە نزیکەو... ببینە..

لەم خاکە... چۆن خۆین ئەباری

خۆت ببینە کە ئەهرەمەن

چۆن لە دۆلى کینە و رها

دل ئەهاری... گۆل ئەهاری

تا لە کاتی نائومیدی و رمش بینیشدا خوا و فریشتەکان هەر ناو ئەبرین و سکالایان بۆ ئەکری:

زاماو: بپروام... بە ئاسمان ئەماو

بپروام... بە "سمکان" ئەماو

لە کوین؟ لە کوین؟

ئەمانە تا تابلوی چوارەم، کە وەك دەست پێشەکیە کە بۆ چیرۆکە کە لە قسەکانی زێمەری و  
زاماوا، لە گفت و گۆی کاسە سەرەکانا، لە قسەى مادىای جوتیار و کاروونا "شوانی ئازەلەکان"  
لە قسەکانی کارداى جوتیار، هەمووی دووبارە ئەبنەو، ئەوەندە هەیه کە هیژی خوا و  
فریشتەکان و تیکرا بەرگی ئەفسانای خراوتە پلانی پشتهو لەم بەرهەمەدا و بەشدارییان  
تەنها لە دەرختنی هەندى بییر و بپروا دایە ئەویش لە دوورەو، بى ئەوێ بەرگی راستی  
جوولانەو بەگرنە خو، وەك لە داستانا باو، ئەمە لە لایەك، لە لایەكى كە، لە دەرکەوتنی  
كاووە ئەم لایەنە - واتا بەشداریی خوا و فریشتەکان - بەرەو کزی ئەروات و دراما پۆشی زāl  
ئەبیت و بەرگی داستانى ئەکریت بە قوربانى چونکە لێرمو بەولاه، ئیتەر هیژ و بپروا و کاری  
كاوہ جیگای فریشتەکان ئەگریتەو، بۆ؟ چونکە بپروای نییە بەم فریشتانە:





خەنکێنراون. لە دوا تابلۆشدا دیسانەوێه لە قەسەى پاسەوانەکانى ئەژدەهاکا بەرگى داستان بەدى ئەکرێت، کە باسى ھێز و ھێرشى نەبەزانەى شۆرشیگێرەکان ئەکەن:

گەورەکانم.. شتێک ھەبە

تێى نەگەیشتووم ناوى چى؟

جادووى گيانى نەھىنىە

ياخود چاوى تەلیسماوى

فریشتەکانى ئاسمانە

يان ھێزى دەستى خواکانە

لە ناو دەروونى ئەوانا...

دیت و ئەچى

تىنى ئاگرىيان ئەداتى

ترسى مردنيان دەر ئەکا

شەپيان لە گەلێا پى ئەکا... ت. نۆھەم

لە بەرھەمى شانۆيیدا "دراما" جگە لە مۆركى ھۆنراوى وێژدانى "واتە لىرىك يان گۆرانى" ھونەرى دارشتنى چىرۆكىش گەل گرنگە واتە چۆن پىوېستە رستەكان پې بن لە ھەست و خەست دارپێژرابن لە سۆزدا، لە ھەمان كاتيشا پىوېستە لايەنى ھونەرى لە چۆنىەتى خستە بەرچاوى رووداوەكانا، يا لايەنى چىرۆكنووسى ھەرامۆش نەكرێت، پىوېستە زنجىرى رووداوەكان بە "منطق" و شىۆمىيەك ئەقل بىگىرێت و پەسەند بى بەستراى بەيەكەو و لە ناو گىژاوى ئەو ناكۆكىيەدا كە ھەويىنى بەرھەمەكەيە، رووداوەكان يەك بە دواى يەكا ھوشيارانە ريز كرابن و لاوازى تيدا نەبىنرێ وەك ھەموو چىرۆكىكى سەركەوتوو، لەم بەرھەمەدا دەست پىشەكەيەكى وەستايانە دارپێژراو، كە وردە وردە تەماشاكەر رائەكيشيت بۆ ناو گەرمەى باسەكە و چمكىكى بەسەرھاتەكەى ئەرژىنيتە ناو دەروونەو، بۆ ئەووى لە پاشاندا وەلامى بداتەو، پىشكەش كردنى كارساتەكان كە دوانيان ھى كورپى كاومىيەبە شىۆمىيەكى كارىگەر و زولم و زەمىر و زەنگى ئەژدەھاكان بۆ روون ئەكاتەو، وە لايەنى بەزەمى و ھاوبەشى خەم و پەژارەمان تيا ئەجوئىن:

حەوت برا بووين

پىكەو زنجىر كرابووين

شەشمان بۆ مار بووين بە خۆراك

تا چاك بىتەو ئەژدەھاك... تابلۆى يەكەم



له بهرهمهكهدا، گهلی شوینی كه ههیه مایه‌ی شارمزا بوون و وردیه له هونه‌ری چیرۆكا، له‌مانه ئاماده بوونی دوور و درێژی كاوه بۆ ئه‌و رۆژه سه‌خته‌ی به‌رامبه‌ر ئه‌ژده‌هاك ئه‌بێ بجه‌نگی وه‌ك دروست كردنی تیر و پم و شاردنه‌وه‌ی له‌ گه‌نجینه‌ی تایبه‌تیدا، یا به‌شداری هێندێ پاسه‌وانی كۆشكى ئه‌ژده‌هاك به‌دزییه‌وه، یان كوشتنی كارون هاوپی به‌ وه‌فای كاوه كه‌ گوێزانه‌وه‌یه‌كى پێویسته به‌ سه‌یركه‌ر، چونكه سه‌ركه‌وتن ئه‌گه‌ر هه‌ج زیانیكى نه‌خه‌رته به‌ر چاو، به‌تایبه‌تى له‌ هه‌لوێستى وا سه‌ختا نه‌ به‌ راست ئه‌زمیڤیت و نه‌ چێژ و له‌زمت ئه‌دا به‌سه‌یر كه‌ران. دیسان له‌ هێرشى گه‌وره‌ی شوڤشگێڤرانا - كه به سه‌ر لاكا، لاكى یه‌كا، هه‌نگاو ئه‌نێن دینه پێشى - له‌ نیگار كێشانی كوشتار و خوین رژانا، له‌مانه‌دا هه‌مووی، شێركۆ وردی و "منطقى" چیرۆك نوسێك به‌كار ئه‌هێنى، كوشتنی "گۆتۆ" سه‌ركرده‌ی له‌شكری ئه‌ژده‌هاك، كراوه به‌ نیشانه‌ی چاره‌نووسی مه‌رگی نزیكى ئه‌ژده‌هاك كه به‌ دوايا ته‌نانه‌ت به‌ قسه‌ی پاسه‌واناكانیشا بۆ ئه‌ژده‌هاك هێزی میله‌ت به‌ ته‌واوى خۆی ئه‌نوینێ:

شووره له‌ دواى شوره‌ پما

قولله‌ی قه‌لا داگیر كرا... تا

.. وه‌كوو ئاوى كانى

له‌ هه‌موو بسته ئه‌رزىكا

هه‌ل ئه‌قولێن..

بروایان وه‌كوو هه‌ورازى

پله‌ی سه‌ختى كێوى به‌رزى

ولات وایه داگیر ناكری

تیشكى چاویان، وه‌كوو تیشكى

خۆر وایه به‌ده‌س ناگیرئ!

مانه‌وه‌ی ئه‌ژده‌هاك به‌ ته‌نیاو بێ پشتیوان له‌ كاتى ته‌نگانه‌دا، شه‌ژانى پاسه‌وانه‌كان و تێكه‌ل و پێكه‌لى قسه‌كانیان نیگار كێشانیكى واقعه‌یه كه له "منطقى" چیرۆكنوووسێكه‌وه نه‌خشه‌ی كێشراوه..

گه‌وره‌م ئه‌نجام نووته‌ك تاره

سه‌ر ده‌ركه‌ین مال بێ پرسیاره

ئهو ئه‌ژده‌هاكه‌ی له‌ كاتى زه‌بر و زۆریا وه‌ك خوايه‌ك ته‌ماشای كراوه، ئه‌مه‌رۆكه له‌ مه‌ترسیدایه ته‌نانه‌ت نۆكه‌ره هه‌ره نزیكه‌كانیشى پرووى ئى وهر ئه‌گێرن، چونكه له‌ دوو‌ریانى هات و نه‌هاتایه:

## ئەژدەھاك:

بەلام كاتى كە دەسلەت

كەوتە سەر رېى ھات و نەھات

ھەموو شت پشتم تى ئەكات

ھەتا ئۆمەش، ھەتا ئۆمەش

رەوى نۆكەرى وەر ئەگىرن..ھتە

پەلامارى ئەژدەھاكى دل پەر لە داخ و ترس و شەزاوى بۇ سەر خەزەندەدار و لۆلۇى دۆستى  
نەزىكى، كۆشتى ھەردووكيان و گەل شويىنى تىرى دوا پەردە، بە وردەكارىيەكى شارەزايانە  
ئەتوانىن دانىين لە دوا تابلۇى بەرھەمەكەدا. لە دوا بەشى ئەم تابلۇيەدا: واتا ھاتنە ژوورەوى  
كاوہ لەگەل بەرزبوانەوى دەنگى خرووشاوى مەللەتا، شەپە سەختەكەى لەگەل ئەژدەھاكا –  
كە ئەگەر سەخت نەبوايە نە ئەبوو بەلایەنى باشى – ھاتنە ژوورەوى گوردەوى كورپى و  
ھاوپىكانى، دوا قسەكانى كاوہ كە بەدەنگىكى زولالەوہ لە ناوەرەستيانا باسى ئەم رۆژە ئەكات،  
تەكەلەلەوىيەكى گونجاوہ لە ھونەرى چىرۆك و شانۆگەرىدا، كە دوا پەردە ئەزەزەتەوہ. شىركۆ  
ھەولەكى بەجىشى داوہ بۇ ئەوہى بەرھەمەكانى ژيانى ساكارى سرووشت و كۆمەلەى كوردەوارى  
تيا رەنگ بەداتەوہ.. كە بىتە سەر باسى "تالى" باسى ژالە ئەكات، كە باسى ژووانى دلدار و  
دلخووزان بىكات ئەوہى بىرى ناچى كە لە ژىر سايەى لق و پۇپى دار بەروويەكا يەكتەريان  
دەدەنى كەردى، لە باسى ھات و چۆى ھاوپەيمەنەكانى كاوہدا بۇ مالى كاوہ، پايەخيان بەدە و  
خواردنەوہيان ماستاوہ و خواردنەيان دەستەوارەيە نانە. لەمە گەنگەت.. سوود وەرگرتنە لە  
سامانى قسەى نەستەق و فەلسەفى و فۆلكلورى كوردەيەوہ.. ئاسۆى ھونەرى ئەم بەرھەمە زۆر  
بە بايەخ تر بوو، بەو مۆتۈرەيە كەردەنى بە ھەندى لىكەندەوہ و بىرى كوردەيەتى، كورد ئەلەى  
"دار پىوازى لە خۆى نەبى نا قەلىشى" ئەمە لە زۆر كۆششى مەللەتى كوردە، ھۆى  
سەرنەكەوتنى بوو، بۆيە ھەموو كوردە بە باشى تەى ئەكات، كاوہش لەم بەرھەمەدا كە قسە  
ئەكات ئەلەى:

دوژمن سەمە بىتوانى

رەيشەى بىرەو دەر بىكىشى

تەنبا پىواز! پىواز نەبى

دارى ئەم جارە ناقلەشى

لە شوپىنەكى كەشدا ئەلەى:

كورد قوربانى مەردانە بى

بۆچی ئەنجام بۆ پارسیکی

بیگانە بۆ..

تەننەت لۆلۆی وەزیری ئەژدەهاکیش، بۆ دلخۆش دانەوێ ئەژدەهاک هەر پەنا ئەباتە بەر  
ئەم رێگایە بۆ لە ناو بردنی شۆرشەکە کەوا ئەو دەر ئەخات کە لە ناو کۆمەڵی ڕەش و  
ڕووت و قووتا:

گەلێ وێژدانمان کەپووە

بە نەهێنی زۆر پوازی

ناکۆکیمان داتاشیوە

بەرەمەکە لە گەلێ شوینی کەدا فەلسەفەی پەندی پێشینانی لە شوینی خۆیدا بە کار  
هێناوە " کاسە پر بوو لێ ئەزۆی، هەزاران جار مار گەستە بووین " .. هتد... هێندێ لەم قسە  
وردانە ناو کوردەواری بۆتە مایە ئیلهامی بۆ شیرکۆ، کە لە بەرگیکی فەلسەفی جوانا لە  
شوینی خۆیدا بەکاری هێناوە و ئاسۆی بەرەمەکە فراوانتر کردووە پێی:

کاری پێچەوانە زیا

دەستووری ئاووژووی دنیا

وا ئەسوورێ.. ژان لە دواي ژان

لە نا وەختا.. هەمووی یەك خا

رێکەوت، بەخت، جی بێ ئەلێن،

ناو لێ ئەنێن

کاتی هاتن.. بۆ ناخۆشی،

یاخود خۆشی بە کۆمەڵ دین (4)

وەنەبیّت، شیرکۆ میسکی هەر کراوە بیّت بۆ فەلسەفەی کوردەواری، بە تاییبەتی کە  
بەرەمەکە بەرگیکی عەسری پۆشیوە و خۆی ئەلێ " زمان و لێکدانەوێ ئەم سەدەین "   
بۆیە سوودیشی لە بیر و باوەر و فەلسەفەی دەرەوش وەرگرتوو، لە شوینیکی ئەم بەرەمەدا،  
مەنگی پێش گەردەلوول " هدوء قبل العاصفة " بەم شیۆه جوانە خستۆتە بەر چا و لە سەر  
زمانی کاو:

لە پێش گەردا و هەلکردنا

لە پێش شەپۆلی مردنا

دەریا ماتە.. ئاسمان شینە

ئەوێ بێ خەم بێ زەمینە

لە بێ دەنگی وا بترسە!

لە پیش گەرداو هەلکردنا..

یا لە قەسەکانی مارکس و مانیفستۆی 1848 وە ئەم بیرە وەرگرتووە لە سەر زمانی کاووە

کاردا ئەیلێتەووە:

کاووە:

راستە.. راستە

رێگای ئەم هەڵمەتە سەختە

بەلام ئەوێ ئەیدۆرپین

هەر پێوەندە.. هەر زنجیرە

هەر کۆتی قاج و گەردنە

بە تەنیا تەوێی مردنە..

ئەمانە هەمووی، نرخی ئەدەبی و شانۆیی بەرز تر ئەکەنەووە و بەسەرھاتی کاووە بەشیوەیەکی قوولتر و دلگیر تر ئەخاتە بەر چاو و لە راستەوخۆیی سادە و ساکار ئەپاریزێ (5). ئەوێ لایەنی چیرۆکنووسی و درامیی بەرھەمەکەێ تا رادەیک باش بەھێز کردووە، شیکردنەوێ "نەفسی" پالەوانەکانە لە کاتی گەشت و گۆ کردنیان، لە پەردە یەکەما، لە کاتی ناوومیدی و ناشتنی قوربانیەکانی ئەژدەھاکا، بۆ نموونە ئەم ئاوازە زاماوای ئەیلێ، نەخشەکیشانیکی نەفسی وردە بۆ باری ناخۆشی ولات:

پەپوو ئەلێ.. ئەم ولاتە

لە ژێر بالما.. کش و ماتە

ئەژدەھا.. ئاوازی منە

میشک بۆ ماری سەر شانی

ھیواو خۆزگە و نیازی منە

شوینم "ماشۆی" لای مردنە

ئەم ولاتە.. تاپۆی منە

تاپۆی منە.. تاپۆی منە..!

نووسەر ئەوێندە لە قەسەکانی کاووەدا، گەرم و گۆری شۆرشیگێریمان ئەخاتە بەر چاو، ئەوێندە لە قەسەکانی ئەژدەھاکا، وینەیکە نەفسی واقعی دڵ و دەروونی و لە خۆ بایی

بوونی لیکدانسهوه و ترس و مهراقیمان نهخاته بهر چاو، لای نهژدههاک وەک ههموو  
زۆرداریک.. مردن بهشی ههژار، برسی و خهئکی لاوازه و بو ئهو نییه:

نهخۆش ئهمری.. ههژار ئهمری

لاواز و دهردهدار ئهمری

برسی ئهمری

من چۆن ئهمرم.. هتد

له قسهکانی نهژدههاکا، مردن وەک دوژمنیکی گهوردی ئادهمیزاد و ژيان تیکرا، له بهرچ  
دانهوهیهک و روو بهروو و مستانیکی ههلسهفییدا خراومه بهرچاو و گهئێ لهوه قوول تره که تهنها  
پهيوهندی به نهژدههاکهوه ههبیئت، به تایبهتی ئهم روو بهروو و مستانه و مهراق و شلهزانه له  
قسهکانی تارمایی مردنا خۆی نهنویتی و ئهم پرسیار و گوومانه نهخاته سههر بێ کهئکی ژيان.. بهم  
ههموو رهنج و نهزیتهوه که کۆتاییهکهی بو ههموو بێ جیاوازی چالێ رهشی مردن بێ، ناتوانین بهمه  
بلیین یاخی بوون و "رفض"، بهلام ئهتوانین پێی بلیین ههنگاوی بهرمو ئهم لایانه:

ئادهمیزاد له دایک ئهبی

ورده ورده بو گهوره بوون..

ههنگاو ئهنی...

ئارهقی رهنج و تهقهلالای

زۆر ئهپێژێ..

چاو ئهبرپته بهرزى هیوا

دهست ئهکووتی

هاج ئهکووتی

شان ئهکووتی

دیټ و ئهچێ

به بێ سرهوتن ئهپهتێ

بو نان، بو مندال، بو ژيان

ئهکهوێته گهرمه و کێشه

بو تهمهنی

کهمی خۆشه،

زۆری ئێشه



له ئەنجاما دی بۆلای من  
 منی مردن!  
 خەوێ ترسناکەکی ئەژدەھا، دیسان شیکردنەوێهەکی نەفسی گەلێ جوانە وەک پێش  
 بێنیەک بەر لە کارسات و لەو پارچە سەرکەوتووێهە کە بەرھەمەکی پێ ئەرازییتەو:  
 له خەوما بوو..  
 له جیگە گۆل.. درکەم ئەچنی  
 دەست و پەنجەم خۆپناوی بوو  
 بەری دنیا تەماوی بوو  
 دارم ئەدی ھەر بە سەوزی وشکی ئەکرد  
 قەلام، کۆشکەم، چۆن و ھۆن بوو  
 گری ئەگرت  
 ئەم ویست ھاوار بکەم بێم  
 ساڵ لەمەو بەرھەم لەم خەباتەدا قال بوو و سەر لە نوێ ژیاوێتەو، بۆیە نایەوێ جارێکی  
 کە کورد مارانگەستە بێ. بۆ ئەوێ:  
 دنیاى خەم و نا ئومێدی  
 پەر لە ھیوای چەپکە گۆل کەین  
 ئالای سببی خۆشەویستی  
 لە ناو گیانا بۆ یەک ھەل کەین..  
 تەنانەت کاتێک "کارون" ی شوان، لە لایەن ژێر دەستەکانی ئەژدەھاکیوە ئەکوژرێت، کاوێ  
 وەک شۆڕشگێڕێکی خاوەن تاقی کردنەوێ و بێر و باوەر دێتە پێشەوێ و نایەلێ ھاوێھمانەکانی  
 وەرە بەر بەدەن:  
 با دەستی خەم..  
 نەخەینە ژێر چەنە داما  
 نە زۆر نە کەم  
 ھەلێ نەدەین، بە دوژمنان  
 پێمان شاد بن  
 با ئەم کۆستە ڕەشە مردن  
 بۆ رووناکیی سبەح ھاتن



که بێ پیژ و بێ بهشن له گیانی دراما و شانۆ.. یان:

یه کهم: تو راوهسته!

له قسهه ههله مهدهرئ.. له سهه خۆبه!

که رستهی ساکاری وتاریکی سادیه، نهک هی بهرههه می شانۆیی، بێ گومان له بهرههه میکی وا دوور و درێژدا، پلهی ههلهچوونی "انفعال"ی شاعیر وهک یهک نابێ.. که دیته ئهو شوینانهی تاقی کردنهوهی خۆی، ئهو دیمه نانهی ئهو شوینانه بینویتی و تیا زیاه وهک باسی "زۆرداری و کردموکانی" سۆزی هۆنراوهکانی بهرز ئه بیتهوه و بههیز تر ئه بیته، بهلام لهو شوینانهی که تهنها به چاوی خهیاڵ دیمه نانهکانی دروست ئه کات "وهک باسی فریشته و خوا و رووی ئه فساناوی" جار و بار هه ندێ دێری لاواز و کهم و کورپیه کی له رووی هونه ریه وه تیا دا ئه بینین، ئه مه شتیکی ئاساییه بۆ ئهم چه شته به ره همانه. له گفت و گۆیه کدا، کاوه وهک له خۆ بر دوویه کی راست و ئازا قسه ئه کات و ئه ئیت:

ئهم ولاته پر له دنگ کهم

به دهستی خۆم کفنی مردن

له بهر خۆم کهم

ئهم کفن له بهر کردنه ئهو مانایه ی شاعیر ئه یه ویت به ته واوی نایدات به دهسته وه، باشر وابوو به شیومه کی که ده ریپێ، که ئهم گیانه ئاماده بووه بۆ له خۆ بووردن و خه بات و قوربانیه گشتی به خستایه بهر چاو. له لایه کی تریشدا کاتی ئه زده هاک باسی مردن ئه کات به ترس و مه راقه وه ئه ئیت:

.. ئه ئیم.. ئه گهر.. هات و مردم

رووته یهک...

هه زاریکی پیس و چلگن

هه لم ئه گرن..

وهک په رۆیه ک فرێم ئه دهن...

ئهم خهیاڵ و لیکدانه وه یه له گه ل زلی و گه وره می و زه بر و زۆری پادشایه کی وهک ئه زده هاکا رێک ناکه وێ، "شا" یا ته نانه ت سه رکر دمه کی ش بهم جو ره نانێ زۆی، له لایه کی تر دا که باسی هوزار ئه کات ئه ئیت:

له شه هه ی بالی بهرز ئه دهن

بۆ سه ره تا ی دیاری به هار

بەستە ئەلێن..

هوزار وەك باندەكە بە كۆمەل بەم چەشتە ناخوێنی، راستە بەتاك ناوی بهێنری، هەروەها ئەژدەھاك، كە خەوێكەى خۆى بۆ " مۆدۇن " ى جادوو گەر ئەگێرێتەو ئەلێ:

لە خەوما بوو.. ئەك بە راستى

لە جیگەى گۆل... هتد

بەكار هێنانى وشەى " بەراستى " هیچ پێویست نیه، چونكە كە لە سەرمەتاو وتى "لە خەوما بوو" دیارە و روونه كە لە راستیدا نییه، ئەمە لەو ئەكات بلیت:

بە پێو بووم، ئەك دانیشوو!

وەختى ئەم ئەفنى كردنە راستە، كە دەمەتەقێیەك لە سەر شتی بى و كە دوو رای لە سەر بى، یا بۆ چەسپاندنى راستییهك كە بە پێچەوانەو خەلكى تى گەشتى واتە بۆ " تاكید ". دیسان لە پاش درووست كردنى چەكووشەكەى، كاوه ئەلێت:

ئەم چەكووشە!

یان چەكووشێك ئەبێت ناوی

ئەجێتە ناو ناوی زیندوو

باسى ئەكەن ئەوێ هاتوو... هتد.

ئەم پێش بېنیهى "كاوه" تۆزى، سەر ئەكات، ئەلێ پێشەكى ئەزانى چۆن ئەجێتە مێژوو و ئەمرۆ چۆن ناوی چەكووشەكەى ئەهێنرێت. ئەژدەھاك لە دیارى كردنى چۆنیەتى سزای "یاخی بووكانا" ئەلێت:

من وام ئەوێ

كەم بكوژى

بەلام پاشماو دەست بەستە

گشت بگىرى

لە دواى دا كۆمەل.. كۆمەل

بۆ ناو دەريا فریایان دەن

بە خۆراكى ماسییان كەن!

ناو هێنانى " دەريا " بەلای منەو لە جى خۆیدا نییه، چونكە كوردستان ولاتیكى بى دەریایە و ئەم دیمەنە لای جەمهورى سەیر كەران، كە زۆربەیان دەریایان نەدیو، خەیاڵى جۆنێنەر نییه،

ئەمە بەتایبەتی لەگەڵ دەربرپینی داستانەکاندا لە چوارچۆمیەکی نوێ و "عەصری" دا رێک ناکەوێ. لە بارە تابلۆکانەوه، ئەو کاتە ئەی خایێنی، تەنھا پاش ئەوێ لە سەر شانۆ ئەم بەرھەمە پێشکەش ئەکەیت، ئەتوانیت بە تەواوی بزانی کە ئایا بەرھەمەکە لەم بارەیهوه پەسەندە یان نا؟.. بەلام ئەتوانم بڵێم کەنەختی ئەو وەختە ئەی خایێنی، درێژ ترە لە پێویست، کات بایەخیکی گەورە هەیە لە سەرکەوتنی هەموو بەرھەمیکی شانۆیییدا، تیکرا باشترە کە لە دوو سەعات و نیو زیاتر نەخایێنی، بەلام ئەم لایەنە پێویستی سەرشاری یەکەمی دەرھێنەر "مخرج" ه چونکە ئەتوانی بە بێ پێویستی کورتتر یان درێژ تر بکەیت، ئەو برۆایەدام کە ئەگەر تابلۆکان لە نۆو بەکەین بە ھەوت، بۆ سەر شانۆ و ئەم کورت کردنەوهیە لە چوار تابلۆی یەکەمدا بێ، کە "دەست پێشەکیە" بە لێک دانیان، بە باشی ئەتوانی، ئەم بەرھەمە لە شۆیەکی زۆر سەرکەوتوودا، لە سەر شانۆ دەرھێنری، لە بەر ئەوێ وەک وەتم ئەمە پێویستی سەر شانی دەرھێنەر، بە پێویستی نازانم لەمە زیاتر لە سەری برۆم ئەوەندە هەیە کە بەلای منەوه، ئەو تابلۆیانە کە بە ھۆی گزی توانای شانۆگەریمانەوه، ناتوانی وەک چۆن نووسراوه، دەرھێنری باشتر وایە لابری، نەک بەشۆیەکی نیو و نیوہ چل بخریتە سەر شانۆ. ئەتوانم بەو پەری دلتیاییەوه بڵێم، کە شێرکۆ لەم کاردا ھونەری کردووه، شایانی ئەوەیە کە بە دل پێرۆزیایی ئی بکەم، بێ ئەوێ کە ئەوێ لەم بەر بچی کە ماچیکی گەرم و گوپی "ھەلبەست" ی کچۆلەشی بکەم، لە بریتی باوکی!

#### بەغدا

( 21 ی تشرینی دووہم 1970 )

#### پەراویزەکان:

- (1): کارەسات مەبەست تراجیدیایە "Tragedy"
- (2): تا سەرەتای سەدەی بیستەم بەشی زۆر نووسەرانی دراما لە چوار چۆمی ھۆنراوەدا بەرھەمەکانیان دەبرپوہ.
- (3): بۆ نمونە مۆنتسیکۆی فەرەنسی "1689-1755" بە لایەوه ئەوانە دراما ئەنوسنەوه سەرکەوتی شاعیرەکان و جەلەوگیری ھەستن، لە کاتیکا بە چاوی بێ بایەخییەوه سەیری ھۆنراوەی "لیری" ئەکات. "نامە فارسییەکان-پاریس-1729".
- (4): ئەگەتی خۆشە، قۆرتی ناخۆشە، یا بەرە لای تەنکییەوه ئەدری.
- (5): لێرە بەولایە ناچار بووم لیکۆلینەوه کەم کورتتر بکەم، چونکە باس کردنی ھەموو ئەو شۆنێانە سەرئەجی پاکیشام بۆ پێشەکیەکان ناھێو زیاتر کەرەستە لیکۆلینەوهیەکی ترە کە بە جیا بلۆ بکەیت.

## کەسانی ناو ئەم داستانە

ئەژدەھاك:	شا
كۆتۆ:	سەركردهی لەشكری ئەژدەھاك
لۆلۆ:	وەزیری ئەژدەھاك
لاسیراب:	جارچی كۆشكى ئەژدەھاك
مۆدۆن:	جادووگر
كاوه:	ئاسنگەر
كوردۆ:	كۆری كاوه
سارا:	ژنی كاوه
پشتكۆ:	هاوڕێی گوردۆ
زیمری:	گۆرپه‌لكن
زاماوه:	گۆرپه‌لكن
كاردا:	جوتیار
مادیا:	جوتیار
كارون:	شوانی ئازەلەكان
كاردوخ:	ئاشەوان

لەگەڵ: خەزنەدارى ئەژدەھاك، كۆمەڵانی خەلك، تارمايى مردن، دەنگى سى كاسە سەر، سى تارمايى مردوو، سى رېبوار، پاسەوانەكانى ژوورى ئەژدەھاك، سەربازىك، میللەت.

جیگا: كوردستان  
كات: (600) سال پيش ميلاد.

## تێ بێنی:

- 1- ناوی ژۆریه‌ی پالێوانه‌کانی ئهم داستان، له ناو ئهو ناوانه‌دا هه‌لبژێراون که له کۆندا... له نه‌ته‌وه‌ی کورد و ناچه‌کانی نراون.
- 2- کێشی هه‌موو هۆنراوه‌کانی ئهم داستان تیکرا (کێشی په‌نجه‌) "4+4" ن و بڕه‌گه‌کانی به‌م جۆره‌ ئه‌ژمێرین:

-----

یان نیوه‌ی

-----

- 3- چۆنیه‌تی په‌یوه‌ندی به‌ سه‌ره‌ته‌کانی ناو ئهم داستان له‌ پووی میژوییه‌وه، ته‌نها په‌یوه‌ندی خۆ به‌سته‌وه‌یه‌ به‌ ئه‌فسانه‌که‌یه‌وه‌ به‌و شتیه‌یه‌ی له‌ ناو کورده‌واریدا بڵاوه، ئه‌گینا وه‌کی تر هه‌مووی له‌ زاده‌ی بیری هونه‌ر خۆیه‌تی و جۆری لێکدانه‌وه‌ و زمانی قسه‌کردن تیکرا له‌ سه‌ره‌تاوه‌ تا کۆتایی ئه‌توانین بڵێین "لێکدانه‌وه‌ و زمانی" ئهم سه‌ده‌یه‌یه‌.
- 4- ئهم به‌ره‌مه‌ له‌ به‌ر ده‌ستی خۆینه‌ری خۆشه‌ویستایه‌، سه‌ره‌تای ده‌سپێکردنی ئه‌گه‌پێته‌وه‌ بۆ ناوه‌راستی ساڵی 1969 و ته‌واوکردنی له‌کۆتایی هه‌مان ساڵ، نه‌ک 1971، ئه‌مه‌ جگه‌ له‌وه‌ی شوێنی هه‌ندێ تابلۆکانی ئهم داستان و له‌ نیوان گفتوگۆی پالێوانه‌کانا... ده‌ربڕینی ساکار و ساده‌ هه‌ن... که زیاتر خۆم ویستومن به‌م جۆره‌ بمێننه‌وه‌، به‌ تایبه‌تی که به‌ره‌مه‌که‌ بۆ سه‌ر شائق ئاماده‌ کراوه، له‌ لایه‌کی تریشه‌وه‌ هه‌ر به‌و جۆره‌ی له‌ کاتی خۆیدا نووسیبووم، هه‌یشتمه‌وه‌ و هه‌یج ده‌ستکاریه‌کم تیا نه‌کرد... ویستم ئهم به‌ره‌مه‌ به‌خه‌مه‌ به‌رچاو.
- 5- ئهم به‌ره‌مه‌، نیاز وایه‌، له‌ پاشه‌پۆژێکی نزیکدا له‌ لایه‌ن تیپی ته‌مسبیلی کۆمه‌له‌ی هونه‌ر و وێژه‌ی کوردیه‌یه‌وه‌، له‌ شائق بخریته‌ سه‌ر شائق، دوا‌ی ئه‌وه‌ی که ده‌ره‌ینه‌ر "مخرج"، چاو به‌ سه‌رتاپای تابلۆکان هه‌مویدا ئه‌گێڕیته‌وه‌.
- 6- ئه‌بێ لێره‌شدا، له‌ده‌له‌وه‌ سوپاسی گه‌رم و گوری، هاوڕێیانی خۆشه‌ویست و ئه‌دیپ کاک "جلال میرزا کریم" فه‌رمانبه‌ر له‌ وه‌زاره‌تی راگه‌یاندن و کاک "کمال رۆوف محه‌مه‌د" بکه‌م که‌له‌ جی به‌جی کردنی یاریده‌دان و یارمه‌تیدا بۆ چاپ کردنی ئهم داستان له‌ لایه‌ن وه‌زاره‌تی ناویراوه‌وه‌، دڵسۆزانه‌ کۆششیا‌ن بۆ کردم.

ش. بێکه‌س

ئەو خوا و فریشتانەى لەم داستانەدا ناویان هاتوو، سەرچاوەکانیان داستانەکانى کۆنى پۆژەلات و بە تايبەتى ئەفسانەکانى دەورى سۆمەرییەکانە<sup>(1)</sup>.

ئەهرەمەن:	خوای شەر.
ئانان:	فریشتەى ئاسمان.
نان:	خوای مانگ لە ئوور.
نیتی:	پاسەوانى جیهانى تاریکی ژێر زەمین.
ئینکی:	خوای جادووگەری و حیکمەت و دروستگەری دنیا.
ئوتۆ:	خوای پۆژ.
نامۆ:	خوای دەریا.
ئانلیل:	لە هەموو فریشتەکان گەورەترو خوای خوشی و فەرپووییت.
ئاشنان:	خوای کشت و کال و دەغل و دان.
لەهار:	خوای ئازەل.
سمکان:	خوای شاخ و گیو و خاوەن دەسلەلات.
ماشۆ:	ئەو ریزە شاخانەن کە ئاوی مردنیان لێه.
زوو:	کوشندەترین باندە، بەپێی ئەفسانەکانى ئەو سەردەمە.

(1): داستانەکانى پۆژەلاتى ناوەراست و ولاتى پافدەین نووسینی زانای بەناوبانگی ئینگلیزی "صموئیل هنرى هوک" Samuel Henry Hooke مامۆستای خویندنى داستانە کۆنەکان لە زانکۆى "لندن" دا گۆرپىنى بۆ عەرەبى یوسف داود عبدالقادر چاپخانهى دار الجمهوریه 1968.



## تابلۆی یه کهم

"جیگا گۆرستانی که و مانگه شهویکی خوش، زیمری و زاماوا خهریکی گۆر هه لکه نندن".  
 زیمری: "دوای نهوهی پشویهك ئهدات و ماوهیهك له مانگ ورد ئه بیتهوه".

تریفه ی مانگ، زهرده خه نه ی،

لیوی وشکی پر له ته و سه

پیلوی قورسی پر وه نه وزه

ته ماشای که ی...

هه ر به رهنگی زهردیا دیاره

ئه ئی مردووی سه د سائه یه!

زاماوا:

سه یر نییه، ئه ویش پارچه ی

دهروونی ئه م ولاته یه...

به دوای خه ما ئاواره یه...

چرای کزی، شه وه زهنگی،

ئه م خا که یه.

- پشوویهك -

زیمری:

باشه تاکه ی ئه م به لایه

مۆته که ی رهشی سه ر سنگ بی؟

زاماوا:

له مانگ پرسه!  
 بو بی دهنگ بی  
 له بهرچی نایهته قسه؟...

زیمری:

ئهویش وهك ئیمه وهرسه!

زاماوا:

ئهی قوربانیمان نه دایه...  
 ورد و درشت  
 نه مان په رست  
 تا رزگار بین له م به لایه!

زیمری:

ئارامی گشت فریشتهکان  
 توول نه کیشی.. خوا ههر وایه!  
 تۆلهی درهنگ نه کاته وه...

زاماوا: "به ته وسه وه"

جاری ههر پیش نه خواته وه  
 " به رقه وه "

بروام به ئاسمان نه ماوه  
 بروام به "سمکان" نه ماوه  
 له کوین؟... له کوین؟...

زێمەری:

قاو بلاووە خەڵکی ئەلێن  
کوێر بوووە چاوی ئەهرەمەن

زاماوا:

درۆ ئەکەن، درۆ ئەکەن

چاو... زیندوووە

نەمردووە...

ئەو نابینی هەموو رۆژی

چەند ئەکوژی، چەند ئەنیژی!

زێمەری:

وام بیست، دوینی شەو لە خەوا

"زوو" فرسەتی ئی هیناوە

لە ناکاوا...

بە دەنووک چاوی کۆلیووە

بە چنگ جەرگی هەل درپووە

لە پاشانا هەل فرپووە

تا لای "سمکان" نەووەستاوە

زاماوا:

تۆ بێ ئاگای "زوو" کوژراوە

من پێم وتی

بروام بە سمکان نەماوە

هیچی نەکرد

ئىمە خۇمان تەفرە داو!

- پشوو به کی کورت -

بۆ وا خاوی، دەی هه لکه نه

دهس بزوی نه

بهس بی چه نه

زیمیری:

تۆش نۆرمت دی

ئه هه رده من قورتومت بگری

زاماوا:

ئه مترسی نی

دهبا بیگری

- پشوو به ک -

" له دواى لیدانی مۆسیقایه کی ترسناک، سى کاسه سه ر له ژیرده به رز ئه به نه وه،  
زیمیری و زاماوا را ئه چه لکن و ئه شله ژین "

کاسه سه ری یه که م:

بهس چه نه بهن، دهی هه لکه نن.

کاسه سه ری دووهه م:

ئیه دۆستن یان دۆژمنن؟

کاسه سه ری سییه م:

گۆر هه لکه نه ئه هه رده منن.

"هه ردوو گۆر هه لکه نه که هه ل ئه سنه سه ر پى و نزیکی کاسه سه رده کان ئه که ونه وه"

زاماوا:

مه‌پۆن، مه‌پۆن، چه‌ند پرسىيارى  
ئه‌م پي‌م ئه‌لى...

سمكان تۆله ئه‌كاته‌وه

له ده‌روونى پيس و ناپاك

له‌مارى شانى ئه‌ژده‌هاك

زي‌مى:

من وا ئه‌لىم، به‌لى وايه

هه‌ر ئه‌و تۆله ئه‌كاته‌وه

هه‌ر ئه‌و له سه‌رمان لا ئه‌با،

ئه‌م به‌لايه...

كاسه سه‌رى يه‌كه‌م:

پرسىارتان كرد له ره‌شه‌با؟

له مانگ، له ئه‌ستىره، ده‌ريا؟

زاماوا:

نه‌ما پرسىيارى لى نه‌كه‌ين

دالده‌ى خو‌مانى بو نه‌به‌ين!

كاسه سه‌رى دووه‌م:

ئه‌ى له پاشدا، له ئه‌نجاما؟

كاسه سه‌رى سي‌هه‌م:

چاره‌نووسى ئيوه چى بوو؟

زاماوا:

وهرام نه بوو!

زيمري:

وهرام نه بوو!

- پشوو په ك -

كاسه سهري يه كهه:

خوتان زيندوون

پرسیار له مردوو بۆ ئەكهن!

كاسه سهري دووههه:

پشت له يه كتری هه ل مه كهن

خهرمانی يه ك مه سووتین!

كاسه سهري سيههه:

به وهرامی نه نجام نه گهن!

"ههردوو گۆر هه لكه نه كه به گوئی يه كدا نه چرپین، زاماوا روو نه كاته كاسه سهري يه كهه ":

زاماوا:

شيوت نه كهه..

به لام تهواو ناتناسمه وه..

تۆ...

كاسه سهري يه كهه:

من نه تناسم

هه موو جار ی يادت نه كهه!

ئيسا بيرت نه خه مه وه..

من دراوسپیه کی خۆتانم  
 کۆرە گەورەکە ی "ئانانم"..  
 میشکم دەر خواردی مارەکە ی  
 نەوسنی ئەژدەهاک درا  
 وام ئی کرا!  
 چەند تاوان بوو!  
 وام ئی کرا!  
 زاماوا:

ئا.. راست ئەکە ی  
 پار زستان بوو..  
 زیمەری:

ئەمیش وەکو هەزارەها،  
 بێ تاوان بوو

### - پشوو یەك -

"زیمەری ڕوو ئەکاتە کاسەسەری دووھەم و سێھەم و لییان ئەچیتە پێشەوہ "ئە ی ئیوہ کی؟  
 "کاسە سەری یەکەم و دووھەم بە یەك دەنگ ":

کۆری کاوین  
 حەوت برا بووین  
 پیکەوہ زنجیر کرا بووین  
 شەشمان بۆ مار بووین بە خۆراک  
 تا چاک بێتەوہ ئەژدەهاک  
 بەلام بێ سوود، مار تا ئەهات

نەوسن و برسی تر ئەبوو  
بۆ میشتکی تر هاتر ئەبوو  
نیستاش نیمه:

تەنھا یەک برامان ماوه

زاماوا:

کاوهی باوکیشتان هەر ماوه؟!

زیمیری:

راسته جارێ ئەویش ماوه!

- پشوویهك -

"زاماوا پوو ئەكاتە کاسە سەرەکان"

زاماوا:

خەلکی میشتکی سەریان بردووم

هێندە پرساریان ئی کردووم

ئەبێ وەرەم لای ئیوه بێ

بەلام پوو شکیتم مەکەن

لە پرسیارەکەم پامەکەن

"هەر سی کاسە سەرەکە بە یەک دەنگ":

فەرموو بلی..

ئەگەر وەرەم لای نیمه بێ

راست پیت ئەلین

چونکە دوژمنی خوینەخوێ

ریا و درۆین..



زاماوا:

له‌دواى مردن..  
 زیندوو بونه‌ودمان هه‌یه؟  
 جارێكى تر..  
 هاتنه‌ودمان ئیتر هه‌یه؟  
 یان قسه‌یه!!  
 "هه‌رسیکیان به یه‌ك ده‌نگ"  
 به خه‌لك بڵێن ژیانه‌وه..  
 هه‌ستانه‌وه..  
 جارێكى تر..راسته هه‌یه..  
 به‌لام ته‌نها ئه‌و کاته‌یه..  
 كه ئه‌ژده‌هاك  
 ئه‌نیینه خاك!  
 "هه‌ر سێ كاسه سه‌ره‌كه ون ئه‌بن"  
 - پشووێه‌ك و سه‌رسام بوونیك -

زاماوا:

نیوه شه‌وه..چه‌ندمان هه‌ل كهن؟

ژی‌میری:

هه‌ر ته‌نها ده‌ن!

زاماوا:

هێزم بپا... هێزم بپا..

زیمیری:

بهس چهنه به، ههر هه لکه نه!

ئهمه خواستی ئه ههرده مه نه...

- پشوویهك له گه ل هه لکه نندنا -

"سێ رێبوار دینه ژوورده و، دیاره له رێگایهکی دورده هاتوون، به لای گوێ

هه لکه نهکاندا تێ ئه پهن، پێش تێپه ر بوون، کاتێ ئه گه نه لایان":

رێبوازی یه که م:

سمکان هیژ و تینتان باتی..

رێبوازی دووهه م:

ئینکی چاوی دلتان باتی

رێبوازی سییه م:

ئانلیل فه ر و پیتتان باتی.

" زاماوا و زیمیری به یه ك دهنگ "

ماری نهوسن نه تان گاتی!

زیمیری:

له کوێ هاتوون بو کوێ ئه چن؟!

رێبوازیکیان:

له لای په ره مه گروونه وه..

بو لای په ری راو ته دبیری

گه ورده ئیره که وتووینه ری

زاماوا:

"ماشۆ" رڤڤه تان پڤنه گری!  
 "تۆ ئه پهرن، په گه پڤته وه، به دهن گه نزم ږوو ئه کاته ههردوو گۆږ هه لکه نه که:"

رڤیوار:

ماری سه ر شان هه ر زیندوو؟  
 ئه زده هاك ئه ئین هیلاکه؟  
 ئه هه ر مه نه له پی که وتوو؟

زیمه ری: "به گاته پیکردنه وه"  
 درۆی گه وره یان کردوو..  
 ئه زده هاك زرپ و زیندوو!  
 مار چوار سه ری زیاد کردوو..  
 "رڤیوار که به په له ئه چپته دهره وه"  
 - پشوویهك -

"ههردوو گۆږ هه لکه نه که ده ست له ئیش هه ل ئه گرن، چاو ئه برنه ئاسمان".

زاماوا:

تۆ بره وانه چۆن.. ئه ستیره  
 چاویان بره وته ئیره!

زیمه ری:

نه هینی ئیره نه زانن..

زاماوا:

" نانا " ماتە..

هەر بێ دەنگە

بەلام ئیجگار شوخ و شەنگە..

چاوی پر تیشکی ئاواتە...

زیمەری:

ئەه "ئەنانی" ئەستێرە و مانگ

ئەه خواوەندی هەموو ئاسمان

کوا مژدە و بانگ؟

وەرە خواری،

لەم نزیکەو بێنە...

لەم خاکەدا خوین ئەباری

خۆت بێنە کە ئەهرەمەن

چۆن لە دۆلی کینە و رقاً..

دل ئەهاری، گۆل ئەهاری

وەرە خواری، خۆت بێنە...

زاماوا:

من پێم وتی:

هەتا ئەناناش کەر بوو..

زیمەری:

تۆ تێ ناگەهێ..

ئەویش دلی پر برینه..

شین ئەگیرئ..

بۆ ئەفسانەى ئەم زەمینە!

#### - پشوویەك -

" زاماوا بە گۆرانیهوه بە ئاوازیكى ماتهمین "

پهپوو ئەلئ! ئەم ولاتە

لە ژیر بالما، کش و ماته..

ئەم ولاتە سەر تا خواری

چیاو پی دەشت و رووباری

کەلاوەى وەپشومەى منە..

هەمووی تاپۆى خەمى منە..

ئەهرەمەن دۆستى دیرینمە

#### - پشوویەك -

ئەژدەھاك ئاوازی منە

میشك بۆ ماری سەرشانى

هیاو و خۆزگە و نیازى منە

شوینم، ماشۆى لای مردنە

ئەم ولاتە تاپۆى منە

تاپۆى منە، تاپۆى منە

## تابلۆی دووهەم

"هەر هەمان گۆرستانە، گۆرپەڵکەنەکان پۆشتوون، شانۆ تاریکتر ئەبێت، لە گەڵ  
مۆسیقایەکی ترسناک، سێ مردوو هەڵ ئەسن ماویەك بە بێ دەنگی هات و چۆ ئەکەن،  
بە سێ کوچکەیی دانەنیشن یەکیان پوو ئەکاتە دووانەکە ی تر":  
یەكەم:

ئەمشەو نۆرە ی گێرپانەوێ  
بەسەرھات و ژیانەوێ  
چیرۆکی رابووردوی منە!

دووهەم:

سەر گروشتە ی پێش مردنە!

سێهەم:

ناخۆش نییە باس کردنی،  
ئەو رۆژانە ی لەکیس چوو،

دووهەم:

بەلام هەتاكو خۆر..  
نەكەوتوو!

سێهەم:

تا گۆر هەڵکەن، نەهاتوو

ئادهی بلی

بلی.. بلی

" لئی نهچنه پیشهوه و دهست ئەکا به گیرانهوه "

**یه کهم:**

پیش کوشتنم من جوتیار بووم

زهوی رهقم، نهکرد به ئاو

بازووم ئەستوور، ههزرهکار بووم

تا ئیواره زهرده ههتاو..

تا تاریکی...

جووتم نهکرد، ههتا زیان

به پیتتر کهم

تا برسیتی قات و قهر کهم!

نهری ئینسان

تا کوو "ناشان"

دل خوشتر کهم

نارهقی رهنج، توانای شان

تیکهه به زهویی وشک بوو

بی پشوودان

ههتا زهمینم سهوز کرد...

تۆو بوو به نان

گویتان لییه

دوو هه م:

بلی.. بلی.. گویمان لییه..

" لهم کاته دا مردوویه کی تر له ولاده ئه پرات، بی ئه وهی ته ماشای ئه مان بکات "

سییه م:

ئه وه کییه؟

مردووی ریوار:

خۆمانین پیری شهو هاتووم

تازه مردووم!

یه که م:

به خیر هاتی.. دنیا چۆنه؟

مردووی ریوار:

دنیا چۆن بی قرووقاتی... "ئه پراته دهرده"

- پشوویهك -

دوو هه م:

ئی دهی بلی گویمان لییه!

سییه م: "له گه ئه هه ناسه یه کا"

دنیا چییه؟

یه که م:

کچیک بوو، دراوسیمان بوو

هه زم لی کرد...

دوو هه م:

ئی.. ئی.. جوان بوو؟



یه که م:

وهکوو فریشتهی ئاسمان بوو... ئانانا بوو...

سیهه م:

داوات نه کرد؟

له دواى ئه وهى چه زت لی کرد؟

یه که م:

تۆ... راوهسته:

له قسه ما هه ل مه ده ری...

له سه ر خۆیه...

"دهست راده کی شی"

ئهو به پرووهی له وه بهر دیاره

شوین بینینی من و یار بوو

له ژیر سایه ی لق و پۆپیا

دائه نیشستین..

زستان له لامان به هار بوو...

دوور... له چاوی

که سانی به دوو... به دکار بووین

ئا له ویدا... خه ممان ئه گوشت

جار به جاریش...

سکالا و رازمان هه ل ئه رشت..

له ئه نجام دا...

گه نهم دانی.. کچیان دامی

دوو هه م:

ئى... ئى...

پىروژيش بى!

پىروژيش بى!

يه كه م:

قسه مه كه ن گویتان لیبى!

به لام نه هه رمه ن پیم شاد بوو

نه گه یستم.. به یاره كه م!

دوو هه م:

ئای داخه كه م!

سپه هه م:

ئای داخه كه م!

يه كه م:

له پى شهوى قۆلیان به ستم

چاویان به ستم

له زیندانىكى... تاریکا...

تونگیان کردم

له پاش دوو رۆژ، به خۆراکی

ئه ژده هاکی...

شهریان کردم

سهریان بریم

هه رچه ند هاواری ئاشنانوو،

ئانانم.. کرد.. بى ھودە بوو

دلى خواى شەر نہرم نہبوو..

دووھەم:

رۆى لە دەست چوو..

سپھەم:

ئەو ژيانە... رۆى لە دەست چوو..

"یەكەمیان ھەلئەسیتە سەر پى و تۆزى بە بیدەنگى ڕائەوہستى و ئەلئیت":

یەكەم:

بەلام ئەوساش كە زیندوو بووین!

وہكوو ئیستا ھەر مردوو بووین!

دووھەم:

چۆن... چۆن.. ئادەى بیلیرەوہ.

یەكەم:

لە دەس دەرچوو...

من شاخى بەردم کون ئەکرد..

لە زەوى رەق..

کانى پروونم ھەل ئەقولان

بە پشت تاشە بەردى گەورەم

ئەگواستەوہ..

بنى دار بەرووم ئەجوولان

چنگم ئەنايە بىنى گورگ

تا ئەمخنکان...

تا بهم دسته..

يۈشتەم ئەگر دەۋە.. ژيان

سیدہ ۷:

**ئىنجا باشە چىت مەبەست؟!**

**یہ کہہ :**

خواکان هیچیان ده‌نگیان نه‌کرد..

ئەژدەھاڭ وەك خۆي مايەوہ

## تاكوو ئەشەات

مارى زۆردار ئەڭيايەو!

"ههردووکیان به یه‌ک‌ه‌وه"

**يِّمَان بَلِّ حِيَت مه به سته!**

**یہ کہہ :**

نەمتوانى ئەژدەھاك بگرم

لہ باتی ئہ و سہرم بیری

## سہری بیرم..

**دووهم :**

قسہی بیّ جیّ و بیّ ریّ مہکہ!

## نهمه هر کاری خواگانه...

ئەژدەھاڭ لای ئەھرمەنە

## کوا ئہمہ ئیشی ئینسانہ؟

**سِيَّهَم:** "تەماشایەکی ئەملا و ئەولا ئەکات، بە ترسیکەوه ئەلیت":

## کات درہنگ بوو..

وختی هه‌لهاتنی خۆره  
هاورپیمان شه‌وه زه‌نگ بوو..  
كات دره‌نگ بوو..  
هاكا دنيا رۆشن بووه‌وه  
دۆست و دوژمن لێك جوئ بووه‌وه..  
چاكتر وايه... بلاوه‌كه‌ين  
جاريكى تر به‌يه‌ك ئه‌گه‌ين  
تا له شه‌وى داهاوودا..  
"هه‌رسێكيان ون ئه‌بن، شانۆكه‌ رووناك ئه‌كرێته‌وه"



جارچی: - بهتورپهیهوه -

له قسه ما... قسه مه کهن!

کهس نابی گرژ، روو ناخوش بی

گوی گریک: "به تهوس و گاتهوه"

قه لیش نه بی دهنگی خوش بی!...

جارچی: "به تورپهیهوه"

هه ل مه دهنی، گوی راگرن!

- پشوویهك -

هه ر ئاههنگ بی

دهنگی زورنا یان دههول بی

بخونهوه به خورایی

رازاوویه خوانی شایی

مژده و بانگه

بو سه مایه، بو گورانی

هه موو بلین...

پایه دار بی تهختی شاهی

"کهس وهرام ناداتهوه" نه مجاره بهتورپهیهوه:

هه موو بلین

پایه دار بی تهختی شاهی

"کومه لکه به کزییهوه"

پایه دار بی تهختی شاهی

**جارچی:**

ئەوێ و تەم

ئەمەرد.. ئەمەری پادشایی

پاشای گەورەمان ئەژدەھاك

بۆ سێهەم جار ژنی هانی

مژدە و بانگە...

خواستی گەورە ئەژدەھاكە

ئەمەرد سەری كەسی ناوی

ئەمەرد قوربانی بەخشیوە

بەرگی بووردنی پۆشیوە

كوچری سەیران، رازاوەكەن

نزای درێژ بوونی تەمەن

بۆ پاشا كەن!

بەخۆنەو...

**گۆی گریك:**

تا ئەتوانن

**جارچی:**

بەستە بڵین

**گۆی گریك:**

تا بزانی!

**جارچی:**

سەما بکەن، سەما بکەن



ڤوو گرژ مه‌که‌ن  
 ئەژده‌هاک سی‌به‌ری خوایه  
 گۆی گریک:

پیتان ئەلێ بی‌په‌رستن!!  
 جارچی:

هه‌تا مردن له‌ سو‌جده‌دا  
 گۆی گریک:

بو‌ی بو‌ستن!  
 جارچی:

بلیتی به‌هه‌شت لای ئەوه‌!  
 گۆی گریک:

فریشته‌کان، که‌نیزه‌کی  
 کو‌شکی ئەون!  
 گۆی گریکی تر:

له‌به‌ر پێی ئەودا ئەخه‌ون!  
 جارچی:

ئەوه‌ی وتی، ئەوه‌ی ویستی  
 نا گه‌ر پێته‌وه‌ دێته‌ دی  
 باران...

به‌کو‌مه‌ل:

باران

جارچی:

سامان

به کۆمهڵ:

سامان

جارچی:

ژیان

به کۆمهڵ:

ژیان

گۆی گریک:

مردن

جارچی:

مردن!!

- پشوویهك -

چه نه بازی بهس بى دهنگ بن...

- پشوویهك -

مژده و بانگه، مژده و بانگه

هه موو شتى پى نه كه نى

بروسكه هه ور راو نه نى

سامان پشتى هه ور نه شكى نى

خورهى رووبار...

خوره و هارهى پىكه نينه

گۆی گریک:

ئەمپۆ ھەتا تامی ژالە  
شیرینە وەکوو ھەنگوینە!

جارچی:

چونکە پاشا، پاشای گەورە  
ئەم زەمینە!

ژن ئەھینێ...

گۆی گریک:

ھەتا مردووش پێ ئەکەنێ  
بخۆنەو...

جارچی:

بخۆنەو بە خۆپایی  
شەرابی خەست، بخۆنەو  
سەرخۆش مەست بن

گۆی گریک:

پێتان ئەلێ بێ دەر بەست بن!  
بخۆنەو!

"دیتە خوارەو بە دەم چوونە دەرەووە"

با ھەر درێژ بێ تەمەنی

شا... ئەژدەھاك

پایەدار بێ، پایەدار بێ

تەختی بزورگی ئەژدەھاك

"کۆمەلەكە بلاووی ئێ ئەکەن، شانۆ چۆل ئەبێ".



مادیا:

ئاھەنگی چی!

کاردا:

ئاھەنگی چی!

کارون:

کۆری ناو زەماوەنگی چی

دەمی قلیشی سەر زەوی

وەکوو دەمی... ئیمە وشکە...

گیانی تینوو...

درەخت مردوو...

لە جیگە ی بەر، لق و پۆپی،

وشکەووە بوو...

تینویتی و برسیتی ئەگرێ

ئاھەنگی چی...

مادیا:

کۆری ناو زەماوەنگی چی...

کارون:

ئە ی لە هاری... خێر و بییری

پەر لە شادی

ئەمسال بارانمان هەر نەدی

باران... باران

**کاردا:**

چاوه پروانین هەر نهباری!

باران... باران...

**مادیا:**

با داكاتە سەرمان... به تاو

با دل... با گیان...

بیخواتهوه...

**کارون:**

با ژیان تازه کاتهوه!

"کاوه دیتە ژوورهوه، چه‌ند هه‌نگاوێک دوور لییان ئه‌وه‌ستی، گوێ ئه‌گرئ"

**- پشوویه‌ك -**

**کارون:**

باران بۆ کێلگه و ده‌غل و دان!

بۆ له‌وه‌رگه‌ی سه‌وزی کویستان

باران... بۆ نان

**کاردا:**

چاوه پروانین هەر ناباری!

بۆ ناباری؟...

**کارون:**

ئهی له هاری به ده‌سه‌لات

ده‌نگت نه‌بو، ده‌نگت نه‌هات

فریای ئاژه‌ل

فریای میڭهل  
 فریای شوان و جوتیار کهوه  
 فریای سکی ههزار کهوه!  
 مادیا: "روو ئەکاته کارون"  
 پهنا بهرن بۆ لای "ئانلیل"  
 دروست کهری دنیا ئەوه  
 مایه‌ی فه‌رو و پیتی ژیان  
 تهنیا ئەوه!  
 چرای رووناکی ژین ئەوه!  
 باران... بارین  
 به‌ده‌س ئەوه...

#### کاردا:

قره و بره و چه‌نه‌ی ناوی  
 ژیان خه‌وه...  
 ئەنجام تاریکایی شه‌وه  
 باران بباری و نه‌باری  
 مردن ریڭه‌مان پی ئەگری  
 "نیتی" بۆ خوانی ئەزده‌هاک  
 سه‌رمان ئەب‌ری...

#### - پشوویه‌ک -

پیتان ئەلیم... سه‌رتان سووک کهن

کۆل به دنیاوه ههڵ مه‌گرن  
 ئەمپۆ و سبه‌ی، زوو بێ و دره‌نگ  
 ئەبێ بمرن

**کارون:**

نامرین ئەگەر ماری سه‌رشان  
 ماری دهم خویناوی تاوان  
 به‌لای ژیان  
 تیر بخوا داوای دڵ نه‌کا...  
 له‌ خواردنه‌وه‌ی خوین بێزار بێ  
**- پشوویه‌ك -**

دوژمنی گه‌وره‌مان ماره  
 كه‌ مار نه‌ما... یان تیری خوارد...  
 هه‌موو كه‌سێ به‌ختیاره‌!

**مادیا:**

دیاره‌.. شیتی  
 ئەگینا كه‌ی ماری برسی  
 ماری زۆردار...  
 تیر له‌میشك و له‌ دڵ ئەخوا؟!  
**- پشوویه‌ك -**

قرچه‌ی گه‌رما، پۆژانی سارد  
 هاتن و چون...  
 هه‌زار به‌هار



خلتانی خوینی خویمان بوون...  
 بهلام ماری نهوسن و هار...  
 تیڤری نهخوارد!

**کاردا:**

قڤه‌ی ناوئ  
 چه‌نه‌ی خوۆتان بوۆ شل نه‌که‌ن؟  
 تووشمان مه‌که‌ن!  
 خواستی فریشته‌کان وایه  
 قڤه‌ی ناوئ  
 "ته‌ماشای کاوه‌ نه‌کات"  
 کاوه‌ به‌رده‌ ده‌نگی نایه.

**کارون:**

وای تی مه‌که‌ن،  
 له‌ دلاّ زیت و وریایه!

**کاردا:**

ئاسنگه‌ره...  
 ئهم له‌ ده‌روونا نه‌سووتئ  
 وه‌کوو ئیوه‌ ئاسنی سارد  
 به‌ قسه‌ی بی جئ ناکوتئ!

**کارون:**

به‌ قسه‌ی تو...  
 گوئی دلئ خویمان.. ناداتئ

**مادیا:**

بی دهر به سته:

ماته.. په سته

**کارون:**

له پاره وه هه تا ئیسته

شەش قوربانی ریکی داوه

ناههقی نییه که په سته!

**مادیا:**

ناههقی نییه که په سته!

**کاردا:**

قره ی ناوی، وا باشتره

هر بیدهنگ بی

ئەم ئاگره...

به من و ئەو دانا مرکی!

ئەو چاک ئەکا...

قسه... ناکا...

**مادیا:**

وتم بهرده دهنگی نایه!

**کارون:** "له دوور دهنگی دههۆل و زورنایه، کارون گوئی بو شل ئەکات"...

دهنگی دههۆل و زورنایه

**کاوه:** "پاش ئەوهی لیان دیتە پێشهوه"

دهنگی پسوایی ئیوهیه..

زورنای مه‌رایێ ئیوه‌یه

**کارون:**

هی ئیمه‌یه؟!؟

**کاردا:**

ئه‌و رسواییه.. کامه‌یه؟

**مادیا:** "به‌ته‌وسه‌وه"

ده‌نگ و باسی لای کاوه‌یه!

**کاوه:**

ئه‌وه‌ی ئه‌یلیم بۆ که‌سیکه

بۆ یه‌کیکه...

میشکی دیلی زۆردار نه‌بی

دلی له‌ ناو داوی شه‌وا

وه‌ك مردوو گرفتار نه‌بی

ئه‌وه‌ی ئه‌یلیم بۆ که‌سیکه

کوێله‌ی خه‌م و ئازار نه‌بی

پی شیلی رۆژگار نه‌بی!

"پشوویه‌ك، هه‌موویان لێ دینه‌ پێشه‌وه"

قه‌سه‌ی دلم بۆ یه‌کیکه

کلپه‌ی ناگری هه‌ردوو چاوی

تاریکی رووناك ناکاته‌وه

ترسنۆکی بسووتین

نه‌نگی ناوچه‌وانی پێشووی

بە خوینی خوێ بھواتەوہ  
نرکەئ گەرۆوی راپەرینی  
شیرۆ پلنگ بھۆقینی  
- پشووئەک -

قەسەئ مێشکەم بۆ کەسێکە  
بھئ بێ گیان  
ورد و خاش کا  
سەری تەفرە بپەرپینی  
چۆک بە ژیر دەستی دابدا  
پشتی قەدەر بھەوینی  
ئەگەر ئاسمان  
ئەگەر زەوی  
گەر رەشەبا  
ئەگەر دەریا  
بەرەبەستی بن، ئەو کۆل نەدا  
دامینی سکالا نەگرئ  
ھەرگیز بەدەستی زەبوونی  
فرمێسکی تەنگانە نەسپئ!  
- پشووئەک -

کارون:

ئەم قسانە دەستی مژدەن  
باوہش بەژیانما ئەکەن



ئەو كەسەيە...  
 ئەچى بە گزى مردنا...  
 ئەم لە پيشا يەخەى ئەگرى  
 - پشوو يەك -

رېگای نازار ئەگرى و ئەبېرى  
 ئەو كەسەيە، خلتەى دروى  
 ئەفسانەكان رانەمالى  
 بېرى تاريكى دەسخەرۆى  
 فریشتەكان.. رانەمالى

كارون:

ئەمە مەلئ!!

ماديا:

پەلە... مەكە!

كاردا:

تەواوى كە!

كارون:

مەبەست زياتر، پۆشنتر كە!

كاو:

هەر زوو و تەم  
 قەسەى دڵم، بۆ كەسيكە

بیر... ڤوناك بی

نهك بیر دیلی

ئهژدههاك بی

نانا، ئانلیل، لههاری، سمكن

فریشتهكان...

نیشانم بهن.. ڤیگه و شوینیان

دلیان، چاویان، گیانیان، دهستیان

نیشانم بهن!

ئهژدههاكیش.. هاوار ئهكا

ئهلی سمكن

ئهلی لههاری

ئهلی ئاشنان

ئهلی.. ئۆتۆ

چاك بزانی، قهت یهك نابی

قهت یهك ناگری..

خوای من و تو و

هینی زۆردار.

فریشتهیهك كه ئهژدههاك

بیپهرستی...

ئهینیمه خاك!!

كارون:

تۆ وا بلی

**کاردا:**

تۆ بى دەنگ به، با ئەو بلى

**ماديا:**

با ئەو بلى

**كاوه:**

داوا ئەكەن، باران داکات

داوائەكەن، ئاوەدانىي

ژيان خۆش کات

زۆر دەمىکە، ئەم داوايە

بەرى خۆزگەى بەرەلایە

نەتان پرسى، کوانى ئەنجام؟

چى بۆ کردن فریشتەکان؟

چى کرد ئانلیل چى کرد سەمکان؟

تەنھا باران...

تینویەتى ئیمە ناشکینى

بەتەنیا نان...

برسىتى ئیمە ناشکینى

**کارون:**

گوايە... چيە؟!

**کاردا:**

چيتر.. نييه!



## مادیا :

ئاو تینویتیما ئەشکینی  
 نان برسیتیما ئەشکینی  
 چیتەر ههیه..!  
 " کاردوخ دیتە ژووردهه "  
 " کاوه له سەر قسهکردن ئەپوات "  
 دهمتان قفلی ئی دراوه  
 دهمی که ژهنگ پزانویتی!  
 میشتان زنجیر کراوه...  
 میشکی دوژمن خهسانویتی  
 دلتان ههستی تیا نهماوه  
 وشه ی قسهتان سواوه  
 له کاری رۆشتن کهوتوووه  
 دهروونتان کرم تیی داوه  
 پیاوهتیتان تیا مردوه!  
 به دهستی یهك، خوشهویستی...و  
 برایهتیتان ناشتوووه!  
 - پشویهك -  
 خو سهردهمی باران ههبوو  
 نانی زۆری ههرزان ههبوو  
 بهلام ئهوهی که من ئهیلیم...  
 نهوساش نهبوو!

## كاردوخ:

بهرداش نهبوو؟!؟

كارون: "روو نهكاته كاردوخ"

تۆ بى دهنگ به، ئىسته هاتى...

## كاردا:

پيمان بلّى چى تر نهبوو!

## ماديا:

تهواوى كه،... چى تر نهبوو!

## كاوه:

ئهوهتهى ههين...

ههر ژيّر دهست بووين

ئهوهى ئهيليم سهربهستى يه

رېگاي رويشتنى راستى يه

خوري بهتيني برّوايه

بههاري سهوزى هيوايه...

سهرفرازي دلّ و چاوه...

خهرمانى رۆژى شادى يه

گهردن بهرزى، ئازاديه

- پشوويهك -

ژيان تهنيا سهربهستى يه

## كارون:

وهك تۆ ئهئىي

بروا بهفریشته نهکەین  
 بایەخ بە هیچ خوایهک نهدهین  
 ئەو ئەو بهههشتهی، تۆ ئەیلێ  
 چۆن پێی بگهین؟!

**کاردوخ:**

پشتمان کێیه؟

**مادیا:**

چیمان پێیه؟

**کاردای:**

قوناخ کوپیه؟

**کاوه:**

هه‌موو رۆژێ من ئاسنی،  
 رەق و پتەو ئەشکێنمەوه  
 ئەیکەم بە ئاو ئەیتوینمەوه  
 "پوو ئەکاتە کاردای مادیا"  
 ئیوەش جەرگی عەرد هەل ئەدرن  
 تاشە بەردی ئەم کێوانە  
 بەشانی رەنج ئەگوێزنەوه  
 هەلێ ئەگرن.  
 "پوئەکاتە کارون"  
 تۆش شەر لەگەڵ گورگا ئەکەو  
 بەشوین مردنا رانەکەو  
 "پوو ئەکاتە کاردوخ"

تۆش بەرداشی ئاش ئەگیڤی

ئارەق تیکەل بە جۆ ئەکە

بە ماندویتی ژین ئەویری

- پشووێک -

ئێتر ئیمە چۆن ناتوانین

تەختی زۆردار سەر نگون کەین:

ئیمە وا بین

چۆن ناتوانین

دیلی و ژێر دەستی زەبوون کەین

- پشووێک -

"پوو ئەکاتە کاردوخ":

تۆ پیم ئەلی... پشتمان کێیه؟!

فریشتەکان؟ خوا زۆرەکان!

نە... خۆمانین

خۆمان پشترین

خۆمان خاوەن بازو و مشتین

هەر خۆشمانین...

چارەنووسین!

ئەم بازووانە... بازووی هیڤە

کەللە پڕینی... دوژمنە

بەزینەری...

دیوو درنجی مردنە!

ئەم بازوانە..  
 ھاوڕێ کۆنی سەرکەوتنە!  
 " روو ئەکاتە مادیا"  
 تۆش پێم ئەئێی... چیمان پێیە...  
 ئەوەی لەلای من و تۆیە!  
 لای ئەژدەھاك دەس ناکەوێ  
 چیمان پێیە؟...  
 بڕوای گیان و بیرمان... پێیە  
 خۆرمان..پێیە...  
 ھیزی شاخ و کێومان پێیە  
 ھەقمان..پێیە  
 "پوو ئەکاتە کاردا"  
 تۆش پێم ئەئێی قۆناغ کوێیە؟  
 قۆناغ قەلای ئەژدەھاكە  
 ھاڕینی سەری ناپاکە  
 "بەسەر سوڕمانەو ھەمویان بەیەك جار"  
 مەبەست سەری ئەژدەھاكە؟!  
 - پشوویەك -

کاوە:

بەئێ ئەژدەھاكە  
 سەری... زۆردار  
 سەری بەلا، سەری خوێنخوار!

تا ئهو سهره له ناوا بۆ  
 پرسه زيان تهواو نابۆ  
 قهت ناى بينن  
 سهر فرازىي وهرزى بههار  
 "هه موويان پيکهوه:"  
 ئهى سهرى مار؟!

**کاوه:**

ئهفسانهيه وهکوو له هار  
 وهکوو ئۆتۆ وهکوو سمکان  
 بيانووی... زۆردار،  
 بۆ چاو بهسته، ماری سهر شان!  
 کامتان شانی ئهژدهاكتان  
 بينيوه ههتا بزائن!  
 راسته ماری چوار سهرى شان؟  
**- پشوو بهك -**

ئهژدهاكت... مار  
 مار... خۆيهتی  
 سهرى بهلا  
 سهرى نازار ههر خۆيهتی...  
 ژدهرى مردن ههر خۆيهتی  
 كفنی مردن ههر خۆيهتی



هەر چاویکیان کردوو به چوار!  
 رِق ههستان!  
 ئهپشکنن... بۆ ئهوانه،  
 چاو ههڵ ئهخه  
 نهچوون بۆ کۆری زههههنگ  
 دوورن له ههڵپهركی و ئاههنگ  
**كاوه:** "پوو ئهكات هه كادا و مادیا و كاردۆخ و كارون"  
 ئیوه برۆن خۆتان دهركه  
 بهلام به ئینی سبهینی  
 له یاد نهكه..  
 "كاوه و گوردۆ، دینه پێش شانۆوه"  
**گوردۆ:**

بابه زوو كه تا نههاتوون  
 تا گورگهكان... پهیدا نهبوون.  
 بابه... زووكه  
**كاوه:** "به توپهیی و توندو تیژییهوه"  
 به ئین بێ بته ئهفسانهی  
 دیلی و رسوایی بشکینم  
 تهخت و تاراجی ژیر دهستی  
 لهبهنهوه ههڵ تهکینم  
 قهلاو زیندانی ئهزدهههك  
 برۆخینم...



به ئین بى كۆشكى تاوانى..

له گه ل خویدا بسووتینم!

سه رى ئەم تارىكه شه وه

بنه وینم...

خۆرى سه ره به ستى و ئازادى

به ده ستى خه بات هه ل بىنم!

**گۆردۆ:**

بابه... زوو كه!

**كاوه:**

رژگارى به خوین گول پهنگ كه م

سه ر شوڤرى تا سه ر به پهنگ كه م

له زهنگ بده م

من زراوى مردن به رم

من راوى نیم

ئەم ولاته پر له دهنگ كه م...

به ده ستى خۆم كفى مردن!

له به ر خۆم كه م.

هه تا ئالای سه رفرازی

ئەم میله ته،...

له سه ر لووتكه ی به رز هه ل ئەكه م

"له گه ل چوونه دهره وه دا"

له سه ر لووتكه ی به رز هه ل ئەكه م

## تابلۆی پینجه م

"جیگا ژووری رازاوهی شاهانهی ئەژدهاگه، لهسه ر تهختهکەهێ دانیشوووه، گەلێ  
 جۆر میوه و بابەتی خواردەمەنی جیاوازی لهبەردەما دانراوه "  
 ئەژدهاگ بهتەنیا لهبەر خۆیهوه...  
 ئەم دنیا، ههك كه نیهك  
 لهبەر پێما... راکشاهه!  
 ئەم زەمینە... پان و پۆرهی!  
 لهبەردەمما راکشاهه!  
 ئەم ههموو مهردوو مه زۆرهی،  
 وهك میرووله،  
 لهبەر چاوم دێن و ئەچن  
 ههتا ئەمرن...  
 دهست لهسه رستگێ کړنووشی  
 بۆم ئەوهستن!  
 ئەلێم ئەم ژیا نه ههمووی...  
 وائەزانم...  
 هه ر بۆ خۆم دروست کراوه!  
 بۆ من... تهنیا بۆ من دانراوه  
 - پشوو بهك -

ئەلێن بەهەشتی ئەستێرە  
 قەشەنگەرە لە هی ئێرە  
 بڕوا ناکەم!  
 ئەلێن چیت ویست لەوێ هەیه!  
 چیت داوا کرد!  
 لە بەر دەمتا ئامادەیه!  
 وەکوو ئەلێن:  
 ئەو بەهەشتی ئەوێه!  
 ئەگەر واش بێ ئینجا چیه!  
 سەیر نییه!  
 لێرەش هەیه، لای من هەیه  
 ئەلێنی خواردن لە بەر کردن!  
 ئەو هەزار جۆرە چەشن...  
 ئەلێنی ئافرەت، بۆ رابواردن  
 هەلێرە!  
 نەشمیلە بێت، یان کەلەگەت  
 جەپین بێ، یان هێمن بێ دەنگ  
 سوور و سپی، یان گەنم رەنگ  
 هەل بێرە!  
 بڕوا ناکەم بە هەشتی...  
 دووری ئەستێرە  
 بگاتە بە هەشتی ئێرە!!

بروا ناکهه!

### - پشوویهک -

شهراب، سهما، کانی ئالتوون

ههه لیره ههه، ههه لیڕههش بوون

### - پشوویهک -

"له دوای قهیرئ بیر کردنهوه و دهست به دهستا دان"

بهلام... بهلام... ئەم مردنه

تیکی داوه...

ئەم مردنه ئیسک قورسه

تارمایی ههه له بهه چاوه...

به تهنیا ئەوه... له بهه دههه

رهه وهستاوه...

ههه تهنیا ئەوه: داوای بووردن

له من ناکا...

ههه تهنیا ئەوه، گرپووش نابا...

### - پشوویهک -

"زۆرتر بیر ئەکاتهوه و زیاتر ئەشلهژیت"

مردن... مردن... واته چاوم

ئهنووقی و ئیتر نابینی...

پووناکی ئیتر... نابینی

کهس نابینی، پهنگ نابینی

ژنی شوخ و شهنگ نابینی

هیچ نابینى!  
 هه موو شتى تاريك ئه بى  
 تاريك وهك شه وه زهنگ ئه بى!  
 هیچ نابینى، هیچ نابینى  
 - پشوو پهك -  
 دلم له لیدان ئه كهوى...  
 گویم كپ ئه بى... هیچ نابیسیم  
 نه قسه ی خوش، نه سۆز و ساز..  
 نه گۆرانى كچى دهنگ خوش  
 نه دهنگ و باس!  
 نه خوره ی ئاو، نه خویندى  
 بالنده ی چیا و دارستان..  
 نه پیکه نینى.. شوخی جوان  
 هیچ نابیسیم... هیچ نابیسیم..  
 كاتى... مردم..  
 ئه ئیم ئه گهر هات و مردم!!  
 رووته پهك.. یان  
 هه ژاریكى.. بیس و چلكن  
 هه لم ئه گرى  
 وهك په رۆیهك..  
 فریم... ئه دهن..  
 ئینجا... ئینجا..

خۆل به سهر لاشه ما ئه كه ن!

پاش چه ند رۆژێ...

مار له گهر دنم ئه ئالێ

ورد... ورد ئه مخۆن!

**- پشوویهك -**

سته مه... چۆن... ئه م ئه نجامه؟

هه زار سالی ش ته مه نم بێ...

هیشتا كه مه...

ئه م ئه نجامه؟... زۆر سته مه..

زۆر سته مه!!

**- پشوویهك -**

"له گه ل فاقای پێكه نیندا"

به لام بوچی ئه بێ بمرم

به هیز.. به زۆر،

مردن ئه گرم!

له زیندانا تونگی ئه كه م

من چۆن ئه مرم!

نه خۆش... ئه مرێ

هه ژار... ئه مرێ

لاواز و دهرده دار ئه مرێ

برسیی ئه مرێ

بێ دهره تان، بێكه س ئه مرێ

من چۆن ئەمەرم

- پشووێك -

"مۆسیقایەکی ترسیڤەر ئۆ ئەدرۆ و تارمایی مردن دیتە ژوورەو، لەپاش ئەوێ  
ئەژدەھاك چاوی پێی ئەكەوێ ئەشەزۆ و لە بەر خۆیەو":

راستی نییە... خەو ئەبینم

با پۆزیش بۆ...

لە تارمایی شەو ئەبینم...

با راستیش بۆ...

ئەژدەھاك لە چی ترساو!

كۆ لە بەریا نە لەرزاو!

ئەم جانەوەرە "نیتی" یە

پاسەوانی مەینەتیە...

با ئەویش بۆ!

ئەژدەھاك لە كۆ ترساو!

"دەنگ هەڵەبۆ... دەست بۆ تارماییەكە درێژ ئەكات"

كۆیە؟ كۆیە؟

بۆ ئەژدەھاك كۆنووش نابا

وا بۆ دەربەست راوەستاو؟!

كۆیە؟ كۆیە؟

تارمایی مردن:

دۆستم... دۆستم

هانۆ... دەستم

"دەست بۆ ئەژدەھاك درێژ ئەكات"

**ئەژدەھاك:**

دەست بۆ يەكی درێژ ناكەم

تا ئەى ناسم

تا تیی نەگەم!

**تارمايى مردن:**

چاك ئەمناسى

من ئەناسى!

كى ئەناسى؟

**ئەژدەھاك:**

تۆم نەدیو!

**تارمايى مردن:**

لە ژيانا، لە دنیادا

كى بەتەنیا

كړنووش بۆ ئەژدەھاك نابا

لە بەردەمیا نە لەرزىو

من ئەو كەسەم!

من ئەنجام و چارە نووسم!

هەر ئەم بینى...

**ئەژدەھاك:**

وتت دۆستم!

**تارمايى مردن:**

دۆستیشم و خۆشەویستم!



ئەژدەھاك:

" ئانلیل " لە خەوا پێی وتووم

ئەوێ بۆ تۆ كړنووش نابا... .

تیی گەشتووم!

هەر مردنە...

تۆ مردنی؟!

بەلام... بزانە... ئەژدەھاك

ناترسینی...

تارمایی مردن:

من میوانی دۆستی خۆمم

دلگیر نابم!

هەر سەری تۆ سەری ئەبێ

بە دیاری بۆمی ئەنیری

هەر ئاواتی تۆ ئەی کوژی

هەر بەھاری تۆ ئەی نیژی

هەر خوینی تازە بیژیژی

خواستی منە

راگرتنی دلی منە!

ئەژدەھاك:

تۆ گەشتم بۆچی دۆستی

لە كړنوشا بۆم ناوەستی!

بەلام ناتوانی زمانی...

من بیهستی!  
 له گوئی بجهی!  
 تۆ مردنی! ناوت ههیه!  
 به لām دهنگ و پهنگت نییه!  
 وهك من ژیاوت تیا نییه!  
**تارمایی مردن:**

له گهڵ تۆدا...  
 شهپ کردن لای من نهنگیه!!  
 من میوانی دوستی خۆمم

**ئهژدههك:**

وتت ئه نجام چاره نووسم  
 بۆ منیشه...  
 گهر... دوستتم؟!

**تارمایی مردن:**

ئاده میزاد له دایك ئه بی  
 ورد... ورد بۆ گه وره بوون  
 ههنگاو ئه نی!  
 دیته کوپری ژیا نه وه...  
 ئهرك ئه کیشی!  
 ئارهق و پهنج و تهقه لای  
 زۆر ئه پێژی...

چاو ئه بېرته ... بهرزی هیوا  
 دهست ... ئه کوتی  
 قاچ ... ئه کوتی  
 شان ... ئه کوتی  
 دیت و ئه چی  
 به بی سرهوتن، ئه پهرتی!  
 بو نان، بو منال، بو زیان..  
 ئه کهوئته گهرمه و کیشه...  
 بو ته مهنی...  
 که می خوشه، زوری ئیشه!  
 له ئه نجاما ... دی بو لای من...  
 منی مردن!  
 ئه ژده هاك:  
 چاره نووسی منیش وایه!  
 یاخود جیاپه...?  
 تارمایی مردن:  
 من پیم وتی...  
 تو تارمایی گیانی منی...  
 دوستی گهره...  
 ئه هر مه نی  
 خوت مردنی  
 به لام ئه مری!

ئەژدەھاك: "بە شپرزەییەوہ"

نابی بمرم... ئەژدەھاكەم

نابی بمرم... نابی بمرم!

وەك ئەم خەلكە، تیی گەشتووہ

زەننەقیان بۆ لە من چوہ؟

چیم کردوہ!

تارمایی مردن: ئەوہی ئەیکەم... سووك کردنی

باری ئازاری سەر شانە!

لە بیخەوہ هەلگەندن...!

داری کرمۆلی ژیانە!

رژگار کردنی ئینسانە...

ئەوہی ئەیکەم...

لە سەر.. داوای...

سکالای دەمی خۆیانە!!

ئەژدەھاك: "بە مەرایییەوہ"

هەر چۆنیك بێ، ئیمە دۆستین

پشت بە یەكتری ئەبەستین

چاکتر وایە پێك بکەوین!

با ناحەز پیمان خوشت نەبێ!

لێك نەکەوین...

تۆ بۆ من و من بۆ تۆ بمر

چیت ویست ئەیکەم...

به لām نه مرم!

**تارمايى مردن:**

به لاین نادم

خواستى وا له ئهستۆ ناگرم!

**ئهژده هاك:**

هه ر چيم ههيه بۆ تۆو نه مرم!

**تارمايى مردن:**

خواستى وا له ئهستۆ ناگرم!

**ئهژده هاك:**

ئهوه قه لām، ئهوه كۆشكم

تهنها نه مرم!

**تارمايى مردن:**

خواستى وا له ئهستۆ ناگرم!

**ئهژده هاك:** "تاجه كهى له سه رى دائه گرئ"

ئهوه تاجم، ئهوه ته ختم

ئهوه خه زنهى زير و به ختم

هه موى بۆ تۆو... تنها نه مرم

**تارمايى مردن:**

تۆش هه ر ئه مريت!

**ئهژده هاك:**

ئهوه ژنى تازه و جوانم

به خشى به تۆ و تنها نه مرم

## تارمایی مردن:

تۆش هەر ئەمریت!

" ئەژدەھاك دەست ئەكات بە هاوار كردن و تارمایی مردن ون ئەبیّت".



له داگیرکەر ههڵبپرژێ  
 به گز زۆردارانا بچێ  
 دهستی خویناویان بگرێ  
 لهشیان بگرێ  
 کۆشکی پر تاوانیان بگرێ  
**- پشوویهك -**

زۆر دهمیكه ئیسی رهنجمان  
 میشکی رۆله و جوان و گهنجمان  
 خۆراکی خوانی دوژمنه  
 زۆر دهمیكه ئهم ولاته  
 وهك گۆرستان...  
 دایکی نهگبهتی و مردنه...  
 زۆر دهمیكه ئهم ولاته  
 چیا و كهژی  
 وهك خهلكهكهی، پهست و ماته  
 زۆر دهمیكه چاوهروانی  
 بههاریکی فهرو و هاته  
**- پشوویهك -**

پارانهودی روو له ئاسمان  
 پارانهودی دهسته و ئهژنۆ  
 سكالای بۆ فریشتهكان  
 تهفره زیانی دهسخرۆ



فرمیسکی چاو، هه ناسه ی سارد  
 هه موو به شی بوون له درۆ  
 بیسوود، بیداد  
 هه ر ماینه وه ژیر دهسته بووین  
 نهك جار و دوو...  
 هه زار جار ماران گهسته بووین  
 - پشویهك -

بو گه یشتن...  
 به نازادی، به سه ركه وتن!  
 ئه بی باجی خوینی دل بهین  
 دهست بكهینه ملی مردن!  
 دنیا ی خه م و نائومی دی  
 پر له هیوای چه پكه گول كهین!  
 ئالای سپی خوشه ویستی  
 له ناو گیانا، بو یهك هه لكهین  
 بو سه ر كۆشکی ئه زده هاكیش...  
 ره شه با بین  
 گه رده لوول بین، هه موو هه ل كهین  
 - پشویهك -

"گوردۆ دیته ژووره وه..."

گوردۆ:

بابه... ئه وا یه كه یه كه

دیارن... هاتن

**کاوه:**

به خیر هاتن.

"رۆو ئەکاته گوردۆ"

ئادهی ئەو لبادەش داخه...

"لبادیک دائەخات"

**گوردۆ:**

چاوهروانی... فەرمايشتم!

له گه‌لتانا من دانیشم

یاخود برۆم؟

**کاوه:**

چاوی به‌دی په‌ناو پاسار

نه‌هین گرن...

بۆ ئەزده‌هاک

ئیشکی پاریزی پیوه‌دان

له‌ ناکاوا له‌ پیاو... ئەگرن!

واچاکتره!

به‌ر ده‌رگای پاراستن بگره

پاسه‌وانی سه‌ربه‌ستی به!

**گوردۆ:**

سه‌ر له‌ پیناوا، ئاماده‌م

چیت وت بیکه‌م

"به‌ره‌و ده‌ره‌وه‌ ئه‌روات کاوه‌ بانگی ئەکاته‌وه"

**كاوه:**

بیرم نه بوو...  
دایکت کوانی له مال نییه؟

**گوردو:**

به یانی زوو..  
هیشتا ههتاو نه کهوتبوو  
ئاگام ئی بوو  
ئاماده بوو، بچی بوو سهر  
گلکۆ و گۆری براکانم  
"گوردو ئه چیته دهرهوه"

**- پشوویهك -**

"کاردا و مادیا و کاردوخ یهك له دواى یهك یه نه ژوورهوه"

- سلاو

- سلاو

- سلاو

**كاوه:**

به خیرهاتن سهر ههردوو چاو...

دلتان روو کرد..

گیانتان خوش کرد...

مالی منتان

ئاوهدان کرد!

"دائه نیشن"

**- پشوویهك -**

### كاوه:

سهگهكانى كۆشكى زۆردار  
 وهك شىت و هار...  
 دوينى كهوتوونهته بازار  
 دهست نه پاريز...  
 دروينه لeshيان كردوو!  
 به رم كاسه لى سهري زۆريان،  
 هه ل گرتوو!

### ماديا:

چ هه واليكتان بيستوو؟

### كاردوخ:

هه ر پاشايهك، وهك نهژدههاك  
 ولا ت ولا تى خو لى نه بى  
 تاجى دزراو بكاته سه ر

### كاردا:

تهخت... فرينه ر  
 نه بى وابى

### كاوه:

له وهش زياتر،  
 بو يه كينه و رقى زۆره،  
 شملى شوومى هه را و شه ره!  
 خويناو خو ره،

چونکه زړه  
وهجاخ کویره!

**مادیا:**

کاوه پیکای، سهرنج ورده

**کاردوخ:**

فهرمايشته که ی په سهنده

**کاردای:**

داری زړ و بیهر ناژی

ئه بی بمری

به لادابی

زوو بی و درهنگ

"گوردو دیته ژووره وه"

**گوردو:**

بابه.. دایکم گه پرایه وه...

له سهر قهبران

له دوا ی گریان

له پاش شیوه و له خودان

**مادیا:**

به تهنیا دایکی تو نییه

سك سووتاو بی

كوپ كوژراو بی

جهرگی له سهر، پشکوی خه فته

ههڻ قرحاو بى  
به تهنيا دايكى تو نيه  
كاوه: "پوو نهكاته گوردو"

كوپم برپو پاسهوانى  
به درگابه  
به ناگا به

گوردو:

بهلى... بابيه  
" نهچته درموه "  
" سارا، دايكى گوردو، ديتته ژورموه، ميوانهكان له بهرى ههڻهستن "

سارا:

هه موو لايهك به خيرهاتن  
سهر پوچ، سهر دل، سهر چاو هاتن  
هه موو لايهك به خيرهاتن

ماديا:

گوردوت نه مرئ  
سهر فراز بى  
نيت ناسور ييخهت نه گري  
شيوه ن بهس بى!  
ناسمان سه بووريت باتهوه!

كاردا:

چاكان... نه جرت بداتهوه

نەترس، تۆلەت بکاتەو

**کاردۆخ:**

هه‌موو ئەمرین

ئەم ڕیگایە ئەبێ بپرین

ئاسمان، سەبووریت باتەو!

**سارا:**

فەرموون... فەرموون

دابنیشن

"دا ئەنیشنەو"

"لە سەر قسە کردن ئەپروات"

کوڕتان نەمری

لە ماری سەر شان بە دوور بن!

فریشتەکان...

دەست بە باڵتانەو بەگری

هی هه‌مووان!

**کاوه:**

برسیمانە، نیوە‌پۆیه

هیچمان هه‌یه...

**سارا:**

ئەوێ هه‌یه، نانو دۆیه!

**کاوه:**

بو‌مان بی‌نە!

" دایکی گوردۆ رووئەکاتە میوانەکان "

بەخێرهاتن، سەر چاو هاتن

" ئەچێتە دەرەوه "

**کاوه:** "بە تەوسەوه، مەبەستی لە قسەکانی سارایە"

فریشتەکان... رزگارمان کەن

رزگار نابین

ئەفسانەکان، رابەرمان بن

خراپتر بین

چاکتر نابین

- پشوویەك -

**مادیا:**

دووایمان ماون، ئامادە بن

بوۆ نەهاتن

**کاردۆخ:**

نایەن وتیان:

گەشتی بوۆ ناو چیا ئەکەن

گەر سەریش بەن

ئەبن بە سییان

**کاوه:**

مانای چی سییان؟

**کاردای:**

گالتهیه... یان...



### كاردۆخ:

گالتە نىيە، پىتان ئەلیم  
چۆن بوون بە سییان!

### كاوه:

ئەوھ... دووانیان  
گۆر ھەلکەنى ئەژدەھاكن!  
دلتیان لییان كە پاكن  
بەلام سېھەم!  
ئەبى كى بى من نايناسم؟

### كاردۆخ:

من ئەيناسم!  
پاسەوانى كۆشك و قەلای  
پەر لە بەلای  
ئەژدەھاكه!

### كاوه:

ئەژدەھاكه؟!

### مادیا:

ئەژدەھاكه؟!

### كارد:

پاسەوانى  
كۆشكى زۆردار و ناپاكە؟!

## کاردوخ:

پهله مه کهن، پهله مه کهن  
 له سهر خو بن  
 له خو تانه وه ههله مه چن  
 بهللی... بهللی  
 قهلا و کوشکی  
 نه زده ها که!  
 بهلام... مه رده  
 دروست... راسته  
 کوپی چاکه

## کاوه:

کوپی چاکه؟ نامادهیه.  
 بیت بو مردن

## کاردوخ:

چاوهر وانی نهو ههلهیه!

## کاوه:

مادام وایه...  
 نهو نه گهر بیت  
 سهر چاو مان بیت  
 مال به هاتنی نا وایه!

## مادیا:

نهمه وایه!

**کاردا:**

خۆشه‌ویستی هه‌مووانی

پێ ڤه‌وایه!

مادام وایه...

**- پشوویهك -**

"سارا دیته ژووره‌وه، کاسه دۆیه‌کی گه‌وره‌ی به‌ ده‌سته‌وه‌یه له‌گه‌ڵ ده‌سته‌واره‌یه‌ك ناندا، کاوه لێی وهرئه‌گرێ و له‌به‌ر ده‌می میوانه‌کاندا دای ئه‌نیت"

**سارا:**

ئێوه میوانی ناوه‌خت بوون

گله‌یی له‌ سه‌ر خۆتان،

که بێ به‌خت بوون

**کاوه:**

فه‌رموون... فه‌رموون

"ده‌ست ئه‌که‌ن به‌ خواردن، پشوویهك ئه‌خایه‌نیت"

"گوردۆ به‌ په‌له‌ دیته ژووره‌وه ڤوو ئه‌کاته هه‌مووان"

**گوردۆ:**

ڤی‌وارێکی ناسیاوم دی

به‌ره‌و گردی سه‌روو ئه‌چوو،

شپ‌رزه‌ بوو، شله‌ژا بوو،

که لیم پرسی

چ‌رپانی به‌ گویمای وتی:

له‌ به‌نده‌کانی ناو زیندان

به‌یانی زوو...

شەش حەوتیکیان، هەلۆاسیوه...

یەکیکیان کۆری ئەو بووه!

لە گەل قسەدا فرمیسکی،

بۆم هەل ئەرشت

بەدەم گریانەوه و رویشت

**کاوه:**

کۆرۆ ئەم شەوه هەر ئەبی

بەسەر بچی...

درەنگ بی و زوو...

تۆ ئیشکی بەر دەرگا بگرە!

پاسەوان بە...

بە ئاگابە...

**گۆردۆ:**

بەلێ... بابە

نەك پاسەوان

بلێ... بمرە

"ئەیهوئ بچیتە دەرەوه کاوه بانگی ئەکاتەوه"

**کاوه:**

کۆرۆم... گۆردۆ

ئەم بەردەستانەش... هەلگرە

"گۆردۆ بەردەستەکان هەل ئەگری و لە گەل خۆیدا ئەیانباتە دەرەوه"

**- پشوویەك -**

" تابلۆی بی دمنگ هه موویان له یه کتر نزیك ئه بنه وه، به بی دمنگی له ناو خۆيانا دمست  
 ئه کهن به گفتو گو، له رپی بزوتنه وه وه جوولانه وهی دمست و دم و چاویانه وه ئه وه دمر  
 ئه کهوی که خه ریکی دانانی پیلانی راپه رپین. ئهم هه لۆیستی بی دمنگییه، تابلۆیه کی  
 تایبه تییه و نیشانه ی ئیش کردنی نه یی و وریا بوونه وه یه، ماومیه ک ئه خایینیت"  
 کاوه قوناغی بی دمنگی ئه شکینی و هه ل ئه سیته سه ر پی و ئه لیت:

**کاوه:** "به دنیایی و بروایه کی به هیزه وه"

ئینجا، ئیتر قسه ی زمان

له گه ل قسه ی دلا یه ک کهوت

ئینجا ئیتر، دنیایی

خۆری بروای ته واه به رکهوت

له ئیستاهه، رۆژی ههستان

به سه ر دیلیتیا سه ر کهوت

له ئیستاهه، پاشه رۆژی

رووناکیما هات و دمرکهوت

**- پشویهک -**

خلتیه درۆی ئه فسانه کان

تا دوینی میشکی گرتبووین

نیزای روو له فریشته کان

دهستی کرده وهی به ستبووین!

تا دوینی بوو له که زاوهی

جادووی دوژمنا نووستبوین!

**- پشویهک -**

## کاردوخ:

وا ههستاوین  
گیانمان لهسەر لهپی دهستا  
سه‌ریش تا سه‌ر له پیناوین!

## مادیا:

بریارمان تیکه‌ل به خوینه  
خوینمان ئاویتیه‌ی بر وایه  
بر وایمان وه‌ک خۆر پرووناکه  
به‌هاری ئاواتی تیاپه،  
ئه‌نجام سه‌ری ئه‌ژده‌هاکه

## کاردای:

ئه‌نجام... پاکه  
ئه‌مرین بۆ ئه‌وه‌ی ده‌غل و دان!  
به‌ پیت تر بۆ  
شیری ناو دنکی پر تر بۆ  
ئه‌مرین بۆ ئه‌وه‌ی که ژیان  
بۆ نه‌وه‌ی هاتوو خوشتر بۆ  
ئه‌مرین... بۆ ئه‌وه‌ی که منال  
بزه‌ی لیوی بژی و نه‌مری  
له‌ کۆشی گهرمی دایکیتتی  
ئیتز نه‌کری!



ئەم دنیایە ئەخرۆشین  
 لە زەنگ ئەدەین  
 ئەبەین بە با و تۆف و باران!  
 بە برووسکە، بە چەخماخە  
 تیژی ئاسمان!  
 بۆ داگیرکەر، ئەبەین بە ژان  
 ژانی مردن!  
 ژانی تەفر و تونا کردن!

**مادیا:**

پیشمان وتن، پیشمان کییه؟  
 پیشمان کیوی ئاگرینه  
 برپای زیندووی راپه‌پینه  
 مه‌چه‌کی گشت هه‌ژاریکی،  
 ترسناکه!

**کاردا:**

پشتمان هه‌موودوژمنیکی  
 ئەژده‌هاکه!  
 گوردۆ: "گوردۆ دیتە ژوورەو"  
 بابە شوانی ئازەلەکان  
 به‌رپۆهیه هات بۆ لاتان!

**کاوه:**

هەر خۆیه‌تی؟



### گوردۆ:

به تاقى تهنيا، خۆيه تى  
 " گوردۆ ئه چيته دهرى "  
 " کارون ديتنه ژوورهوه "

### کارون:

درهنگ... هاتووم  
 خۆم ئه زانم كه دوا كه وتووم  
 به لām، بى دهنگ  
 دهسته وهستان،  
 دانه نيشتووم!

### كاوه:

چيت كردووه؟

### مهردۆخ:

چيت بيستووه؟

### کارون:

ئهو ديوى شاخ هه موو پرڻ  
 له سه ر تيزى راپه پرڻ  
 داخ له دلن  
 چاوهر وانى دهر فه تيكن  
 چاوهر وانى فهر مايشتى،  
 رابه ريكن!

**مادیا :**

ئارام بگرن!

**کاردا :**

ئارام بگرن!

**کارون :**

ئارام ناگرن!

لەمە زیاتر خۆراناگرن!

ئێجگار پرن...

**کاوه :**

بپارمان دا!

**کارون :**

چی بوو... بپار؟!

**کاوه :**

هەلەمەت بۆسەر قەلائی زۆردار

**مادیا :**

هاتنەدی بپار نزیکه؟!

**کارون :**

چ پۆژیکه، چ کاتیکه!

**کاردا :**

زۆر نزیکه!

## کاروخ:

زۆر نزیکه!

## کارون:

مژدهم بهنی چ کاتیکه؟

## کاوه:

له گهڵ مردنی زستانا

کاتی پشتهی سههما ئهشکی

له کویستانا...

کاتی گۆپکهی درهختهکان!

سهرا دهرئهکهه!

کاتی ههردو دهشت و نزار

بههرگی مژدهی، سهووزی ژیان

له بهر ئهکهه!

کاتی هوزار...

له ئاسۆیهکی بهرینا،

له شهقهی بالی بهرز ئهدهن...

بۆ سههرتای دیاری بههار!

بهسته ئهئین...

## کاوه:

چهندی ماوه بهری ئازار؟

چهند پۆژی تر...

پی ئهنیینه وهرزی بههار؟

## کاردوخ:

هەر تهنه‌ها چوار

چوار رۆژی تر!

## مادیا:

یا ئه‌وه‌تا ئه‌مسال به‌هار

به‌هاری سه‌رکه‌وتن ئه‌بی

## کاردا:

یان ئه‌وه‌تا مردن ئه‌بی!

## کارون:

مه‌به‌ست ژيانه یان مردن!

- پشویهك -

کاری راپه‌رپنتان به‌ش کرد!

ئه‌ی من چیه‌که‌م؟!

## کاوه:

چمکی ئازایی و پیاوه‌تی

به‌لادا که!

بچۆره‌وه‌ بو شاخ و کیو

خه‌لك هۆشیار که

نووستو هه‌مووی، خه‌به‌ردار که!

## کارون:

جیگای یه‌که‌گرتنه‌وه‌ کوێیه‌؟

## کاوه:

کاردوخ پیت ئه‌لی که کوێیه‌

**كاردوخ:**

پیش رۆشتنت، خۆم ئەتبینم!

**كارون:**

وا من ئەرۆم له زهنگ ئەدەم  
له سەر لوتکهکان بانگ ئەدەم  
بانگی ئازادی و جهنگ ئەدەم

**كاوه:**

به سەرکهوتن!

**كاردوخ:**

به سەرکهوتن!

**مادیا:**

به سەرکهوتن!

**كادا:**

تا کاتی به یهك گه‌یشتن!  
"كارون ئەچیتە دەرەوه"

**- پشوو بهك -**

**مادیا:**

رۆژ درهنگ بوو ئیمەش برۆین

**كادا:**

وا... چاکتره

**كاوه:**

په‌له مه‌که‌ن!

هیشتا زوو بوو...

**کاردا:**

کات درهنگ بوو...

**مەردوخ:**

ههستن برۆین... یهك له دواى یهك

"هه! ئهسن و یهك له دواى یهك ئهچنه دهرهوه"

"كاوه ماوهیهك به بی دهنگ هات و چۆ ئەکات"

له دوایدا له بهر خۆیهوه:

**كاوه:**

راسته... راسته

رێگهی ئەم ههلمهته سهخته

بهلام ئهوهی ئهیدۆرینین...

ههر پێوهنده، ههر زنجیره!

ههر کوۆتی قاچ و گهردنه!

به تهنیا تهوقی مردنه!

**- پشوویهك -**

"پشتکۆی هاوړپې گوردۆ به پرتاو خۆی ئەکات به ژوورا"

**پشتکۆ:**

ئاگام ئی بوو

سێ چوار سهربازی ئهژدههاک

گوردۆیان گرت

پێوهندیان کرد

بۆ زیندانی تاریکیان برد!  
**کاوه:** "ئەشلەژی و لە پشتکۆ ئەچیتە پێشەوه و ئەلیت"  
 کە... کە... چۆن بوو...  
 گوردۆ تا ئیستە لیڤه بوو  
**پشتکۆ:**

وەکو وەتم چاوم لی بوو  
 لە پاش ئەوهی دەست بەستیان کرد  
 لە پاش ئەوهی تیریان لیڤا  
 پیوەندیان کرد!  
**کاوه:**

خۆ نەیان کوشت...!!  
 خوینت نەدی؟!  
**پشتکۆ:**

ئەوهی کە دیم هەر ئەوه بوو  
 کە پیم وتی!  
 "کاوه لە تاوا ئەکەوێتە لیو کرۆشتن، تەواو شیرزە ئەلیت، پشتکۆ قەیریك  
 ئەوهستی و ئەچیتە دەرەوه"  
 "کاوه دیتە پێشی شانۆوه".

**کاوه:**

ئەمە حەوت کور  
 حەوت کارەساتی جەرگ بر  
 ئەمە حەوت کور!

ئارام ئىتر

چۆن ئەتوانى... لەمە زياتر

خۆى رابگرى

تۆلە، دان بەخۆيدا بگرى

لەمە زياتر، چۆن ئەتوانى...

- پشووئەك -

لە پاش دوا كور

لە پاش گوردۆ

چىم ما ئىتر

" روو ئەكاتە دانىشتوان "

ئىوہ بلىن... چىم ما ئىتر؟!

- پشووئەك -

بۆ سارپىزى حەوت برىنم

بۆ سارپىزى ھەزار زامى

دەم بە ھاوارى دىرىنم

ھىرش ئەبەم... لە گەل " گەل " ا

رائەچلەكم...

ئەچمە گەرووى نەھەنگەوہ...

تەنھا... چەكم

چەكى بروای نەبەزىنە

تەنھا... رىگە... راپەرىنە

ئامانج... سەرى ئەژدەھاكە



بهه مستانه ئههپژنم  
ئامانج... كۆتى دىلئىتبه  
داى ئههالم.. ئههپچرئم!

## تابلۆی حەوتەم

"جیگا ژووری ئەژدەهاکەو لە سەر تەختەگەیی دانیشتوووە دوو پاسەوان لە  
پشتیەو پراوەستان و جادووگەریش لە بەردەمیا نووشتاوەتەو"  
"مۆدۆن" ی جادووگەر:

گەورەم هاتووم، سەر لە رێتم  
قوربانی خۆلی بەرپێتم...  
فەرماشتت لە سەر سەرم  
فەرموو بۆ و من نۆکەرم  
ئەژدەهاک:

ئەوێ ئەیلیم، راست پێم بۆ!  
مۆدۆن:  
بەئێ گەورەم، فەرموو بۆ

ئەژدەهاک:  
درۆ کردن،  
لە گەل منا، واتە مردن،  
مل هەلکێشان، سەر پەراندن  
تێ گەیشتی!

مۆدۇن:

تۆ بمىنى و پايدار بى  
بۆ ئىمه گەورە و سەردار بى  
هيچمان ناوى...  
سەرمان ناوى، مالىمان ناوى  
تەنھا ھەر تۆ شكۆدار بى...

ئەژدەھاك:

خەوم ديوە!

مۆدۇن:

خەو ھى تۆ بى، فرىشتەكان  
ئىنكى... سىمکان  
دلىام چۆنیا نووسیوہ  
فەرموو... قوربان  
"ئەژدەھاك ھەل ئەسیت و دەس ئەکا بە گىرانبەوہ"  
ئەژدەھاك:

لە خەوما بوو، نەك بە راستى  
لە جىگەى گول، دپکم ئەچنى  
دەست و پەنجەم، خویناوى بوو  
بەرى دنیا تەماوى بوو...  
دارم ئەدى، ھەر بە سەوزى  
وشكى ئەکرد!  
قەلام، کۆشکم، چۆل و ھۆل بوو

گرێ ئەگرت

ئەموست هاوار بکەم... بلیم...

بەلام دەنگم دەر نەئەهات

رەوگورگ ئەهاتنە سەر پیم...

خۆر گیرابوو هەل نەئەهات

لە ناکاوا شتیکی رەش،

جانەوهری، هاتە خواری

دەستی دامی... فرانمی

توونگ گرتمی...

تا ئاسمانی سەر بردمی!

- پشووێك -

بەلام خەو بوو

کاتی چاوم کردەو، کات:

نیوێ شەو بوو...

- پشووێك -

تۆ ئەلێی چی... بۆ ئەم خەو؟!

راست پیم بلی

"جادووگەر پاش بیرکردنەو"

مۆدۆن:

گەورەى دنیا، پاشای جیهان

سێبەرى گشت فریشتەکان

خەوتان مایەى خۆش بەختییە

نیشانه‌ی به‌رزى سهرتانه  
 دوور له ته‌نگانه‌و سه‌ختیه  
 لێك دانه‌وى به دلتانه...  
**ئه‌ژده‌هاك:**

چۆن به دلمه؟...  
**مۆدۆن:**

گول له خه‌ودا ئه‌بێ به درك  
 دركیش به گول!  
 خوین ئاشتییه!  
 ئاشتی ناو دل!  
 ته‌م: پرووناکی و ئاوهدانی  
 گر: قوربانی  
 گورگ: هیزه بۆ سه‌رکه‌وتن  
 یان نه‌مردن!!  
 خۆر له خه‌وتا که هه‌ل نه‌هات  
 مژده‌یه‌که بۆ ژيانیکى  
 پر فه‌روو هات!!  
**ئه‌ژده‌هاك:**

باشه... باشه  
 ئه‌ی ئه‌و جانه‌ومره ره‌شه  
 بۆ باس ناکه‌ی فرانمى  
 تونگ گرتمى...

هه ئی گرتم، تا ئاسمانی،  
 سهر بردمی؟!  
 جادووگه ری چاو پر له فیل...  
 راست پییم بلی...  
 راست پییم بلی...  
**مۆدۆن:**

به ئی... به ئی  
 گه ورده... به ئی  
 ئه و جانه وهره رهنگ ره شه  
 فریشته ی هه موو ئاسمانه!  
 هه ر چه ند ره شه!  
 به لام له ده روون و دلا  
 رووناك... گه شه!  
 هه ر چه ند به روو ترسناكه  
 به لام مژده ی ئاسایشه  
 ئاسایش بو،  
 ژیا نی تو، بو تاجی تو  
 بو ته ختی تو!  
**- پشوو یه ك -**

فراندنی ش... به ره و ئاسمان  
 مانای ئاواته بو ژیا ن  
 وه رگرتنی مژده یه كه

یان هاتنه دی خۆزگهیه که  
 زۆر دهمیکه  
 شای گه وره مان، په رۆشیتى  
 خولیاى دهر وون و هۆشیتى!  
 ئەژدهاڪ: "به پهله"  
 زوو پیم بلی  
 کام مژدهیه؟  
 کام خۆزگهیه؟  
 زوو پیم بلی...  
 مۆدۆن:

دارى زړت ئەژیته وه  
 پهل ئەهاوئ، ئەرویته وه!  
 بهرى هیوا و ئاوات ئەگرئ  
 پاشای گه وره مان ئەژدهاڪ  
 کوپى ئەبئ!!  
 ئەژدهاڪ: "به سهر سوپمان و خۆشیه وه"  
 کوپم ئەبئ؟  
 کوپم ئەبئ؟  
 مۆدۆن: "به دئنیاییه وه"  
 بهئى گه وره م هه رگیز سالت  
 وه رناگه پئ  
 کوپت ئەبئ

ئەژدەھاك: "بە پێكەنینەو... روو ئەكاتە یەكێك لە پاسەوانەكان"

بەرۆ بێلێن ... با خەزنەدار

لە بەردەمما ئامادە بۆ

هەر ئیستە بۆ

"پاسەوانەكە بە پەلە ئەچیتە دەرەو"

- پشووێك -

"خەزنەدار و پاسەوانەكە دێنە ژوورەو، خەزنەدار ئەنووشتیتهو..."

خەزنەدار:

قوربان... هاتووم سەر لە پێتم...

ئەژدەھاك:

گوێ بگرە لێم:

لە گەل خۆتا...

جادووگەری راستگۆ بەرە

پێزی بگرە

بە پارسەنگی قورسایى خۆی

زێری بەرێ...

هەر ئیستاكە، دوا نەكەوئ!

خەزنەدار:

بەلێ گەورەم... بەلێ گەورەم...

"لە گەل جادووگەرا ئەچیتە دەرەو"

ئەژدەھاك: "لەبەر خۆیەو"

كوپم... ئەبێ



ئەژدەهاکی بچووک ئەبێ  
 کورم ئەبێ  
 گرێی دلی دەیان سالم  
 ئەکریتەوه...  
 داری زرم ئەژیتەوه  
 کورم ئەبێ  
 ئەژدەهاکی بچووک ئەبێ!  
 "پاسەوانێک دیتە ژوورەوه و ئە نوشتیتەوه"  
**پاسەوان:**

گەورەم، گۆتۆی سەر لە شکرێ  
 ئازا و نەبەرد، گەیشته جی  
 ئامادەیه و ئەو ئەیهوئ  
 بیته بەر تەختی بزورگتان  
 بیته لاتان...  
**ئەژدەهاک:**

با خیرا بێ  
 "پاسەوانەکه ئەچیتە دەرەوه گۆتۆی سەرکردە دیتە ژوورەوه"  
 "ئەنوشتیتەوه"

**گۆتۆ:**

دەست لە سەر سنگ، کړنووش بردوو  
 ئامادە بو...  
 لە بەر دەمی شای گەورەدا...

راوهستام... تا فهرمانی  
 بنیمه سهر ههر دوو چاوم  
 خۆمی بۆ بکهه به قووربانی  
 نهژدههاك:

گوتهوی ئازا خوشت هانی!  
 تو بپرپی پستی منی،  
 گهورهی گشت سهرگردهکانی  
 تو جیی پروای نهژدههاکی  
 پشتیوانی قهلا و کوشتکی  
 گوتهو:

گیان له سهر دهست چاوهپروانم  
 سهر بهرده بازی فهرمانم...  
 فهرمانی بۆ مردنیش بی  
 من به ئاههنگی نهزانم!  
 نهژدههاك:

لهلای گوتهو، دهنگ و باسی  
 چهته و یاخی،  
 ناو شاخهکان چۆن چۆنییه؟  
 ههوال چیه!  
 گوتهو:

ههوال مژدهی سهرکهوتنه  
 ری له یاخی بوو گرتنه..

تیره‌کانمان...

په‌یکانی سهر ر‌مه‌کانمان!  
 نه‌ خواری کرد، نه‌ سه‌ری کرد  
 یه‌ک یه‌ک نیشانه‌ی ته‌واوی،  
 خو‌یانیان گرت  
 له‌ یاخی بوو زۆریان کوژران  
 به‌ ده‌ست به‌سته‌ش گه‌ل‌ گیران  
 نه‌ژده‌هاک:

ه‌یناو تانن...

له‌ گه‌ل‌ خو‌تان؟!

گۆتۆ:

له‌ زیندانان!

نه‌ژده‌هاک:

له‌ چه‌ته‌کان...

هیچیان ماون، هیچیان دهر‌چوون؟

گۆتۆ:

ههر‌ نه‌وه‌نده‌ی په‌نجه‌ی ده‌ستن

ئه‌و که‌مه‌شیان ته‌فروو توونان!

پشت به‌ یه‌کتر نابه‌ستن

له‌ دوا‌ی گه‌رانه‌وهم، داومان

ناوته‌وه‌... بیان گرن

ئەژدەھاك:

لە ئەنجاما چى تەرتان كرد؟!

گۆتۆ:

دنيا بووين.. گەراينەو

خۆمان سەرکەوتوو ماینەو!

ئەژدەھاك:

ئەى ژمارەى كوژراوى تۆ؟

گىراوى تۆ؟

گۆتۆ:

كوژراوى من، تەنھا دە بوون

گىراو... نەبوون!

" ئەژدەھاك ھەل ئەسپتە سەر پى، كەمى ھات و چۆ ئەكات، دوايى بە

توورەپپەو ئەلپت: "

ئەژدەھاك:

دلم خەرىكە لە گۆتۆش،

كرمى ئەبى...

من وام نەويست، من وام ناوى

ھەموو... ھەموو...

ترسنۆك بون!

سەرگردەى نازا پيم ئەلپ!

لە ياخى بوو ھەندى دەرچوون

لېشيان كوشتوون!!

واته... ماون... نهفه وتاون!  
 كه چى پيم ئه ئى... سهر كه وتوون!  
 چون سهر كه وتوون؟!  
 چهند سه گيكي خويڤرى كيوان  
 گوتهوى سهر كرده ميان بهزان!  
 چاك سهر كه وتوون!!  
**گوتهو:**

گه ورم، نه به زيوين، به لام...  
**ئه ژده هاك:**

به ئى... به زين  
 من وا ئه ئيم... ئيوه به زين  
 ئيوه هه موو... ترسنوكن!  
 ئيوه پيوين!  
 - به لام - ي چى!  
 له شكريكي هه زار كهسى!  
 لهش زرى پوش،  
 تير و پوشته...  
 هه ندى برسى!  
 لىي بكوژى!  
 واته... به زى!

**گوتهو:**

گه ورم، وتم، نه وهى ماون

به رېگهوهن روو له داوون  
 ههر نهوهندهی پههجهی دهستن!  
 هاكا... كهوتن  
 هاكا... لهبرسانا مردن!  
**نهژدههاك:**

ههر وا ئهبي درو كردن!  
**گوته:**

به ئين نهدهم به شای گهوره  
 گهورهی لهشكر  
 به ئینی پیاو  
 تهنها ماوهی ده روژی تر!  
 مولهتم با...  
 رېگهی گهشتیکی ترم با...  
 برینی کون سارپژ نهکهم  
 له یاخی بوو... نهوهی ماوه  
 یهك... یهك  
 وهك... سهگ  
 له بهرپیته... رایان نهگرم  
 پهتیان نهکهم...  
 پاشای گهورهه، داوا نهکهم  
 مولهتم به...

**نهژدههاك:**

ده روژ زوره...

مۆلەتى من هەفتەيەكە!

- پشووئەك -

"لە سەر قسە كردن ئەپروات"

بەلام بەزەيى پيشيل كە!

رق... برۆينە...

خۆشەويستى درۆينەكە!

دەغل و دانيان...

خۆيان و مال و منداليان...

بەيەكەو... بسووتينە...

من وام ئەوئ!

گۆتۆ:

بەئين ئەدەم

شای گەورەمان چۆنى ئەوئ

من وا بکەم!

ئەژدەهاك:

سبەى بەر لەودى خۆر هەلبى...

بارەگای شەپ ئامادە بى

بۆ کەوتنە رى...

دواى هەفتەيەك، تاقە يەك،

لەو ياخى بووانە... نەميين...

من وام ئەوئ

گۆتۆ:

به ئین ئه دهم به شای گه وره

یان وا ئه بی، یان ئه م سه ره

بو خاك ئه بی

ئه ژده هاك:

من وام ئه وی!

گۆتۆ: "له دواى قه یڕى راوهستان به ترسه وه"

به لام شای گه وره ئه زانی

كلك... ناتوانی

بی سه ری مار له ناوا بی!

سه ر تیا بچی!

هه موو شتی دا ئه مرکی!

هیچ نامینی!

ئه ژده هاك:

ئا به و شیوه یه رسوا بوون...

دهر به دهر بوون

خوی کوشتنه...

تازه ژیا نی فه ره ی دوون

هه ر مر د نه...

له گه ل ئه وه شدا گه را ئمان

بو شوینی ئه و...

بو خوینی ئه و!



هەر له دووی سۆراخ کردنه

دهس ههڵ ناگرین!

**گۆتۆ:**

جیگهی ونه... پێگهی ونه

**ئهژده هاك:**

چاره نووسی هەر مردنه

**- پشوو پهك -**

به لām نیازی نه بێ چی بێ

به هیوای چی...

ئه خوا و ئه ژێ...

من تێ ناگه م... تو ئه ئێی چی؟!

**گۆتۆ:**

ئه یه وێ کلاوی با بردووی

بگریته وه؟

ئه یه وێ خه وێ رابردووی

دوینی مردووی

تاجی ون بووی

تهخت و بهختی له دهست دهرچووی

بو بیهته وه...

له پاش پزین... داری هیوای

به رگری و بشنیهته وه...

جاریکی تر بژیته وه

## نەژدەھاك:

مه‌حاله... بيبينيته‌وه...

ئەبى تا ماوه‌ فەرەیدوون

به‌و داخه‌وه‌ بتليته‌وه‌!

- پشووێهك -

" له‌ سه‌ر قسه‌ كردن ئه‌پروات "

دوا هه‌والی... نه‌ینی زان

واى راگه‌يان...

كه‌ فەرەیدوون...

وا له‌ ناوچه‌ی پیرمه‌گروون...

چاوه‌پروانين...

دنيا بين

ئەوسا خوومان ئاماده‌ كه‌ين

له‌ ناکاوا... به‌ سه‌ريا به‌ين

- پشووێهك -

به‌لام كه‌ گرتم، ناى كوژم!

ئەيكه‌م به‌ په‌نگ...

به‌ دنيا دا ئەيگه‌پيتم...

ئا لي‌رده‌... له‌م شوينه‌دا...

شا فەرەیدوون...

وه‌كوو مه‌يموون...

بو‌ گالته‌... هه‌ل ئەپه‌پيتم!

### گۆتۆ:

رِسوا بوونی پیلانیکه

هه‌ر ساتیکی مردنیکه

- پشوویهك -

سه‌رم به‌رز و گه‌وره‌م نه‌كه‌ی

ئه‌گه‌ر گۆتۆی جگه‌ر سۆزتان

بۆ گرتنی به‌رێ بکه‌ی!

مایه‌ی شانازی ژيانمه‌!

کاری وه‌ها به‌ من بکه‌ی...

### ئه‌ژده‌هاك:

په‌له‌ ناكه‌ین... به‌ هیمنی

داو ئه‌چنین بۆ گرتنی

تۆ... به‌یانی

بۆ گه‌شتی ته‌میی کردنی

دوا جاری یاخی بوو... برۆ

من هه‌ر ئه‌وه‌م ئه‌وێ له‌ تۆ!

### گۆتۆ:

پاشای گه‌وره‌... دلنیابی

به‌ ئینی ئه‌مجاره‌ی گۆتۆ

پوو ره‌ش... نابێ

ئەژدەھاك:

من ھەر ئەو دەم ئەو ئۆلە تۆ

- پشووئەك -

تۆش بزانە چارەنووسی

رەش یان سپی!

بۆ من و تۆ...

وھەك یەك وایە... بە تەنیا نین

لە یەك جیا نین

گۆتۆ:

چارەنووسی رەش گۆر ئەكەین

بە دەستی ھیز!

دەرگای نووشوستی مۆر ئەكەین

دوژمنی تەختی ئەژدەھاك

سەرشۆر ئەكەین!

ئەژدەھاك:

گەر وا ئەكەین

گوناه ئەكەین

- پشووئەك -

"پاسەوانی بەر دەرگا دیتە ژوورەو ئەنووشتی تەو"

پاسەوان:

لۆلۆی وەزیری دەستە راست!

لۆلۆی خزم و جگەر سۆزتان

داوا ئەکات

بیته بهر تهختی بزورگتان

بیته لاتان..

**ئەژدەھاك:**

با ئیستا بی

با خیرا بی!

"پاسهوان ئەچیتە دەرەوه"

"له سەر قسه کردن ئەپروات"

سەری ماری سەر بووی بی تین

له گیانه لاوی مەرگ دایه...

هەرگیز ناگاتهوه هاوین!

**گۆتۆ:**

زستانی سهختی بی ئامان

بهسته لهکی چیا و کوستان

رەحم ناکەن!

رێگهی پیاوی کهوتوو نادەن!

"لۆلۆی وەزیر دیتە ژوورەوه و ئەنووشتیتهوه"

**لۆلۆ:**

رۆژی... رۆوناك...

دلی... رۆوناك

شا ئەژدەھاك...

لۆلۆ له بهر تهختی ئەوا!  
 دەست لەسەر سنگ راوەستاوه  
 کړنووش ئەبا!  
 چاوەروانی فەرمايشتی!  
 گەورەى ئەکا...  
 ئەژدەهاك: "رۆو ئەكاتە گۆتۆ"  
 خوڤسیم داوايه بۆ لۆلۆ  
 گۆتۆ:

پشت و هیزى كۆشكه لۆلۆ!  
 "رۆو ئەكاتە لۆلۆ"  
 ئەژدەهاك:  
 دەنگ و باسى لاى تۆ چیه؟  
 لۆلۆ:

ئەوێ هەشبى!  
 شایهنى باس كردن نییه!  
 بى بايهخن!  
 ئەژدەهاك:  
 ئەگەر بايهخیشى نهبى...  
 تۆ هەر بیللى...

لۆلۆ:  
 ناحەزانى كۆشكى پاشا  
 چەند برسى و گیرەشیوینى

رۆژی... دوینی...  
 له ناو خهڤا...  
 كهوتبوونه قاو داخستن  
 قسهی بی جی و بی ری کردن...  
 دواي پشکنین...  
 ههشت نو دهیه کمان لی گرتن  
 ئیستا له زیندانا بهندن!  
**ئهژده هاك:**  
 نه تان كوشتن؟!  
**لۆلۆ:**  
 په له ناكهین... ههتا ئازار  
 ههتا زهبری قامچی و دار  
 نهینیان ئه خاته روو...  
 ئه وساش... كووشتن!  
 خهلاتیانه بو زوو مردن!  
**ئهژده هاك:**  
 زۆر به دلمه... زۆر به جییه!  
**گۆتۆ:**  
 پیلانیکی ورد و نوییه...  
 گه وردهم... لۆلۆ...  
 عه قلی دانای كووشکی تویه...  
**ئهژده هاك:** "روو ئه کاته لۆلۆ"

وت قسهى بى جى و بى رى ئەكەن  
 قاو دا ئەخەن...  
 خەلك ھان ئەدەن...  
 قاو... وەكوو جى؟  
 چيان ئەوئ؟  
 ئۆلۆ: "لە پاش دوو دلى و سەمىنەوئەك"  
 گەورەم ئەلەن  
 وەكوو... ئەلەن!  
 نانەن... ئەوئ  
 لابرەنى باجیان ئەوئ  
 ئەژدەھاك: "بە گالەوئە"  
 تاجیان ناوئ؟!!  
 - پشووئەك -

گۆتۆ:

زەندان و مردەنەن ئەوئ  
 ئەژدەھاك: "بەرقەوئە"  
 ئەیان... ناسم!  
 مال بە مال ئەیان سووتەنم  
 يەك بە يەك ھەلەن ئەواسم!  
 چەم لى کردوون؟  
 دەستم گرتوون؟!  
 برسەیانە...



پێیان بلی

کی تا ئەمڕۆ لە برسا مرد؟!

- پشووێک -

گۆتۆ:

گەورەم تا خۆم

هەتا لەشکری سەینیم

ئامادەگەم، ڕێم کە، بڕۆم!

ئەژدەھاک:

تۆ... سەربەستی...

ئەرۆی... بڕۆ...

بەلام بە دل چاوەروانین

مژدە سەرکەوتنی گۆتۆ

زوو وەرگرین...

لۆلۆ:

هەتا ئێمەش ئامادە بین

پاش ھاتنەو، پاش سەرکەوتن

ئاھەنگی خوشی بگێڕین

چاوەروانین...

گۆتۆ:

پاشای گەورە، لۆلۆی دانا

لە ئیستاوە، دُنیا بن

کە سەر کەوتن

وا له دەست و هیزی منا!

"گۆتۆ ئەنووشتیتهوه و ئەجیته دەرەوه"

- پشوویەك -

"ئەژدەھاك ماویەك بە بێ دەنگی هات و چۆ ئەكات"

ئەژدەھاك:

كۆن ئەوانەى گرتووتانن؟!

ئۆلۆ:

چەند... كەسیكى

دۆست بە كوشتن و تاوانن!

ئەژدەھاك:

ناوم... ئەوى!

ناو... نازانن؟!

ئۆلۆ: "پاش تۆزى بىركردنەوه"

ئەوهى بىرمە!

یەكێكیان ناوى گوردۆیه

كوپى كاوهى ئاسنگەرە!

ئەژدەھاك:

گوردۆ... گوردۆ

ودچەى شەرە!

له نهزادى خىزانىكى دەر بەدەرە!

ئۆلۆ:

له پارەوه هەتا ئەمپۆ

له کورانی کاوه... شهشیان  
 گیران... کوژران  
 بهلام دیاره... عاریان نهنا،  
 وهك خویمان وان!  
 نهژدههاك:

تهنیا... كوشتن!  
 ریگایه بو تهمی کردن!  
 دوا وهچهی شهپر  
 ئەمشهوه ئەبی له ناو بهرن  
 کاوش بگرن!  
 ئۆلۆ:

گه ورم نهگهر کاوش بگرین  
 ئەبی ئیتر دۆش دامینین!  
 نهژدههاك: "بهسهرسورمانهوه"  
 دۆش دامینین!!  
 ئۆلۆ:

بهئی... گه ورم  
 تهنیا ئاسنگهر بزانی  
 یان بتوانی  
 كه تیر و ڤم  
 دروست بکا... ههر کاوهیه  
 ئەو ئاسنگه‌ری شاره‌زای!

ئەم ناویدیە!

چۆنی بگرین؟!

ئەژدەھاك: "پاش قەیرئ راوستان"

گەر ئەو نەما پەك ئەكەوی؟!

ئۆلۆ:

ھۆمان ھەر ئەبئ تیی كەوی!

بەئ... گەورەم

گەر ئەو نەبئ...!

دئنیام لەووی پەكمان ئەكەوی...!

دا ئەمینین!

ئەژدەھاك:

كەواتە جارئ ناچارین

چاو بپۆشین

ئۆلۆ:

بەئ... گەورەم...!

پیویست ئەكا... كاوە نەگرین

چاكتەر وایە... ئارام بگرین

وھكوو فەرمووت، چاو بپۆشین!

ئەژدەھاك: "لە پاش قەیرئ بیر كردنەوہ"

مادام وایە...!

جارئ گوردۆش ھەر مەكوژن!

با ھەر بەندی ناو زیندان بئ!

لهشی خۆراکی لێدان بێ  
 له ناو بردنی... هه لگرن...  
 بۆ ئه وکاتهی پێتان ئه لێم...  
 هه تاکوو خۆم قسه ئه کهم!  
 ئۆلۆ:

به لێ گه وره م!  
 تۆ چۆن ئه لێیت من وا ئه کهم!  
 - پشوویه ک -

"پاسه وانێ بهر دهرگا دێته ژووره وه و ئهنووشتیته وه"  
 پاسه وان:

گه وره م... پاشا  
 شازن پیاویکی ناردوو  
 به په له رای سپاردوو!  
 داوات ئه کا...  
 ئه ژده هاك: "هه ل ئه سیته و به شپرزهییه وه"  
 به په له داوا ی من ئه کا؟!  
 پاسه وان:

به لێ... گه وره م... داوات ئه کا  
 " به شله ژاوییه وه ئه ژده هاك و له دوایه وه لۆلۆ و پاسه وان ئه چنه دهره وه"

## تابلۆی ههشتهم

"جیگا دوکانهكهی كاوهی ئاسنگهره، كات بهیانیهكهی زووه، "پشتكۆی" هاوپی  
گوردۆ، له دواى گرتنى گوردۆ بۆته شاگردى كاوه، تازه دوكانهكهی كردۆتهوه و  
خهريكی پێكخستنى كههسهی ئیشه، پاش ماوهیهك بۆ دهنگی، به دهنگی بهرز له بهر  
خۆیهوه ئهئێت:"

له گهڵ دلی شیت و ویلما

ههرد و دۆل و لووتكه نهما

نهپپۆم و پیا نهگهپریم

تا دهوهن و دارێ نهما

نهمناسن و نهزانن كیم!

ههتا ئهژنۆ شل بوو گهپام

تا سنوورێك، خهیاڵ ئهیدی

گهپام... پۆشتم

بهلام ئهههه... نهگهههه...

بهو دنیایهی كه من وستم

- پشووێك -

سهردهمیکی تر هات و چوو

ههر ئاواره، هیلاك.. ویل بووم

به دووی ئاراما.. شهوکیل بووم  
سهر هه لگرتوو..

له ناو باوهشی سروشتا  
ئهگه پام به شوین بههشتا  
بهلام ئه نجام تیگه یستم  
که لهویشدا خۆمم نه دی..  
خۆم نه ناسی!

#### - پشوویهك -

سهردهمیکی تری ته مه نه  
بو خواي دادپهروهري گه پام  
تا له دیلی رزگارم که نه..  
تا بگه مه رۆژی ئه نجام  
کرنووشم برد!

مانگم په رست، خۆرم په رست  
دهریام په رست، گرم په رست  
بهلام ئه نجام هه ر ویلی بوو  
هه ر تاریکی، هه ر دیلی بوو

#### - پشوویهك -

سهردهمیکی تر چاوی یار  
بالای شوخ و شهنگی نازدار  
ئاواتم بوون، خولیای گیان بوون  
هه وینی هه موو زیان بوون

به لām نه نجام... نه گه یشتم

به و هیوایهی که من ویستم

- پشوویهك -

به لām له گه ران نه که و تم

ورهی ئاواتم بهر نه دا!

هه تا به ئارام گه یشتم

تا کوو کۆلّم به دیلی دا

تا ویلّ بوونم به قۆناغی

ئاوهدانیی ریگه گه یاند!

هه تا نا ئومیدی و ئاخی..

سه ر گهردانیم له دلا مرد!

- پشوویهك -

بیری ئازادیم دۆزییه وه..

خۆم پی ناسی..

خوی پی ناسیم!

روناکترین پیم بینیه وه..

سه رکه وتنی ژینم تیا دی..

زانی من کیم!

له کوورمیا خۆم توانه وه

تا له گه ئیا زیامه وه...

- پشوویهك -

له ئینسانی ده ور و پشتما



له چوار دهورما!  
 له چاوی برسی و ههزارا!  
 خۆمم بینی..  
 له گهردهلوولی ئازارا...  
 له گه‌لیانا شه‌وم ب‌ری  
 له خۆشه‌ویستی ئه‌وانا...  
 به‌هه‌شتم دی  
 کاوهم ناسی، گوردۆم ناسی!  
 کوردم ناسی!  
 - پشوویهك -

"کاوہ به جلی کاره‌وه دیته ژووره‌وه"

**کاوہ:**

جیگه‌ی گوردۆم...  
 قه‌ت ون نابێ...  
 هه‌تا پشتکۆم...  
 له‌گه‌لا بێ!  
 هه‌تا له‌م چیا و که‌ژه‌دا!  
 تاقه‌ کوردی سهر به‌رز مابێ  
 ریم پرووناکه...  
 نه‌و... گوردۆیه...  
 خاکیش دایک و ب‌پرواش باوکه

پشتی راپه رینم نه گرن!

**پشتکۆ:**

نهك ههه ته نهها بۆ ئیش کردن

وهك شاگردی ئاسنگه ری

وهكوو شاگردی باوه ری...

له گه ل تۆدام ههتا مردن

**كاوه:**

شاگردانی ری سهر بهستی،

ئهو له شكره ن!

چۆك به ژیرهستی، دا ئهدهن

بۆ سبهینی بهختیاریش

بههاری ئاوات و مژدهن

**- پشوویهك -**

**پشتکۆ:**

گشت... شاگردان...

هه موو... مهردان!

تینووین... تینووی... رۆژی ههستان

چاوه پروانی.. بانگی... ئهکلهین

ههتا به خوین...

گری سهر فرازی خویش کهین

**كاوه:** "پاش قهیری بیر کردنهوه"

ناگاتهوه... رۆژیکی تر

یان ئەوەتا... کلپە ی ناگر  
 بۆ سەرکەوتن... بەسەر شەوا  
 ئەکەینەو...  
 یان ئەوەتا... ئەبێ ئێتر!  
 نەلێن پیاوین...

پشتکۆ: "بە خۆشییەکەو، نزیکى کاو ئەکەوێتەو"

ئەى من... وەستا!  
 منیش خوینم... گیانم... دلم  
 وا لەبەر و لەپى دەستما  
 منیش ئامادەم بچەنگم،  
 لەگەڵ تاریکی و مردنا...  
 ئەى من... وەستا!  
 ئەى من چى بکەم... لەگەڵتانا

کاو:

گویم... ئى بگره:  
 هەر ساتى من کەوتمە رۆشتن!  
 شوین پى هەنگاوم هەلگره  
 یان پیکەو دەست ئەکەینە،  
 ملی مردن...  
 یان سەرکەوتن  
 - پشووێک -

پشتکۆ:

به دواى وهستای خوڤه وىستا  
به دواى تيشكى سه ربه ستيتا  
به شوين پيى نازادى وىستا  
چه نندن ژمارهى نه وانهى،  
سووته مه نهى ناگرى جه ژنن؟!

كاوه:

هه زارانن!

پشتکۆ:

ته نهها، خه لکى پيڊهشت، شارن؟!

كاوه:

له شارمه وهه تا لووتكهى،  
هه تا پلهى سهختى كيوان  
تا نزارى چر و بيشهى  
ساردى كوستان!  
پشتکۆ: "له دواى بى دهنگيهك"  
به لام... وهستا!  
نهمرۆ ژيان سارد و سره  
جووله كه مه... دنيا كره...  
دهنگ نابيسم... له هيچ لايهك  
تا شهقهى بالى... بالنده!  
هه تا جووله و شنهى بايهك

کاوه:

له پيش گهرداو هه لکردنا...  
 له پيش شه پۆلى مردنا!  
 دهريا ماته، ئاسمان شينه  
 ئه وهى بى خه م بى زه مينه!  
 له بى دهنگى وا بترسه!  
 له پيش گهرداو هه لکردنا!  
 پشتكو: "له دواى كه م بى كردنه وه"  
 ئه وهى ويستم...

ئىستا به دل تيگه يشتم...

- پشوويه ك -

"له سه ر قسه كردن ئه پروات"  
 باشه... بازارى ئيش كردن  
 ئه مپۆ بۆ كى؟  
 ئه كه ويته قۆل كوتاندن  
 كووره بۆ كى ئه ده مينين؟  
 ئاره ق بۆ... چى... ئه پزىنين؟  
 بۆ داس.. يان بۆ تير و كه وان؟  
 بۆ بيل... بۆ پاچ؟  
 يان بۆ نووكى تيرى په يكان؟

کاوه:

هيج... كاميكيان!

پشتکۆ:

چی تر ماوه!

کاوه:

چه کوش ماوه!

هیزی دهستی هیرش ماوه

پشتکۆ:

کهواته ئیسته ئیش نه کهین؟!

کاوه:

هه تاکوو مردن ئیش نه کهین...

ئیستاش ئه بی،

چه کوش فریای دهستی بروای

راپه پینی هه لمهت بخهین!

په له... بکهین

پیش چیشت ههنگاو

ئاسن له بووتهی کووردها،

نه کهین به ئاو...

ههتا چه کوش دیته به رهههه

دهست هه ل ناگرین!

پشتکۆ:

نارهقی ماندویتی ناسرین

دهست هه ل ناگرین

ههتا چه کوش دیته به رهههه

وچان نادهین  
 چهکوش فریای دهستی برپوای  
 ههلمهت ئهخهین!  
 وهستا... لهگهلتا... ئاماده!  
 بهلین ئهدهم...  
 بهلینی پیاو که نهسرهوم!  
 ههتا چهکوش دیته بهرههم...  
 من ئهوهنده تیگهیشوووم!  
 بو ئامانجی گهل ئیش ئهکههم...  
 له خۆبور دووم!  
**کاوه:**

ئهم چهکوشه!  
 یان چهکوشیک ئهبیته ناوی  
 ئهچیته ناو، ناوی زیندوو  
 پشت له دواي پشت بو شانازی  
 باسی ئهکهن نهوهی هاتوو  
 یان ئهوهتا ئهمیش ناوی،  
 کویرهوه بووی میژوو... ئهبی،  
 وون و مردوو!  
**- پشوویهك -**

"له تابلویهکی بی دنگیدا که ماوهیهك ئهخایینیت دهست ئهکهن به ئیش کردنیکی بی  
 وچان و ئارهق رشتنیکی سهختی ماندوو بون بو دروست کردنی چهکوشی ئازادی و راپهڕین"

"دواى لىبوونهوه و دروست كردنى چهكوشهكه، بهدهم ههناسهسواربوونى  
ماندویتییهوه "كاوه" چهكوشهكه نهگریت به دهستهوه و لىى ورد ئهبیتهوه و "  
پشتكۆ "ش له كاوه نزیك ئهبیتهوه و چاوهروانى ئهوه نهكات كه چى ئهلیت"  
كاوه: "لهگهڵ چهكوشهكهیهتى"

مایهى پهنجى بى پشوودان  
تۆم بۆ ئهه دهستانه خوڵقان  
ئهه دهستانه، كه قلیشیان  
دهمیان بۆ تۆ كردۆتهوه...  
تا تۆلهیان... له زۆرداران...  
بكهپتهوه...

مایهى ژيانى تىكۆشان  
تۆم بۆ ئهه دهستانه خوڵقان:  
تینیان بهرى، گوپیان بهرى  
هیزی شاخ و داخیان بهرى  
تا بتوانن ههلت گرن  
بۆ ئامانجی رووناكه ری،  
ههلت برن  
- پشوویهك -

مایهى تهقهلالای بى وچان  
مایهى پهنجى بى پشوودان  
تۆ له کووردهی ئاگری سوورا  
ژیانت کرا به بهرا



دواى توانه وه له ئازارا،  
 له دايك بووى  
 ئيمهش وهك تۆ...  
 ئه وه گوردۆ... ئه وه پشتكۆ...  
 وهكوو هه موو رهنجده رانى  
 ئازار چاوى كردووينه وه  
 دهى ئهى دۆستى چهوسانه وه  
 با پيكه وه بگهينه جى...  
 جيگه لووتكهى ژيانه وه...  
**- پشوويهك -**

ئهى چهكوشى هيز و برىوا  
 نيشانهى رهنج و توانا...  
 دۆستت زۆره،  
 جيگهت سه ر گلينهى چاوه...  
 به لام هيشتا،  
 تينووتى زاخاوت ماوه،  
 تينووتى زاخاوى دواى  
 ئه بى هه ر به خوين بشكىنى  
 خوينى... ناپاك  
 خوينى تاوانى ئه زده هاك  
**- پشوويهك -**

### پشتکۆ:

وهستا... ئارام، له ناو گیانا  
 گهردی وهرس بوونی ئی نیش  
 چاوهروانی دوور و درێژ...  
 وا ئۆقره‌ی گوشت  
 که‌چی هیچ ده‌نگیکم نه‌بیست!

### کاوه:

من پیم ووتی  
 یان ئه‌وه‌تا شه‌وه‌زده‌نگی  
 ئه‌مشه‌و ئه‌بێ به‌ چراخان  
 یان ئه‌وه‌تا هه‌ر تاریکی  
 مردن ئه‌بێ وه‌ك گۆرستان!

### - پشوویه‌ك -

"کاوه له سه‌ر قسه‌ کردن ئه‌روات، دوا‌ی که‌می بیرکردنه‌وه‌ روو ئه‌کاته پشتکۆ"...

گویم ئی بگره  
 هه‌ر ئیستاکه‌ پێ هه‌لگره  
 برۆ هه‌تا دوورپانی  
 ئه‌و دیوی گرد،  
 چاو هه‌ل بخه‌، چاوێکی ورد  
 هه‌ر کاروانیکت به‌دی کرد  
 پێشه‌نگه‌که‌ی " سوور " چوووه‌وه  
 بێ راوه‌ستان

وہرامہ کہم یۆ بیئەوہ...

زوو وهرهوه

پشتکو:

سەر له ییناوا ئامادهم

## چیت وت بیکه م

" به پهله ئه چټه دهره وه "

" کاوہ بہ دم ہات و چو کردنہ وہہ ":

## دوڑمن ستمه بتوانی

## ریشه‌ی بروا دهر بگیشی

## تهنیا یواز... یواز نہی

## داری ئەمجارە ناقلیشی<sup>۷</sup>

## من دُنْیام کاروانِ یاکه

دوور له کهسانی نایاکه...

بہ لَامِ گومانِ نالہم کاتہ

## هه‌بی‌ باشه، هه‌بی‌ چاکه

**- يشوويهك -**

"ريو و نه کاته دانيشتوان"

## گھر سہرکہ وتین... تاج بو کی بی؟

له بېرتان بې

- به لام قسه ی خو مان بی -

هه‌موو ئەلێن بوو فەرەیدوون

هەر من نالیم با بو ئەو بی...

دیاره لیم ئه پرسی بۆچی!

ئه‌ی بۆ کێ بێ؟

بیر و بروای من وا ئه‌لی

- بۆ کوردی بێ -

خوین برێژن، کورد قوربانی

مهردانه بێ،

بۆچی ئه‌نجام بۆ "پارسیکی"،

بیگانه بێ...

با هه‌لۆستیش دۆستانه بێ

من وانه‌لیم له‌ بیرتان بێ!

"کاردای جوتیار به‌ ماتیه‌وه‌ دێته‌ زووره‌وه‌ و پێش ئه‌وه‌ی قسه‌ بکات، کاوه‌

به‌ره‌وه‌ رووی ئه‌چیت و ئه‌لیت":

**کاوه‌:**

هیچتان نه‌بیست؟

چی تهرتان کرد؟

پیت نه‌وتن که‌ی ئه‌جوولین،

به‌ره‌وه‌ جیگه‌ی گفت و به‌لین

" کاردای ماتێ دایگرتوووه‌ وهرام ناداته‌وه‌، کاوه‌ له‌ سه‌ر قسه‌ کردن ئه‌روات":

بێ وهرامی، وه‌کو شتی... گرفتاری

وا ئه‌تبینم...

به‌ ره‌نگ و رووتا په‌ست دیاری

چی رووی داوه‌؟ چی پیم بلی!

راست پیڻم بلی!

" کاردا ئەم جارەش هەر وەرەم ناداتەووە "

**کاوە:**

وا... تەقەم... کرد...

وا... شەقەم... برد

چی رووی داووە... مەیشارەووە

چی... پیڻم بلی؟

**کاردا:** " بە قورگی پر لە گریانەووە "

چیت پی بلیم...

دەنگ و باسی جەرگ و دل بر؟

هەوالی کۆستی کوت و پر؟

چیت پی بلیم...

**کاوە:** " بە شلەزاوییهووە بەرۆکی کاردا ئەگرێ و رای ئەوەشینی "

هەوالی مەرگه؟! کۆستی کی؟

زوو پیڻم بلی وا شەقەم برد

**کاردا:**

کاروون... کاروون

کارونمان... مرد!!

**کاوە:** " دەستی بەر ئەبیتەووە و تەواو سست ئەبیت و ئەچیتە ئەو لاو بە دەنگیکی پر

لە تاسەووە ئەلێت "

کارونمان مرد! کارونمان مرد؟

بانگدەری شاخ و کیومان مرد؟

" پاش تۆزیک بیر کردنهوه، له پڕیکا... به خیراییهوه به دهنگیکى بهرزهوه له کاردا  
ئەجێته پێشهوه و ئەلیت":

بهلام نەت وت

کارون چۆن مرد؟

کوژرا؟ گیرا؟ نهخۆشی گرت؟

کارون چۆن مرد؟

**کاردا:**

دوینی... دوینی

لهو پهپری زى،

زى گه وره دى.

كات دهمه... نيوه پۆ ئەبى...

له گه ل سییانی ترا ئەبى

له ناکاوا... تووشى... بۆسهى،

زوو نراوهى.. "گۆتۆ" ئەبى

له دوا شهپکی بى پشوو،

کارون و دوانیان ئەکوژرى...

تهنیا په کیکیان دهر ئەچى!

به دزه پى... ئەویش هه لى!

پیش قهیرى بوو... گهیشته جى!

ئهو هه واله شوومهى دامى!

**کاوه:**

خه م له دهروونهوه ئالا!

کۆستی کارون...

داخی گه وره ی نا به دلا  
به لام پیم مه لی کارون مرد!  
مردن..

واته بیر چوونه وه  
ئاوا بوون و لیبوونه وه!  
به لام هه رگیز ئازادیخواز  
له بیر گهل نه چوونه وه!  
مردنی وان: ژیا نه وه،  
راپه رپین و هه ستانه وه  
دروست نه کا!

کۆستی وه ها: " سه ره به ستی  
خۆشه ویست... نه کا "

- پشوویه ک -

کاردا ی به جه رگ... با ده ستی خه م  
نه خهینه ژیر چه نه ی دامان  
نه زۆر نه که م  
هه لی نه دهین به دوژمنان،  
پیمان شاد بن  
با نه م کۆسته ره شه ی مردن  
بو رووناکی سبه ی هاتن  
تینمان باتی... بو پیشه وه،

بۆ سەرکەوتن...

**کاردا:** "دواى ئەوەى پشووێك ئەدات و تۆزى دیتەووە هۆش خۆ و قسەکانى کاووە کارى

تۆ ئەکەن ئەلێت":

چى برپيار بوو... بە جى هینرا

قسەى بەلێن... بە کردەو!

بە رێ کرا!

گفتى زمان و گفتى دل،

مەردانە هەمووى یەك خرا!

**کاوو:**

گشت ئامادەن؟

**کاردا:**

چاوەرپوانى تەقینەووە!

**کاوو:**

ئەى چاوى پيس... چاوى دوژمن؟!

**کاردا:**

هەموو ونن!

گشت لە شکرى بووک بردن!

**کاوو:**

بووک بردن؟!

**کاردا:**

لە دوینیۆ... کۆشک... ژاوەى دى

لۆلۆ خەریکە بۆ "مزداک" ژن ئەهینى!



**كاوه:**

ئەم رېكەوتە...  
 بۆ تۆلەى داخ لە دل بەختە!  
 ئەم ھەلکەوتە!  
 زۆرى وەختە!

**کاردا:**

ئەبى... برۆم... چاوى دوايى  
 بە ناو رېزا... بگيرمەوہ...  
 تا وەرامى دلتيايى  
 بە تەواوى ئەھىنمەوہ!

**كاوه:**

چاوەروانم... ئەمىنمەوہ!  
 "کاردا ئەچیتە دەرەوہ"

**- پشووێك -**

"پشتکۆ بەپەلە خۆى ئەکات بەژوورا، پيش ئەوہى قسە بکات کاوہ ئەلێت":

**كاوه:**

ئادەى... بلى...  
 ھەوال چى بوو؟ مژدەم بەرى!

**پشتکۆ:**

وا کاروانى...  
 لە دوورەوہ... لە دوورە رى  
 ديارە بۆ ئيرە مل ئەنى!

بریسکه‌ی سووری پیشه‌نگی!

دره‌وشه‌ی دی...

ده‌نگی... زه‌نگی...

ئه‌گاته گوی!

**کاوه:**

هر ئه‌وه‌نده‌ی پیشه‌نگی سوور!

کاروانی ماندووی دووره‌ی

بگاته... جی!

ئه‌وسا ئه‌زانیت... چی ئه‌بی!

چی ئه‌قه‌ومی!

**پشتکۆ:**

ئه‌بی کاروان نیشانه‌ی...

نه‌هینی ئه‌م... هه‌ستانه‌ی!!

**- پشوویه‌ك -**

"تابلۆی بی‌دەنگ: مادیا دیتە ژوو‌رمو، ئه‌چیتە پال کاومو و دمست ئەکات به‌چریه‌ چرپ له‌گه‌ڵیا، ئه‌رواته دمرمو، دوا ئه‌و کاردۆخ دیتە ژوو‌رمو، دیسانه‌وه ئه‌میش ئه‌چریینی به‌ گویی کاومدا، ئه‌چیتە دمرمو، ئنجا دوا به‌دوا ئه‌میش زیمری زاماوا دینه ژوو‌رمو ئه‌مانیش هه‌مان جوولانه‌وه‌ی رابردوودووباره ئه‌که‌نه‌وه‌و ئه‌چنه دمرمو. له‌م تابلۆیه‌دا شانۆ وه‌ك پورمه‌ه‌نگی بزوتنه‌وه‌ی لی دێ، مه‌به‌ست له‌م تابلۆیه‌ش نیشانه‌ی دوا ئاماده بوونه بۆ راپه‌رین."

"قاوغی بی‌دەنگی تابلۆی رابردوو، به‌ دەنگ و هه‌راو غه‌ڵبه‌ی خرۆشاو و راپه‌رینی میللەت ئه‌شکیت، تا بی‌ت ورده ورده ده‌نگه‌که نزیکتر ئه‌بیته‌وه‌و گه‌ورتر ئه‌بیسترت، له‌م کاته‌دا ئه‌وه‌ی له‌سه‌ر شانۆیه " کاوه‌و پشتکۆ "ن... پشتکۆ به‌خوین گه‌رمیه‌وه‌ روو ئه‌کاته کاوه‌ی وه‌ستای و ئه‌ئیت:"

پشتکۆ: "گوێ هەڵ ئەخات"

دەنگ ئەبیسەم...وەستا...دەنگە  
دەنگی خرۆشاوی خەلکە؟  
گرمە ی هەورە؟ یان چەخماخە،  
ئاسمان سوتینی برووسکە؟  
وژە وژی رەشەبایە؟  
یان گەرداوی ناو دەریایە؟  
دەنگ... ئەبیسەم... دەنگە

کاوه:

کورم منیش چاک گویم لێیە  
ئەووە گرمە و نالە ی هەوری،  
دەنگی خەلکە  
ئەووە چەخماخە و برووسکە!  
هاویرانی من و تۆیە  
کورم منیش چاک گویم لێیە!

پشتکۆ:

وەستا... دەنگێکی... بەسامە  
کوانی دەنگی خەلک وایە؟

کاوه:

کورم...میللەت... کە برسی بوو  
تینووی رۆژی سەربەستی بوو  
داخ لە دلی ژیر دەستی بوو

دهنگی وایه!

**پشتکۆ:**

وهستا... ئهم دهنگه... تاكوو بۆ

بۆ نزیکی لای ئیمه دی...

**کاوه:**

گیانمان به پیریوهه ئهچی!

**پشتکۆ:**

کهواته بۆچی ناجووئیین؟

دهسته وهستان راوهستاوین؟

**کاوه:**

کورم... به به ئینی... ئهوان...

ئیمه چاوه پروان کراوین!

نه وهستاوین

**پشتکۆ:**

وهستا... ئه ی چهك: شمشیر... قه لغان

تیر و کهوان

چی هه لگرین؟... به دهستی پرووت!

بچینه ویزه ی دوژمنان؟

**کاوه:**

له زه خیره ی چهکی دوژمن

که ههر خۆم دروستم کردن!

سال زیاتره... له به رهوه!

به نههینی ئەدزمهوه!!  
 هەر بهو ڕم و تیرە ی خۆیان،  
 خۆیان ئەبێ بکوژمهوه!

پشتکۆ:

ئە ی ئەوانە ی وان به‌ڕیوه،  
 چیان پییه؟...

کاوه:

چی به دهستهوه هاتی!  
 ئەگەر به‌رد بی، ئەگەر دار بی  
 هەل گیراوه!

پشتکۆ:

ئە ی من... وهستا... چی هەل گرم؟  
 رمی... شمشیری... هیچ ماوه؟

کاوه:

ئامادهیه... هەلپه‌سی‌راوه!

پشتکۆ:

له کوێ؟ له کوێ دانراوه؟!

کاوه:

له گه‌نجینه‌ ی ژێر دوکانا  
 له جیی دوژمن پی نه‌زانا، دانراوه!

پشتکۆ:

وهستا... ده‌با... ده‌ریان بێنم

بە سنگمەووە... بە دلمەووە  
 وەك كۆرپە... بیان نووسینم...  
 یەك لە سەر یەك ماچیان بكەم!  
**كاو:**

دەریان بێنە!...  
 بە شینەیی بیان هێنە...  
 ئا... لێرەو... بچۆ خوارئ!  
 بن میچ نزمە، سەرت نەشکئ!  
 دای نەوینە!...  
 "پشتکۆ لەو حیگایەووە ئەچیتە خوارەووە کە کاو بۆ دەست نیشان ئەکات، دەنگی  
 خەلکەکە زیاتر نزیک ئەکەوێتەووە... کاو لە بەر خۆیەووە":

**كاو:**  
 ئەم تۆفانەى كەهەستاو  
 چى خۆى لە بەر دەما ئەگرئ!  
 ئەم... لێشاو  
 كام تاريكى... رانامالئ؟  
 ئەم تۆفانە... مردن لووشە  
 چ زۆردارئ هەل نالووشئ!  
 ئەم لافاو... ترسناكە!  
 چۆن قەلاى رەش داناپووشئ!

- پشووێك -

"پشتکۆ" به باوهشی ږم و تیر و شمشیر و کهرهسهی ئهوسای جهنگهوه  
سهرئه کهوئتهوه، دایان ئهئیت و ږوو ئهکاته کاوه و ئهئیت:

**پشتکۆ:**

وا هیئامن نامنه سهر دل  
وهستا... بلئ... چی هه لگرم؟  
چیم ئهدهنی؟

**کاوه:**

هه رکامیکیان دهستیان بهیتی  
به رامبه ر دوژمن وهك یهکن  
دهمی شمشیر... تیر و کهوان  
سهری چهکوش... یان نووکی ږم...

**پشتکۆ:**

ږم... هه ل ئهگرم  
"ږمیک هه ل ئهگری"  
"دهنگی خرؤشاوی خه لکه که هه ر له نزیك بوونه وه دایه، کارداو مادیا دینه  
ژووره وه"

**کاردا:**

دۆزهخی... گه لی... خرؤشاو  
کوورهی غه زه بی داخراو!  
که وتوونه ږئ... به ره و کۆشکی،  
شای چه په ساو.

**مادیا:**

هه زارانن... له سهر دهستیان

گیانیان، دلّیان، هه‌ل گرتوو،

یان سه‌ربه‌ستی یان مردنیان

بو ئه‌نجام... هه‌ل بژاردوو

"کاوه ده‌ست ئه‌کات به‌خۆکۆکردنه‌وه، به‌رکۆشه‌که‌ی ئه‌کات به‌ سه‌ری

رمیکه‌وه، چه‌کۆشه‌که‌ی هه‌ل ئه‌گریت، کاردا و مادیاش له‌و چه‌کانه‌ی دانراون

هه‌ر یه‌که‌یان بابه‌تیک هه‌ل ئه‌گریت"

**پشتکۆ:**

ئه‌ی پاسه‌وانانی کۆشکی،

زینده به‌ زۆر به‌چال کردن

ده‌ور و به‌ریان نه‌گرتوو؟!

**کاردا:**

چوارده‌وری کۆشکیان ته‌نیوه

له‌ سه‌ر ئاگری ترس ئه‌ژین!!

**کاوه:** "روو ئه‌کاته هه‌موویان"

وا ئه‌م به‌ر کۆشه له‌ سه‌ر ڤم،

ڤمی تۆله‌ سین.. هه‌ل ئه‌گرم...

یان ئه‌بیته ئالای ژیان

یان به‌ کفنی سووری گۆڤم

"کاردوخ و زیمری و زاماوا هه‌رسیکیان به‌ په‌له‌ دینه‌ ژووره‌وه"

**کاردوخ:**

کاتی قسه‌ نه‌ما... هیوا،

چاوه‌روانی کرده‌وه‌یه

خوین له‌ ئیمه‌ داوا ئه‌کا!



زیمەری:

پەلە ئەکا، بانگمان ئەکا

زاماوا:

داواى یەکیتمانی ئەکا...

کاوه:

وا سویند ئەخوین...

دواى سویند ئەرۆین!!

"هه‌موویان له‌یه‌کتر نزیک ئەبنه‌وه. ده‌ستیان به‌چه‌که‌کانیان‌ه‌وه به‌رز  
ئەکه‌نه‌وه له‌یه‌کیه‌وه ئەئالین، ده‌نگی خرۆشاوی خه‌لکیش هه‌ر له‌زیاد  
بووندایه. "کاوه" سوینده‌کان ئەخواو ئەوانیش به‌کۆمه‌ل ئەیسیننه‌وه..."

سوینده، سویندی کورد په‌رستی

سویندی سه‌رشو‌ری نه‌ویستی

سویندی ب‌روا و خو‌شه‌ویستی...

سویندی له‌ خو... دامالینی،

به‌رگی نو‌که‌ری و ژیر ده‌ستی

سوینده، سویندی کورد په‌رستی

سوینده بۆ خو‌ری سه‌ربه‌ستی

\*\*\*

سوینده هه‌موو ئەیلین‌ه‌وه

سوینده که‌ ناگه‌رپین‌ه‌وه

\*\*\*

سوینده به‌و خوینانه‌ی ر‌ژان

بوون به چراوکی رپی ژیان  
 سوینده بهو سکانه‌ی سووتان  
 سوینده به فرمیسکی دایکان  
 سوینده بهو زه‌رده‌خه‌نانه‌ی،  
 له سه‌ر لیوی کۆرپه‌ کۆژران.

\*\*\*

سوینده هه‌موو ئەیلێینه‌وه  
 سوینده که ناگه‌رپینه‌وه

\*\*\*

سوینده ئەیخۆین بهو زمانه‌ی  
 بوونی کوردی پی‌ پ‌ژاوه  
 سوینده ئەیخۆین بهو ولاته‌ی  
 کوردستانی دایکی ناوه:  
 به شاخ و داخ و پرووباری  
 به بی‌شه‌ی چ‌ر و نزاری  
 به هه‌موو مشتە خو‌لیکی...  
 به ئاو و به‌رد و داری

\*\*\*

سوینده هه‌موو ئەیلێینه‌وه  
 سوینده که ناگه‌رپینه‌وه

\*\*\*

سوینده به پ‌م به تیر... چه‌کوش

به مهچهکی هه لگرانی  
سوینده به مه شخه لی شوړش  
به کلپه و گری سووتانی  
سوینده هه موو نه یلینیه وه  
سوینده که ناگه ریپینه وه  
"به دهم وتنه وهی ئه م به یتهی دوا ییه وه له گه ل په رده داکشاندا ئه چنه  
دهر ده وه له هه مان کاتا دهنگی خرؤشاوی خه لکه که ته واو شانؤ پر ئه کاته وه"



## پاسهوان:

گه ورهه... مژده!

ئهوا لاکی دهیان رووته

له ناو چهقی ریدا کهوتوون

خلتانی خوینی خویمان بوون

ئهژدههاک: "به توورپهیهوه"

دهیان، دهیان، بلی سهدان

یان ههزاران...

سهگ راناگرم، بو قوروسکان!

"پاسهوانهکه ئهچیته دهرهوه"

"پاش تۆزی بیرکردنهوه"

- پشوویهک -

بهلام ههزاریش بهلایه

ههندی ناخویشی له دوايه

"روو نهکاته ههموویان"

ئهزانن بو؟!

"روو نهکاته لؤلۆ"

تۆ پیم بلی.. تۆ... تۆ... لؤلۆ!

لؤلۆ: "به شلهزاویهوه"

گه ورهه... چونکه... چونکه "ئوتۆ"

ئهیان بهخشی به تهختی تۆ!

ئهژدههاک: "به گالته پی کردنهوه"

به عهقلی تۆ!  
 "پشوویهك له سهر قسه كردن ئه پروات"  
 ئه ی تۆ چی ئه ئییت خه زنه دار  
 بۆچی به به لای بزانه لاکى هه زار؟!  
 خه زنه دار: "به شله ژاوییه وه"  
 چونکه... چونکه... به زه یی شا  
 ئه جووئى بۆ دهر دو سزا!  
 ئه ژده هاك:

نه... نه... هه موو ئه بزپرکینن  
 هه موو قسه ئه دۆرپینن!  
 "پشوویهك و دواى قهیرى هاتوچو كردن روو ئه کاته هه موویان"  
 ئه زانن بۆ?  
 لاکى هه زارانه ناوئ!  
 چونکه سبه ی که رۆژ هه لهات  
 دنیا تۆزى گهرم داهاات  
 بۆگهن ئه کهن!!  
 دهر وو ناو ی کۆشکى جوانه!  
 لهو بۆنه پیسه پر ئه کهن  
 - سهر دارى کۆشک بى سهر ئه کهن -  
 - پشوویهك -  
 ئه زانن من چۆنم ئه وئ!  
 من وام ئه وئ:

که م.. بکوژی

به لام.. پاشماوه.. دهست بهسته!

گشت بگیری

له دوايیدا... کۆمهڵ... کۆمهڵ!

بۆ ناو دهريا فریيان دهن

به خۆراکی ماسیيان کهن!

من وام ئهوی

لۆلۆ:

پاشای گه وره... چ... خواستی بی

خوا و فریشتهش ئه وهی ئه وی!!

خه زنده دار:

فه رمایشته... قسه ی به جی،

پیلانی راست هه ر وا ئه بی؟

- پشوویهك -

ئه ژده هاك:

ئادهی... ئیستا!

ئا بزانه... گاگهل... هیشتا!

قۆچ لی ئه دهن!

یان ماندوو بوون و برسیتی!

کۆلی شکستی پی داو!

"دوو پاسه وان به په له ئه چنه دهره وه بۆ تاقیب کردن"

"له دوا ی پشوویهك، ئه ژده هاك له سه ر قسه کردن ئه پروات"

کۆیله... کۆیله... کى بیستووێهتی  
 کى دیویتی... ههتا ئهمرۆ!  
 زمانى قسهى بیته گۆ!  
 کۆیله... کۆیله... کى بیستوویتی!  
 سهربهست... برۆا  
 سهربهست... بخوا  
 کۆیله... دیله... کۆیله... بهنده  
 کۆیله تاکوو مردن عهبدە!  
 " دوو پاسهوانهکه دینه ژوورهوه و ئهنووشتییهوه "  
**یهکه میان:**

گهوره... رهش و پرووتی... برسی  
 وهك گهلاى دار لى كوژراون  
 بهلام ئهوانهه كه ماون  
 بهسههرا، لاكا، لاكى یهكا...  
 ههنگاو ئهین... دینه پیشی!  
**دووهمیان:**

گهوره... زۆرن... بى شومارن  
 وهك شیت هاری پهلامارن  
 سل ناکه نهوه... له مردن!  
 " نهژدههاك: " به توورپیهوه "  
 مادام وایه... پیاو بلی  
 تا لافاوی خوین ههلا ئهسی



ههتا به گو مهل غه رق ئه بن

با بکوژن... ہەر بکوژن!

## دهست نه یاریز..دهست هه‌لنه‌گرن

## وهك دروینه، دروینه كهن

## دالّ برسیٔی.. چاوہدیوانی،

لاكى كۆيلەي مردوو ئەكەن

"ياسه‌وانه‌كان ئه‌چنه دهره‌وه"

**- يشوويهك -**

ئەزىدەھاك ئەچىتەوۈ لاي ئەو پەنجەرەيەي بەسەر رووگارى دەرەودا ئەروانىت

**پاش قهیری ته ماشاگردن ئه لیت:**

ژیان پهنده... پهنده وهر ئه گرم

پەندە لە رۆژانی رابردوو...

بَلَّيْن... جِي ڪهه م؟!..

**بۇ ئەمجارە بۇ داھاتوو**

زمان هه‌مووی ئه‌سووتینم

لا لَمْ نَهْوِ!

## ژیانیان ریشہ‌گیش ئەکەم!

بَلَّيْن: جِي ڪهه؟..

وهك ولاخ ئه يانخه سينم

پیاوم ناوی!

دیلیم ئهوی..

دیلیم نہوی!!

لۆلۆ:

گه ورم ههه تۆ دلتەنگ مەبه  
چیت بوئی ئیمه وا ئەکهین  
بۆ ئەم جارە.. کەس دەرناکهین!  
ههتا دوا یهك پسا نهکهین

خهزنه دار:

ههه تهنیا.. شا.. دهر بهست نهبی  
چۆن بلی ئیمه وا ئەکهین

- پشوویهك -

"له پاش كه می هاتوچۆ كردن بهتوور پهیهوه ئەژدهاكا و مرئه گه پیته و مهو ئەلیت":

ئهژدهاكا:

چیم بۆ ئەکهن.. چیم پی ئەلین  
قسه ی زلی ژووری گهرم  
درۆی زهقی نه بووی بهلین..  
کۆشکم پیاوی وهك ئیوهی بوو،  
بۆیه عهبد هاتنه سهرم!

- پشوویهك -

که ئەمپرسی، چۆنه ههوال؟  
هههه بوایه، تۆفان بووایه  
له منتان ئەکرد به سامال!  
دهستی " وایه "!

به رۆژ ههفته و مانگ و سال  
له سهر سنگتان راوهستا بوو  
هه موو شتی هه تهواو بوو!

لۆلۆ:

گه وردهم.. هه رچه ند... سهر زهنشتی  
ئیوهی سهر دار.. وه کوو به رد بی  
لای من گوئی که تێم نه گری..  
به رزییم زیاتر بی نه به خشی

خه زنه دار:

توانج و سهر زهنشتی شا  
چاوی هوشمان نه کاته وه!  
روومان زیاتر سپی نه کا!

لۆلۆ:

پاشای پایه دار بزانی  
له کۆمه لی رهش و پرووتا  
له ناو دنیای پرووت و قووتا!  
گه لی وێژدانمان کریوه!  
به نهینی... زۆر پوازی  
ناکوکیمان داتاشیوه!

ئه ژده هاك:

باشه.. نه انجام؟  
من نه انجامم نه وی نه انجام؟..

لۆلۆ:

کرمی پواز..که داری خوارد

له ناوهوه پووتی ئەکا!

به چاو ئەلێی قهت ناکهوی،

که خۆی نواند..

به لām له پپر کاتی بینیت

به لادا هات!

خهزنه دار:

کاتی به لادا هات..ئهمری

ئیتڕ نهنجامی سه رکه وتن!

داوین له تهختی شا ئه سوێ!

ئهژده هاك:

"ئهچیته وه لای په نجه ركه و گوێ هه ئه خات و نه گه پیته وه ئه لیت:"

وشه ی سه ره به ستیم.. دیته گوێ

سه ره به ستی بو ژیا نی کی؟!

بو ئه وانیه ی خۆم کپیومن؟

هه ر به دیلی بوون و دیومن؟

بو کۆیله؟.. یان بو سه پان؟

- پشوویهك -

"ئهو پاسه وانیه ی له وه بهر چوو دمه وه، به په له دیته ژووره وه و نه نوشتیته وه و ئه لیت:"

پاسه وان:

گه وره م وه کوو شه سه تباران

تیر ئه باری.. بو سه ر سه ری،

بۆ سەر دلی گوناھکاران!  
 به لām گه وره م ده ریای ناگر  
 تا بی شه پۆلی گه وره تر  
 ئەکا به گز کۆشکی به رزا  
 له م کاته شا.. هه والیکیش،  
 هات و به سەر، سەر گلینهی..  
 چاوی هه مووماننا چزا!  
**ئهژده هاك:**

ئەی چاو کونده په پوو.. دیاره  
 ئەو هه والەئە کە به تۆ بی  
 زیریکەئە ئیش و ئازاره..  
 به لām.. بیلئ!!  
**پاسه وان:**

به زامه وه..  
 زامی خوینی له بهر ئه پروا  
 گۆتۆی سهر کرده هاته وه  
 به لām.. هیوا..  
 له چاویا کوژاوه ته وه!!  
**ئهژده هاك:**

چۆن ئەبی چۆن؟ کوا له کوئییه؟  
 ئەوهی هه مبی هه ر گۆتۆیه..  
 هه ر گۆتۆیه، هه ر گۆتۆیه!!

### پاسهوان:

له بهر دهستی هه کیمانا  
 له بهینی مان و نه مانا  
 لاشه ی خویناوی که وتوو!  
 لهش بی جووله.. چاو نووستوو!  
 ئه پارپینه وه.. له " ئۆتۆ"  
 هه لسیته وه سه ری گۆتۆ

### ئۆلۆ:

هه والیکه.. بۆ کوپووزی  
 جه رگی هه لقرچاوی هانیی  
 هه والیکه.. گه لاپیزی  
 به هاری تاساوی هانیی

### خه زنه دار:

هه والی.. ژاکاوی هانیی  
 ته می به ری چاوی هانیی  
 ئه پارپینه وه له " ئۆتۆ"  
 له " ئانانا"، "ئینکی"، "نامۆ"  
 هه لسیته وه، چاک بیته وه  
 سه رکرده ی پالنه وان.. گۆتۆ  
 ئه ژده هاك: "به تاسه یه کی به کول و پر له ناسۆره وه"  
 کاری پیچه وانه ی ژیان  
 ده ستووری ئاومژووی دنیا!

وا ئه سوپێ ژان له دواى ژان  
 له ناوهختا، هه مووى يه كخا،  
 رېكهوت، بهخت، چى پى ئه ئين،  
 ناو لى ئه نين!  
 كاتى هاتن بۆ ناخوشىيى،  
 يا خود خوشىيى، به كۆمه ل دین!  
 ئۆلۆ:

پاشاى گه وره... به دواى ژانا  
 ژانى كرپوهى زستانا!  
 گولى به هار له دايك ئه بى  
 له باخچهى كۆشكى شاهانا!!  
 ئه ژده هاك: "روو ئه كاته ئه و پاسه وانهى هه والى بريندار كردنى گۆتۆى هیناوه"

برۆ هه والم بۆ بینه  
 سوڤاخ زوو زوو به ئه نجام ده!  
 تا بزانه گۆتۆ چۆنه؟  
 "خه ريكه برپواته دهره وه بانگى ئه كاته وه"  
 راسپیره.. با.. لاسیراب  
 له به رده ماما ئاماده بى  
 هه ر ئیسته بى...  
 دوا نه كه وى

پاسه وان:

به لى گه وره م هه ر ئیسته دى!

"ئەچىتە دەرەو"

ئەژدەھاك: "لە دواى ماوەيەك بى دەنگى و ھات و چۆ كەردن و بىر كەرنەو ئەلەيت:"

دەربەدەرى، دالە نەبوون  
 زۆران لە گەل مەرگا ئەگرى..  
 كەواتە ئىستە فەرەيدوون  
 وەك سەگ بە كۆشكەم ئەوەرئ  
 سەرچۆپى كىشى ناو گاگەل!  
 ئەبى ئەو بى!  
 مەرگ ھىنايەو ئەرە!  
 با بەخىر بى!

ئۆلۆ:

گەورەم..كى نالى... ئا ئىستا  
 لە خوینى خۆيدا ناگەوزئ  
 لە مەيدانى بەر كۆشكتا

خەزەندەر:

وگەو چەقەلى ترسنۆك  
 بۆ مەيشكى ناو ئاوايى  
 چۆن بە دزە دىتە سەر چۆك  
 بە فىل... فىرە!  
 وايش فەرەيدوون بە نەيىنى  
 مەرگ ھىنايەو ئەرە..



### ئەژدەھاك:

ئەوا.. رۆژيک.. ئە.. هەفتەيەك  
 بە برسيیەتی وا مانەوه،  
 بەرگەیان گرت.. ئەی دواى ئەوه؟  
 ئەبى چى بکەن؟ بۆ کۆى ئەرۆن؟  
 ئەبى لاکی یەکتەر بخۆن  
 ئەى دواى ئەوه؟ ئەبى بمەرن..  
 یا ئەوهتا کۆیلە بن..  
 وەکوو جاران.. هەتا مردن!  
 کەرنوش بێردن!  
 "لاسیراب"ی جارچى کۆشک دیتە زوورەوه و ئەنووشتیتهوه"

### لاسیراب:

پاشای گەورە.. ئەوا هاتووم  
 لە بەر تەختى بزورگتانا!  
 کەرنوش بێردووم!  
 سەرم وا لە پیناوتانا!

### ئەژدەھاك:

دەنگ زل، لاسیرابی جارچى  
 باش بوو هاتى  
 ئەزانى چى؟

### لاسیراب:

فەرموو.. قوربان.. هەرچى بلیى

ژيانيشمى..ئەخەمە..رپى!

**ئەژدەھاك:**

ئا..كەواتە..گويم ئى بگرە

زۆر لە جاران ورياتر بە

خۆت ئەزانى ھەندى برسى

ئەمشەو تۆزى دليان گرتووم

چاكتر وايە جارى بەدى..

كە قەيناكا لىيان بووردووم

تا بلاوھيان پى بکەى..

خۆت ئەزانى..

زەوى تىر بوو، خوین ناچىژى

پىيان بلى..با لەمە زياتر نەپىژرى!!

**ئۆلۆ:**

قسەى شای گەورە پەسەندە.

**خەزەندار:**

گەوھەر و ياقووتى پەندە.

**لاسىراپ:** "بە ترسەوہ":

بەلام گەورەم پاشای مەزن

برىسى زۆرن!

يەك دوو ھەزار زياتر ئەبن

گويم ئى ناگرن..

با دەنگیشم گروو زل بى..  
 له چاوياندا...  
 وەگوو ھوويەك وايە تەنيا  
 بىكەى بەناو رەشەبادا!  
 ئەژدەھاك: "بە توورەيەو لە لاسىراب ئەچىتە پىشەوہ"  
 وا ديارە بەر لەوہى بچىت  
 زۆر ھەز ئەكەيت لىرە بمرىت!!  
 لاسىراب: "بە ترسەوہ"  
 بەلى.. گەورەم.. ئەوا ئەپرۆم...  
 پەشيمانم ئەوا ئەپرۆم  
 "بە شلەزاويەو ئەچىتە دەرەوہ"  
  
 ئەژدەھاك: "دواى كەمى ھاتوچۆ كردن"  
 ھەركاتى تەوقى عەبد شكا  
 پىيان لە پىوھند تراز  
 كەوتنە ئەوہى شىر ھەلگىشن  
 ماناى وايە زەنگ لى درا  
 زەنگى پىم ئەلى: ئەژدەھاك  
 وريابەرەوہ پاچلەكە!  
 دەستى زەبروزەنگ شل مەكە!  
 ھەناسەيەك لە دەست مەدە  
 تەخت و بەختت بپارىزە!

خوین برپژره...

ئەگینا..ئەنجام..ستەمه!

زۆر ستەمه... زۆر ستەمه!

**لۆلۆ:**

بەلام گەورەم، قەلات سەختە

کی ئەتوانی بگاتە.. ئەم،:

تاج و تەختە!؟

کی ئەتوانی در بە شوورە،

کووشکی بەرز و بەردین بدات؟

کی ئەتوانی؟..کی شەر لەگەڵ،

سێبەری خواکانا ئەکات؟

**خەزنەدار:**

هەتا ئەمڕۆ ژین وا ئەلی:

تاج نانەوی، شا ناکەوی

**ئەژدەهاک:**

ئەمە راستە، ئەبی وابی!

بەلام هەر کاتی دەستی دیل

گەیشته پم، گەیشته تیر

مانای وایە: زەنگ لی درا

**- پشوویەك -**

"پاسەوانیک بە پەله و شلەژاو، دیتە ژوورەوه"

گەورەم وا لافاوی هەستاو

لافاوی خه لکی خرۆشاو!

شوورای یه که مینی رادا!

له جیی خوی تلیسایه وه!

هه رچه ند کرا،

ته وژمی رق به ربه ست نه کرا!

نه ژده هاك: "به شپرزهییه وه روو نه کاته هه موویان"

من پیم وتن.. زهنگ ئی درا..

فریا که ون... من پیم وتن..

ئولۆ: "روو نه کاته پاسه وانه که"

ئیوه جیتان قه لای سه خته

سه نگه ری شه رتان قایمه!

ئیوهی پرچه ک تیرو و پۆشته

چۆن ئه به زن؟ چۆن ئه هیلن!

کۆیله شووردهی به رزی کۆشک!

داگیرکه ن و برو خینن..

خه زنه دار:

یان ئه وه تا ئیوهش له گه ل...

کۆیله دا ده ست تیکه لن..

یان ئه وه تا ترسنۆکن..

سه نگه ریان بۆ به جی دیلن!

نه ژده هاك:

ئهبی وابی، ده ست تیکه لن

ئەم قسەيە ئەسەلمینم..

لە ژێردەو هەبێ و نەبێ...

دەست تێکەلن..

ئەم قسەيە ئەسەلمینم!!

پاسەوان:

گەورەکانم.. نەمەکی.. شا

کوێرمان ئەکا.. گۆجمان ئەکا!

گەر بێت و پشتی ئی هەلکەین

لە گەل عەبدا دەست تێکەل کەین

بەلام.. بەلام.. گەورەکانم

شتێک هەیه دەستی بەستووین

چاوی گرتووین..

ئیمە جێمان.. قەلایەکە..

سەخت و کون بڕ..

ئیمە....

ئەژدەهاک: "قسەکانی پێ ئەبڕیت" ..

ئەى چۆن ئیتز..

تۆ پیم ئەلێی بەربەست ناکرێ!

ئەى چۆن ئیتز!...؟..

پاسەوان:

گەورەکانم.. شتێک هەیه..

تیی نەگەشتووم.. ناوی چییە؟..

جادووی گیانی نههینییه؟..  
 یاخود چاوی تهلیسماوی..  
 فریشتهکانی ئاسمانه!..  
 یان هیزی دهستی خواکانه  
 لهناو دهروونی ئهوانا!..  
 دیت و ئهچی..  
 تینی ئاگریان ئهداتی  
 هیزی بروایان ئهداتی  
 ترسی مردنیان دهر ئهکا!  
 شهریان لهگه ئا پی ئهکا!  
 گه ورهکانم.. شتیک ههیه  
 له چاویانا... تیشک ئههاوی!  
 له گیانیانا.. گرپک ههیه..  
 ئهستیره پریشک ئههاوی!  
 گه ورهکانم: ئه و پریشکه..  
 گروو.. تیشکه!..  
 له چاوی ئیمه دا نییه..  
 له گیانی ئیمه دا نییه..  
 ئهژدههاک:

ئه م قسانه بو من مهکه..  
 ئه مه ری خۆ تهفره دانه..  
 قسه ی پیاوی ترسنوکه!

"له پاش ماوهیهك هاتوچۆ كردن و بیر كردنهوه روویان تیئهكا"

بیهیننه بهرچاوی خۆتان:

ماوهیهك بی دووروو دریژ

شیر برسیی بی

پلی گوشت چیه.. نهیدی بی!

چاوی سووری.. له تاوانا،

دهرپه ریو بی، ئارام نه گری

قه پال له شیشی ئاسنی،

قه فەز بگری

بیهیننه بهر چاوی خۆتان

لهو شیرانه.. بهربنه ناو

کۆمهلی رووتهی خرۆشاو

ئەبی چی بکەن؟..

ئەبی لاشه چۆن ئەنجن کەن؟

چۆن بیچچرن، چۆنی وردکەن..؟

بیهیننه بهر چاوی خۆتان!

**ئۆلۆ:**

دیمه نیکه موچورکە ی ترس

دینی به سەر تاپای له شا

دیمه نیکه له خه ویشا

مایه ی زهنه ق چوونی عه بده!

پاشای گه وره م



ئەم بیرە، بیرئکی وردە  
 ھەلی چاکە، داوا ئەکەم  
 شیری برسی.. ئیستا بەردە!  
 خەزەدار:

ھەر شیری برسی ئەزانئ  
 چۆن گۆیلە و عەبد بخوا!  
 ھەر شالۆی ئەو ئەتوانئ..  
 دپ بە دوژمنانی کۆشک بد!!  
 ھەلی چاکە، با خوانی وا  
 پیشکەشی شیری برسی بی  
 با تیر بخوا!!  
 ئەژدەھاك: "روو ئەکاتە پاسەوانەكە"  
 کەواتە تۆ.. برۆ ئیستا  
 چاودەروانبە تا "لاسیراب"  
 جار بۆ تەمیی دوایی ئەدا..  
 ئەگەر ھاتوو.. لە دوای ئەوھش..  
 ئەو قسانە دادی نەدا!  
 ئەوسا ئیتز.. رامەوھستە  
 بیکەنەوھ.. دەرگای ئاسن!  
 با شیری برسی دەرپەرن..  
 شالۆ بەرن.. لەش ئەنجن کەن  
 ئیسک و پروسک تێک بشکینن

دوايي بهم ژاوهيه بيئن!!

**پاسهوان:**

بهلئ گه ورهم... فه رمايشتتان

له سه سه رمان!

" نه پواته دهره وه "

نه ژده هاك: " دواي هاتوچۆ كردن و بير كردنه وه پوو نه كاته لؤلؤو خه زنه دار "

زهرده واله، كه ورووژان

به دهست يهك يهك چزوو ناگريئن

بوئت ناگريئن..

به لام كه شا پليتتهي سووتان

خرايه ناو كوني شاريان

ئيتر ته واو دا نه مركيئن!

**- پشوويهك -**

جوتيار، ئاسنگهر، ئاشه وان

زمانيان گرت.. بوون به ئينسان!

له من ههستان؟!..

" نهو پاسه وانهي له وه وه بهر هه والي بريندار بووني گۆتۆي هيئا بوو، ديته ژووره وه، به

شپرزه ييه وه نه ئيت "

**پاسهوان:**

گه ورهم.. پاشا.. كوستي ناوه خت

كوستي جگه رب رمان وا كهوت!

زام خوييني نه گير سايه وه

دوا تروسکەى چاوى گۆتۆ..

بەتەواوى کوزایەو!

"دواى قەيرى راوەستان ئەنوشتیتهو و ئەچیتە دەرى"

ئەژدەھاك: "لە دواى حەپەسان، بە ناومىديیهو ئەلیت"

گۆتۆم! گۆتۆى سەرکردەم مرد؟!

پاریزەرى تاجەكەم مرد؟..

گۆتۆم... گۆتۆم... گۆتۆم چۆن مرد؟..

ئۆلۆ:

كۆستىكە زل، پۆژىكە شووم

هەوالىكە گرەى دۆزەخ...

ئەدا لە رووم

ئەنجامىكە كە دەسەلات

ناتوانى قسەى تيا بكات!

خەزەندەدار:

بۆ ئەم هەوالى ناسۆرە

وگەو گرەى دارستانى

چۆن بسووتى..

خەمى گيانم ئا بەوجۆرە

كلپە ئەكا وا ئەسووتى!

ئەژدەھاك:

هەتاكوو گۆتۆ زیندوو بوو

مردن لە كۆشكى من دوور بوو

به لām ئیستا که گۆتۆم مرد!  
 تارمایی ترس پهیدا بوو  
 پروو شاراووی ئاشکرا بوو  
 ههست به بوونی، دهنگ و پهنگی  
 جوو له و بزوو تنه وهی ئه کهم..  
**- پشوویهك -**

به لām بواری ترس نادهم  
 بیه پیچی.. من ئه بی دهست  
 دهستی تی سره واندن پیشخهه!

لۆلۆ:

ئه زده هاکی گه و ره ئه بی  
 به سه ر مردنا سه ر که وئ!

خه زنه دار:

ژین هه تا ئیستا وا ئه ئی  
 شا ناکه وئ.. تاج ناکه وئ!

ئه ژده هاك: "له دواي ئه وهی دهنگی نه په ی شی ری برسی به په لا بوو به ئاشکرا ئه بیسیت:

ئادهی.. ئادهی.. با شالاوی  
 چنگی په قتان.. په ر نازار بی  
 ئادهی.. ئادهی.. با خویناوی  
 کوپله کان به پروو بار بی  
 ئادهی.. ئادهی.. با که ئبه تان..  
 که ئبه ی له ئه لماس تیژترتان!

كه ئېهى ناو دهى برسىتان  
 ئىسك و پروسك وهك خۆل ورد كا!  
 ئادهى.. ئادهى.. با كه ئېهتان..  
 وهك كينهى ئه ژده هاك وابى  
 ئادهى.. ئادهى.. ئادهى.. ئادهى!!  
**- پشوو بهك -**

**ئۆلۆ:**

گه ورم هه رچهند ئه مشه و ئازار  
 بوو به گرى دلى هه زار  
 به لام چاوه رپين به ربه يان  
 مژده بىنى وهكوو به هار  
 بلى: سه ركهوت ئه ژده هاكى،  
 پاشاى جيهان

**خه زنده دار:**

چاوه پروانين تا خۆر هه لى  
 تا ئه م شه وه كۆتايى دى

**ئه ژده هاك:**

چاوه پروانى، ئىشك گرتن  
 كهى ئه نجامن! بو برينى،  
 ئازارى شه و سارپژر كردن  
 چاوه پروانى، چاوه پروانى

کۆتایی به کام شه و هانی

- پشوو بهك -

"پاسه وانیک به شه له ژاوی دیته ژووره وه"

پاسه وان:

گه وره دۆزه خى داخراو

دۆزه خى خه لکی خرۆشاو

قیامه تی.. دل پر له قین

نه شووره ی به رد.. به رگه ی نه گری

نه قه لای دهرگا ئاسنین

نه ژده هاك:

ئه ی شیړی در، شیړی برسی

قولای چنگی دامالین

که ئبه ی ژههرین؟

پاسه وان:

دادیان نه دا، هه ر زوو به زین!

ئۆلۆ:

ئه ی ئیوه چین؟

پاسه وان:

گه وره کانم بى هوده بوو

هه رچی رهنجی ئیمه دامان

چارى نه بوو..

به ر به ست نه کران!!

ئەژدەھاك:

گەيشتنە كوئ؟ ئەنجام چى بوو؟

پاسەوان:

شوورە لەدواى شوورە پما

قوللەى قەلا داگیرکرا!

زیندان پرووخوا..

بەندى گیراو.. سەربەست کرا!

گەورەکانم ھەر بەکۆمەل

لێیان ئەخەین! ئی ئەکوژین

بەلام وەکوو ئاوى کانى،

لە ھەموو بىستە ئەرزىکا..

ھەلئەقوولین!

شتیك نییە چاریان بکات

بروایان وەکوو ھەورازى،

پلەى سەختى کێوى بەرزى

ولآت وایە! داگیر ناکرئ!

تیشكى چاویان! وەکوو تیشكى

خۆر وایە بە دەست ناگیرئ

- پشوویەك -

ھاكا.. شەپۆلى.. ترسناك

گەيشتە ژوورى ئەژدەھاك

گەورەم.. ئەنجام: نووتەك، تارە

سەر دەرکەین مالت بێ پرسیاره؟  
 "ئەچیتە دەرەوه"

**ئەژدەھاك:**

من راناكەم.. تا شیرەكەم  
 لە پێش مردنا ماچ نەكەم!  
 كوا شیرەكەم؟  
 "پاسەوانێك شیرەكەى بۆ ئەهێنى"

**ئۆلۆ:**

با بەر لەوێ دەستی برسى  
 بمانگاتى..خۆ دەر باز كەین  
 خۆزگەى ناحەز نەیهتە دى  
 سەرى پاشا سەرفراز كەین؟..  
 چونكە گەورەم مانەوێ وا  
 بەرەو شەو زەنگمان ئەبا..  
 لەگەڵ مەرگا چۆن شەر ئەكرى  
 دەست چۆن پشكووى ناگر ئەگرى؟..

**خەزەندەدار:**

گەورەم..پاشا..خۆدەرکردن  
 واتا بۆ ئێمە سەرکەوتن..  
**ئەژدەھاك:** "بەتەوس و پێكەنینەوه"  
 كاتى هیژم لە دەستا بى  
 من چى بلیم.. هەمووشتى..



ئەلّی ئەبّی.. ئەبّی وابّی  
 ھەتا سروشت.. ئاسمان.. دەریا  
 پرشنگی خۆر.. لووتکە ی چیا  
 کپنووش ئەبەن  
 سەر شۆر ئەکەن..  
 لە بەردەمما.. لە بەر پیما!  
**- پشوویەك -**

بەلام کاتّی کە دەسەلات  
 کەوتە سەر رپی ھات و نەھات  
 ریکەوت کەوتە پشت ھەلکردن  
 ھەموو شت پشتم تّی ئەکات..  
 ھەتا ئیوەش.. ھەتا ئیوەش  
 رووی نوکەری وەر ئەگێرن  
 ریم ئی ئەگرن!  
**- پشوویەك -**

بەلام ھەر وا بە ئاسانی  
 ریکە ی مەترسیی دەرناکەن  
 چۆن ئەیەلّم پەشیمانی  
 بە پەنجە گەستنی دەرخەن  
 چۆن ئەیەلّم دوا ی مردنم  
 بژین وەکوو جاری جاران  
 بو نوشوستی و ژیرکەوتنم

هەر من بکەن بە ناوێشان  
چۆن ئەیهێلم کەچر نووکی  
ئێوەی بێ وەفای پشیلە!  
پێستی شاھانەم دارنێ  
چۆن ئەیهێلم دلی سێلە  
دوای مردنم پێ بکەنێ  
- پشووێک -

وەک ژن خزاوێتە پال من  
شایستەن بۆ ئەتک کردن..  
ئەتانەوی بەقسە ی زل  
ترسێکی ئارایشت کەن  
رێگە نادەم.. چۆن ئەیهێلم..  
بە ئاسانی وا پشت هەلکەن  
- پشووێک -

"سەربازیکی لەش خوێناوی بە شپەرزەییەووە خۆی ئەکا بە ژوورا"

پاسەوان:

ئومێد نەما.. وا قەلا و کۆشک  
بۆ یاخی بوو ھاتنە سەر چۆک  
ئەو شوێنە ی رووناکیی تیا یە  
تەنیا ھەر ژووری پاشایە  
داگیرسینی.. ئەم ئاگرە  
سەرکردە ی ئەم رێی بەلایە

گه ورمه.. کاوهی ئاسنگهره  
 " نهچته دهرهوه "  
 نهژدههاك: " روو نهكاتنه لؤلۆ و خهزنهدار "  
 دهست به زاخا كردن وايه  
 تهفره و مل شكاندن وايه  
 وتم كاوه وهچهی شهپر  
 سهر پهپاندن بهو پهوايه  
 وتیان: ئهمه پهلهی تيايه!  
 دهستان برپيم.. کوپرتان کردم  
 به رپی مردنتانا بردم  
 ئیستهش نهتانهوی راکهن..  
 دلنیا بن قهت را ناکهن  
 " نهژدههاك شیرهکهی ههله ئهکیشی و بهدهم ئهم قسانهی خواردهوه لؤلۆ و  
 خهزنهدار نهکوژیت "  
 با بیچیژن نهو ژاراوهی  
 خۆتان کردتانه کاسهوه  
 با گشهی بی نهو خویناوهی  
 خۆتان لیلتان نهخوارددهوه!  
 " ههردووکیان نهکهون و نهمرن "  
 " دواى لیدانى مۆسیقایهکی تایبهتی و پشوویهك كه ماوهیهك نهخایهنیته،  
 نهژدههاك له بهر خویهوه:  
 نهژدههاك:  
 تهنیام.. تهنیام.. مامهوه خۆم

ئەى خۆم ئەبى بۆ كۆى بېرۆم؟  
 رپى شەوى مەرگ ترسناكه  
 هەموو شتى.. هەردوژمنى  
 ئەژدەهاكه!..

چاوم لىيە..چەم..چيا.. هەرد  
 چاوم لىيە تا دار و بەرد  
 تا.. تاجەكەم.. تا..تەختەكەم  
 تا كەلوپەلى ژوورەكەم!  
 منيان ناوى لىم بىزارن  
 بۆ مردنەم..چاودنوارن  
 - پشووئەك -

كوا دلۆپى فرمىسك رشتن  
 كوا ئاخىكى گەرم ناشتن!  
 كوا بەزەبى سەر روخسارى  
 كوا..تكايە؟كوا هاوارى؟  
 كوانى ئەو دەستانەى ئەلەين  
 بۆ تەنگانە دريژ ئەكرين  
 نايانبينەم..هەموو ون بوون  
 هەموو وەك ئەمانە مردن "مەبەستى لۆلۆ و خەزنەدارە"

- پشووئەك -

"لەم کاتەدا و لە گەڵ بەرزبوونەوهی دەنگی خرۆشاوی میللەتدا کاوهی ئاسنگەر  
خۆی ئەکات بە ژوورا و پڕ بە دەنگ ئەئێت":

**کاوه:**

زائەم.. وا شەو باری نەویی

وا رووناکیی دنیای پڕ کرد

وا کاروانی ئازادیی کورد

بە، بەهاری هیوای گەیی

زائەم.. تۆ بۆ کوێ دەرئەچی؟

ئەژدەهاک: "پوو ئەکاتە هەردوو پاسەوانەکە"

ئەنجن..ئەنجن..لەتلهتی کەن

وەک سەگی خوێری پەتی کەن!

"کاوه لەگەڵ هەردوو پاسەوانەکەدا ئەکەوێتە شەپمۆو بەدەم شەڕ کردنەوه":

**کاوه:**

بۆ کی ژیان..؟بۆ کی ئەمرن

بۆ کی؟پڕ بە میللەت ئەگرن؟

ئەی دیلەکانی تاریکیی؟

کوێرە رێگا

ئەنجام بۆ هەڵدیرتان ئەبا!

"لە ئەنجامی شەپدا کاوه هەردوو پاسەوانەکە ئەکوژێت و لە ئەژدەهاک ئەچیتە  
پێشەوه و ئەئێت":

**کاوه:**

هەر..پوو بەرووی سل نەکردن

شیری تۆلە هەڵ ئەکێشین

له پشتهوه دهستی گوشتن  
 وهك ترسنوك ناوهشیین!  
 نهژدههاك:

کیه بتوانی نهژدههاك  
 له ناوبهري..یان..بیكوژی  
 کی زات نهکا..کی نهویری  
 پی لی بگری؟!

كاوه:

منم نهوگهسهی نهژدههاك  
 ماری ناو دموونی ناپاك  
 له ناو نهبا  
 منم خوینی نهپرژینم  
 منم میشکی نهپرژینم!  
 "دهست نهكهن بهشپر، كاوه بهدهم شهردوه له سهر قسه كردن نهپروات":  
 نهی جانهوهر  
 نهی تارمایی نههرمههنی  
 تاریکی و شهپر  
 دالدهت نییه، چۆن دهرنهچی  
 بو کوئی نهچی؟.  
 چوار دهووری قهلات ناگره  
 مهبزووردهوه دهست ههلهپر!

## ئەژدەھاك:

ئەژدەھاك و دەس ھەلپىن

ئەگەر ئاسمان ئەگەر زەمىن

لە يەك بدەن.. من نابىن

دەست بەستە بىم

كېنووش بۆ عەبدى خۆم بەرم

"ئەكەونە شەپكى سەختەو، چەند جارېك كاوه ئەكەوئە مەترسىي  
لەناوچوونەو، تا لەئەنجامدا ئەژدەھاك ماندوئى تەنگى پى ھەل ئەچنى و ئەوسا  
كاوه بە چەكووشەكەى كە ھەر لەسەرەتاو بە دەستى چەپ ھەل گرتوو، ھەل  
ئەكوتئە سەر ئەژدەھاك و مېشى ئەپزئى، لەم كاتەدا گوردۆى كۆرى بە پرتاو دىت و  
باومش ئەكات بەكاوہى باوكيا، دواى ماوہىيەك ئىنجا، پشتكۆ. كارد. ماديا. كاردۆخ.  
زىمرى. زامو. يەك لەدواى يەك دىنە ژوورەو كاوه لەناوہراستيانا بەدەنگىكى  
زولالەو ئەئىت":

## كاوہ:

بە لاشەى كوردى قوربانىي

بە خۆرى بىير، وا زستانى

تەنگ و تارمان كرد بە بەھار

بە خوئنى دل..بە ئارەقى

چەوسانەوہى ئىش و ئازار

خۆمان لە دەست شەو راپسكان..

كەوتىنە رى!

تەوقى دىلئىتمان پسان..

ھەلمەتمان برد!..

به بازووی قالی تیکۆشان:  
پشتی تاوان،  
پشتی ئەژدهاگمان شکان  
با ئەم پۆژه جەژنی گەل بێ..  
جەژنی ژیان  
جەژنی کوردە چەوساوەکان  
با ئاگری ئەم نەورۆزە  
لە سەر لووتکەى بەرزى ولات  
هەتا هەتایە بسووتی  
بلیسەگەى هاوار بکات:  
بلی: نەوهى ئادەمیزاد..  
کورد بوو یەكەم راپه‌پىنى  
شۆرشى سوور به‌رپا بکات

کۆتایی





# ئاسك

شاتۆگه ريبه كى شيعرييه له (5) تابلۆدا  
1978



کەلەپور بناغەى ئەم شانۆگەرییەى داوتەووە لەکلا وپۆژنەى بەیتە میلی  
 فۆلکلۆرییەکانیەو تیشکی وەرگرتوو لەکوورەى ئەواندا قال کراوتەووە.  
 ئاوردانەوویەکە لەسەردەمە تاریکەکانی رابردووی دوور.  
 ئەوکارەساتو بەسەرھاتانەى لەواقیعی تالی رۆژانەى ژیانى ئەوسای دلداراندا  
 لەنیوان خێرو شەپدا لەچنگاوشبوونی یەکترو زۆرانبازییەکی سەختدا بوون.  
 رووداوەکان لەسنوری کاتو وەختی ئەو سەردەمانەدا ماونەتەووە بەلای رابردووی  
 نزیک و ئیستەماندا نەھاتوون.

### کەسەکانی ئەم شانۆگەرییە

- |              |                             |
|--------------|-----------------------------|
| 1- پیروٲ:    | شوانەى گوند                 |
| 2- مام وسوو: | رەزەوان                     |
| 3- بايز:     | کوٲخا                       |
| 4- سوارە:    | ھاوړٲى پيروٲ                |
| 5- خاوەر:    | کچى کوٲخا و دلخوازى پيروٲ   |
| 6- ھەمین:    | ژنى کوٲخا بايز              |
| 7- پيربال:   | ئاشەوان                     |
| 8- باپير:    | بەتەمەنترين پياوى گوند      |
| 9- مەمەند:   | کورەزای باپيرە، منالى يەکەم |
| 10- زۆراب:   | کورەزای باپيرە، منالى دووهم |
| 11- ھەمە:    | قەتار چى                    |

لەگەل:

ئا=کۆرسى سەرەكى

ب=کۆرسى منالان

ج=حىكا يەتخوان

د=دەرھينەر

ھەر وەھا: کۆمەلەخەلکى، رىبوارى، چەند دەنگى.



"ئاسك" چیه و چۆنەو بۆچی؟!  
 ئەتانەوئ و ناتانەوئ؟!  
 ڤقتان لئ بئ و خوشتان بوئ  
 من نادوئیم و شانۆكەمان:  
 باخۆی بدوئ  
 میوانە خوشتەویستەگان من ئەڤۆم  
 لەگەل "ئاسك" جیئتان دئلم  
 دیسانەو.. شەوتان رووناك  
 دلتان رووناك.  
 "ئەڤوات"

"پەردەكە بەتەواوی ئەكرێتەووە حیکایەتخوان، لەجیگەیی بۆ تەرخان كراوی خۆیدا  
 ئەیینرئ، لەم دیمەنەدا، دیوی ناووەووە بنەبانی شانۆكەو، رووناکی بەتەنیا لە بەژنی حیکایەت  
 خوان ئەدرئ و بەپێی هەموو بزوتنەویمەكیشی چەپكە تیشكەكە لەگەلئ ئەڤوات".

### حیکایەتخوان:

هەبو.. نەبو.. دێرزەمانئ  
 كاتئ باپیرە گەورەمان  
 تین و تاوی بازۆكانی ئەچوون بەگژ  
 تاویرەبەردی چیادا  
 كاتئ هیشتا خوینی لاوی ئاگرئ بوو  
 لەلەشیانداو  
 چۆکی بەتۆڤ و وەیشومەئ:  
 گەوہی شاخەكان دا

سه‌رده‌می بوو.. ژیان ئاوا به‌رپیکانی  
 رۆشن نه‌بوون  
 په‌نجه‌ره‌ی بیر.. له‌سه‌ر وشه‌ داخراو بوو  
 نسی زانین.. به‌سته‌له‌کی بی هه‌تاو بوو  
 له‌ورۆژهدا.. هۆشیش وه‌کوو قوتیله‌کان  
 کز نه‌سووتا  
 نه‌ی ئه‌توانی تاریکایی ناو دارستان  
 رووناک بکا  
 هه‌ژاره‌کان له‌ناو گه‌رووی،  
 مه‌رگو ژاندا  
 پارووی گریاویان قووت ئه‌دا  
 تا گزنگیان ئه‌خسته‌ ناو:  
 دواى ئیواره‌ی ئه‌موسه‌ چاو  
 ره‌نجیان ئه‌داو.. ره‌نجیان ئه‌دا  
 \*\*\*  
 له‌وده‌مه‌دا..  
 په‌ندی پیران.. رازه‌راوی بوو  
 یاسا له‌ناو ئه‌ودا ئه‌زا  
 گرئ کویره‌ی گیر وگرفت  
 ئه‌درایه‌ ده‌س خۆشه‌ویستی بیکاته‌وه  
 تاکوو گفتار.. له‌ئاوینه‌ی رۆژگارد..  
 شه‌وقی چاکه‌ بداته‌وه..

رۆشنی کات به پێی کردار

\*\*\*

هه‌بوو.. نه‌بوو له‌ودمه‌دا

گوندى هه‌بوو

پێیان ئه‌وت: گوندى ((خه‌زان))

له‌بنارى چيايه‌كدا.. راكشابوو

سه‌رى له‌ناو نزارى‌كداو،

قاچه‌كانى له‌ناو شه‌پۆلى تورپه‌بووى،

چه‌مى‌كدا‌بوو..

چيا هه‌زار به‌هه‌زار و سه‌خت و سه‌ركه‌ش

گه‌لى ته‌نگى

پله‌ى خزى

مله‌ى به‌رزى

ئه‌شكه‌وتى قوول و زه‌به‌ندى

جه‌نگه‌لى و.. داروده‌وه‌ندى

موچه‌ركى ترس و ساميان، تيا:

نشيمه‌ن بوو

\*\*\*

پايزى هات.. سه‌رمای چيا

داروبارى رووت كرده‌وه

چه‌م.. هه‌ل له‌رزى

شوانه‌ى گوندى مل نوقم بووى



ناو فەرەنجی..  
 دەستی سەر گالۆکی تەزیی  
 خەلگی خەزان..  
 بەر لەهێرشى ناكاوى تووشى زستان  
 کەوتنە خۆیان  
 "تاریکی، ئەپروت"

"شانۆ رووناك ئەبێتەو، دیمەن گوندەكەیه و شوانی گوند (پیرۆت) دو، بەقەد پالی  
 چیاوێه و پالی داو بە گابەردێكەو و خەریکی شمشال لێدانە، هەر دوای چەند ساتی،  
 بەبێزارییەو، شمشالەكەى ئەكاتەو بەبەر پشستێنەكەیداو هەلنەستیتە سەرپێو  
 ئەكەوێتە هاتووچۆکردن، ئینجا لەبەر خۆیەو ئەلی":

### پیرۆت:

چوار سال.. چوار سال.. چۆن تەواو بێ؟!  
 ئەى كى ئەلى تەواویش بێ..  
 ئەو.. ئەمداتى  
 ئەى كى نالى هەموو رەنجە بەبا نادا  
 ئەى كى نالى؟!

- وچان -

وێك دلی.. ئەم دێیه دلم لەو كرمییه

- وچان -

خوینی ئەكەمە كاسەو

چۆنى نادا؟!!

واجارى سى. سالیم پسان

خوا گه ورمیه.. خوا.. خوا

- وچان -

نه ع. ناتوانی.. گوندی خهزان  
 گه ورمه و بچوک.. لهو به ئینه ئاگادارن  
 ئاشناو رۆشنا.. له گه ل مندان  
 نه ع. ناتوانی!

- وچان -

ئاخ شوانکاریی.. ئاخ ته نیایی  
 هه رخۆم، بیکهس، خوایه.. خوایه  
 بو نه تدامی ته نیا خوشکی  
 گه روا بوایه..

ئێسته من وا کویره وهریم  
 ئەم شاخ و ئەوشاخ ئەگیرا؟

- وچان -

مالم ئەبی؟!  
 ئەبمه خاوهن چه ند سهرمه پری؟!  
 خۆم بو خۆم شوانیتی ئەکه م؟  
 تهم له سهر چاوم لانه به م؟  
 "بی دهنگی، زهرده خه نه یه ک ئەیگرئ، گوپو تینیکی دیته وه به بهردا".  
 به لام له بهر چاوه جوانه کانی خاوهر  
 چۆن دهر به ست بيم؟  
 چۆن بهیلم.. که بیزاری دل کویرم کاو،

ترس له گیانم بنیشی  
 دهربهست نایهه.. ئههینی گهر  
 چاوهروانیم.. دهسالی تر توول بکیشی  
 دهربهست نایهه،  
 دهربهست نایهه!

- وچان -

مه لای دی  
 ئه و دنیا دیدیه  
 راست ئه کا.. پیم ئه لای:  
 کورم ئارام  
 ئارامی (ئهیوب) ت هه بی.

- وچان -

مه لام دی پی ئه لیم  
 قوربان تۆ.. ههر ئه لای.. ئارامی (ئهیوب) و..  
 پیم نالای.. کام ئهیوب؟! له کوئ؟!  
 پی ئه لیم: هه ز ئه که م بزانه  
 ئه و.. چهند سال.. ئارامی گرتبوو  
 ئه ویش ههر وه کوو من  
 هه زی له:  
 خاوه ری کردبوو

- وچان -

"مام وسوی رمزه وان دپته ژوورمه، ئه گاته لای پیرۆت، سلاو ده کاو له ته که یه وه دائه نیشی"

### پیرۆت:

وهی سهرچاو مام وسوو  
ونی.. ون.. ناتبینم  
قسهتم ئهوهنده پێخۆشه  
وهك تینوو وهههه بۆی  
پیم نالئی.. تۆ لهکوئی؟

### وسوو:

پیرۆت گیان.. نازانی  
ئیش و کار هینده زۆره  
لهبن دئی؟!  
خوا ئاگای لێهتی  
سرهوتم ههر نییه!

### پیرۆت:

راست ئهکهیت.. ئهزانم خۆت تهنیاو،  
رهزهکهش..

### وسوو: "قسهکهی پێ ئهبرئ"

مهپرسه.. ئهوهتهی ههستاوم  
من ههر داو دائهنییم بۆ ریوی  
ئهزانئ.. چی ئهکهن بهو رهزهم  
مهپرسه.. ئهم سهرهم چهند قاله  
وهللاهی نازانم چی ئهکهم!

## پیرۆت:

پیم بلی.. ئەمڕۆکە.. هیچت گرت؟!

پیوه بوون؟!

مام وسوو.. گوێ بگره

ئەمجاره چەندت گرت.. هێ منن

وتت چی؟!

## وسوو:

دوینێ چوار پیوه بوون

چاویان وهك

پشكۆی ناو.. ئاگردان

زیتە زیت

بریسك و هۆریان بوو

پیش وهخت.. من قهولم پیدابوو

ناردمن بۆ کوێخا

"بهپێکه نینهوه"

دیارییهك بۆ مالی کوێخا بێ

ئهی دیاریی تۆش نییه؟!

پیرۆت: "مام وسوو دیتە پیشهوه"

مام وسوو.. گوێ بگره

تو خوا گهر گوێ نهگری..

گیژاوی ناو سهرم..ههتا بێ

توره تر..دهروونم لوول ئەدا..

وسوو:

گویم لیته..گویم لیته  
 ئەزانم چی ئەلی  
 باس..باسی خاوەرە..وانییە؟!  
 سەیر ئەبی..نەیزانم..گیژاوی ئەوسەرە  
 لەکویدا..ئەبیته..تەنووڕە!

پیرۆت:

مام وسوو..پیش پیی تۆ  
 لەدلما وام ئەوت:  
 تۆ بلیی کە کوێخا..دواى ئەوەی  
 چوار سألەم تەواو کرد  
 بەلینی بشکینی..خاوەرم نەدات  
 تۆ بلیی ئەوەندە ناپیاو بی!  
 ئەلیی چی..مام وسوو..ئەلیی چی!؟

وسوو:

تۆ قسەى سەیر ئەکەیت  
 چۆن نایدا؟!  
 ھەرچەندە..نەگریسەو..چاوجنۆک  
 شتی وا..چۆن ئەکا  
 ئەى دەستی لەبەردەم مەلادا..  
 نەخستە سەر قۆرئان  
 پەرۆ بال دەرئەکا

روو رهشی بهردهرگای خوا ئه بی  
 چۆن شتی وا ئه کا  
 تۆش نه لئی بیکه سم.. ئیمه چین؟! پیرۆت گیان  
 بادلت ختورهی وانه کا!  
 مال خراپ.. ئای که تۆش.. وه سواسی  
**پیرۆت:**

ئه ئیم.. ئی.. دنیا به..  
 دنیای واش.. تانیسته.. سوورانی  
 به دلی وهک پیاوی کوپخایه

**وسوو:**

له سه ره خوا.. تۆ جاری  
 هیشتا که.. له کوپته!  
 سی سالیته بریوهو.. چواری تر.. ههر پیته  
 بلتی: چی ناچاری ئارامت برۆینی  
 ناوچه وان وای هینا  
 خوا نه یکرد خوشکیکت بداتیو،  
 تاوه کوو ئه م خه لکه تۆش بیدهی به ژنی

**- وچان -**

ئه زانم: شوانکاری و شاخ نشین  
 گرانهو.. نانه که ی هه تا کوو دیته چنگ  
 ئازاری.. وهک هه ویر ئه تشیلی  
 به لام تۆش هیشتا که هه ره تی لاووتهو

خۆ مادەم خاوەریش دڵی خۆی بەپاکی  
پیداوی..

کێی تره.. گاسنی بتوانی.. دڵی ئەو بکێڵی!

- وچان -

پیرۆت:

مام وسوو.. ئەی توخوا.. خاوەر چۆن،  
کچیکه.. تۆ بۆ هەروەکو ئاسکە موبارەک وانیه؟  
بۆ پاکی و بۆ جوانیش لەو ناکات؟  
نازانم.. مام وسوو.. ئەلێی چی..  
دڵی من بێ هیچیان هەل ناکات!

وسوو:

ئۆبالی.. قسە ی خۆم بەگەردن  
کچی وا.. رووسورو، داوینی وەها پاک،  
دەگمەنە.. وتومە.. تامردن  
دە ی پۆلە.. ئاسکە موبارەک پیرۆزیی خۆی بدا  
بەبەختی هەردووکتان  
هۆ پیرۆت نیزای من گیرایە  
ئاسکە موبارەک.. پشت هەلکا.. لەهەركەس  
خوا بەلای لی ئەدا  
ئەووتە ی ئەو هەیهو ئەم دێیه  
خێر بەسەر پیاوچاکا.. ئەبارئو،  
دەروونمان بێ قۆرت و گرییه!





لهوئ ئهیبینی، بۆ بهیتی ئاسک، عاشقان بابین  
 وهکو خۆر ههلبین، سهودایه و سهودا، سۆزی  
 ئهم بهیته، پهنجهی گزنگه و، گر لهتاریکی خهزان،  
 بهرئهدا، خهزان ئهزانئ چۆن لهباوهشی درهختی  
 خۆیدا ئهو ههڵ ئهگریت و لهگام روباری  
 ئهوینی پاکیا، دهم ئهنیته دهم، ئاسوی برینی..  
 "بئ دهنگ ئهبی روونهکاتهوه پیرۆت"  
 پیرۆت گیان.. ئهوهندهی بۆ ئهمرۆ  
 درهنگمه و، رهزهکهم تهنیايه  
 "ههئستهسته سهر پی"

**پیرۆت:**

مام وسوو.. پیم وتی:  
 تینویتییم لهو بهیته قهت ناشکی  
 بهر لهوهی کهبرۆی.. پرسیارئ  
 ئاسکه موبارهک.. پیش وهخت،  
 ههست ئهکا؟!

**وسوو:**

ههست ئهکا.. پیش وهخت.. ههست ئهکا  
 کهچی دئ و روئهدا:  
 دیته ناو گوندهوه مالهو مال ئهکاتو،  
 بارهبار.. بهچوار پهل  
 وهک لهسهر ژيلهمو وهستا بی  
 جئ ناگری بهخوی و باز ئهداو رائهکا

ئىتر گوند ئەزانى بەلايەك بەرپۆه،  
مل ئەنى.. بۇ خەزان.

**پىرۆت:**

ژیانى ئەم دىيە.. مام وسوو  
لەچاوی ئەودايە  
برواکە.. مام وسوو.. ئەو نەبى  
کۆپرایى خەلک دایە!  
"زۆراب بەپرتاو بەرمو لای هەردووکیان دیتو لەدوورمە ھاوار ئەکات"

**زۆراب:**

هۆ.. مام وسوو.. هۆ مام وسوو  
تەلەکانت تەقین و دوو،  
ریوی چاو زیتیان گرتوو  
یەکیکیانیش هەژگىكى به:  
کلکی خۆیەوه بەستوو

**پىرۆت:**

خۆ ئەمجارە.. دیارین بۆ من  
نەیانبەخشی

**وسوو:** "بەپەلە ئەروات و بەدەم رپۆه ئەل"

ئای مام رپۆی  
خۆی نەئەچوو.. بەکونەوه  
کەچى هەژگىكى به کلکی  
فیلى خۆیەوه بەستبوو

ئای مام ریوی!

وای مام ریوی!

- تاریکایی -

## تابلۆی دووهم

"شانۆ رووناك ئەكریتهوه، كۆرس بهگۆرانیهوه، ئەم شیعەرە ئەلێن، پێ به پێی ئەو  
ئاوازی دانراوه، دەرھێنەر ھەلسو کەوتیان رێك ئەخات، شوێنەکانیان دیاری ئەکات"  
کۆرس:

پۆژ ئەپۆی.. شەو ئەپۆی  
پیرۆتی ھەلقەرچاو لەکونی شمشالدا  
ئاوازی عەشقیکی لەزامدا بالگرتووی،  
بۆ خاوەر لی ئەدا.  
تاك لەناو کۆرسەوه:

ئاسکی پیرۆزیش ئەیزانی  
ئەو عەشقهی کۆرە شوان ھەتابی  
لەرەزی ناو دلی خاوەردا  
ھیشوی گر بەپەلکی خوینەوه جی دیلی

کۆرس:

کۆرە شوان بەرپێگە ی بریندا  
رەنجی خۆی کیش ئەکرد بۆ کوێخا  
بەومەرجهی قیرانی وەرئەگرێو،

دواى حەوت ساڵ خاوەرى پىّ بڤا.

**تاك له ناو كۆرسهوه:**

رۆژ ئه پۆى.. شهو ئه پۆى

ئاسكى ئه وىنى ناو گيانى كۆرپه شوان

هه ناسهى رۆژگارى ئه ژماردو،

فرمىسكى له رووى شهو ئه پۆان.

**- تاريكى -**

"رووناكى، حىكاپه تخوان دپتهوه سه ر شانو"

**حىكاپه تخوان:** "له ناو چه پكه تيشكىدا"

پايز هه ر له قژى دره ختى ئه رنىو،

ئه يدايه.. ده ستى چه م

چه م ئه پۆى.. ده سكه نهى ئه و قژى

به زه رىا دوره كان ئه گه يان

پايز هه ر له گوندى خه زاندا

ده وارى كزه باى به فرينى هه ل ئه داو،

كزه باش.. هه ناسهى ئاسك و شوانه كهى

سه رچىاى

به ده ستى ره شه با سورده كان ئه گه يان.

**- وچان -**

هه والى.. ئاسكه موباره ك

كه يشته خوار پىّ ده شت

هه والى ئه وىنى خاوه رو كۆرپه شوان

تا ئەهات..

پەل و پۆی بەدەوری ئاوازی و

گشت لادا ئەهاویش

مام وسووی رەزەوان چەند رۆژی

پیش ئیستە..

لەسەر رپی راوکردن بەکوێخا.. گەشت

پیرۆتی دلداری هاتەو بەبیردا

بەلینی خستەو بەر کوێخا

وای پی وەت: "ئەرۆات"

"هەمووشانۆکە رووناک ئەکریتەو، دیمەن سەرە رپیە،

مام وسوو بەکوێخا ئەگات"

وسوو:

ماندوو نەبی.. کوێخا بایز.. ماندوو نەبی

دەس رەنگین بی.. نیچیرت فەلەو بی..

کوێخا:

ئە ی بەرخورداری.. مام وسوو

ئە ی تۆ چۆنی؟ رپیویەکانەت لەچیدان؟

وسوو:

نابرینەو.. کوێخا بایز.. نابرینەو

بەلام منیش چاک قەرم تۆ خستوون

گەر وانەکەم.. بپروا بکە

وێرانی ئەکەن رەزەگەم.

**کوێخا:**

بیرم نەبوو:

ئەمسال چەندت گرتوو بۆ حەیانەکان؟.

**وسوو:**

وەللا کوێخا.. دوو "دیم" لە پار

زیاترەو هیشتا هەر دلم

دانامرکی!

**کوێخا:**

بۆ مام وسوو بۆ؟!

**وسوو:**

کوێخا بایز.. ئەترسم زستانی ئەمسال

سەخترو دژوارتر بێ لەهی پار

**کوێخا:**

نا.. مام وسوو.. مەقڕینە!

**وسوو:**

کوێخا گوی بەینی باشترە

زستان وەك مار بێ ئامانە

**کوێخا:**

تۆ وازبێنە لەم قسانە

من دوورۆژە چاو ئەگیرم

بۆ ئاسکەگەو.. نایببەنمەو



دیيار نه ماوه!

وسوو:

کوئخا بايز: خوانهكا.. خوانهكا ديار نه بئ  
 من بهردهوام ههه ئهيبينم  
 بهلام ئهوه چهند رۆژيکه خوی داوته  
 بهر ئهشکهوتی میری میران  
 لهوهپگهی ئهوناوه بژوینه  
 "کهمیک بئ دهنگ ئهبيتو لائه داده سهر باسیکی تر"  
 کوئخا بايز.. وابزانم.. لهوگاتهوه  
 کهپیرۆتت کردۆته شوان  
 گورگ پاریزی لهپانهمهپ  
 لی تیک چووهو،  
 ئهمسال لهکوئ لهگهلا سالان

کوئخا:

راسته وایه: بهلام پیرۆت ماوهیهکه  
 زیاد لهجاران.. خوی داوته  
 شمشال لیدان  
 ئهترسم غافل بئو مهپهکان  
 زیانیان لی کهوئ.

وسوو:

نهئیشهلا.. پیرۆت زیتهو ناگام لییه  
 سهر به سهر

وهك چاوى خوى ئهپاريزى رانه مه پ  
 كويخا بايز جگه له وهش،  
 ئه و به ئيني به تو داوه  
 توش به ئين به و

**كويخا:**

له به ئينم په شيمان نيم  
 به لام من هه زوو وتومه  
 ئه بى ئه ويش شوانكارى به كهى وه ها بكا  
 من رازيكا  
 جارى هيشتا ئه ويش چوار سال  
 رى له به رهو.. خوا ئه زانى چيمان لى دى!  
 "به دهنگى نزم"  
 من هه زناكه م.. واحه ز ئه كه م  
 تو پى بلى..  
 خو هه رچه نده هيج نه بووه  
 به لام ئه ويش با ئه وه نده له ملاو له ولا  
 به لاي قسه مان لى لادا  
 خو ت ئه زانى دنيا ديدى  
 هيشتا پيروت له كوئيه تى و چى كردوو!  
 "(پيربال) ئه شه وان له وه به ره وه ئه پروات، كويخا بانگى ئه كات"

**كويخا:**

هؤ.. هؤ.. پيربال

لادە ئێرە

پێربال: "دوایی ئەگاتە لایان"

فەرموو کوێخا منت بانگ کرد؟!

مام وسوو گیان.. حال و ئەحوال

شوکر باشی.. "لەئەگاتەوه"

وسوو:

خوا دەس بەبالتەوه بگرێ

کوێخا:

ئەوه بۆ کوێ وا بەپەله

خۆ ئاشەکه باش ئەگەرێ؟

پێربال:

وەللا کوێخا.. سا ئێتر وابەلهقهلهق

ئێمەش لەگەڵ پێرە ئاشدا کوتاومانە

ئەوه وتیان کاروان لەشار هاتۆتەوه

ئەچم حەمەى سەر قەتارچی ببینم.. تا..

کوێخا: "قەسەکهی پێ ئەبریت"

حەمە؟! حەمە بۆچی

پێربال:

بەخوا.. ئاوا بەر لەمانگیك

پارەم دایە.. ئەگەر هاتو رێی کەوتە شار

مەتو موورووم بۆ بەینێ

وسوو: "بەسەر سوپمانەوه"

متو مووروو؟!

**کوڤخا:**

متو مووروو؟ تۆ متو موورووت بۆ چیه؟!

کچت ههیه! بۆ پیرێژن؟!

ئه‌ی خۆ ناشی

تازه سمیل قیت که‌یته‌وه‌و..

خۆتمان لی که‌یت به‌کۆرپکی چواردە سال

مرخ له‌ژن خۆش که‌یته‌وه

**پیربال:**

نه‌وه‌للا.. بابە.. من و ژن

مه‌یموون خۆی له‌خۆیدا جوان نه‌بوو

به‌لام ئاوه‌شی دهردا

نه‌بابه‌.. نه‌.. پیرێژنیش تازه له‌پیی

چیدا ماوه! "بیر ئه‌کاته‌وه"

**وسوو:**

ئه‌ی که‌واته‌ متو موورووو

ئا.. ئا.. زانیم.. زانیم "بیر ئه‌کاته‌وه"

**کوڤخا:**

چیت زانی.. ها؟!

**پیربال:**

راستی که‌ی ئه‌وه‌یه.. من نه‌زرم له‌سه‌ر بوو

متو مووروو به‌ۆنمه‌وه‌و.. بیکه‌مه‌ مل

ئاسكە موبارەك.. ئىستاكە زانیتان؟!

**وسوو:**

من وتم ئەیزانم

تابلێی نەزریکی پیرۆزو پەسەندە

**کوێخا:**

بیقەزابی.. وتم ئاخۆ

راسپاردەى چیت کردوو

مت و مووروو لەگەردنى ئاسك بکری و نەکری ئەبێ

جیگەى کام شتت بۆ بگری

هەى مال شیواو.. راسپاردەى

پوشی خورمات بکردایه.. چاکتر نەبوو

ئیمەش یەك دوو دەنکمان بەرگەوتایه

چاکتر نەبوو.. هەى مال شیواو!

**وسوو:**

نەء! کوێخا.. نەء! چۆن وا ئەلێی

ئەو دیارییەى بۆ ئاسكە موبارەك بێ

موفەرکیکە ئەبێ لەسەرسەر راگریو،

ماچیش بکری

تۆزى وهفا.. کوێخا بایز.. تۆزى وهفا

**کوێخا:**

دیسانهوه هاتینهوه سەر ئاسکەکە

چەند نەگبەتین..

بهسه.. بهسه وا باشتره  
 ئەم باسه بگۆرین  
 مالتان شیوی لهبیرتان بردمهوه  
 من ویستم چی بلیم  
**پیربال:**

کوئخا دهی.. ئی.. فهرموو  
 هیچ کارت بوو؟

**کوئخا:**

سبهی شهوی.. نۆبه دهستار  
 بو مائی ئیمهیهو  
 هه موو شت نامادهو  
 چاوهرپین کچ گهل و کوپ گهلی ئاواپی  
 بگه نه لامان و دهس پی بکا دهستار هیپی  
 تو.. مام وسوو.. مه نیج گورجهو  
 تۆش پیربال گیان.. هه رله پیره  
 حه مهی دارکه ن ئاگادارکه  
 بیری نه چی.. خو ی بی  
 یاخود سواره ی نه ولامان بو بنیری  
 له دوا ی ئیمه ش نۆبه دهستار له کوپی تربی  
 بانگ هه لدی رین  
 مال له دوا ی مال نه ی ره خسینین

چاوهکه من.. بىرتان نه چى

پىربال:

کویخا بايز.. هه موو سالى وانهبوو؟!

بىرمان ناچى

وسوو:

منيش مهنيچ و گولچينتان بو ئه نىرم

- تاريكى -





پایزه و وهك گشت سال  
 وا ئەمشه و كچ و كور، دلداران  
 له مالى كويخادا  
 دوو به دوو قسه ی دل له ترسی پی زانین  
 ون ئەكهەن له هاره ی دهستاردا  
**كورێکیان:**

ئای ئەمشه و بۆ گیانی كوره شوان  
 ئەبی چۆن له عه شقی خاورددا  
 گر بگری تا.. هه لسان  
**کچیکیان:**

ئای ئەمشه و بۆ خاودر  
 ئەبی چۆن ئاره زووی چاو بگری  
 له سنگی تووکنی كوره شوان  
**کۆرس:**

دلداران ئەزانن كه ئەمشه و  
 لای كويخاو كويخا ژن.. هه ر هارپین مه بهسته  
 نازانن كه دهستی دلداران  
 شل نابێ و جی ژوان  
 بۆ ئەوین هه ر كوی بی به هه شته.

### - تاریکی -

"شوین به شه و قی قوتیلکه یهك ڤووناك بۆته وه، دیمه ن ژووړیکی مالی کویخایه،  
 نۆبه دهستارهیڤی ئەوانه، پیرۆت و خاودریش ئەم شه و دیان بۆ ڤه خساوه و له سه ر یهك

دەستارپن و بەرامبەری یەك دانیشتون، لەم دیمەنەدا، ئەتوانرێ، پیرۆت و خاوەر دوو دەستارپەتێ تر نیشان بدرێ و ئەوانی تریشیان لەپێگەى دەنگەوہبناسرێن."

### دەنگى کۆیخا:

کۆرپنە.. قوربانى دەست و مەچەکەى،

ئۆمبەم.. بەھارن

بەھارن.. مەسرەون

ھەتاگو دوا دەنكى ناو جەواڵ ورد ئەبێ

کۆرپنە قوربانى بازووتان

بەھارن دەرفەتە

کوا ئەمشەو بۆ خەو!

با دلى کۆیخاتان رازیکەن

سائیکەو ئەم شەو

دەرفەتە

پیرۆت: "ھەربەدەم ھارپنەو"

دەرفەتە.. خاوەر گیان.. دەرفەتە

ئەو چاوە پەشانەت ھەلپەو

بەروانە.. سووتانى ناودۆم..

بەدوینە.. خاوەرگیان.. بەدوینە

ھۆ گیانم.. ھۆ ژینم.. ھۆ گوتم

### دەنگى کۆیخاژن:

کچینە.. قوربانى ئەو شان و بالەتان

شان و بال نەپزى

گوئینه.. قوربانی ئەو پەلکە ناسکە  
 پەنجەتان، کە ئەمشەو والەگەڵ  
 ھارپندا ئەلەرزئ  
 کچینە.. دەی دئی کویخاژن رازیکەن  
 کچینە مرادتان حاسل بئو،  
 بەھیوای خو بگەن

خاوەر:

ئاخ خۆزگە ھەموو کەس بەمراد ئەگەیی  
 ئاخ خۆزگە ھیچ گوئی ژاگانى نە ئەدی

پیرۆت:

خاوەر گیان.. بەھیوای.. هیوام رۆشنە  
 شوانکاریم ئازاری چەند زۆربئ  
 لەبەر تو خاوەر گیان.. لەبەر تو  
 لەلای من وەك خوشاو چیشتنە..  
 پشت بەخوا ھەر ئەبئ سالانی بەردەمم  
 تەخت کەم  
 ئاکامیش خاوەر گیان..  
 پیت بگەم.. پیت بگەم

خاوەر:

ئای پیرۆت کەچوار سال  
 رێگەکەى درێژەو، ھەر شەو  
 چقڵیکەو.. لە ئارام ئەچەقن

ئای پیرۆت.. چۆن بپرواو بهسهر چی

چۆن پیرۆت؟!؟

**پیرۆت:**

خاوهر گیان.. قهت نه که ی

تو خوا گهر بهیلى.. دلى خۆت

تاریک که ی.. "ئاوړیک ئه داته وه و دهس ئه خاته سه ر دهستی"

**خاوهر:**

وامه که.. ئه ترسم

نه ک چاویان لیمان بی

"پیرۆت که دهنگی کوێخا ئه بیستی دهستی له سه ر دهستی خاوهر لائهب"

**دهنگی کوێخا:**

قوریانی چاوتانم

هۆ کورگه ل.. سست نه بن.. بهارن

به ته مای مه چه ک و قۆلتانم

**پیرۆت:**

به ته مای هاتنت.. خاوهر گیان

دوینی که له ناو ره ز هه تا کوو درهنگان

تا "مشتاغ" هه لگرتن

چاوانم له سه ر ری نه تروکان

ئه ی بۆچی خاوهر گیان دیار نه بووی

خۆ باوکت له راو بوو؟!؟



پیرۆت: "به پیکه نینه وه"

خاوه ر گیان ههردووکتان!

خاوه ر:

ههردوو کمان؟! ئای پیرۆت ئه ئی جی؟!

پیرۆت: "به پیکه نینه وه"

خاوه ر گیان.. تو ئه وی و ئه ویش تو

ههردووکتان بو دلی کو ره شو ان

خوینیکن، خاوه ر گیان!

خاوه ر:

نازانم.. نازانم ئه ئی جی.. نازانم

تو گالتهم پی ئه که یت؟!

پیرۆت:

نه به خوا.. به و چاوه جوانانه

راست ئه که م ههردووکتان!

خاوه ر: "به توو ره بوونه وه"

سا به خوا لیرو وه هه ل ئه ستم

پی م نه ئی؟!

پیرۆت:

پهست مه به.. گیانی من.. پهست مه به

کچانی ناو خهزان له لایه ک

خاوه ریش به ته نها له لایه ک

لای ئه وان دهروونی براییم داناوه

له‌لای تۆش هه‌ناوی ئه‌وینم داناوه  
 تۆ نه‌بی جیم داوه.. له‌و ژینه‌ی،  
 هه‌موو رۆژ تالّوی به‌قورگما کراوه.. "به‌پیکه‌نینه‌وه"  
 په‌ست مه‌به.. که وتم هه‌ردوکتان  
 ئه‌ووتر ئاسکه‌که‌ی پیرۆزی چیاپه  
 ئه‌ی توخوا خاوه‌ر گیان، ملوانکه‌ش  
 وه‌کوو تۆ.. له‌و نایه‌؟!  
**خاوه‌ر:** "دوای دنیایوون"  
 ده‌ پیرۆت وا بلی.. وابلی  
 ئه‌و ئاسکه‌ پیرۆزه  
 نه‌وه‌ک هه‌ر به‌مووروو هه‌ق وایه  
 ملوانکه‌ی بۆ بکری  
 هه‌ق وایه‌ خه‌لکی دی  
 - سه‌رکه‌له‌ی - زی‌پینی بۆ بکری  
**پیرۆت:**

من نالیئم.. خاوه‌ر گیان.. من نالیئم  
 هه‌ر بچمه‌ کاروان و بگه‌مه‌ فه‌یسه‌ری..  
 "قه‌سه‌که‌ی ته‌واو ناکات که کوپخا بانگ ئه‌کات"

### ده‌نگی کوپخا:

کورپینه.. کچینه.. به‌ارن  
 هیشتاکه‌ جه‌والمان هه‌ر پرن

هۆ سواره.. هۆ مه نیج  
 چه ند "کۆتک" هاراوه؟!  
 دهنگی سواره:

کوێخا گیان.. وچانمان نه داوه  
 هیئند نه بی.. ئاره قمان سړپوه  
 ئه وهنده ی چه ز ئه که ی  
 ئه وهنده ش کۆتکمان هارپوه  
 دهنگی کوێخا:

با بازووی دهستارهی هه ر خو ش بی  
 قوربانی چاوتان بم بهارن  
 سست مه بن، سست مه بن  
 وامن و کوێخا ژن خه ریکی تری ناو،  
 قولینه و به رچه نه ی  
 هه ر دهستمان به تال بی  
 سه ریگتان لی ئه ده ی  
 - وچان -

پیرۆت:

خه و.. سه یره..  
 ئه زانی خاوه ر گیان.. دو ی شه و له خه و ما  
 چیم بی نی؟!

خاوه ر:

خوا به خیری بگیڕی



### پیرۆت:

له شویئێ وهك لهوبهر سیروان بێ ئاوهها  
 تۆ بووک بوویت بهسوارێ هاتیت و،  
 دامگرتی  
 كه تارام لهسهر سهر لایردی  
 خاوهر گیان! خالهكهی سهرگۆنهت  
 لهپڕ بوو بهههنگ و ههلقری  
 خهو سهیره.. خال بفری.. خهو سهیره  
 دواى ئهوه خاوهر گیان..

خاوهر: "قسه ی بێ ئهبرى"

خه بهرت.. بووهوه؟!

### پیرۆت:

نا.. نا.. نا له خهوما  
 ئینجا ههر ئهوهندهی پێ نهچوو  
 ئاسمانی سهر سهرممان ئهیگرمان  
 رهنگی زهرد ههلهگهپاو،  
 بهفریكى.. سوور بارى  
 خهو سهیره.. بهفری سوور.. خهو سهیره  
 دواى ئهوهش خاوهر گیان..

### خاوهر:

ئهمیشیان لهخهودا؟!

## پیرۆت:

ئا.. ئا.. ئا.. دواى ئەو دەش لە خەوما  
 توترکى ئالابوو لەسنگم  
 چەندم کرد کە بە دەس پايکیشم  
 توترک بەرنەبوو لەسنگم  
 لەپردا داچڵە کیم. کە هەستام  
 ئەزانی چیم بینی.. ئەزانی  
 "قاڤا دەست ئەکا بە پیکەنین"  
 ئەبینم.. بە راستی  
 وامشکى ھاتۆتە سەر سنگم  
 "پیکەو دەست ئەکەن بە پیکەنین"  
 - وچان -

## خاوەر:

تۆ مەلاش ببینە..  
 خەونامەى مەلای رەش ھەرنییه..  
 ئەوێندە پیرۆزە..  
 خێر ئەبێ  
 لەخەوا.. خال بفریو،  
 بەفرى سوور بباری  
 - وچان -

## دەنگى کۆیخا:

ھۆ.. پیرۆت

پیرۆت: "وهك داچلهكى"

هو به ئى.. هو به ئى

دهنگى كويخا:

ئهوه بوو.. بى دهنگى، دهستارهيپر

با تاقهت پهيداكهن

با نه ئىن له نوبه ي ئه واندا

كوپر سارد بوو..

حهيرانى.. دهى پيرۆت.. ههيرانى

دهنگى:

به ساقه ي چاوت بم

ئا.. ئا.. دهى ههيرانى

پيرۆت:

به چاوان كويخا گيان به چاوان

ههر ئىسته، توو ههيران؟!

خاوهر: "به دهه زمرده خه نه وه"

به دلى.. خووت بيلى

ئهوه بى.. جار كه.. له ناو رهز

بووت وتم!

پيرۆت: "ئاماده ئه بى و دهست ئه كا به وتنى ئهه ههيرانه، كه كوت و مت وتهكانى

له ههيرانى ئه سلايه وه وه رگير او"

"حهيران.. ههيرانه.. ههيرانى لى دى

به ژنى نازدار ههيرانىم.. چهنده بلنده،

كه مه ره ی ئی دی  
 دهستی من دامینی ئهوان وهستاو وهستاکاران بی  
 كه مه ره یه کی درووست بکه ن بۆ نازدار ههیرانی  
 نه گرن به گازی ئی نه ده ن به چه کوچی  
 له سه ره دهستی خویان دابنن له مابهینی عهردو عاسمانان  
 به لکه باری تهعالا.. به قودرتهی خوی  
 داده پۆینی که مه ری، ئه و جا نازدار ههیرانه که ی من  
 شلک.. شلک.. ته نک.. ته نک.. ته نک  
 بیههستی و پپی بیته وه جی ژوانی  
 کچ وتی: که ی دهسته خوشکان ئهنگۆ خه به ریکی لۆ من  
 بدهنه کورپه تیم.. ههیرانی.. بمگاتی  
 داخوایکه ری من هاتینه بابیکی که ی بی دینم ههیه  
 زۆر دهترسم بمدا تن  
 کورپه تیم ههیرانی دلی: ئهنگۆ جوابیکی بدهنه  
 نازدار ههیرانی، سه بریکم ئی بگری  
 شهرت بی لهو بهندهی ده ربینم  
 یان به مائی دنیا یه  
 یان به زهبری خه نهجری"  
 "هه ره که کورپه شوان له وتنی ههیرانه که ئه بیته وه یه که دوو دهنگ له م لاو  
 لهو لاوه بهرز ده بنه وه".  
**دهنگی یه که م:**

ئهی دهنگت نه پزی.. کورپه شوان

بۆ خۆت و حەيرانت..

بەهيوای خۆت بگەيت

کوێر نەبێ چاوانت

**دەنگی دووهم:**

ئەى دەم خۆش

ئەى ھەزار پەحمەتیش

لەگۆری مردووت بێ

وەك ئاوا دەمارت بزواندین

**دەنگی کۆیخا:**

ھەى دەم خۆش.. ھەى دەم خۆش

ئاوھەا.. با تینی ماسولکەى دەستارھێر

گۆر بدا.. بە جەستەو سست نەبێ

خاوەر: "بەدئیکى خۆشەو"

قەت دەنگت نەرزى

ھەمووی ھەربۆمن بوو

وانییە؟!

**پیرۆت:**

خاوەر گیان.. تاجاوتان.. دیاربێ لێم

تۆ ئاسکە موبارەك

من دەنگم وەك سەرم بڵندە

تۆ بێ و ھەر بێ

ئەوینمان نەرزى.. خاوەرگیان

ئەوینمان

- وچان -

"پیرۆت.. بەوردی ئەروانیته چاوو گەردن و سنگو مەمکی خاوەرو دەست  
ئەخاتە سەر دەستی".

خاوەر:

بۆ وەها ئەروانی  
ئەللی قەت نەتدیتووم

پیرۆت:

ئاخ خۆزگە ئیستاکە  
ناو باخ و رەز بووایە  
ئەوساکە ئەمزانی!

خاوەر:

لەبەرچی؟!

پیرۆت:

تیر.. تیر.. تیر  
ئەو خال و گەردنەم ئەمژی

خاوەر: "بەشەرم کردنەوه"

سووک.. سووک.. سووک بدوئ

نەم نەم نەم ئەللی چی؟!

- وچان -

پیرۆت: "بەدەنگی بەرز بانگ ئەکات"

هۆ.. سوارە.. سوارەگیان

دەنگی سوارە:

پیرۆت گیان.. ئەلێی چی؟!

پیرۆت:

خۆ بیرت نەچوو.. وەختی

چارێکی ئەو ئێسک گرانەم بۆ ناکە

هەتا کە؟! وەختی

دەنگی سوارە:

لەمنت نەکەو.. لەبیر چوون!

راوەستە بزانە هەناسە ی نایم

بۆ هەر تۆی پەڕێشان؟!

تۆ ئاگات لێم نییە.. پارچەیهک ئاگرم

پیرۆت:

چۆزانم؟! وەم نەک لەبیری کردب

دەنگی سوارە:

دەرفەتەو.. دەرفەتیش زۆر تەنگە

دەست و برد..

پیرۆت:

کەیه.. کە؟!

دەنگی سوارە:

دوای چوار پینچ مشت هارپن

ئەلێی چی؟!

پېرۆت:

زۆرچاکه.. زۆر چاکه

چاوه پېم.. خیراکه..

خاوه: "تێ ناگات"

چیتانه تۆو سواره

ئەلێن چی؟!

ئەو ئیسک گرانه.. کێیه.. کی؟!

پېرۆت: "بەدەنگی نزم و سەر ئەباتە پێشترەوه"

خاوه رگیان.. ئەلێن چی!

حەز ئەکەین هەر قەیرئ

تاریکی دەر فەت با..

"لەم کاتەدا، شتێک ئەگیرێتە فوتیلکە کەو ئەکوژیتەوهو شانۆ تاریک ئەبێ"

دەنگی خاوه لە تاریکیدا:

ئەمەندەش فیل بازی؟!



## تابلۆی چوارەم

"شانۆ روناك ئەكریتهوه، كۆرس ئامادهیه"

كۆرس:

ئەو تۆزە دەرڤەتەهێ تاریکی  
 دای بەژوور بۆ دڵدار  
 نەیداوه هەزاران قوتیلەو نەیداوه،  
 هەتاوی زۆر پۆژگار  
 لە مائی کوێخادا  
 هەتاكوو بەربەیان پرچی خۆی شانە کرد  
 کچو کوپ نیگایان وەکوو مۆم  
 لەبەر دڵ ڕائەگرت

تاك ئەناو كۆرسەوه:

ئەو شەو شەوئ بوو بۆ دڵخواز  
 ئەبێتە خەیاڵی کەزۆر جار  
 پێش مردن بەسەردان بیکاتە هەواری  
 بۆ ناخی یادگار

## کۆرس:

ئەى شەوى گۆتایی پایزی  
 گرمۆلەى بەر سەرما  
 باگرى عەشقەگەى  
 پیرۆتو خاوەرت پیا بدەین  
 بەر لەوەى کە بمرى  
 - تاریکی -

"رووناکی، حیکایەتخوان دیتەووە سەر شانۆ"  
 حیکایەتخوان:

خەریکە بەسەرچى عومرى وەررز  
 درەختى تىك پزّاو  
 وادەستیان لىك بەردا  
 بارانە پایزەى کەم دەوام  
 بەبۆنى خۆلەووە.. دڵۆپى درشتى  
 وەك گولّاو هەلپزّا  
 بآئندەى کۆیولە.. لەکونى شاخەووە  
 گوێى ترسى.. بۆ ھاژەى  
 چەمى خور هەلئەخا  
 دووچاوى بچکۆلەى  
 لەناستى باوبزّا  
 ئەتروکى و ئەنووفىو.. سەرى خۆى

لهپه‌ری ناو بالدا ون ئەکا

- وچان -

ئێستاگه.. جێ گۆری هه‌ره‌وه‌ز خالییه،

چۆله وه‌ك سهر سه‌كه‌وی به‌ر مالا‌ن

گه‌لاكان.. سه‌مایان له‌سه‌ر ناو

سلاوی دوا گۆچه

كه ئه‌یكا له‌خه‌لكی دێی خه‌زان

- وچان -

ئاسكه‌كه‌ی خه‌زانیش به‌بازی ئه‌م به‌رد و به‌ردی

سهر چیا، راوكه‌ری وێڵ ئه‌كرد

به‌له‌ره‌ی ناو باره‌ی

هه‌تاكوو ئێسته‌كه‌ش.. ئه‌و بانگی

ئازیزو دلدارى خێل ئه‌كا

ملوانكه‌ی به‌ر سنگی زۆرتن له‌دوینێ

ماچكه‌ری خالی سه‌رته‌وێلی.. تاكو بێ

له‌پیزی چپ‌تردا

ئه‌رۆن و ئه‌چنه‌ پێش

بو ئه‌وه‌ی خوین به‌ن و،

ماچکیان به‌ر كه‌وێ

- وچان -

تا دوینێ وا ئه‌رۆی.. ئاسایی ژیا‌نی دێی خه‌زان

وا ئه‌مه‌رۆش هه‌والی وه‌ك بوومه‌له‌رزه‌یه‌ك

ئەم گوندەى لەبەر يەك ھەل تەكان  
 ھەوالى.. دەروونى خەلكى دىي  
 لەبنج و بىخەو.. راجەنان..

### - تاريكى -

"شانۆ پروناك ئەكرىتەو، ديمەن ناو ناوايى، پىرۆت بەپرتا و شپىرزەيىهكى  
 زۆرەو خۆ ئەكا بەناو گونداو، ھاوار ئەكات".

### پىرۆت:

ھۆ.. ھۆ.. ھۆ.. ئاوايى  
 ھۆ كۆيخا.. مام وسوو  
 پيا بگەن.. پيا بگەن  
 زوو.. زوو.. زوو  
 "لەبەر خۆيەو بەدەنگىكى نزمى پىر لەداخ و گرياناوى".  
 ستەمە.. ستەمەو جەخارىش  
 چۆن وابوو؟! سەرەتاي زستانى دياريدا  
 ئەو دلەى گۆلئىكى تيا پوابى  
 بەبى ئەو ناتوانى ھەل بكا  
 ستەمەو.. نازانم چۆن چۆنى گەيشتە  
 ئەو جىيە؟! نازانم.. نازانم

### - وچان -

گەلى جار.. چاوى ئەو.. مەرەنەم بىنيوو  
 كە چەقۆ ئەبىنين، قەت بەقەد  
 چاوى ئەم.. كۆپەم واتيا نەدين  
 خوايە گيان.. قودرەتت.. بخەكار.. قودرەتت

ناتوانی.. ناتوانی.. ناتوانی  
 - وچان، هاوار ئەکاتەو -  
 هۆ کوێخا.. مام وسوو  
 هۆ سوارە.. وان لەکوێ  
 وان لەکوێ؟!  
 "کوێخا مام وسوو کۆمەڵە خەڵکی بەپەلە دین و ئەگەنە لای"  
 کوێخا: "بەپەشوکاوییهو"  
 خێرە.. خێر! چی بوو؟! چی بوو؟!  
 چی رویدا؟!  
 مام وسوو: "بەشپرزەییەکی زۆرەو"  
 خوا هاوار.. خێر بێ خێر.. چی بوو  
 پیرۆت: "بەنائومییدییهو"  
 چی نەبی!  
 وسوو:  
 بۆ.. بۆ؟!  
 پیرۆت:  
 فریای کەون.. فریای ئاسکە موبارەک  
 فریای کەون.. فریا..  
 هەموویان بەیەک دەنگ:  
 بۆچی.. بۆ؟!  
 پیرۆت:  
 وا لەسەر ترۆپکی رەوێزدا

عاسییهو.. گیر.. گیری خواردووو  
ئەى گویتان لەبارەو نائینی ئەو نییه؟  
چۆن گویتان ئی نییه؟

**کوئخا:**

ترۆپکی کام ڕەوێز؟  
کام ڕەوێز؟

**پیرۆت:**

ترۆپکی ڕەوێزی قەلەرەش  
هەموویان بەیەك دەنگ:  
ترۆپکی ڕەوێزی قەلەرەش  
"كۆمەلە خەلكەكە بۆ ئەبنەو بۆ هەوال گەياندن"

**وسوو:**

دەك كۆیریم! لەویانە؟  
لەهەرجێ گیربوایهو،  
ترۆپکی ڕەوێزی قەلەرەش نەبووایه،  
هەر ئەوێ نەبووایه

**کوئخا:**

هەر ئەوێ نەبووایه  
قسەى هەر ئی ئەکرا  
هەولێکی بۆ ئەدرا..  
هەر ئەوێ نەبووایه

### پیرۆت:

سته مه .. سته مه و جه خارش  
 دوور به دوور هه تاگوو درهنگان  
 هه رچاوم تئ بپى و نيزام كرد  
 بارژنى بهرد ئهكا بهئاو و  
 چاوانى بوونهته دوو كليه ئهسووتين  
 ئا.. ئا.. ئا.. ئهسووتين  
 لهتاوا خهريكه بال بگرئ  
 بهلام چۆن بال ئهگرئ.. بئ باله.. بئ باله

### وسوو:

دهك كوڤريم بهتهنيا بالنده  
 ئهتوانئ لهو جئيه قوتاربئ  
 بهتهنيا بالنده.. ئهى داخى گرانم  
 كوڤخا: "بئ بايه خانهو بهساردييهكهوه"  
 پيش سئ سائ بزنيكم پئى كهوته  
 هه مان شوين.. رهوهزى قهله رهش  
 پيرۆت: "قسهكهى پئ ئهبرى"  
 ئئ.. ئئ.. ئهى.. ئهجامى.. ئهى دوايئ؟!

### كوڤخا:

چئ ئهكهيت؟ دهسهلات كه نهبئ  
 هه لديرارهو بو خهرند كهوته خوار

### پیرۆت:

سته مه .. سته مه .. مام وسوو  
به لام ئه م ئاسكه و ئاسكه موباره ك  
ئه م به لا لادهرى گشت ديه

### وسوو:

ئه و نه بى .. ئاوايى چۆن بژى؟!

### كوڤخا:

تۆ نه توت .. چۆنت دى؟

چۆن زانيت؟!

### پیرۆت:

چۆن زانيم؟! من له پال گابه رده شينه دا

كه دوايى بژويى ئه مساله

تروشكه م كر دبوو، رانه مه پ له ولاوه

له وه پگه .. بۆ خو ش بوو مپو بووون

له ناكاو .. بارژنى ئاسكه كه .. هاته گوى

داچله كيم ..

بارژنى .. له باره ي جارانى نه ئه چوو

بارژنى .. له قيژه و زريكه ي ژن ئه چوو

كه چووم و دوور به دوور سه يرم كرد

زانيم چى قه و ماوه .. مامه وه .. مامه وه

بى هوده .. ئه ويش هه ر زريكه ي ئى نه دا

"سواره به شله زاوييه وه ديت ه ژووره وه"



سوارە:

داخ.. داخ.. داخ

چۆن راستە؟! ترۆپکی ڤەهەزی قەلەڤەش؟!

لەکوێی تر گێربوایەو هەر ئەوئ نەبووایە

هەوالی وەها شووم قەت خەزان بیستویتی؟!

کوئخا:

ئەو وەهای لەچارە نووسراوە

دەسەلات کەنەبوو..

وسوو: "قەسەکی پێ ئەبرئ"

ئەو نەبئ چۆن بژین

بینایم خەریکە لێل ئەبئ

بەر پێی نابینم

مەرگی خۆم ئەوئیت و،

مەرگی ئەو نەبینم!

سوارە: "وەك شتیکی بیر بکەوئیتەو"

بۆ لێرە ئەبلەق بووین؟

بابچین بیبینین

بابچین بزانیین

کوئخا:

ئارەزووی خۆتانە!

وسوو:

نە. ع. ئەچین

## پیرۆت:

ئا.. سواره راست ئەکات

بابرۆین.. بابرۆین

بییینین.

- ئەچنە دەرەو، تاریکی -

"روناکی، حیکایەتخوان دیتەو سەر شانۆ"

## حیکایەتخوان:

بینیتان و گویتان ئی بوو

هه‌واله‌که نه‌ک وه‌ک به‌ردی

وه‌ک که‌نده‌لانی ب‌روخی و،

بکه‌ویته.. گۆمی ناخی خه‌زانه‌وه

ئاوه‌ها بۆ..

کاره‌ساتی ئەم هه‌واله..

مال به‌مالی ناو خه‌زانی

هه‌زان و، دی

دایگرت.. ته‌می

- وچان -

بۆ ئەوه‌ی بزانی.. ترۆپکی ره‌وه‌زی قه‌له‌ره‌ش

چه‌ند تووشه‌و.. کام ترسی چاره‌نووس

چاوه‌رپی ئاسکی پیرۆزی.. گیرخواردووی.. ئەوییه

کاره‌سات.. چه‌ند گه‌وره‌ دژواره

با گویمان له‌قه‌سه‌ی پیرترین مرۆفی خه‌زان بۆ

چی ئەلی.. چۆن ئەدووی دهرباره‌ی

ئەو خەم و ئازارە

- ئەروات، تاریکی -

"شانۆ روناك ئەبیتەو، جیگە ژووریکی گوندی ئەو سەردەمەیه، - باپیر - كە  
پیرەمیریکی ئیجگار باسالا چوو لەگەڵ هەردو کورەزاكەیدا دانیشتون، خەمبارن"  
مەمەند، منائی یەكەم:

باپیرە.. تۆ دیوتە؟ تۆ چوویتە  
سەر لووتكەى پەودزی قەلەپەش؟!

باپیر:

مەمەند... باوكەكەم  
دوور بەدوور.. من دیوومە  
بەلام چۆن..  
كورەكەم.. هیچ كەسێ ناتوانی بچیتە سەر لووتكەى  
زۆر گران.. بشگەنە.. نزیکى  
ترۆپكى پەودزی قەلەپەش  
هەر بالدار ئەتوانی هەر بالدار..  
زۆراب، منائی دووهم: "قەسەكەى پێ ئەبێ"  
باپیرە.. ئەى ئاسكەموبارەك  
چۆن چوو؟!

باپیر:

زۆرابە.. كورەكەم  
بالندە.. ئەچیت و دیشتەو  
هاتنەو.. گرنگە.. هاتنەو

بەرانه کۆیوییهکان.. ئاسکەکان  
 کام رینگە باریکە پیا ئەپۆن  
 ئەتوانن بگەنە سەر هەموو ترۆپکی  
 بەلام.. کە..  
 "کۆکەیهک ئەیگرئ"  
 مەمەند:

باپیرە.. بەلام چی؟!  
 باپیر:  
 بەرخەکەم.. مەمەند گیان  
 رەودزیش تا رەودز کەوتوو  
 ترۆپکی رەودزی وا هەیه  
 وەک سەری قەلەرەش  
 ئەیگەنئ.. بەلام بۆ هاتنەو  
 ناتوانن بێنەو  
 گیرئەخۆن وەک ئاسکە موبارەک  
 گیر ئەخۆن.. داخەکەم.

زۆراب:  
 ئاخر بۆ باپیرە؟!  
 باپیر:  
 کورەکەم. باوکەکەم، لەم سەریان  
 کە ئەچن بەقەدەر یەک جی سم  
 رێ هەیه پیا ئەپۆن  
 - حالی بووی بەرخەکەم -

لهو سهريان گهر رهوهز تهواو بوو  
 بواری تیا نهما وهرچهرخین، بسورپین  
 نهوساکه.. گیر نهخۆن  
 وهرچهرخان.. بو جی سم.. لهو سهریان  
 ئەى نابى هیچ نهبی لهسمیک  
 بواری زیاتر بات، ههتاگوو بسوورپو بیشتهوه  
 وانیه باوکهکههه؟!  
 مه مه نه:

باپیره.. دواى نهوهی  
 نهیتوانی وهرچهرخ  
 دواى نهوه؟!  
 باپیر:

دواى نهوه له ههلهیهوه بو خوارى  
 بو خهرههه  
 ههتا چاو ببینی قوول قوول وتاریکه  
 بیریکه.. لهنیوان دوو شاخا  
 گهر برۆن نهکهونه خوارهوه!  
 وهرچهرخین.. دیسان ههر  
 نهکهونه خوارهوه!

زۆراب:

ئهى چیکههه؟! باپیره  
 ئهى چیکهههین?!

**با پیر:**

له جیگه ی خۆیاندا.. ئەوەستن.. نابزوین  
تەنیا هەر بارەبار ئەکەن و هیچی تر  
حالی بوون؟!

**مەمەند:**

حالی بووین.. باپیرە.. حالی بووین  
بەلام بۆ باپیرە ئەچنە سەر  
لووتکە ی وا..  
هەموو جار هەر ئەچن؟!

**زۆراب:**

لەبەرچی باپیرە؟! خۆ ئاسکەموبارەك  
لەوێ پێش نەچۆتە شوێنیکی عاسی  
ئە ی ئیستە بۆ چوووە؟!

**با پیر:**

باوانم، هەموو جار هەر ناچن  
تووش ئەبن.. تووش ئەبن  
هەردووکیان بەیەك دەنگ:  
لەبەر چی؟

**با پیر:**

کەکاتی پایزان  
دارو بار رووت ئەبن  
بەردی شاخ وداخ

ئەگەونە بەر چاوان سەر تا بن  
 پەرژینی سروشتی حەشارو لانەکان  
 بەجاری ئەوەرپن  
 جانەوەر.. دەعباکان.. زۆر ئەبن  
 بۆ نیچیر ئەگەرپن  
 ئەوگاتە کەئاسکی کەوتە بەر  
 تەماشای درپندە  
 درپندە بۆی ئەچی و ئەو هەلیدی  
 ناچارەو هەر هەلیدی  
 ئەوساکە لە تاوا رپیەکی وا ئەگرئ  
 کەتاسەر درپندە نەتوانئ  
 دووی کەوئ.  
 حالی بوون؟  
 - وچان -

مەمەند:

ئەی باشە باپیرە لە ترسا  
 وائەدا لە بارژن  
 ئەترسی؟  
 باپیر:  
 نا کورم ئەترسی و هاوارمان بۆ دینی  
 زۆراب:  
 چی ئەلئ؟

با پیر:

بانگ ئەکا  
لەم جییەم قوتارکەن  
لەم جییە خەلکینە.  
- وچان، تاریکی -

"شانۆ روناك ئەبێتەو، شوین ناو ئاوازییە، کوێخا و مام سووو پیرۆت و سوارە  
هەموویان بەکۆمەڵ دەگەرێنەو و ئەمجارەیان پیربالیشیان لەگەڵە"

سوارە:

هەرئەبێ درێندە.. سائیتەر چۆن بوو  
دیارە هەر.. ویستویەتی.. کەبیخوا  
بەم دەردەدی بردوو  
جا ئیتەر گیانی خۆی لیبۆتە تەوقێک و،  
خستویەتی یە سەر ڕەوێز  
ئاخ ئاسکە موبارەك  
داخی تۆ چەند گەورە و گرانه  
کوێخا: "بەساردو سڕییەو"  
قودرەتی تەنیا خوا ئەتوانی  
ئەو ئاسکە قوتارکا  
ئەگینا مەحاله.. بینیتان لە کوێیە!

پیرۆت:

کەبارژن لی ئەدا.. وەختەمن  
لە جیی خۆم گربگرم  
روانیتان چاوی چۆن بریبوو و نیو چاومان



لهتاوا.. زمانی گرتوو

**پیربال:**

چۆن سهری.. ئاوهها.. لی تیک چوووه؟!

پرسیکه وهك چهقۆ

چهقیوه له دلم

**وسوو:**

مام پیربال.. تۆ دنیا دیدهیت و نهزانی

که دهعبای ئەم وهخته چهند برسین

چهند دربن.. هیندهی تر.. درئهبن

نهجیگهی لهوهپهوه.. نهجیگهی هیچ شتی

بهتهنیا ههر جیگهی ترس و بیم

ناچاری و بیگهسی.. پیربال گیان

**سواره:**

رۆژیکه ئیجگار شووم

ئاخ خۆزگه کوپیتیم ئهبینی و

نهمدیایه ئەم وهخته

نهمدیایه که ئاسکه موبارهك

وای لی دی

نەتوانی بیزوی

**کوینا:** "بهگومانهوه"

مام وسوو.. ههر ئهبی درنده

بهه دهردی بردی؟!

وسوو:

قسەى سەیر

چ ملەو رێگەیهك.. تەنانەت هیچ بەردى

نییه ئەو شارەزای نەبووبى..

قسەى وا.. ھەر نەكرى باشترە

پېرۆت:

بزنەكان ئەزانن پى پەودەز،

كامەیهو نایگرن..

ئەى چۆن.. چۆن ئاسكە موبارەك

ئەيگري..

ئەو كاتە قسەى وا راست ئەبوو

بەچيا نوێ بووايهو.. ئەو كاتە ئەمان وت

رەنگ وايه..

كەسەرى لە رێگە دەرکردن شیوائى

سوارە:

كارەكە ھەر كارى دەعبايەو ھىچى تر

ئىستاكەش بە ئيمە چى ئەكرى؟!

وسوو:

ئەزانن.. ھەمووتان.. ئەزانن

كەئاسكە موبارەك دىرینەو،

دەمىكە لە ساي ئەوودە..

خەلك خواى ئەم دىيە

هەر خێریان به سهرا باریوه  
له چاوی ئه وه وه .. دهروونیان به خه لکی  
دوای خهزان ناسیوو  
کی ههیه نکۆلی لی بکا؟

**پیربال:**

کی ههیه؟! ئاشکرا  
وهکو خۆر .. شتی که له بهر چاو

**پیرۆت:**

که ئاسکه موبارهك .. دل تهنگ بوو  
دیكه مان دل تهنگه  
تهنگانه ی که تووش هات  
تهنگانه ئه بینین

**کوێخا:**

شته که هەر له دهس خوا دایه  
به ئیمه چی نه کری؟

**وسوو:**

کاره سات ئه وه یه .. که ئاسکه موبارهك  
نه مین هیج شتی نامین  
ئهو تهنیا یه گی که و .. قهت نابی به دوو  
له دوای ئهو خهزان، ئهم خه لکه  
وهك نه بن وه هایه  
هەر تهنیا بارکردن ئه مین و هیچی تر

بارکردن.. لهخهزان

یان.. شهیتان دالدهدان

**پیربال:**

مه لای دی.. ئەلێ چی!

دیار نه بوو.. نایبینم

**کوینخا:**

له لای بووم.. که وتوووهو نه خو شه

ئه فهرموئ.. شته که هه رله دهس خوادایه

لێ گه رپن باشره!

**پیرۆت:**

چۆن چۆنی لێ گه رپین؟!

**وسوو:**

هه رته نیا بارکردن ئەمینی و هیچی تر

**پیرۆت:**

ئه ی چی بکهین؟!

**سواره:**

ئه ی هه روا.. بوهستین هیج نه کهین

بارژنی ببیسن

واکیوی کرد به ئاو

**کوینخا:**

چی ئەکهیت؟! ئەتهوئ چی بکهیت

بال ئەگری یان ئەفری!

پیرۆت:

شتی بێ هەر شتی که بکری

پیربال:

هیچ نه کری؟!

وسوو:

چۆن ناکری!

واباره و هاتوو و له م پۆژه

تهنگانه ی تاریکتر کوا بووه

ئێستا کهش هه مووتان والێره

زانیمان که ئاسکه موباره ک عاسییه،

ترۆپکی ره وهزی قه له پرش جییه تی

زانیشمان ههر ئه بی درنده

به م دهرده ی بردبی

به لام ئه ی نه جولیین!

کویخا:

مام وسوو.. له پپی خوا به ره و کوئ

ئه جولیئی.. بالنده ئه گاته ئه و جییه

بالنده ی؟!

چی ئه که ی چار نییه

پیرۆت:

بمرم و نه بینم بار ئه که م له خه زان

ئه وه مه رگه و.. نه ک روشتن

## پیربانی:

بارکردن.. ستمه

وسوو:

زۆر راسته..

هه موو راسته..

هه موو شت له دهستی خودایه

به لام خواش تا ئیسته

دل تهنگه

كه ئاسكه موبارهك عاسیه

تا نهویش دل تهنگه

- وچان -

(- باپیر - ی خه مه) شم بینیه..

پرس و رام بهویش کرد

نهویش هه تاووتوی به کیشهی گران کرد

گوئ بگرن:

دلنیام كهس نییه.. بگاته ترۆپکی رهومی قهله پدهش

گوئ بگرن، شاخه وان چاونه ترس

ئهوانه ی كه رۆحیان ئه خه نه ناو مشت و سه ره دهستیان

ئهتوانن به قوناغ.. دواى ئه وهی قولاپه

له كاله و پیتاوی تایبه تی گیر ئه كهن

دواى ئه وهی كه دهستیان

به نه لقه ی گوریس بۆ هاویشتن رام ئه كهن

سووك سووكه ئەتوانن بچنه پيش  
 بگههه نزيكى  
 لهويوه ئەلقهكه بهاون بيخههه ناو ملي  
 ئەو شويتهى من ئەيليم شاخهوان بيگاتى  
 گهر بگات.. ههر گوريس هاويژى دووره لىي  
 ئەمەشيان ههروهه ئاسان و سووك نيهه..  
 گرانه و زۆر گرانه  
 - وچان -

"ههموو مات ئەبن"

**كوپخا:**

لهپى خوا.. مام وسوو.. چى ئەلى  
 بو خهلك بهكوشت چى  
 ئەمەى تۆ باست كرد لهوزدى كى دايه  
 ههر پييهك بترازى  
 مهرگه.. مهرگ  
 كئنهوهى پى ئەكرى  
 ئەم خهتهى تۆ كيشات  
 مهگهر شيت رووى تى كات  
 يان ئەوهى بهدهورى مردندا گر ئەخوات

**وسوو:**

ئا.. كوپخا، ئا.. ئەبى.. بو ئاسكه موبارهك

ئەوانە بێنە پێش  
بەدەوری مردندا گر ئەخۆن

پیربال:

ئەمەشیان.. ستەمە

پیرۆت:

ستەمە.. بەلام ئەی نازان

کەژیان دواى ئاسک

ئەویشیان مردنە.

سوارە:

بەراستی مردنە

پیربال:

مام وسوو.. ئەو پیاو لەکوێو بەینین

بۆ ئەوەی ئەمەى تۆ ئەفەرمووی

بیگاتو هەناسەى رەحەتى هەلکێشین

وسوو:

کەس نایە.. پیربال گیان.. کەس نایە

ئەو.. پیاو هەر ئیمەین

کردمان وا ئەیکەین و نەشمان کرد

چاوەرپێ کەس مەکەن

کەس نایە

- وچان، لەسەر قسەکردن بەردەوامە -

مەگەرپێن بۆ پێ تر..



رێگه‌که ته‌نیا هه‌ر یه‌ك رێیه  
 جیگه‌که‌ش یه‌ك جییه  
 وا ئیمه‌ لیڤه‌ین و ئه‌ویشه‌ له‌وێیه  
 نه‌ ئیمه‌ بال ئه‌گرین.. نه‌ ئه‌ویشه‌  
 هه‌تا زووش به‌فریای بکه‌وین  
 دره‌نگه‌.. چی ئه‌لێن؟

- وچان -

"هه‌موو بێ ده‌نگ ئه‌بن، له‌م کاته‌دا، یه‌کێک خۆی ئه‌کابه‌ژوورداو روو  
 ئه‌کاته‌ هه‌موویان"  
 وادیاره‌ ئاگاتان ئی نییه  
 پێش تۆزێ  
 مه‌لای دێ  
 ئیوه‌ خۆش.  
 "هه‌موو ته‌ماشای یه‌کتری ئه‌که‌ن، تاریکی".

## تابلۆی پینجه م

"رووناکی، حیکایه تخوان دیته وه سه ر شانۆ".

حیکایه تخوان:

هه والی مردنی مه لای دئ

خه می بوو..

هه ر زۆر زوو

له خه مه گه وه که ی ئاسکدا

توایه وه، ونیش بوو

خه لکی دئ کیشه ی ناو دهرامه ت.

خۆیانیا ن بیر چۆوه

که م و زۆر ئالان له:

په ژاره ی ئه مپووه

که وتنه ناو گیزه نی رووباری سه رکیش و،

کاره سات خسته نیه به رده می مه ترسیی،

به سه ره ات.

بو ئاسک نه جاتدان

ته نیا ری شک بر دوو

ئه و ریگه تووشه یه، دیاریی کرد مام وسو و

چۆن رییه ک؟! له هه موو بستیکا

مەرگ وەك پاسەوان  
 وەستاوە و چاوەڕێی نیچیرە بۆ قووت دان  
 وائێستەش كۆرە شوان  
 لەنیوان دوو دەمی بەرداشدا  
 بۆ ئاسك و بۆ خاوەر  
 زامێكە فوارەى خوێن هەل ئەدا  
 "ئەروات"

"رووناكى، قەد پالى چىايە، كۆرە شوان تەنبايە و شپىزەيى بەروخسارو هەموو  
 بزووتنەو دىيەكەو ديارە، بىر ئەكاتەو دەو پەشيوە، كۆمەلێ منالێ گونديش دین و ئەم  
 گۆرانىيەى بۆ ئەلێن، ئەویش وەك لەناو ئەو وری و كاسیى و شپىزەيیەى خۆیدا ئەم  
 دیمەنە وەك خەوێ ببینێ وەهايه".

### كۆرسى كۆرە كچى منالان:

هۆ پىرۆت ئەى شوانەى بەرچاو روون  
 واچيا بەرد بەردو دار دارى،  
 هاوارى تۆنەكا.  
 وانىگای هەزاران وەك تەيرى هەلگورماو،  
 تەماشای تۆ ئەكەن.  
 بەيتى دل بەبازوو و جەرگى  
 نەترسا هەل ئەدەن

### كچىكيان:

كچانى سەرگانىيە لێلەكەى ئىستای دى  
 ئاوینەو شانەيان  
 خستۆتە كەنارو ژاگاوه برىقەى

ئەو قژە رەشەیان

**کۆرئیکیان:**

جی ژوان گوارەى گویو،

موسئیلەى ناو پەنجەى

یارانى تیا وەرى

جرجەکان بەکۆمەل خاکی سەر

گلکۆیان هەلدری

**هەموویان:**

هۆ پیرۆت ئەى شوانەى دەروون پاک

ئاسکەکەى سەر چیا

پیش هەموو عەشقیك تۆى ناسیو،

وائیستە ئەو بانگی تۆ ئەکا

هۆ پیرۆت منالان دیلانیی

جۆلانەى ناو لقى

دار گوێزیان لیت ئەوی

هۆ پیرۆت منالان ئاسکەکەى

ئازیزی خەزانیان لیت ئەوی

**کچیکیان:**

کچانى دى ئەلین:

بەهارى بێتەووە لەگەل کۆر

ناچینە رپواسان

هەتاکوو نەزانین وا پیرۆت

ئاسكەگەى داگرت و خستیه سەر:

نەرەى شان

**كۆپىكىيان:**

باپىرەى دەست لەرزىو

سنگ لەسەر گۆچانى

بەهەر حال راوەستاو

ئەلئى: كەى كۆرە شوان ئەپرواتو،

پیش مردن ببیینم بەدوو چاو

**هەموویان:**

هۆپىرۆت ئەى كۆرى بەفرو با

دلداری كاریزو، مانگی ئال

لەسینەى دایکانا كەى مژدە ئەپروینی

تا بمرى درك و دال

هۆ پىرۆت ئەى شوانەى عاشقو،

بەرچاو روون

وا چیا بەرد بەردو

داردارى

هاوارى ئەوینی تۆ ئەكا "نەچنە دەرەوہ"

**پىرۆت:**

"وړوكاس و ماندووه، داهيزراوانه ههڵ ئهستېته سەر پى، بەپەشۆكاویەوہ"

ئاخ خاوەر چاوانت ئاخ خاوەر

ئاخ ئاسك چاوانت ئاخ ئاسك  
 "بى دەنگ ئەبى، ئەم دەنگانەى دېتە گوى"  
**دەنگى يەكەم:**

گىژەنى مردنە.. راپىچت ئەكاو،  
 بەردەو بن..  
 لەمياندا ھاتنەو ھەر نىيە  
 خۆ روانيت لەكوپىيە!  
 ترۆپكى ھەر بالدار ئەيگاتى و دىشتەو  
 وەكوو قەل قەلەردەش  
 ناوى خۆى وا بەسەر خۆيەو  
 بەقسەى مام وسوو مەكەو داوود  
 ئەو فېرە ھەر تەلە دابنى  
 ئاسكىكە بوو نەبوو بەتۆ چى؟  
 ئەى خاودەر لەبىرت چۆتەو ئەى خاودەر  
 ئەى رەنجى تا ئىستەت؟  
 ئازارى شوان كاريت لەبىر چۆتەو؟  
 چەند سالى ئارامو.. خاودەر ھەر.. بۆ خۆتە  
 بىھىنە پىش چاوت ئەو سەنگو،  
 ئەو مەمك و گەردنە  
 بىھىنە پىش چاوت ئەو رانو،  
 ئەو پووژە گۆشتنە..  
 ئەو لىوہ گەرمانە.. مژىنى دوو بەدوو

كه ئاگر بهر ئه دهن  
 له پووشوی ئارهزو.  
 ئه ی ماچی لاملی سپی و سۆل،  
 ژیر چه نه ی خرپنی.  
 چی هه یه بگاته ئه و تامه ی ئه داتی  
 له باوه ش گرتنی.  
 به ئینه و کوپخا قهت.. به ئینی ناشکینی  
 واز له تو چون دینی!  
 ریگه کهت ههر ریگه ی نه هاته  
 رییه که ههر به حال  
 پیت له سه ر بترازی  
 ئه زانی چیت لی دی؟!  
 خو تۆزی به ره و دوای کاروانت بینیه  
 ئه بیته ئه و تۆزه و با ئه تبا.. با.. با  
 بیزانه  
 پیرۆت: "به شیرزیه یه وه"  
 ئه زانم.. ئه زانم.. ئه زانم  
 ئاخ خاوه ر چاوانت ئاخ خاوه ر  
 ئاخ ئاسک چاوانت، ئاخ ئاسک  
 له نیوان شه پۆلی دوو چاوی ئیوه دا  
 وه ک پووش و په لاشی  
 ئیسته که ی سه ر چه مم

### دەنگی دووهم :

لەچاوی خاوەردا  
 بەتەنیا کۆرە شوان ئەسوتی  
 لەچاوی ئاسکدا  
 خاوەرو شوانیش و هەموو دئی،  
 هۆ پیرۆت کە ئاسک نەمیئ  
 تۆ و خاوەر  
 لەکویدا دای ئەنێن دلداری و،  
 سەودای سەر؟!  
 کە ئاسک هەلدیرا بۆ خەرەند  
 چۆن پەنجە،  
 ئەتوانی شمشالت بۆ بگری و،  
 کلاوت چۆن قنجه؟!

### دەنگی یەكەم :

تۆز قالی پیت لەسەر،  
 ملە ی بەرز.. بترازی  
 هۆ پیرۆت ئەزانی  
 ئەزانی چیت لی دئی؟!

### دەنگی دووهم :

ئەزانی.. هۆ پیرۆت  
 ئەزانی دوا ئاسک  
 تەنەت ژیانیش نامیئ



بۆ بنچا!

- وچان -

پیرۆت:

ئاخ ئاسك چاوانت ئاخ ئاسك

ئاخ خاومر چاوانت ئاخ خاومر!!

- وچان -

دەنگی یەكەم:

ئەللی جی؟! نەهیللی

مام وسوو.. تەلەكەه

لەدلتا بتهقی

پیت ئەلیم هو شوانه

قەت نەكەه

بەو فیلە برۆاكەه!

دەنگی دووهم:

ئەو كاتە چاوانت رۆشنە و،

بى گیزاو ناو سەرت

كە ئاسك دابگری و،

بیخەیتە باوەشی خاومر

دەنگی یەكەم:

هەر بەحال پیت لەسەر پلەه خز بترازی

دەنگی دووهم:

لەچاوی ئاسكدا خاومر و شوانیش و هەموو دی

دەنگی یەكەم:

هەر بە حال پیت لەسەر پلە ی خز..

دەنگی دووهم:

لەچاوی ئاسکدا خاوەر و شوانیش و...

دەنگی یەكەم:

هەر بە حال پیت لەسەر...

دەنگی دووهم:

لەچاوی ئاسکدا...

دەنگی یەكەم:

هەر بە حال...

دەنگی دووهم:

لەچاوی...

- وچان -

"پیرۆت لە پۆپە ی هەلچوون و پەشۆکاوی و شپرزەییایە، دەنگەکان وایان  
لیکرووه، خستوو یانەتە گێژاوی زۆرانبازییەکی دەروونی گران و دژواریوە".

پیرۆت: "کاسە و، لەبەر خۆیەو"

هەر بە حال پیت لەسەر پلە ی خز بترازی

- وچان -

"لەم کاتەدا سوارە دیتە ژووڕووە و لەپشت پیرۆتەو ئەو دەستی"

پیرۆت: "هەر لەبەر خۆیەو"

لەچاوی خاوەردا...

بەتەنیا کۆرە شوان ئەسوێ

لەچاوی ئاسکدا

خاوەر و شوانیش و هه‌موو دێ

- وچان -

سواره:

ئەوێ چیتە پیرۆت گیان!

پیرۆت: "لەدەنگی سواره دائەچلەکی و رووی تێ ئەکا و وەك بەو بێی".

كە ئاسك هەڵدێرا بۆ خەرەند

چۆن پەنجە،

ئەتوانی شمشالت بۆ بگری و،

کلاوت چۆن قنجە؟!

سواره:

ئەلێ چی؟!

چیتە پیرۆت؟

پیرۆت: "بەدنیایی و بپرواوه"

سواره گیان من ئەپرۆم

ناتوانم دانیشم و ئاسکی دێ

ئاوێها عاسی بێ و،

لەزامی دێرینما بارەدی بێ

- ئەچنە دەرەو، تاریکی -

"رووناکی، کۆرس دێتەوێ سەر شانۆ"

کۆرس:

کۆرە شوان

پیرۆتی شارەزای یەك بەیەك

بن دار و بن بهردی سەر چیا  
 بهردو ڕووی هه‌له‌موت  
 کهوته ڕی و،  
 گوریسی له‌ناو قه‌د شه‌ته‌ک دا  
 گهرداوی دوو دلی له‌ سه‌ریا نیشته‌وه و  
 سامالی سه‌وداکی  
 پڕشنگی ڕژانه شه‌به‌قی ڕیی ئالی  
**تاک له‌ناو کۆرسه‌وه:**

ئه‌وینی خاوه‌ریش له‌گیانیا  
 وه‌ک چرای به‌ر هه‌نگاو  
 ئه‌رۆشت و، له‌کۆچی مه‌ترسی و،  
 سامداریا داگیرساو.  
**کۆرس:**

ئه‌پرات و ئه‌زانئ که‌ ره‌نگه‌  
 دوا جار بی‌ خاوه‌ری ببینی  
 ئه‌پرات و ئه‌زانئ  
 که‌ ره‌نگه‌ دوا جار بی‌  
 چاوانی ببینی.  
**تاک له‌ ناو کۆرسه‌وه:**

کوپه‌ شوان چۆن بانگی  
 منالان کپ ئه‌کاو،  
 له‌ دلیا بی‌ وهرام ئه‌ینیژی

ئەو ئارام چۆن ئەگرى  
 ببینی، وا تەورى  
 " کوپخا " ی رق  
 دار بەرووی چیاکەى ئەکوژی  
 کۆرس:

چۆن ئەگات؟! چى ئەگات؟!  
 ئەى خاوەر؟!  
 چوونە سەر، هاتنە خوار؟  
 لەدیدا.. پۆشتنى کورە شوان  
 بوو بە وێرد لەسەر زار

- قارىكى -

"هەر دوابەدواى چوونە دەرەوێ كۆرسى سەرەكى، ئەم دیمەنانه يەك لە دواى يەك و  
 بى رەوينەو نیشان ئەدرين"

دیمەنى يەكەم:

" جیگە سەرە پى کاروانە "  
 حەمەى قەتارچى: "بانگى پىبوارى ئەگات"  
 هۆ برا.. هۆ برا.. بى زەحمەت  
 تۆ مەرۆ.. پرسیارى!

پىبوارەكە: "دوواى ئەوێ ئەگاتە لای"  
 فەر موو.. كاكە.. فەر موو

حه مهی قه تار چی :

کاکه گیان.. له کوپوه هاتوویت و

به رهو کوئ؟!

رپیوار:

له گوندی خهزان و چیاوه..هاتووم و،

به رهو شار مل ئه نیم

برا..بو؟!

حه مه :

تکایه..هه والی خهزانمان پی نالی

مانگیکه لی دوورین

وهك ئه ئین شیواوه..

نازانین..راسته..یان؟!

رپیوار:

تابلی شیواوه..ئه وهتا نامبینی

ئه مه وی له گیجه ل قوتاربم

حه مه :

چاك ئه كهی!

كه واته دهنگ و باس..

وهك چۆنم بیستبوو.. وهایه

ئه ی باشه کوپخا هه:

له وییه؟!

رێبوار:

تا ئێستە لەوێ یە  
ئەگەر چی. دێنیام..بار ئەکا!

حەمە:

مال زۆرن..کۆچ بکەن  
جی بێلن..دی خەزان؟!

رێبوار:

ئەیانوت..چەند مائی  
چاوەرپی کاروانن  
تا خەزان جی بێلن..  
حەمە: "بە پێکەنینەوه".

زۆرباشە..

خوات لەگەڵ کاکە گیان..خوات لەگەڵ  
"رێبوارەکە تێ ئەپەرێ"

حەمە: "ئەکەوێتە پێش کاروانەکە و لەبەر خۆیەوه ئەتێت".

دەرفەتە و..پێکەوتی وەها چاک

دەگمەنە، پەلەکەم باشترە

هیچ نەبی بۆ ئەو سەر چەند مائی

بار ئەکەم.

ناوەختە هەر چەندی داواکەم

ئەمدەنی،لەرژۆی وەها دا

کی سەری مامەلەئە ئەرژۆ

په له که م باشتره..دەرفەتە..

ئى خورن..دەرفەتە

- ئەپۆن، تارىكى -

### دیمەنى دوو دەم:

"مائى كۆيخايە، كۆيخا و كۆيخاژن بەرامبەرى يەك دانىشتون، "خاوەر" يىش كز و  
غەمبارە لەگۆشەيەكدا هەلتروشاوە"

كۆيخا:

خا غەزەب لە بەندەى خۆى بگرئ

واى ئى دئ..

شيت بووہ..ئەگينا كەس بووہ

شالۆ بۆ ترۆپكى رەووزى

وابەرئ!

بەرپگەى مردنيا مل بنئ

تۆ ديوتە هيچ كەسى

ئەوہندە نەگبەت بئ و، چارەرەش!

كۆيخاژن:

ئەوہتەى..ئەم ئاسكە گير بووہ

ئەم خەلگە..نە، نووستن..

نە، خواردن..نە..پشوو

هەر هيچى نەماوہ...

كوئ ئەچى باس باسى ئەمەيه



دوايشى نايهت و بىسرهووين.

**كوڤخا:**

ده بلى ئاخىر تو چيت دابوو لهه بهزمه  
 نهوا خوا نانئىكى شوانئيتى دابوئيتى  
 نهتخوارد و سهري خووت كز نهگرت  
 نهگبهتى رپوى كرده ههر كهسى  
 وای ئى دى..

**كوڤخاژن:**

پياوهكه! شوانى چى  
 تا شمشال ليدانى ههبووايه  
 مهري چى و بزنى چى!  
 تو برپو و برپوانه..  
 پهراسوى يهك يهكيان بژميره  
 شوانى چى!؟

**كوڤخا:**

ئهم ئاسكه بوو بهچى  
 نان ئهءا.. ئاو ئهءا  
 نهگبهتى.. نهگبهتى

**كوڤخاژن:**

بهسهرى خوڤيان و باوكيشيان  
 تاماون نايبينن نهو ئاسكه بيتهوه  
 كورپهشوان داي نهگرئ..

### کۆیخا:

پیم وتن..ئەلێ جی..پیم وتن  
فیت فیتی وسووه  
که یهکی خوا عهقلی نه دایه  
ههر..وايه!

### کۆیخا ژن: "به دهنگیکی نزم"

سهر باقی گشت داخی  
ناوی ئەم کچه شمان..وازا..به وه وه  
ئهمه شیان داخیکه..  
سهر باقی گشت داخی

### کۆیخا:

خه م مه خوؤ..بیشته وه..ته گیرم کردوه  
چیم داوه له گیجه ل  
لیره نا..له ولای تر..

### کۆیخا ژن:

ئهی چیه؟!  
بوچی خوا ههر ئیره ی داناوه  
خه زان نا..جیگهی تر  
"له پریکدا،خاوه به توپه بوونه وه هه ل ئه سیته سه ری و پرویان تی ئەکا و  
به قورگیکی پر له گریان وه ئەلی:"

**خاوه:**

كى ئهروا..بابروا..بشمرم  
 ههر خهزان جيگه مه.  
 "گوڤخا بۆى ههه ئهسى و، شانۆ تاريك ئهبي"

### ديمهنى سييه م:

"لهپال درهختى باخىكدا مام وسوو و سواره ئه دوڤين و، مه مه نديش خوى لهپهنا بهردىكا  
 شاردۆتهوه و بهدزيهوه گوڤيان ئى ئهگرئ"

**سواره:**

ههر ئه ئيى وام لهسهه ئاگرئ

- دانىشتوم -

مام وسوو بروانه كه.. دلم ههر وا لهلاى  
 ئه وه تهى رۆشتوو به شه و يش نه نووستوم  
 ههر پييهك داننه ئى ههست ئه كه م لهگه ئيام

**وسوو:**

ههتا بن دار "باوى" ئه و پهري كه ژه سوور

لهگه ئيا رۆشتم و..

خوى زۆرى ئى كردم كه چيتر

لهگه ئيا رى نه كه م..نيازم بوو هه تاكوو

"كروسكى" بهر گرده چۆله كه..ههر برۆم

خوى نهى هيشت

بهراستيش هه ناسه م سوار بوو بوو

سوارە:

گلهییت لی ناکری، پیریتی و ئەو رییه!

وسوو:

بلییم چی ئەو تین و تەوژمە

جارانم نەماوە..

داخەگەم..بۆ گۆری لاویتییم

سوارە:

مام وسوو..چۆنت دی؟!بەپی بوو؟!

ئەو وردی ناو دلی؟ئەو زاتی؟

هەر وا بوو وەك من دیم،

پیش رویشتن؟!

وسوو:

هەر ئەتوت: بەرانە کێوییه..

بۆ زاتیش کون نەبوو لەجەرگیا

سوارە:

تۆ بلیی بیتەو و..

چاوانی خەزانیش روژن کا

ئەم خەلگە لەچنگی ئەم خەمە

دەربینی؟

وسوو:

لەسەر خوا..رێگەیه و لەبەرە

هاتەوە شای دلی بۆگوندی خەزانە

گەر مردیش وهك عاشق ئهمریت و،  
 بۆ ئاسكه موبارهك گشت مهركی  
 ئهییته چراوگی و ههڵ ئهكری  
 له دلی ئاسماندا،  
 بۆ خاوهر.. بۆ ئاسكه موبارهك  
 ریگهیه و له بهره، ئه وه نه گات  
 به دوایدا.. ناهیلین.. که جی پیی بزربی  
 یهکی تر.. دووانی تر.. ریگهیه و له بهره

سواره:

مام وسوو.. یهکیکم لهوانه  
 منیش وهك کوره شوان عاشقم!  
 له دڵما.. ئه وه جووته چاوانه

وسوو:

بۆ ئاسكه موبارهك.. بۆ یهزدان  
 من نا.. تو.. تو نا.. من

سواره:

مام وسوو ئه وهندهی بۆ پیرۆت  
 خهیاڵم پهشیوه..  
 ئه وهنده و زیاتریش بۆ خاوهر  
 ئه زانی پلووسکی گریان..  
 وهك "فاته" پیی وتم

لهچۆرە ناکهوی  
 مام وسوو..سهودای سهر  
 سهودای سهر!!

وسوو:

ههقیتی سهفهری وا گران  
 بو دلی دهزگیران..  
 ههر مایه ی ئه ندیشه وجه خاره  
 کوپی خۆم..دلدار ی  
 خه نده شه و ئازاره

سواره:

چ کاتی هه والی ئه زانین؟

وسوو:

دامناوه..سبهینی له سهری "هه ئۆ" وه  
 به وردی سه رنج به م  
 بزانه کوپه شوان  
 هه تا کوپی بریوه  
 - وچان،مه مه ند ئه پروات -

سواره:

پیکه وه، منیش دیم.

- وچان -

"لەم کاتەدا، "پیربال" بەپەلە خۆی ئەکا بەژووردا و بە پەشۆکاوییهوه پروویان تی ئەکا"  
**پیربال:**

کوێخا خاوەری  
 زامدار کرد!  
 "بەپەلە ئەچنە دەرەوه، تاریکی"

### دیمەنی چوارەم:

"بەر دەرگای مائی "باپیر"، زۆراب یاری ئەکات، مەمەند بەراکردن ئەگاتە لای و  
 هەناسەی سوار بوو"  
**مەمەند:**

ئەزانی.. ئەزانی.. مام وسوو  
 پێش تۆزی.. چی ئەوت.. چی ئەوت  
 بەسوارە.. ئەزانی  
**زۆراب:**

درۆزن.. لەکوێوه گۆیت ئی بوو  
 دەباشە.. چییان وت!  
**مەمەند:**

بۆ ئەلێی درۆزن  
 بەو خواپە.. گۆیم ئی بوو  
 لەپەنای بەردیكا.. من خۆمم مات دابوو  
 ئەوانیش ئەزانی لە کویدا  
 هەر لە لای باخەكەى "پێحانە" ڕەشەوه  
 وەللاهی.. هەر لەولای..

زۆراب: "قسەكەى پى ئەبىت"

دەى باشە.. دەى باشە

مام وسوو.. چى ئەوت..

مەمەند:

پى ئەوت.. پىرۆتى بىنىو

پى ئەوت.. ھەر وەكوو بەرانە كىوئەك

پى ئەوت..

پى ئەوت.. ھەر ھىچ.. ھىچ.. ناترسى

زۆراب:

لە دەعباش.. لە خىوئەش؟

مەمەند:

لە ھىچ شت.. لە ھىچ شت

زۆراب:

ئەى باشە.. ئەيان وت

كەى پىرۆت دىتەوہ؟

مەمەند:

نەء، بەلام گويم لى بوو.. مام وسوو

پى ئەوت بەيانى ئەچمە سەر ھەلەموت

لەوئوہ تەماشای رى ئەكەم

بزائەم.. بزائەم.. كە پىرۆت ھەتا كوئى

بىرئوہ، ئا.. ئا.. بىرىشم كەوتەوہ

پى ئەوت.. با پىرۆت بشمرى





بەشاخا ھەلگەرپین

خۆ ئیمەش منالین!

زۆراب:

کەرەشین ئەبەین و ھەتا چەند توانیمان

ھەر ئەرۆین..ھەر ئەرۆین

دوایی کە ھیلاک بوین

سوار ئەبەین..باشە..ھا؟

مەمەند:

ئا..باشە..بەلام با باپیرە نەزانى

بزانی ناھیلئ..منیش زۆر..

زۆر زۆریش ھەز ئەکەم

دوویش بى..تەماشای

پیرۆت کەم.

زۆراب:

دە..باشە

بەیانى..ھەر زۆر زوو

من ھەلت ئەستینم.

من نانووم.

- تاریکی -



مالی ئا ئەم شانۆیەدا..پراوەستام و،  
مال ئاواپیتان لی بکەم  
بەلام بەر لەوەی برۆن و بەرپیتان کەم  
ماوەم بەنی  
یەك یەك ناوی راستەقینە و،  
ئەكتەرەکانی "ئاسك" تان  
پیشکەش بکەم...  
"یەكە یەكە دەست ئەکا بە پیشکەش کردنی هەموو ئەكتەرەکان"  
- بی دەنگی -

"بارزنی ئاسکەکە ئەبیسریتەوه،تاریکی"

- کۆتایی -



# رپووبار

چیرۆكه شیعر  
1984



## ڀووبار

شاعيرانى ولاتكهه م!  
 بوچى خوٽان له ناو ته نهها  
 دهواريكى هوٻهه شيعرا  
 قه تيس نه كهه ن!  
 بو له يهه ناواز نه خوٽن!  
 بو تووى گوٽيك نه چين!  
 چاوى شيعر.. كوئى نابينى!  
 گوٽچكهه شيعر.. چى نابيستى!  
 خه يال كوا سنوورى هه يه!  
 به هره كوا ڀي دوورى هه يه  
 بږوا بكهه ن!  
 نا نه م دلّه بچكوله يه  
 كه نه وهندهه هه رمييه كه  
 نهك سهر زه مين  
 كه ردوون جيگهه تيا بوته وه و  
 زمانيشم ته نهها نوو كى  
 به گينگلى قه له ميكه!



## کورێ زه‌ریا

بۆ سه‌مه‌دی بیه‌ره‌نگی

له‌شه‌وێکدا که ته‌م و مژ  
وه‌ک ده‌م و چاوی "په‌زاشا"  
له‌تاراندا گرژ و مۆن بوو  
ئه‌و "خۆر و شێر و شمشێره‌"  
به‌ ئالۆه لکێنراون  
بیزار بوون و به‌پێ دزکێ  
پشتیان بۆ یه‌گه‌تری دانا و  
هاتنه‌ خوارێ.

شمشێره‌که‌ خۆی هه‌لدا بۆ ناو مشته‌ی خۆر  
خۆریش سواری کۆلێ شێر بوو  
که‌وته‌ پێگا

له‌ شه‌قام و مه‌یدان و کۆلانی شارد  
ئه‌گه‌ر ئێه‌ بۆ ناو نیشانی  
- بۆ کۆی ئه‌چن؟!

ده‌نگه‌که‌ وه‌ک هاژه‌ وابوو  
خۆر ئیستیکی کردوو وتی:

- تۆ كىي؟!

- كورپى پرووبار و زريانم  
منم "صهমেدى بيهرهنگى" (1)

خۆر ناسيوه

بۆي پيكنهنى

ههردوو دهستى بۆ دريژ كرد

- ئەمه تيشكىكى خنكاومه و

له زهرياره هاتۆتهوه

شمشيركه به دهنگيكي

تيژ و باريك ههليدايه:

- ويستيان تۆ بهمن بكوژن!

بمكردايه بهرگيان له زيڤ بۆ ئەكردم

بهلام نهكرد..

چونكه ئەمزاني پۆژي دى

ئەمكهيت بهناوونيشان و

تابلۆ بۆ كورته چيروكي.

پيره شيري در نهپراندى:

- تاكوو ئەمپۆش ئەو چيروكهى

ناوى منى تيا هيناوه

پۆليسهكان لى ئەترسن

چونكه كهدهستى ئەدهنى

چيروكهكه ههلمهت ئەباو.

بهسهریاندا ئه نه پینئ  
 سه مه د مات بوو  
 به دهنگیکى ئیجگار هیدى  
 دواو وتی:  
 - بو کوئ ئه چن؟!  
 وا ئه زانن سه رده می سه گى پۆلیسى  
 بوئى خوړ و شیر و شمشیر و ئاو ناکات؟!  
 بو کوئ ئه چن؟!  
 که خوړ گری چاوانی خوئ  
 هاویشه ناو دوو گلینه ی  
 چاوه گانی سه مه ده وه  
 ئه وسا وتی:  
 - له بهر ئه وه ی چاوی وشه ت  
 له چاوانی  
 مندا له لانه وازه کان ناتروکینى  
 له بهر ئه وه ی هه وره بروسکه ت هاویشه  
 دلپانه وه و هه تا ئیسته ش  
 له ناویانا دییت و ده چیت!  
 بو سوار نابى له گه ئماندا و  
 من بখেیته گیانی که وه بمباته وه  
 بو ئاسمانئ  
 خوړی تیا زیندانى نه کرى!

شمشیر سهری گول و باخچه نهپهړینی!

شیر ئاسکه بیکهسهکان نهترسینی!

صه مه د سوار بوو

له پاشکوی خوره وه سوار بوو

بردنی و ههر

بردنی تا گه یاندنیه:

ئهو گوندانه ی شانی سالیان

داداوه ته سهر قهراغی

مه رگی دهغل و کیلگه کانیان

ئهو شارانه ی قفل له قورگیان دراوه

ئهو گهره کانه ی دهرامه ت له ناویاندا

به دارشعق هات و چۆ ئه کات

ئهو ژوورانیه گهر به ریکهوت

تووتکه کانی "شابانوی" ی شوخ

به لایاندا تی بیهرن

لووتیان ئه گرن

ئهو..ئهو..ئهو..ئهو!

صه مه دی ماندوو ئاره قی ناو چاوانی

به گول ئه ستیره یه ک سړی و ئینجا وتی:

- ئه مینه وه؟!

یان ئه چنه وه بۆ ناو ئالا؟!

ئهو دی دیتان هه وره کانی

## ناو دلّ و سہری ئیرانہ.

يەكەم جار خۆر

**وتی:**

- تۆ خۆت لە ھەر کۆیەم دائەنێ

دام بنی یان،

نمدهیته دهستی هه رکه سی

## صەمەد خۆری ھەلگرت و بردی تاگوو دای

بہ نووسہ ری

## که داستانی تیربارانی

## ولاتی خوین و ههتاوی ئه نووسیوه و

## بررسی شی بوو

## نووسەرەگەش خۆرهگەي خسته دلیوه و

## دلیلی دا به هه ژاران!

★ ★ ★

که صدمه د هاتووه

## روانی شیر توورہیہ

## شیر و تی:

## هەر شوینى مهترسی

لیٰ نہ کریٰ لہوئی بم

بی سوارم بہی سوار رام مہگرہ۔

## صەمەد رۆی..هاتەوه

## سواریکی له‌گه‌ل بوو

كه له گهت، مه چهك پرېسنگ تووگن

سواره كه راسته وخۆ چوو ه سهر

كوڤي شير

"سهره تا نه مناسي سوار كييه

نه مديبوو بريني

هيڻدم بيست كه رۆشتن

شير كه پيئي نهوت: "موعيني" (2)

ههر شمشير مايه وه بي ئارام

به دهنگه تيزه كه ي خوي وتي:

- من دياريم بو كام پياو؟!

چ دهستي نه مگري؟!

- دهستي من!

منداليك نه مه ي وت ههشت نو سال

- له كويوه تو هاتوي له كويوه؟!

- له دنياي چيروكي

صه مه دي بيه رهنكي و

ناو چاوي نه وه وه

من هاتووم!

- نه ي ناوت؟!

نه ي تو كيي؟!

- خه سره وم!! (3)

بيه رهنكي ماچي كرد

شمشیر خوێ هاویشه  
ناو مшти بچکۆلهی خهسره و  
پیکهوه چوونه ناو دهر بهندوو  
ئهشکهوتی کیوهکان.  
بهتهنیا بیهرهنگی مایهوه  
که زهریا بانگی کرد  
لهسهر خو پێی هه لگرت  
بیهرهنگی چوهوه ناو ئاو و  
له ئاودا  
کازیوهی بهیانی  
ئیرانی بهدی کرد.

تشرینی یهکهمی 1979

## له راکشانیکدا

نیوه شهو بوو

ناو نیشانی دوا هۆنراوهم هه‌لیسانه:

- گهر ئه‌تهوئ

خه‌وی شیعرت لی نه‌زپئ.

هه‌سته و سه‌رم ئاسوده‌که.

- چیه‌؟!؟

- وشه‌گانت

هه‌ندیکیان ورکیان گرتوو!

- له‌چی؟!؟

- بیانبینه!

"با" هات

گه‌یه‌کی کردوو وتی:

- ئه‌و دارستان و دهره‌ند و پئ ده‌ستانه‌ی

له‌م شیعره‌دا تو منت تئ فری‌داون

هینده به‌له‌شی من ته‌نگن

ههر که هه‌لم کرد ئه‌زانم

له به‌رما ئه‌درپن و ئه‌وسا...



- ئەى چىت ئەوئ؟!

- ئەرۆمەوہ بۆ دەرہەندوو

دارستان و پئ دەشتە راستەقینەکان

لەم دێرانەدا ھەلناکەم!

ئەگەر منیشت خوشت ئەوئ

ئەتوانیت بییت دیدەنیم کەیت.

کە "با" رۆیشت

"کەو" ھات و وتی:

- ژوورەکانى ناو شیعەرکەت

چەندە جوان و رازاوەش بن

ھەر بە قاقەزیان ئەزانم

بەفر دەست نەکاتە ملەم

من ناخوینم!

- ئەى ئەوہ نییە وا بەفرم

بۆ باراندووئ؟!

- ئەو بەفرەى تۆ باراندووتە

کە ماچى ئەکەم نابزوئ!

پەیکەرئیکى سپییەو من

دلى خوّم نادەم بە پەیکەر!

کەو ھەلفرى و ڕووبار وتی:

- تا لیڤرە یم درەختەکان سەوز نابن

کێلگەکانیش ئەوہندەى تر تینوو ئەبن.

- ئەى ئەو نىيە درەختم  
 بۆ رواندوویت و  
 کێلگەشم بۆ دروست کردوویت؟!  
 - من ئەتناسم  
 تۆ چەند شاعیریکی راپرای  
 ھەر ئەوئەندەى  
 دلت کرمى بوو لە شیعری  
 ئەوسا بە نووکە قەلەمى  
 دارەکانت لە بنەو ھەل ئەکەنى  
 کێلگەکانت ئەسپێتەوہ..

\*\*\*

"با" ..رۆى  
 "کەو" ..رۆى  
 رۆوبار پۆشت و  
 ناو نیشانى شیعردگەش رۆى  
 بەتەنیا وشەى "خەم" نەبى  
 جى نەھىشتەم و  
 بەجووتە راکشاینەوہ.

## داستانی مامه یاره

دلدارانی چیاى "بۆتان"  
 به دەم شنەى "لاوك" دەو  
 ئەى گێرنەو:  
 هەموو سالى: مانگى گولان  
 دەموو عەسرى رۆژىكى سەوز  
 بۆ چەند ساتى  
 چاويان لىيە: وا كاكه مەم  
 لە كەژاوەى  
 هەورىكى سىيى نزمەو  
 بە هياوشى  
 دىتە خواری و،  
 لەناو خەرمانەى گولالەى ترۆپىكىدا  
 رانەووستى  
 چاوە گێرئ..  
 هاتۆتەو و.. چاوە بۆ "خاتوو زین" نەگێرئ.  
 دلدارانی چیاى "شاھۆ"  
 بە دەم شەپۆلى "ھۆرە" وە

ئەيگىرپنەوہ:

ھەموو سالى لہري بھندانى زستانا

بھيانى رۇژيکى سېي

بۇ چھند ساتى:

چاويان ليئە "برايمۇك" ھاتۇتەوہ و

لەژير تاقى پەلکە رەنگينەي سەر بھفر و،

لەبەر پەنجەرەي ھەتاوى گورگەزىدا

راوہستاوہ و

چاوہروانى دەرکەوتنى "پەريخان" ە.

دلدارانى شاخى "گۆيزە" ش..

بەدەم قاسپەي "قەتارە" وہ

ئەيگىرپنەوہ:

ھەموو سالى لەمانگى گەلارپزاندا

لەخۇرنشيني رۇژيکى خەماويدا

چاويان ليئە:

مامەيارە<sup>(4)</sup> .. ئەسپ سوارىكى غەمگينە و ھاتۇتەوہ

چا و ئەگىرپ

چاوى پىر سيار ئەگىرپ و بە نەرمەغار

سەروخوارى "سيروان" ئەکا.

مەكۆي خولياي

ھەر وەك چمكى،

مشكيبە رەشەكەي ئەو سەرە بى سەرەوتەي

دیت و ئەچی  
 وەکوو سیروان خۆی کردبێ بە هەناویا  
 لە نێرینهی ئازاریکی بێ بوادا.  
 شەپۆلی عەشقی هەل ئەچی  
 بەرە..بەرە  
 خولیاکان ئەبن بە پلە و،  
 دانە بەردی خزی "بەمۆ" و  
 بە سەریاندا هەل ئەگەرێ  
 لەو..بەرزدەو  
 مامەیارە، ئەسوتیت و چاو..ئەگیرێ  
 مامەیارە، جی ژوانە کۆنەکانی بەدی ناکا و،  
 دوو سێ دۆپ فرمیسکی روون  
 دینە قسەو  
 لە پاش تۆزێ  
 لەناو چالێ چەناگەیدا وشک ئەبنەو  
 لە پڕیکدا:  
 مامەیارە، لە پرمە و حیلەئەسپەشیی  
 شەلۆل بە عارەقی شین و مۆری پێگە  
 دائەچلەکی:  
 - چ کارەساتیکی چەرە  
 چۆن بتبینم؟!  
 لەم تەمەدا

نه لق چاوی وا له "پهله" و  
 نه پهله گه لای خوی نه بیانی  
 چ کاره ساتیکی چره!  
 شه پۆل زیرکهی شه پۆلی،  
 ته نیشتی خوی نابیستی و،  
 رۆژ سهعاتی خوی ون نه کا.  
 منیش خه میکی ریش سپیم  
 له مابیانی "نه سکی کۆیه و شاره زوور" دا  
 سه ری برای رۆلهی خۆم  
 له گهله خۆمدا نه گیرم ..  
 له چاوانی نه بله ق بوویان  
 ورد نه بمه وه.  
 " نهو چاوانه:  
 گولالهی هه لچور کاویان.. له بندایه  
 نه ستیره و مانگی کوژ راویان.. له بندایه  
 ته رمی ههیران و لاوکیان.. له بندایه "  
 ماچیان نه که م  
 ده ست به قزیاندا نه هیتم  
 یه که.. یه که.. نه یان دوینم  
 نای که عومریکی درێژه  
 من سه ری سه ودای، برای  
 کوپ و کچی خۆم نه دوینم

چیم ئی ئەکەن؟!  
 زۆر ستمە..دار بە داری  
 دارستانی هەمووی بگری و،  
 تۆش نەتوانی  
 فرمیسکی چاوی گەلایەك چییە بیسری!  
 زۆر ستمە  
 لەم هەوارە چۆلانەدا  
 بژیت و گویت  
 لە کۆتەلێ بێ کۆتایی و لاوانەووی،  
 کەز و کیو بیت  
 مەرگ: دالێکی بال ڕەشی ڕمووزنە  
 چاوم لێیە:  
 بال لە خوینی،  
 لەبەر ڕۆشتووی گوندەکانم  
 وەر ئەدات و ئەقڕینی و  
 بانگی نەهاتە سال ئەدات  
 چ کارەساتیکی چەرە  
 چۆن بتبینم؟!  
 - مامەیارە، ئەسپ سواریکی توورەییە و  
 هاتۆتەوہ..  
 بەرەو هەر مەلەبەندی ئەچی  
 خوین جەلەوی ئی وەرئەگرئ

رۆو ئەکاتە هەر تەلانی  
 پەپوویەك دى و  
 لەسەر قەلپۆزى زینەكەى  
 هەل ئەکۆرمى  
 لەناو تەم دا  
 حیلەى ئەسپەشى..هاوارە  
 مامەیارە:فەقیانەکانى هەل ئەکاو  
 یەك دوو ئاوەزەنگى لى ئەدا.  
 وەکوو نەوڕۆز هەل ئەگىرسى و  
 ئەچریكىنى:كى دلداریه؟  
 - هۆ مامەیارە..هۆ مامە  
 ئەو دالە "نەجیب پاشا" یە  
 ئەو بەردە کێلەش لەسەرى هەلنیشوووە  
 جى نزرگەى  
 دوا خەوى "ئەحمەد پاشا" یە  
 - "نەجیب پاشا" ی سەر لەشکرى  
 سوێتان کە هات  
 دەستى نایە بىنى گۆل و  
 نانى کوێر کرد  
 بە "پم" سەرى  
 وشەى نالى و کوردی هەلگرت  
 لە دووگەلدا "کۆیە" ی خنکان



چ کارهساتیکی چر بوو!

- بیگیڤنهوه!

به ره بهیان له سهر سنگی نه سکی کۆیهی  
 نه ر خه وانیی. قریوهی سواره ی بابان و،  
 حیلە ی نه سب و گرمه ی تۆپی مامه یاره له دهر بهند و  
 شیو و دۆلی سام ئی نیشتهوی خه والودا پزانه ناو  
 ریز به ریزی شله ژاوی تورکانه وه. دهنگدانه وهی  
 ناله ی نه شکه وت. گێژه لۆوکه ی ژیر سمی نه سپی  
 سه رکیش و بریسک و هوپی شمشیری به هه سانی  
 رق تیژ کراو، درێژه یان دا به جهنگی شه ووه تاو.  
 نه حیب پاشا ههر وه کوو داله که رخۆره له سهر  
 گردی هه ئنیشته بوو، له خه م خۆرکی قینی کوردا  
 فه رمانه کانی نه چه قین. ترسیش وه کوو دارکونکه ره  
 دلی نه خوارد. له و ساته دا مامه یاره هه لۆیه کی  
 به رزه فری چاو گردار بوو. به سهر سه ری نه و  
 داله وه گپی نه خوارد. دال تۆقیبوو. هه لفرینی  
 بیر چوو بووه. قهری گه یانده نه سته مبول.  
 فیسته کانی بابی عالی گردبوونه وه. فریای که وتن  
 په نگی پیلانیکیان بو رشت پیلانی دوو سهر  
 وای نه وت:

## 1- سولتان باوکه

دلی باوکیش

له بهفری "پیرمهگرون" ی

قهلهه رهوی بابانهکان سپیتره

له بهخشیندا

دهستی سولتان

له میڤرگهکانی "شلیر" و

دهشتی "بیتوین" سهوز تره!

سولتان فهرمووی:

له ناوهراستی مهیداندا

دهواریکی سپی ههلهدن

سهه بهرهو خوار پم و شمشیر ههلبواسن

خوا بجهنه ناوهندهوه

لهجیی ئالا..قورئان ههلهکن

## 2- له بیرتان بی

پواز چوو بو کوئی دواي کهون

"لییره" سیجره و..بریهکههه

ئاوی چاوی کهلهسواری بابان ئهبات

"لییره" سیجره و..بیان دهنی

که وهریان گرت

ئهبنه تووله و دوا ئهکهون

- گری پیلان، وەك له وشكه پووشی دهشتی،  
 هاوینیکی درهنگ بهربێ  
 ههتا ئههات لهئۆردووی سوارهی بهباندا  
 ئهتهنیوه..  
 لهناو چالی کونه قینی  
 چهند دلیکدا..  
 ههر پس مامی "ئهحمهه دپاشا"  
 ئاسکی وهفایان سههر بری  
 خوینی بهئین، تێك تێك بهریش و سمیلی  
 روو زهردانا هاته خواری  
 مهشخهلائی ههلمهتی سوار دامردهوه  
 تۆپهکانی مامهیارهش  
 ئهوه... رۆژانه  
 لهبههر سیبههری دهواردا  
 خهویان ئی کهوت  
 چ کارهساتیکی چر بوو!  
 - دال پشووی دا. دال تییری خوارد. دال کهوتهوه  
 بهرزه فری. دال بهنینۆک ئهرزی ئهدری.  
 شههری به رهشهبا ئهفرۆشت. لیره رۆ کرد.  
 خهزنههاری ئهحمهه دپاشا کورته بنهی دل درکهزی  
 که لیره دی چاوی چنۆکی داپچری له بهردهمی  
 ناوینهدا خوی ئهبینی بۆته پاشا کلاوومشکی

فری داو فیستی سووری کرده سهری له بهردمی  
 ئاوینهدا قاقا به سوارهی بهبان و مامه یارهوه  
 شاخ و داخ و دیی سک سووتاو پی ئهکهنی له بهردمی  
 ئاوینهدا خوی ئهبینی راوهستاوه و لهبهه پی یدا  
 بهچوگدا دی: سلیمانی چ کارساتیکی چر بوو  
 - رۆژیکی تر، تاریک و ڤوون  
 لهسهر سنگی "ئهسکی کۆیهی" ئهرخهوانیی  
 سوارهی سولتان  
 وهك باوبۆران  
 وهك برووسکهی پيش رێژنه  
 ههوریکی تال  
 وهکوو لووردهی ڤهوه گورگی  
 درپان به گهوه و لووتکهدا  
 هاتنه پيشی..  
 وهکوو مافووور  
 دهشتهکانیان پيچايهوه..  
 کلپهی ناو دهمی ئهژديهای دهشتی کۆیه  
 ئاسنی تیا ئهتوايهوه.  
 سام: لافاو بوو  
 لهناو سامدا  
 ههريهتهنیا مامهياره  
 ورهيهکی داگیرساو بوو.

- ئەى مامەيارەى بەتەنیا  
 جى ماو لەناو ژیلەمۆدا  
 وا سوارەى تورک  
 گەشتە سەر تۆپەکانەت  
 زامى باسک و دەفەى شانت  
 زنەى خوینیان گەش و پروونە  
 گولە باخ لەسەر فەقیانەت  
 ئەنەخشینن  
 چاومان لێیە:  
 لەسەر چۆپى مەرگى خۆتا  
 بەرامبەر خۆر هەلێان ئەبەرى  
 کە خۆر و خوین ئەگەن بە یەک  
 بالات ئەبێتە ئاوینە و  
 شەوقیکی سوور ئەداتەووە لەچاوی کەژ  
 ئەى مامەيارە..تۆ ئیستە  
 بەو گەردەووە..  
 دار ئەرخەوانیکی تەنیای  
 دییت و ئەچى و..  
 مردن بە بالای ژیانى  
 لووتکە ئەبەرى!  
 - تا چاو بڕکا ئۆردووی کوللە زەرد ئەچنەووە.  
 پەش ئەچنەووە. تورکی کوللە ژیان هەر بە کالێی

ئەخۆن. ئالای سولتان ئاسمانیکی خویناوییه  
 "مانگ"ی خۆی ئەتک کردوو. تا چاو برکا پەل و پۆی  
 ڕەش داگەراوی داری سووتاو تەرمی کێلگە و دەغل و  
 دانیان ھەلگرتوو.  
 - سولتان: دەس نوێژی بەخوینی ساوایانی  
 کورد شتوو. ژنی سولتان بەکل چۆکی  
 زوخالی ئێسکی "حەبیبە" و "شەم" ی شەیدا  
 ئەو چاوانە ی خۆی ڕشتوو. چ کارەساتیکی چرە  
 - زامەکانی لەشی یارە  
 دەم و لیون  
 ئەو وەختە ی تۆپ ئەگرمینی  
 نەم..نەم..نەم  
 ئەباریتە سەر خۆلەمیش  
 گول لە ئاگریدا ئەپشکوئ  
 چ وەرزیکی  
 نەبیستراو و نەبێنراو  
 "کی کە ی دی  
 خەزان: گولان برۆینی"  
 - ھاتنە سەری زەوی و ئاسمان وەک دوو بەرداش  
 لەبەر چاوی ئەخولانەو و ئەسکی کۆیەیان ئەھاری.  
 درەختی کەژ سەر بەرە و خوار ئەبوونەو و بە قژ خۆیان  
 ھەل ئەواسی. پۆژ ئاوا ئەچوو و پۆژ ھەلات. لووتکەکان

بهسەر بناردا ئەشکانهوه. "بهور"ی زامدار ئەینرکان و  
 ڕاکشا بوو. ژەندرمەکان به چوار دەوریا سونگییهکانیان  
 کردە ئەلقە. ئەلقە لە دیلی بریندار ئەسلەمیۆه. هەنگاوێک و  
 دوو هەنگاو و هەتا ئەهات ئەلقە ی سونگی بازنی بوو  
 تەسک ئەبۆوه. لەپڕێکدا: بیست دەستی ڕەش  
 درێژ بوون و دایان بهسەر بارگیرێکدا و به چوار لانهی  
 ڕقیکی ئەستوور و زبر شەتەکیان دا. بارگیر رووی کردە  
 خێوەتی نەجیب پاشا  
 - یارە زامدار  
 یارە دڵدار  
 گوریس لەزام شەتەک دراو  
 بهسەر پستی و لاخهوه  
 ڕۆ ئەکات و،  
 وردە.. وردەش  
 کزەبایەک، به شینەیی  
 له باشوورمۆه هەلئەکات  
 کزە با دی و  
 به چرپە باسی تاوانی  
 خەزنەدار و خزم و خویشی  
 ناپاک ئەکات.  
 کزەبا دی و..  
 به چرپە باسی ئازایی

مامه یارەى..فەقیانە سوور  
 بۆ گولائە زیندۆکانى  
 لاپى ئەکات.  
 ولاخ ئەپوات.. بە ھەورازا  
 دیلى زامدار.. بۆ بەردەمى  
 خێوەتى پاشا سەر ئەخات.  
 - لەسەر دەیان ئەستوونى زىو  
 قوبەى ئاوریشمىنى خێوەت  
 ھەلدرابوو.  
 خۆر بەو دیو ملەدا..داگەپرابوو  
 لە ناو دەو:  
 جیگەى ھەریرى پەنگا و پەنگ  
 لەسەر دۆشەك و سەر کورسى  
 ئەلقە بەستوى  
 ناو دیو ھەن. پراخراپوو  
 بە دیوارى بەرەو ژوردا  
 پىستى پلنگ و دەلەك و  
 وینەى سولتان..ھەلواسراپوو  
 "کۆرى پاشاى بەر چلچراش"  
 لەناو قاقای پىكەنین و  
 جامى بادەى ئەستەمبولدا  
 وەك گىلاس سوور ھەلگەپرابوو



لهناو پهرداخى زېږينى

بهردهمى نه جيب پاشادا

چه پكې گولې

كيوى كويه، دانرابوو

لهو شه وهدا

ئهو گولانه

چهند چاويكى ليل و پيل

نامو بوون و

به يى دهنكي

ئه گريان بو: مامه ياره!

- كه رۆژ بووه هيشتا دوو كه لى هه ناسه

پى دهشت و شاخ، دوور و.. نزيك. له ئاسمانىكى

خاموشى ږنگ مسيندا پيچيان ئه خوارد. ئه سكى كويه

شه هيدى بوو له كفنى زمرده گيا و پووشى سهر

تابووتى لاشه يه وه هيشتا خوينا له بهر ئه پړوى

بوونى مردن و بارووت و لاكى ئه سپ و پارچه په پړو و

كوته ره دار. ئه گه يشتنه لووتى گوندى دوور ده بنار

كه خوړ هه لهات وهكو ئه ويش بو يه كه م جار

چاو له كويه دا هه ليينى، له نيوانى هه ردوو كه لدا

نامويه كى حه په ساو بوو. ږنگى ناسو وهك روخسارى

شوره ژنيكى سيلگرتوو زمرديكى هه ل بزر كاو بوو.

نه جيب پاشاى په ږ به سهرى سنگ به نيشانه

زیڤینی سولتان نهخشاو، طاوسی بوو فیزی بایی و  
 رهنګاو رهنګی گیڤ کردوه. له خیووت هاته دهرده  
 باستۆنی یاقووت به سهری بهرامبهری "ههیبهت سولتان"  
 رائهوهشان. به کلکی باستۆن یهك دوو جار تهقهی  
 له چهرمی چهكمهكهی قاجی ههستان، بۆلهیهك و فهرمانی  
 داو ژهنرمهكان وهك زهردهواله ورژان، هیندهی نهبرد  
 دهموو چاوی مامهیاره تووره: وهكوو گیژهنی ئاو.  
 لهناو پهله قهमेیهكدا هاته بهر چاو. ورده ورده  
 دهم و چاوی ناو قهفهزی سونگی و قهमे به ئازار قال  
 هاته پیڤشی تا گهیشته بهردهمی دال  
 - كهواته تۆی مامهیاره؟  
 - بهئی منم.. مامهیاره.  
 - چ شهیتانی..  
 چوو بووه بن کلیشهی تۆوه؟  
 چ جرحیکی کافرستان  
 دهروونی تۆی ههله ئهكوئی  
 چۆن به تهنیا ئهچووی بهگژ  
 گهرداوی بهحری سولتان و  
 بییشهلانی.. بلیسهدا؟  
 - دهروونی شهیتانی تیایه  
 گول و نان و ئاو بکوژی  
 - تهنیا نهبووم

من دار به پرووی که ژهکان و،  
 شیعی "نالی" م له گه لدا بوو  
 ته نیا نه بووم  
 من پۆحی سپی مه ولانه م  
 له ته کدا بوو  
 من هه قی بووم، خۆم.. خۆم  
 له پشته وه پیکا  
 من سهر تۆپچی.. ئۆردووی خۆم بووم  
 پیم و تراوو  
 چاره نووست:  
 به زنجیری  
 تۆپه کانتیه وه به ستراره  
 من نه و زنجیره م به رنه دا  
 - نهی ئیستاکه؟!  
 - ئیسته دیلم  
 من.. مردنم  
 زۆر جار راوناوه تا ئیره  
 پامه وهستن  
 نه وه شمشیری دهستان و..  
 ها.. نه وهش ته ختی گهردنم.  
 - دوژمنی ئازا.. ناکوژم.  
 - بیبه نه وه -

- ئەى مامەيارە  
 ئەى کلپەى ناو قەفەزى  
 شەوى ئیستە  
 دامەمرکى  
 کە چاوانت لرفە ئەکەن  
 بە پشتاوپشت..  
 تاریکی بۆ دواوە هەلدى  
 دامەمرکى  
 کە چاوانت گر ئەسینن  
 دال هەست ئەکا  
 پەر و بالى ئەسوتیت و  
 نیرەى ترسى.. لە بیخەو  
 پیکەنینى دوینى شەوى  
 هەل ئەکەنى.  
 ئەى مامەيارە.. تۆ ورت  
 گیزاویکی ترسناکە و..  
 خێوەتەکەى نەجیب پاشای  
 تیا ئەخنكى..  
 ئەى مامەيارە..تۆ ئیشى و  
 کەچى چرای حەیرانى سوور  
 لەسەر سەرى خۆت هەل ئەکەى!  
 - کاروانى شەو کاروانى پۆژ پەویان کردوو،

وردە وردەش ئازار: زامی لەشی دیلی  
 مامە یاردی بەجی ئەهیش. گۆشتە و زوونی  
 کۆنە برین بەسەر پیستی رەنگ کێلگەو  
 نەخشەیهکی بچکۆلە بوو لە خاک و خۆلی بیژراوو  
 لە گردۆلکە و باخ و رەزی سوتینراوی میرنشین  
 بابان ئەچوو کاروانی رۆژ کاروانی شەو کۆچیان  
 کردوو جارێک دووجار دال لە دلی خۆیدا وتی:  
 "ئەگەر سەرکێشی وەک یارەم

لەگەڵدا بی..

من بۆ سولتان

چین و ماچین

ئاسمان ئەگرم

چیاکانی هیمالایای بۆ سەر ئەبەرم"

- بەلام یارە

برینیکی عاسی و گیرە

زامی خاک و زامی لەشی

نەدا بە پارە و بە لییرە

بۆ بابی عالی و بۆ سولتان

"پیرەمەگرون" ی سەری خۆی

دانەنەوان!

- ئەی چیت ئەوی؟

- تەنھا یەک شت

- چیه بیل:

- رێگه‌م بدهی.. جارێکی تر  
 هه‌وای گۆیژه هه‌لمژمه‌وه و  
 ده‌س که‌مه‌وه.. ملی ئه‌زم  
 رێگه‌م بدهی.. جارێکیتر  
 سلیمانی.. ببینه‌وه و  
 وه‌ك مندالی.. له‌ باوه‌شی  
 "پیرمه‌سووردا" ئارام بگرم  
 رێگه‌م بدهی  
 قومی له‌و ئاوه‌ی سه‌رحناز  
 بخۆمه‌وه و  
 ئینجا بمرم!

- مامه‌یاره‌ گه‌راپه‌وه  
 ئیسته‌ شاری سلیمانی،  
 بیوه‌ژنیکی ره‌شپۆشه  
 له‌ژێر داره‌ غه‌مباره‌که‌ی  
 "شیخ هه‌باسه"  
 کۆتاره‌ی ئه‌ژنۆی ناوه‌ به‌ کوانووی  
 سینه‌یه‌وه  
 پرچی شه‌و ئه‌هۆنیته‌وه  
 چ کۆته‌لێکی به‌سامه  
 مامه‌یاره‌:ئه‌سپی بی سوار

بەچوار دەوریا ئەگێرێت و..

رەنك و چۆغەى

خوینگیی. ،

شەهیدى داوہ بەپشتى

رەوتى ئەسپاو

سمکۆلان و حیلەى ئەسپیش

لە ھازەى شین و شەپۆردا

تیکەلى سىروان ئەبنەوہ

چ کارەساتیکى چەرە

چۆن بتبینین؟!

- سال ھات و رۆى

بەلام خۆرى کوردستانى

لەئاسمانى خویندا..گىراو

ھەر بەر نەبوو

تابووتى شەوى ریز بەستوو

ھەوہلى بوو، دوايى نەبوو

ئىستە یارە

پیرە مێردیکە کۆلەوژ،

لەگەل ھەموو بەبادانى

دووگەلێکدا

ژیلەمۆى تەندوورى ناخى

تیک ھەل ئەدا.

لهگه‌ل هه‌موو ئاورپێکدا  
 قوڵپى گریانیکى تازە  
 له ئه‌سپى کۆیه‌ى سنگیوه  
 سه‌رهه‌ل ئه‌دا.  
 ئیسته‌ یاره،  
 ژانیکی پشت کۆماوه‌یه  
 یادیکی گۆچان به‌ده‌سته و هه‌ناسه‌سوار  
 به‌ کۆلان و بازار و شه‌قامی شارد  
 سوور ئه‌خوات و،  
 سه‌رى برپاوى رۆله‌ى خۆی  
 له‌گه‌ل خۆیدا ئه‌گێرپیت و  
 له‌چاوانی ئه‌بله‌ق بوویان  
 رانه‌مینی  
 له‌پێکدا  
 مامه‌یاره‌ له‌به‌ر دەرگای مزگه‌وته‌که‌ى مه‌ولانه‌دا  
 ئیستیك ئه‌كاو ئه‌چیته‌ سه‌ر سه‌گۆیه‌ك و روى هه‌تاوی  
 خۆی ئه‌کاته‌ نسیی دهروونی ئه‌و خه‌لکه‌و پێیان  
 ئه‌لی:  
 - بانگتان ئه‌که‌م  
 له‌م شوینه‌وه  
 تاشه‌به‌ردی هاواری خۆم  
 فری ئه‌ده‌مه‌ ناو گۆمى



مهنگ و كپى.. دلتانهوه

ئهم بیدهنگییه نهكوژن

ئەتان كوژى

ئەو دەلە ديوه سەر نهپر

سەرتان ئەپر

ئا..ئەم تەمە رانه مالن

خواش ون ئەگەن

لق ئەبى چاوى لە پەل و..

پەلەش گەلای خوى ببینى

- من مردووم و ئیوه زیندوو-

یەك جى بىلن

سەد جارى تر

"ئەسكى كۆیه" ئەژیتەوه

لە جياتى خەمى يارهيهك ئەبى خەمى هەزار ياره

لە دەورتان كۆبیتەوه.

گوئ پابگرن

هەر خوا نامرئ، وەسیت ئەگەم:

من نامەوى بە مردوویش هاوسى گۆرى

خەزنەدار و ناپاکانى ئەسكى كۆیهى شاخ فرۆش بم.

من لە سەيواندا مەنیزن ئەوان لەوین.

جيامكەنەوه هەربەتەنيا لەسنگى گردى گولان دا

بمشارنەوه.

- رۆژ هات و رۆى بەيانىيەك لەبەهاردا

گردی گولان مامه یاره ی له باخی سنگیا شاردوه  
 گردی گولان چناریکی هاته قسه و به دهم شنه ی  
 "با" وه ووتی: له ئیسته وه له بهر پیرۆزی  
 ئەم پیره وا ناوی خۆم له م ههواره ئەکه مه وه و  
 ناوی ئەننێن گردی یاره  
 - ئە ی مامه یاره  
 ئە ی میژووی گر مۆله بووی  
 کونجی ئازار  
 له خۆرنشینى چاوانتا  
 کازیوه ئە خوینیتیه وه  
 له کۆنه زامی له شته وه  
 ههتا ئیسته ش  
 بۆنى بارووت دیته لووتمان  
 حیلە ی ئە سپه شیکه ی تویه  
 هه موو پۆژی  
 له و.. به رزه وه  
 به سه رماندا ئە حیلینى و  
 بانگمان ئە کات.  
 - ئە وا ئە مرپۆش  
 مامه یاره.. ئە سپ سواریکى زۆر قۆزه و  
 هاتۆته وه..  
 له سه ر لووتکه ی پیره مه گرون راوه ستاوه و  
 هاوار ئە کات  
 ئە م بى دهنگییه نه کوژن  
 ئە تانکوژی  
 ئە و ده له دیوه سه رنه برن

سەرتان ئەبەری  
 ئا ئەم تەمە رانەمالن  
 خواش ون ئەکەن  
 لق ئەبی چاوی لەپەل و  
 پەلێش گەلای خۆی ببینی  
 مامەیارە.. ئەسپ سواریکی توورپەیه و  
 هاتۆتەوہ..  
 بەرەو ھەر مەلەبەندی ئەچێ  
 خویڤ جەلەوی ئی وەرئەگرێ  
 لەناو تەمدا  
 حیلەئەسپەشی: ھاوارە  
 مامەیارە.. فەقیانەئە سوور  
 ھەل ئەکات و  
 یەک دوو ئاوەزەنگی ئی ئەداو  
 وەکوو نەورۆز  
 ھەل ئەگیرسی و،  
 ئەچریکینی:  
 کێ دلدارە و  
 کێ دلدارە؟!

سلیمانی  
 مایسی 1980

## بهیتی ئاگر

"چیرۆکه شیعەر بۆ نه ورۆز"

- سال نییه، پهل و پوی، درهختی گرگرتوو  
 چراخان له کهژ و دهرهندا ههڵ نهکا.  
 سال نییه ئهو گره چیرۆکی بۆ عهشقی  
 کاوهیهک نه نووسی و  
 بۆ مههرگی زوهای  
 دۆزهخی دانهخا.  
 سال نییه.. ئهو گره مال به مال نهگهڕی و  
 دهستی یاد به سهری،  
 نه ورۆزدا نه هیئی  
 سال نییه.. پشکوی ئهو.. ئهژدیها کویر نهکا و،  
 تاریکی راو نهئی.  
 ئهم "بهیت"ی<sup>(5)</sup> ئاگره، پشتاو پشت،  
 ده ماو دهه هاتوو  
 ههر جاره به ئیسی،  
 کوڕیک و کچی "ناسنگهر"  
 بلیسهی خوش بووه

دهنێستەش گۆی بگرە  
بۆ بەیتێک لەم بەیتی دێرینی ئاگرە:

\*\*\*

سەردەمیەک بوو  
دنیاى تارىک و نووتەک  
وەک ئەشکەوتى  
قوول و نسرمدى بەسام  
چۆکى رەشى دادابووە سەر:  
گوند و شار و  
رەز و ديبەر و شەقام..  
گولە گەنمى چاو بەسەوزى هەلکۆلراو  
کوژراوى ناو برسیتى و قات و قەر بوو  
مالى هەزار  
لە خەم سىخناخ  
کوانووى هەزار  
بى پشکۆ و سارد و سەر بوو  
هەر دەستەپەک.. لەدابەستەى ئەستەموول  
کۆشکيان پەر و.. ورگيان پەر و  
بەدەماغ.  
ناو مالىان پۆشتەو پەرداخ.  
ئەو سەردەمە.. نەههنگەکان  
نەههنگى والى و سولتان

به سه رچاوه و.. بهر رووباری،  
 ئاوی ژینی کوردستانیان گرتبوو  
 ژەندرمەکان: مۆتەگەیی ترس  
 سواری سنگ و سواری دەنگ و..  
 دەس بە نیژە سەر شەقام و  
 ناو کۆلانیان گرتبوو  
 ئەوێ دەنگی لەبەر دەمی  
 ژەندرمەدا هەڵبەریا  
 ئەوێ لە سەگی سۆلتانیش یاخی بووایە  
 ئەوێ دەستی بوو خەنجەری،  
 بەرپشتینی بێردایە..  
 زوو لە چینی ناو دیواریان گرتبوو.

\*\*\*

ئەو دەمە، زستانی، شەویکیان  
 وەیشوو و بەفرانبار  
 زریانی بەلوورە ئاسمانی تاریکی،  
 لوول ئەدا و لە گفەیی پرتاوی  
 میگەلی پەلە هەور  
 ئەترسا و رای ئەکرد  
 بەره و ژوور بەره و خوار  
 سەری خۆی هەل ئەگرت.  
 وژەیی ناو دارستان

رێ و بانێ چۆل و هۆل  
 کەناری زێی هەلچوو  
 لێشای ملگرتوو  
 بەره و ناو شیو و دۆل  
 خەرنەدی بەهاژە و تورەبووی  
 کەف کردووی بێ سروشتی  
 ترساو بوون  
 ئەو شەو "پەواندز":  
 ژنیکی غەمگین بوو  
 لە نوینی شەختەدا نووستبوو  
 ئەو شەو.. لەژووری مائیکی  
 قورینی بن میچ و گۆیسەوانە نزمدا  
 قوتیلەکە بەدووگەل،  
 تەواو پەش.. داگەراو،  
 ئەسووتا و شەوقیکی زەردباوی  
 ئەدا لە پوخساری غەمگینی  
 دوو برای "پیریال و کاکە لاو"  
 دوو برای وەرزی پێستی لەش  
 وەك بەرووی ناو ناگر هەلقراو  
 دوو برای بەرچاو پروون،  
 کاغەزنووس بەحەرفی حوجرەکە  
 لای.. مەلا.

دوو برای داخ له دل  
 بۆ تۆلهی باوکیکی به دهستی،  
 ژه ندرمه تاسی رۆژ،  
 له چهقی مهیداندا  
 سه ره و خوار.. هه لۆاسراو.  
 ئه و شه وه.. جووت برا  
 به ئین و برپاری  
 دوو کاری زۆر گه وره و،  
 سامناکیان به یهك دا:

\*\*\*

- مانگیکی تر، زستان وه کوو، پیره میردی  
 دهم و دانی ئه که ویت و..  
 سه ری له گوئی قه بر ئه له رزی  
 مانگیکی تر سه رما ئه مرئ  
 گوئی کیوی  
 به لاسکی په نجه سه وزه که ی  
 به فر له سه ر خوئی لا ئه داو،  
 دوور و نزیك  
 چاو له شوانی گوند دانه گری  
 به هار دیت و له ده رگای  
 چه وشه مان ئه دا و  
 ئه گری و ئه لی



كى بى گرى كوژاوهى چاوهكانى من  
 ههنگاتهوه و تاسهر لووتكهى دهسم بگرى؟!  
 كى بى نهوړۆزى زيندانيم،  
 ئازاد بكا و  
 به دهنگى بهرز  
 لاوكى سوورم بو بلى؟  
 ئهى گرى جهژنه سهوزهكهه  
 بهئين ئهدهم من نهو كهسهه  
 مانگىكى تر لهسهه بانيزهى مالهكهه  
 ئهتكهمهوه و لهبهه چاوى:  
 ژهندر مهكان  
 كلپهت نهگهينمه ئاسمان.  
 - ياخى بوونه لهتاريكى  
 خهنجهر كالان بهجى ديلى  
 شهختهى بيدهنگى ئهشكىنم  
 نهو وهختهى تو  
 ئاگر نهكهيت بهگژ شهوا  
 منيش نهچم..بى ترس نهچم  
 لهسهه قهده نهستوووهكهى  
 سووره چنارى گوړهپان  
 بهگوپره و خهتى - دهس خهتم -  
 بهگهورهى ناوى - كاوه - و

وینە ی چەگوشەکە ی دەستی

ئەنەخشیئەم

دەور و بەری سوورەچنار

وەک پۆز پووناک ئەگەمەو

بە هاواری کاو و نەورۆز

ئەم سەر هەتا ئەوسەری شار

ئەخرۆشیئەم

\*\*\*

ئەو مانگە تی پەری و زستان مرد

دوو برای دەرون پەر

لەسەر تیز چاوەروان

گفتاریان شەقاوی هەلەینا

بۆ بپار ئەنجام دان.

ئەو ساتە ی..زەردە پەر،

لەهەوری مەیلەوئال

کەژاودی ئیواری بۆ جوانیی

کرد بەمال.

ئەوساتە ی ناو باخ و بێشەلان

بەدوا تیشک،

سەر لق و گەلایان هەزاران رەنگیان گرت

ئەو ساتە ی.. ئاویتە ی رووباری

لەدوور دیار

بریقەى بەشەوقى رېك ئەیدا  
 لەچاوى بن بنار  
 ئەوساتە..کاکە لاو  
 لە حەوشە لەهەيوان  
 لەچیلکە و چەوێل و بېردار چى هەبوو،  
 بەباوەش سەرى خست بۆ سەربان  
 لیژنەدار لەسەریەك  
 ئەوەندەى بالآى خۆى  
 كۆمەل بوو..  
 بۆ ئاگر تى بەردان بنەوہى پووشوو بوو  
 لەسەر چۆك دانىشت و،  
 پزیزكى "بەردەستى"  
 پووشووى گرت  
 تەنیۆه..تەنیۆه..تاسەرى  
 بلیسەى بەلرفە و بەشالۆ  
 چنارى ئاگر بوو  
 تا ئەهات بەرە و ژوور،  
 هەل ئەچوو.  
 خرۆشا ناو شاروو..  
 هەر، سەربوو.  
 لە دەرگا و پەنجەرەى مائەوہ..  
 هاتنەدەر.. دەنگە دەنگ

چی پرویدا؟ چی قهوما؟

شلەقا گۆمی مەنگ

وەك لاو لاو

ئاگری نەورۆزی كاكە لاو

لە شارددا دەست نەما سەرنجی،

لە بالای نەنالی

وەك پشكۆش

دئیکی پەش نەما

بەچەری ئازاری،

تا سەر ئیسك كۆنكەری،

تل نەداو نەنالی.

★ ★ ★

لەولاش پیربال وەك سمۆرە

بەقەدی لووسی چناردا هەلگەپرابوو

لەسەر لقێکی دووفاقە هەلگورمابوو

بە کوێرە خەتی - حوجرە کۆن -

بە حەرفی گەورە و خوار و خێج

نووسی: کاو

نووسی: نەورۆز

لە پالیدا وینە چەكوشیکی كیشا.

بە دیمەن ئیجگار نافۆلا

بەكوێرە خەت بوو بەنالا..



وهك گۆمی مهنگ  
 خه ئكیكى زۆرى چه پهسا و  
 لهدهورى مالى كاكهلاو  
 لهدهورى سووره چنار و،  
 سهكۆى گهوره  
 ئهلقهيان بهست.. خر بوونهوه  
 چاویکیان کرد به چوار چاو و  
 ورد بوونهوه..  
 ههر سهر بوو ئه نرا به سهرى  
 تهنیشتهوه..  
 چرپه ی پهنا گوپی نههینی  
 سهر سوپهینه  
 لهم پهروه ههتا ئه و په  
 یهكه.. یهكه.. ئهرویشته و..  
 ئهگهیشتهوه..  
 دوو ناگرهكهى  
 جووته برا  
 لهزورى دلى تاریكى  
 ئه و خه لکه دا.  
 بوون به چرا.  
 \* \* \*  
 ئه م ههواله گر گرتووه  
 وهختى فری و خوی کرد به ناو

سهراو قشلهى ژەندرمەدا.  
 راپەو و دالانى تاق، تاق...  
 دوور و دريژ  
 پيکدا ئەهات.. جمەى ئەهات  
 تەقەى پاژنەى خيڤراى پۆستال،  
 بن بزمار ريژ  
 جيڤه جيڤى دەرگاى ژوور و  
 قڤه قڤ و.. کۆکە کۆک و..  
 بانگ کردن و "جنيودانى"  
 کوردى و تورکى و..  
 شله ژان و سەرسەم دان و ژاوه ژاويان  
 لە گيژەنى ترس و بيمدا  
 بو خويڤن رشتن  
 پەنگى رقيان ئەخواردەوه  
 \* \* \*  
 لە بنەبانی دالانى سەرەوهشدا  
 لەژووریکى فراوانى بن ميج بەرزى  
 پڤ قەنەفە و پڤ فەرشدا  
 لەسەر کورسپهکى کەتەى  
 پال پشت و دەسک نەرمدا..  
 روو لەپەنجەرەى بەپەردەى،  
 ئەتلەسى سەوز داپۆشراو

نزيك كوورەى ناو ديوارى  
 بە حال گپ لەپشكۆ هەستاو..  
 جیگرەگەى والى و سولتان  
 پەیاغ لەسەر  
 برۆ پىرى.. لىج ئەستوورى..  
 دان ئالتوونى.. روخسار ترشاو..  
 دانىشتبوو.  
 لەناوەراستى ژوویشدا  
 سەرەك ژەندرمەى ورك زل  
 چوار پەل قەوى.. كەللە بەران  
 راوەستابوو..  
 نقەو هەناسەى لەسنگى،  
 خۆى برىبوو  
 گوێى بۆ فەرمانى سەرکردەى  
 دەم كەف كردوو  
 راگرتبوو..  
 - تۆ پىم بلى لەكەپەوه  
 بۆرە پیاوى ئەم شارە  
 وایان لى هات لەفەرمانى  
 "بابى عالى" یاخى بن؟  
 چۆن توانیان.. چۆن ئەوێرن  
 وابى باك..



دهست بۆ مشتووی  
 خهنجهری تۆله بهرن؟  
 ئهی ئیوه چین..  
 بهردن.. دارن..  
 بتن.. کهرن.. بارگیرن؟  
 ئهوهتا وا ئاگرپهست  
 نهوهی شهیتان.. دز.. جهرده  
 بهئاشکرا بهر دهروازه و،  
 رپی سهرامان پی ئهگرن!  
 ئاگر و دووکهل ئهکهن بهگژ  
 پهپه و حهرفی قورئاندا  
 شیر ههل ئهپرن  
 لهرووی پایهو..  
 تهخت و بهختی سوئتاندا!  
 گویم ئی بگره! تاجوار میخه  
 ئاگر پهست نهکیشن  
 من نامهوی جاریکی تر  
 دوور و نزیک بمبین!!  
 \* \* \*  
 ههر ئهو شهوه ژندرمهکان  
 ودهکوو کولله، ودهک واشه  
 دوو دوو..سی سی

دهس بهسونگی، بهپرتاو  
 رژانه ناو گۆرەپان و سەر شەقام  
 پێگەیی پردوو باخ و چەم و  
 دەوری شار و قوتکەیی بەرز و  
 یالیان گرت..  
 هەر ئەو شەو..هیشتا گری  
 ئاگرەگەیی جووت برا  
 لەسەر بان و گۆرەپاندا ئەسووتا  
 کەگەیشتن فی گرتوانە،  
 شیت و هار  
 بەپی لەقە.. بەسەتڵە ئاو  
 گری ئاگرو.. بلیسەیان  
 تەواو دامرکاندەوہ..  
 بەدەم نووکە شەقی قین و..  
 بوغز و.. جنیو دانەوہ.  
 پەرش و بلاو..  
 سەرە بزوتک.. کەلە پشکو.  
 لەجیی کلپە.. دووکەلی رەش  
 پێچاو پێچ!  
 سەری خەم و نوشوستی خووی  
 هەل ئەگرت..  
 دەنگ و باسی دوو ئاگرەگە و

جوت برای  
 بۆههوری سه ر ئاسۆی دوور و  
 بهههاری کۆچه رهکان..  
 ئه گه یاند  
 هه ر ئه و شه وه .. له پشته وه  
 بالی جووت برا .. به ستران  
 به دهم زرمه ی شه ق و دۆنکی و..  
 تیلا وه..  
 له ش خویناوی بۆ زیندانی،  
 شه وه زهنگ بران.  
 به فه رمانی په پاغ له سه ر  
 جارچی هات و  
 جار ی ئه دا:  
 مائی پیربال و کاکه لاو له گه ل ئه رزا ته خت کرا.  
 شوینه واریان کرد به کولانه بۆ سه گ و  
 تووله و تانجی مائی پاشا.  
 هه ر ئه و شه وه .. به ته ورداس  
 که وتنه ویزه ی سووره چنار  
 له ره گه وه ده ریان کیشا  
 له ت له تیان کرد  
 کۆمه ل .. کۆمه ل  
 به شان بردیان

بۆ دارەرای تەویلهی نویی

قشلهو سهرا

هه‌ر ئه‌وشه‌وه دره‌نگانی

به‌فه‌رمانی په‌پا‌غ له‌سه‌ر

چارچی په‌پو هاته‌وه دهر

ئه‌مجاره‌یان جارێکی دا

چزه و کسپه‌ی له‌ده‌روونی

عاشقانی ئاگر هه‌ستان

که ئه‌یقی‌ران:

جووته برا..

له‌دار دران!

\*\*\*

به‌یانی که‌شاری گریاوی

قژ ئالۆز..

ئه‌ستێرکی خۆینینی..

چاوانی هه‌ل هینا

دوو سه‌ری،

بهرپاوی خۆی بینی.

به‌یانی که هه‌تاو رپی که‌وته

ناو شار و

چوو سه‌ر سه‌کۆکه‌ی گۆره‌پان

له‌ناکاو که‌وت به‌سه‌ر،

دوو لاشه‌ی عاشقی پرشنگیاو،  
 زۆر گریا!  
 ئه‌وه‌تا وا ئیسته  
 به‌ ده‌رگای سه‌راوه  
 پیربāl و کاکه‌لاو  
 دوو جه‌سته و دوو لاشه‌ی  
 سارد و سړ چوون به‌فرن  
 به‌لام بو جه‌زنه‌که‌ی دلداران  
 دوو گیانی سه‌وزن و  
 دوو هه‌لۆی ئاگرن.  
 ئه‌وه‌تا وا ئیسته شه‌مالی هه‌لیکرد  
 به‌په‌نجه ئه‌سپایی  
 کاکۆلیان لا ئه‌دا و..  
 ته‌ویلیان ماچ ئه‌کا  
 ئه‌وه‌تا به‌چرپه بو گه‌لای دره‌خت و  
 بو‌مه‌ل و بو شه‌پۆل  
 مه‌رگی سوور باس ئه‌کا  
 ئه‌پوات و سه‌ر ئه‌کا به‌هۆبه‌ی  
 رده‌ندا..  
 ئاگریان خۆش ئه‌کاو هه‌والی  
 شاره‌که‌ی دوو برای،  
 نه‌ورۆزیان پێ ئه‌لی..

ئەپرات و جاره جاره چناری  
 راي ئەگرئ  
 شەمالە و ئەم بۆنی کاکۆلی  
 ئەوانی لیوہ دی  
 ئەودتا وا ئیستە هەوریکی  
 زۆر چری هیناوہ  
 ئەم هەورە.. لەدوور را  
 هاتووہ و ماندووہ..  
 ئەم هەورە گینگلی  
 ژانیکی بەتاوہ..  
 ئەم هەورە.. لەگری ئاگرەکە  
 جووت برا.. کەوتەوہ  
 لەو.. زاوہ  
 هاتووہ و بۆ دوا جار برایان ببینی  
 هاتووہ بۆ دوا جار دەمی عەشق،  
 بنیته ناو دەمیان  
 ئەودتا وا شوانی نوقم بووی.  
 تا ئەزنۆ لە گیادا  
 بەرە و ژوور ئەپرات و  
 قۆلی کردووہ بەقەفی  
 گۆچانی سەر شاندا..  
 هەنگاوی خەماویی

ومردى تهر ئه شىلى  
 ئه و ئه پروا و په لکه گىای بهر باران،  
 لاسک جىر، دىته وه شوینى خوى،  
 بى ئه وهى نيشانهى رىگه يه ک جى بهیلى.  
 ئه وه تا ورد ئه پروا و  
 گۆرانى بارانه، بۆ کۆچى سوور ئه لى.  
 "باران بارانه، هۆره ی بارانه  
 هۆره بۆ کۆچى سوورى یارانه  
 باران بارانه شهسته بارانه  
 چاوى ئه و که ژه زنه ی گریانه  
 باران بارانه ریزه به ریزه  
 ئه وه تا چاومان وا له ئازیزه  
 باران بارانه نه رمه بارانه  
 کۆچى بى واده ی سوورى یارانه،

\*\*\*

رۆژ هات و چوو  
 کاره ساتى جه زنى کوژراو  
 سىماى پىربال و کاکه لاو  
 ون نه ئه بوون له خه پالدا..  
 جىيان نه هیشت سۆماى چاو  
 له ناو ژووردا  
 له هه یوان و هه وشه دا

ئه‌بهران ئه‌هاتن ئه‌چوون.  
 له‌کێلگه‌دا  
 تۆویان ئه‌چاند..  
 ئاوی جۆگه‌یان هه‌ل ئه‌گرت  
 له‌گه‌ل منداڵی گه‌ره‌کدا..  
 راپان ئه‌کرد..بازیان ئه‌دا..پێ ئه‌که‌نین.  
 شه‌وی هاوین  
 له‌نیو پهل و نیوان گه‌لای دره‌خته‌وه  
 مانگ..ده‌م و چاوی ئه‌وان بوو  
 لیو به‌خه‌نده.. دهر ئه‌که‌وتن.  
 شه‌وی پایزیش.. له‌خه‌ونی  
 ئاشنا و پۆشنا و هاوړیدا.  
 گه‌لی جار ئه‌بوون به‌ دوو مه‌ل  
 بالیان سوور و  
 به‌ر سنگ سه‌وز و  
 له‌سه‌ر به‌فری دووره‌ لووتکه‌ی،  
 به‌ر زه‌رده‌په‌ر.. هه‌ل ئه‌نیشتن.  
 \* \* \*  
 ئه‌گه‌ر چی ئه‌و ساڵه  
 هه‌ره‌شه‌ی ناگر و ئاسنی ژه‌ندرمه  
 به‌په‌ت و میخ کێشان  
 به‌زمان له‌ بندا برپن و..



بهسونگی و بهقهمه  
 مۆتهکهی ژیانی سهرسنگی  
 خه لکی بوون؟  
 تاقیبی بهردهوام..  
 چیتان کرد؟ لهکوی بوون؟  
 بۆچی، چۆن؟  
 ئهگهرچی ههندی کهس..  
 بۆ پاشا بوون بهورچ،  
 بهمهیمون.. بهسهگی چوارچاو و  
 لهشه ودا.. خۆیان کرد..  
 بهخپوو.. جنۆکه.. به درنج  
 بهلام پێی ههتاوی  
 پیربال و کاکهلاو..  
 ئهو زهنگهی پار نه ورۆز،  
 لییان دا.  
 تاریکی نهیتوانی قووتی داو،  
 ههرهشه نهیتوانی کپی کا!

\*\*\*

بهرداشی سال سورا  
 وا نه ورۆز خهریکه جاری تر  
 سهر بات و بیتهوه  
 نزیکه.. کراسی گولاله له بهرکا

نزیکه دەسمالی وەنەوشە،

بەشانیا بدات و

کلاوی نیرگزو گەزیزە،

لەسەرکا..

نزیکه و بە سەردان

جووت برا دینەو

مال بەمال ئەگەرین تا جەژن،

ئەروا و ئەوساکە،

ناوەستن.. ئەچنەو!

\*\*\*

بەدوو پۆژ پێش ئەو

کە نەورۆز بێتەو..

لەشاردا.. ماله و مال..

بانگیکی نەهینی.. دەماغ و

دەمامک.. هەلبەستوو.. ئەگەر

بانگ وەکوو هەریز و پەلە هەور

تەنێو..

بانگ ئەو و:

بۆ ئەو کە نەورۆز

بلیسە بەرزتر بێتەو و.. نەکوژری

با چاوگی ئەو گرە "بیرمان" بێ

بۆ ئەو درەختی کە ناوی کاو

له سهر بڼې و بمینۍ.. با ږهګی نهو داره  
 پنج بهستی.. دلمان بڼې..  
 بو نهو دی.. که گیانی پیربال و کاکه لالو  
 شاد بکهین  
 باهه موو.. ههر هه موو  
 ببینه هه زاران پیربال و کاکه لالو  
 تا بچین به باو دوش  
 هه تاو و نان و گول بینین و  
 بیدهین به، هه ژاری ږنج خوراو.  
 که ژاوهی نیواړه ی نهو وړزی  
 سهوز هات  
 هیشتا خوړ چه ند ږمې  
 بهر زتر له که نار خوړنشین،  
 وهك دهمی تهن دووری نه سووتا  
 شار کړ بوو. بڼې دهنګی گو میك بوو  
 زور سامناك  
 ههر که خوړ یهك دوو ږم  
 چوو ه خواړ  
 نه نگوړه <sup>(6)</sup> دهر که وت و تاریکی،  
 حوچې بوو بازی داو به گوړ هات.  
 نهو ساته بڼې دهنګی ته قیوه..  
 له ناګا.. له حیاتی دوو ناګر

ههزاران ئهستیره ئاگرو،  
 مانگ له سهر، سهربانی  
 شار ههلهات..  
 بانیره مال نهما..  
 هه ورهبان.. سهرقه لا.. سهرگومهز  
 گۆرهپان.. ناوکۆلان.. گردهکهی سهر قهبران،  
 قوتکهکان.. نزم و بهرز..  
 شوین نهما  
 که کلپه ی ئهم ئاگره پیرۆزه  
 بۆی نهبی.. بهچرا  
 لهشاردا.. قهدهیکی درهخت و دار نهما  
 گه ورهبی.. یان پچووک  
 باریک بی.. یان ئهستوور  
 چنار و.. داره بهن.. دار بهروو  
 دار مازوو  
 شوپه بی.. گوێز و توو..  
 بهنووسین.. یان وهکوو نیشانه  
 بۆ کاوه... بۆ نهوڕۆز  
 نهبی بهو مژدهیهی  
 پێش وهخت نیڕگزی  
 ئهم رۆژهی میوانه!  
 جائیتر.. پاشا و بهگ

ژەندەرمە.. چى ئەگەن؟ كى ئەگرن؟  
چەند ئاگر خامۆشكەن؟  
چەند درەخت لەبەندا هەلکەنن؟  
ئەو دتا وا لەپال هەزاران ئاگر دا  
هەزاران پیربال و کاکەلاو  
ئەو ئاگرى نەورۆزە خوش ئەکا.

## داستانی بەردەقارەمان<sup>(7)</sup>

"بۇ مامۆستاو ھاوړپې خوشەوېست،  
زانای میژوونوس د. کەمال مەزھەر پېشکەشە."

### - 1 -

ئىستە شەوہ لە سەر شانی لووتکەى "سى کەوان"

وەک شاژنى رۆنىشتووہ

"مانگ" ى حوزەيران.

سەرو قژى بە چارشۆوى ھەورێكى تەنگ،

داپۆشیوہ و بریسکەى دى،

رۆوى زیوینى وەک ئاوانگ

شۆوہى سوخمەى پوولەکەچن ورشە و پرشەدار

بەھەياسە و قوبەى رۆونى ئاسمانەوہ،

ئەستيران ھەزار.

لە ئاوینەى تریفەدا دەشتى بازيان

پى ئەگەنى و دەرئەگەوئ دانى سپى،

جۆگەکەى "کانى شەپتان"

پیرەمەگروون پیرەمێردى قژ بەفرینى،

دەروون تەم گرتوو

چاوی لووتگهی بریووته پاشهپوژی،  
 هیشتا نههاتوو.  
 دارستانی سنهوبهیری بهفیز و لووت بهرز،  
 لهژوور شانی لاپالهوه،  
 ئهپوانیته ئهرز.  
 دارههناری سوراوکردووی،  
 دهم پر له شیله  
 قۆل و باسکی سپی و سۆلی،  
 ههرمی کیویله..  
 لهم شهوهدا بهدهم کزهی بای باشوور و،  
 بهفروه هاتوو،  
 دین و ئهچن لهجۆلانهی،  
 شهمالدا ئارام گرتوو.  
 بۆنی شهوی هاوینانی نزیکه باخچه  
 مۆردی پهڕژین، گوله زهردو، پهشهپچانه  
 بو نووستنی درهنگانی خهونی پر گولاو  
 ئهپهڕژین لهوهنهوزی،  
 کهرویشکهی ناوچاو.  
 ئاگری شوانی سهردووره شاخ،  
 سوورباو که ههڵدی  
 دهمی گهش گهش  
 دهمیکی تر

کز کز ئەسووتی.  
 زیکی زیکی سیسرکی ناو،  
 کێلگه و وەرد و شیو  
 باره بار و،  
 حیلە ئەسپ و لوورە لووری  
 سەگی لۆز بەرامبەر مانگ هەلپریو..  
 ئەو دەنگانەن لەگەڵ غەلبە و  
 هۆ بەهۆی ناو لەشکردا  
 لەدوورەو ئەگەنە گۆی و،  
 وەك ژاوه ژاو  
 تێکەڵ ئەبن لەناو یەکتەدا  
 \* \* \*  
 پۆلەتە ئەم جوانییە،  
 دوور کۆژدی سروشت.  
 دیو جامەییە..  
 بزە مانگ و سەمای بەفروو  
 سیجری هەلەممووت!<sup>(8)</sup>  
 تا سەر نەکەیت بەمالانی،  
 بن میچ نەویی  
 گوندی برسیدا  
 تێکەڵ نەبی لەگەڵ نالە ی رەزو و باخ و  
 ژانی زەویدا.



تا گوێ نهگري له دلی شاخ  
 له زامی داران  
 به دهستی خۆت دهس نه خهیته  
 سهه تهوێلی "تا" لی هاتووی  
 که ژوو کو ساران  
 قهت ناگهیته قولاوی ناخ..  
 نایخوینیته وه..  
 له ته نکاوا قهت مرواری دلی میژوو  
 نادۆزیته وه.

\*\*\*

شهو درهنگه وا خه ریکه  
 ره شه بایهك هه لیکه  
 "با" دم تیژه و وژهی بالی  
 له شمشیری  
 وه شینراوی پرووت نهکا.  
 شهو درهنگه له بهردهم و،  
 له لاشانی راست و چهپی  
 "دهربه نده وشکا" (9)  
 پانزه پۆژه..  
 هۆبه.. هۆبه، له شکری شیخ  
 بنه و بارگهی خستوه.  
 پانزه پۆژه..

له تهختایی، بهرده لانا  
 تا ژوور ئەژنۆ  
 سهنگه ریان هه لگه نندوو.  
 مله ی شاخ و قوتکه ی سه ره پێ  
 به چوار ده ورا گیراوه  
 هه یچ ده رناچی له باڵنده به و لاوه!

\*\*\*

پانزه پۆژه کورانی هۆز، یه که یه که ی،  
 به خو و که له گه ت  
 چاپوک سواروو که لله ره ق و سمیل بابر  
 موو رهش و موو زهرد  
 ده ستیان له سه ره مشتووی خه نه جه ره  
 چا ویش وه کوو چاوی بازی  
 نیچیر پا و کردوو،  
 پانزه پۆژه کورانی هۆز ئیشک گری  
 ده ره به نندن و  
 سه ره و رهش هاتوو.  
 وه ک پلنگی درک له قاچ هه ل چه قیوی  
 ناو بی شه و لانه  
 بی ئارامن، دین و ده چن، چیا نه برن  
 ئەم دیو.. ئەو دیوی  
 بو دی به دی بانگ ئە ده ن و

هان ئەدەن و  
وان لە پارێزدا.  
هەر هەموویان  
بەدوای شیخی،  
سوارەیی ماوژەپ لەشانکردوودا  
بەدوای شیخی شیر هەلکیشاو  
لەپرووی ئینگلیزدا  
هەر هەموویان سویند خۆرن و  
دائەنەون.. لەم خاک و خۆلە،  
پەر بەمشتی هەل ئەگرن و ماچی ئەکەن  
بۆ پۆژی تۆلە.

## - 2 -

ئەم دەربەندی بازیاڤه  
کە بەوینەیی ژمارە "7"  
هەردوو دەستی بەرەو ئاسمان،  
هەلپریوه  
لەدنیای کۆن و تازەدا  
چاوانی ئەو چی نەدیوه؟  
ئەم دەربەندی بازیاڤه  
تەنها دەروازەیی بەردینی  
ئەم مەلپەندەیی کوردستانە

ئەوێ زووتر..

چنگی گیر بوولەم گەر ووه

ئەوێ زووتر..

ئەم دەروازەیی پێوهدا

ئێتر شاخ و ئەم دیوی شاخ

بۆ خۆی بووه.

\*\*\*

بۆ کڕۆزی جەرگ و خاکی،

دوای شەر هێشتا،

بۆنی لەلووتا هەرمابوو،

ئەو وەختە لای عوسمانی

لەنیوانی گورگەکاندا لەت لەت کرا

کوردستان و..

ئەم مەلەبەندە سلیمانی

بەگورگە چاوشینی دوورگە،

ئینگلیز بڕا،

گورگی چاوشین نەوت بۆنکەر

بە زەردەخەنە زەهراوی

جیی خۆ خۆشکەر،

گورگی چاوشین نیوێ پێویی

ماندووی هەورازەکە شەر بوو

تا هیلاکی لەش دەرئەچێ

باحوكمدار له مهلبهندا  
كهلهكيوى ههركيو خوى بى!

\*\*\*

گورگى دوورگهه لۆز دريژ،  
تا هيندستان  
واى نهگهيان:

ئيدى گوايا شوانى مهروو  
شوانى ماف بوو

ههركه تاريكيش دانههات  
ئيدى گورگى لۆز دريژ

تا هيندستان

كلكى خوى نهكرد بهگۆچان  
بهگۆچانيش مهرو و ماف و  
كلووروو نهختينهى دنياى  
بو خوى نهفران.

\*\*\*

حوكمپراني كهل بانگى دا:

گورگ ههركورگه

شوانى ههقهو..

حهقيش پارووى دوورگهه دووره!

چاوشينه ياخود چاو زهرده

گورگ ههركورگه

له‌نده‌نییه و ئه‌سته‌مووڵی  
 گوێچکه‌ی خواره یاخود قوته  
 گورگ هه‌ر گورگه  
 ئه‌م مه‌ڵبه‌نده  
 بۆ راست.. راسته  
 بۆ مه‌نده... مه‌نده  
 بۆ کێرد.. کێرده  
 حوکمداری که‌ڵ بانگی دا:  
 - گوێزی پووجه،  
 به‌ئینی شای دوورگه‌ی درۆ.  
 میوه‌جاتیکی گلارن  
 گفته‌کانی مسته‌ر "ویلسن"  
 پێکه‌نینه‌که‌ی "میجه‌رسۆن"،  
 شمشیریکه‌ و دهم به‌ خه‌نده،  
 ژه‌هره و شیرین.  
 ئاگاداربین  
 ئه‌و وه‌خته‌ی ده‌ستتان ئه‌گوشن  
 هه‌ر له‌ په‌نجه‌کانتان پواز،  
 دائه‌تاشن.  
 هه‌تا ئیسته  
 ئارامیی ئیمه‌ گوێژه‌ بوو  
 گوێژه‌ش "ئه‌یوب"

ئەوا ئەیوب کراسەکە،  
 خۆی دائەدری.  
 هەتا ئیستە:  
 دلمان جامیکی گەورە بوو  
 گەورە بە قەد  
 گوومەزەکە ی سەر "کاک ئەحمەد"  
 ئەوا جامیش لێی ئەپرۆی.  
 قولاپ.. قولاپ  
 ئەو ئەزانێ ماسی لە چ،  
 گۆمیکدا یە  
 خەنجەر.. خەنجەر  
 ئەو ئەزانێ حەقی خوراو  
 لە گیرفانی کام کەس دایە!  
 \* \* \*  
 شەو درەنگە  
 رەشەبا نووست.  
 ئەم مەلەبەندە  
 لە ناوەراستی شاخاند  
 ئاسکی دەشتیکە گیر خواردوو  
 هەر بارە ی دی  
 بو بژوینی هەزارانی  
 ئەم مەلەبەندە

چاو نه گيری.  
 هه ژارانی ئەم مه‌لبه‌نده  
 وهك زه‌عه‌فران  
 په‌نگیان زه‌رده  
 قاچ و قۆڵیان باریك باریك  
 وه‌كوو قامیش  
 ده‌ست و پلین وهك زه‌وی دیم  
 قلیش.. قلیش  
 له‌سنگی داچه‌قاوه‌وه  
 مه‌مکی ژنان  
 وه‌كوو کۆتره‌ شینه‌که‌ی مردوو  
 ته‌که‌یان دی..  
 منداڵانی ئەم مه‌لبه‌نده  
 زۆر که‌میان ئی گه‌وره‌ نه‌بی.  
 ئەم مه‌لبه‌نده  
 که‌ بارانی په‌له‌ی تیژ ئاو نه‌خواته‌وه  
 که‌ ده‌غل و دان و مه‌ره‌زه‌ بال‌ا نه‌که‌ن  
 که‌ رویشکه‌ی "با" له‌ناویاندا  
 قونه‌ قون نه‌که‌ن.. رانه‌که‌ن  
 دنیا‌یه‌کی به‌برشته  
 به‌لام.. به‌ره‌م  
 بو‌که‌م.. زۆره



بۆ زۆر..كەمە  
 تەنھا يەك ژەم  
 بۆ چەندان.. دەم  
 بۆ يەك دەمیش  
 دە دوانزە ژەم!

### - 3 -

شەو درەنگە  
 رەشەبا نووست.  
 وەك بترسی هەور هەلالت.  
 ئیتر مانگیش  
 زیڤرە تریفە ی خاوی خوی  
 لەسەر بەفری گەردنی شاخ  
 بەمشت هەلرشت.  
 شەو درەنگە  
 لە هۆبەیهکی لەشکرا  
 لەسەر پەرا  
 لەژێر دەواریکی سپی  
 کەنار گرا  
 وەك شیرێ توورە "شیخ مەحمود"  
 دیڤ و ئەچی..

دهستی راست له بهر پشتینا  
 په نجهی نه سهروتی دهستی چهپ،  
 دهنگی ته زیحیکی ئه بلاق،  
 دینى و دهبا.  
 ناو به ناویش..  
 له بهر ستوونی دهوارا را ئه وهستی  
 له کلاوى پیرمه گروون  
 تریفه چن  
 رانه مینى  
 له دلیا خوى به خوى ئه لى:  
 "که سه ربه ست و حور نه زیام  
 جه ننه تیش بى ویرانه یه  
 سهرویت و مال، دهشت و پیام  
 مولکی سرفی بیگانه یه. "  
 وهك شیرى توورپه "شیخ مه محمود"  
 به سه ر لبادیکی سپی و رهشدا  
 دیت و ئه چى  
 بالای وهك قه دی دارگویری،  
 تۆکمه و پته و.  
 جۆشى پیاوه تی وهك جۆش و گورپی به هار.  
 سهروو پیچ، مشکى و جامانه ی  
 تیکه ل کراو

قۆل فەقیانە،  
 تیۆه پیچراو.  
 باله پەرەسیلکه ی سمیل  
 تۆزی ئەستور  
 رەش قەترانی.  
 دوو برۆی مانگرتوو لەسەر  
 جووتی چاوی بریسکه دار  
 وهکوو پشکو.  
 بهرگی بهری مراخانی.  
 پشتینیش هەر مشکیه کی  
 رەش، خەت سپی.  
 خەنجەری قەد، دەبانیکی  
 مشتو مهیلهو زەردیکی کال  
 لەشاخی بهران داتاشراو.  
 فیشه کدانی  
 راست و چهپی  
 سەر سنگی پان  
 خانە ی پر له فیشه ک کراو.  
 کلاشی پی هه ورامانی!

\*\*\*

شهوه درهنگه، بهلام بازی ئەم مه ئبه نده  
 به شهو چاوی ناچیته خهو

ئەو.. دى و ئەچى  
 لەم لاشەو  
 "تايەرى فەرخە "و" سەى حەسەن "  
 راپوەستاو  
 دوو ستوونن جووئە ناکەن.  
 دوو سەر سامن  
 ھەر وەك لە "بەمۆ" راپاين.  
 سەى حەسەنى کورتە بنە  
 مامى شىخ خوئى.  
 ريش توپزى  
 دەم و چاوى شەپەنگىزى  
 نازاى کون لە جەرگا نەبوو  
 ھەر دەروانى و چاودەروانە.  
 تايەرى فەرخەى موو زەردى  
 چەناگە چال  
 لووت بەرانى و برۆ ئەستوور  
 کورى قوشمەى سلیمانى  
 ھەر دەروانى و چاودەروانە.  
 لەدواى ئیستى  
 شىخ وەرچەر خا و  
 پرووى تى کردن:  
 - لەپاش ھەلمەتى "تاسلوو جەو"

شەڕەکانی بەسەر پێڕی  
 لای "شیوە سوور"  
 کە ھەیبەتی "میجەرسۆن" مان  
 وەك جەرەدی كۆن  
 تێدا شكان  
 لووتی بەرزیمان دا لەعەرد  
 فیزی زلیمان دا لەبەرد  
 ھەوال وایە لەموسڵەو  
 ھیزی ھەژدەمی "فرایزەر"  
 کە ئەشیری لە خۆبایی  
 "جەنەپال"ی  
 چقە دەرکردوی سەر سپی  
 بەردو مەلەبەند کە ووتۆتە ڕی  
 دەرەبەند بگری  
 ھەر بۆ ئەو بانگم کردن  
 ئەم ھەوالە بەلەشکرو  
 دیھاتەکان ڕاگەییەن.  
 سەی ھەسەن وەك:  
 لەسەر ئاگر ڕاوەستایی  
 بی ئارام بوو  
 ھەتدایە:

**- قوربان! گهرووی ئه‌م ده‌ریه‌نده**

بەدیواری لەشی خوۋمان هەل ئەچنین

## قوربان! کورہی لہ شکر

## دهستہ‌ی شہستیر تہ‌قینہ‌گان

## سوارہی "دزلی"

### ئامادە بۇ:

## شهری دهسته و یه خهی مهیدان!

## تایه‌ری فەرخەش لەسەر خو

به دهنگی کی نزم وتی:

**- قوربان! نه گهرچی "فرايزهر"**

## سہری لہناو کہر کو وکدا بیّ و

كلكى له یردى تۆز ئەكا

پيادهی "سيك و گورگه"ی ره شمار

## له ښاره ميرووله نه چي

له چاو له شكري ئيمه دا

سہد بہہزار.

بہ لآم دہربہند گہروویہ کی ہیئندہ قوولہ

## زۆر فرايزەرى قووت داوه

گەلى چقەى پىرەلۆكەى وەكوو ئەوى

تیا خنکاوہ!

**4.**

به قه لای "جه مچه مال" هوه

قشله‌ی به‌ردینی

چوار قولله‌ی

ئیسک گران

وهك به‌رازی لمۆز بۆری

شفره سپی

ددانی جیڤ ئه‌كاته‌وه و

ئه‌پروانیته ری‌ی بازیان.

سه‌ر قه‌لاو دامینی قه‌لا

جمه‌یان دی.

له‌شکری هه‌ژده‌ی فرایزهر وهك بارگیری،

له‌ناو خۆله‌میشدا گه‌وزاو

له‌موسله‌وه به‌ری که‌وتووی

له‌ته‌پو تۆزدا نوفم بووی

چاو دیار نه‌ماو

له‌ دوا‌ی چه‌ند شه‌و و چه‌ند رۆژی

گه‌یشته جی.

\*\*\*

له‌ قشله‌دا

له‌ هۆده‌یه‌کی گه‌وره‌دا:

ته‌ختی خشت ریژی مه‌یله‌و سوور

که‌وانی تاقی په‌نجه‌ره

برۆ په‌یوه‌ست

سەر یه‌کانگیر.

دیوار سپی وه‌ك چۆرەى شیر  
قه‌نه‌فه‌ى قه‌به‌ى به‌رگ قه‌یفه‌ى  
ئهم به‌رو ئه‌وبه‌ر ریز به‌ستوو:  
می‌زی له‌دار گوێز کراوى،  
سه‌روو گرتوو.

شووشه‌ى گرنج،  
خانه‌خانه‌ى مه‌ره‌که‌ب دان.

له‌سه‌ر ڤه‌فه‌ش،

دوو سی گۆل‌دان.

له‌سه‌ر کورسى ئه‌و دیوى می‌ز  
"جه‌نه‌ڤال" ی سه‌ر دانه‌ویو،

زۆر قوول، ورد ورد

ئه‌ڤوانیته‌ نه‌خشه‌ى مه‌ل‌به‌ند.

له‌سه‌ر کورسى ئهم دیوى می‌ز  
"موشیری حه‌مه‌ى سلیمان"

به‌گزاذه‌یه‌کی هه‌مه‌وه‌ند

چاوانی زیت..

زۆرقنچ وقیت

دانیشتوو و

به‌پیشه‌وه

له‌ماپیندا



لیفیهکی کورد، زمانزان

راوهستاوه و

بووه به پردی نیوانیان

\*\*\*

فرایزهر پیاویکه دریژ

رهقهلهیه وهکوو تانجی.

قاچهکانی وهکوو قاجی

شینه شاهۆ.

قژی..خوری.

رهنگی پیستیش سوور و سپی

\*\*\*

پیش مووسل

فرایزهر رمیکی باریکی

نووک تیژ بوو

لهمههکی رهشتالهی بی شیری

هیندستان چهقی بوو

پیش چهند سال

فرایزهر له بهنگال

گورگیکی رهقهلهی سوورفل بوو

ئهجووه سهر سهربانی

مالانی بی دیوار ئهی لووران

ئەچوووە سەر ڕۆ و بانی  
 ئاواپی و..  
 مندالی "دۆ" ی ئەفران.  
 پێش چەند سال فرایزەر  
 لاویکی ئەفسەری بچووک بوو  
 ئەو وەختە گەورە بوو  
 سال بەسال  
 کە بەسەر پلیکە ی سەرانی  
 بڕپاوی زنجیدا سەر ئەکەوت  
 تابوو  
 "جەنەرال"  
 پێش ئێرە کوڵە بوو  
 چاوانی گەنم و جۆی  
 زۆر خاکی دەرھینا.  
 پێش ئێرە سێسارکە کەچەڵە ی  
 ئاسمانی بێ ھەور و باران بوو  
 باندە ی سەر بەستی  
 ڕاو ئەنا.

- 5 -

دوا ی ئەو ی تایەری لاوازو  
 ھەسەنی گەردەڵە

ئىزنىيان خواست لەشىخ و لەدموار ھاتنە دەر.

ئەو..ھەلە

تازە خۆر

بەکاوخۆ بەشانی گۆژەدا سەر ئەکەوت

تازە خۆر پەنجەرەى زىپىنى نۆنىگای

ھەل ئەبىرى.

تازە مەل لە ئاسۆى رۆژىكى تازەدا

ھەل ئەفېرى

پى دەشتىش شۆخى بوو

پىست زىوین ڤاکشاو

ڤاو پوزى خستبوو ناو جۆگەى بەر ھەتاو.

ئىدى ھەر بى وەستان بەپەلە

سوار بوون و ھەر يەكەى بۆ قۆلى

ئاو زەنگى تى تەقین

ئەسپەکان بالیان گرت

دوو گۆمەل..

تایەریان جەلەوى بەرەو ژوور وەرگىرا

حەسەنىش بەرە و خوار وەرچەرخا

ئەرۆن و بانگى شىخ

وەك تۆوى دەغل و دان

لە دلى دى بەدى

مەلەبەندا ئەچىنن

ئەرپۆن و بانگی شیخ  
 وەك شەتلی گۆلە باخ  
 لەسنگی شەقاری مەلەبەندا  
 ئەرپۆینن.

\*\*\*

ئەو دەمە  
 وەك چالی خەلۆوزان  
 وەك کووچە و ناو چوخمی شەوگاران.  
 تاریك و نووتەك بوو بیروھۆش  
 زۆر كەم بوون  
 چراوگی دەس وشەئ  
 رینگە و بان.  
 بیری كۆن وەك قفلێ ژەنگ گرتوو  
 لەسەر دل درابوو  
 خەیاڵی پەر و پووج وەك رەشمار  
 بەقەف قەف  
 لە ملی كوردستان ئالاً بوو.  
 ھەژاران ریشۆلەئ بێ دان و  
 تەزیوی بەر سەرما و  
 ناو داوی راوگەر بوون  
 جوتیاران كەرویشکی ترساوی  
 ناوکیگەئ

له لانه به دهر بوون  
 نه و دهمه  
 لانه شیخ  
 لای چه پی لای راستی  
 چوار دهوری  
 به ورچی دهف ژهن و  
 مهیموونی سه ماگهر گیرابوون.  
 هه را بوو  
 ئیدی ههر ورج بوو  
 نه هات و فووی نه کرد  
 له مۆمی تāk تاکی مه لبهندی داگیرساو  
 ئیدی ههر مهیموون بوو نه هات و  
 میژهری قازیتی نه بهست و  
 نه بوو به:  
 سه ر پشکی حه ق خوراو!  
 \* \* \*  
 بالای شیخ له و چوخمه  
 تاریک و نووته کهی نه وسادا  
 درهختی پهل و پۆ گرگرتووی  
 رۆ وبانی خاکی بوو  
 نه رۆیشت و نه سووتا  
 دهنگی شیخ، چریکهی

له میژووی خامۆشی ئەوسادا  
 نزاری له خهوی کهنار چه م..راچله کان  
 دهستی برد کاکۆلی چیا ی گرت..پرای ته کان.  
 دهستی برد لاشانی ههردی گرت..پرای وهشان  
 دهنگی شیخ، چریکه ی:  
 چوو به پنهانگوپی فورات و  
 پای په پان.

## - 6 -

"موشیر" بهر لهیهك دوو سائی  
 له پایزیکی درهنگدا به سهردانئ  
 وهك چهقه ئیکی زراو چووی گویچكه ته پیو  
 بو پاكانه چوو بو لای شیخ  
 دیوه خانی شیخ نهو ساته  
 پوو ره ههنگ بوو، جمه ی نه هات  
 له دوا ی نه وهی چهقه ل دهستی  
 شیخی ماچ کرد  
 شیخ رووی تی کرد  
 - موشیر! من، تۆ و کولله و زهروو  
 تۆ و گورگی بۆر، تۆ و دالاش و کونه په پوو  
 وهکوو یهك ته ماشا نه که م!  
 به دهست تۆوه نان و ناوی برسی و تینووی

ئەو ناوچەيە ھەمووی ئەگرین!

کاروانی ئەو ڕینگە و بانە

بە دەست تۆو

وەکوو درەختی پئراویان

ئۆ ھاتووە

بەدەست تۆو ھەر نامووسە و

ئەزریکینی و زەوتی ئەکە

ئەي ملەي پيس!

تۆ چي ناکەي؟!

\*\*\*

ئیتەر لەو ڕۆژەو کە شیخ

لەبەر چاوی سەرەك ھۆزو

سەر خیلەکان

موشیر ئاغای ئاوا شکان

لەو ڕۆژەو

ئەویش ڕقیکی ئۆ ھەل گرت

گەورە بەقەد:

شاخی دەربەندی بازیان.

\*\*\*

دەمەو عەسرە

ھیشتا ھەوالی چەمچەمال

ئەلئی ھەناسەي ناگرە.

ئاسمان رەنگى:  
 خۆلە مېشىيەكى تىرە.  
 تا چاۋ بېرکا گىردۆلكەى زۆر  
 رەنگ سوور و بۆر  
 وەكوو قارچكى ھەلتۆقيو  
 نزيك نزيك..بلاۋ بلاۋ  
 لەپى دەشتا،دېنە بەرچاۋ.  
 لەقشەدا  
 لەژىر سىبەرى دار ميو و  
 دار تووى ھەلچووى گوى ھەوزەكەى  
 ناو ھەوشەدا  
 جەنەرال و چەند ئەفسەرى  
 دەستيان خستۆتە پشت قنگيان  
 وەك كۆمەلى طاوسى گىف  
 تىل<sup>(10)</sup> رەنگاۋ رەنگ  
 پىياسە ئەگەن،دېن و ئەچن  
 ناو بەناو ئەيكەن بەغەلبەو  
 ناو بە ناویش كپرو بىدەنگ  
 بەھەشت نۆ ھەنگاۋ لە دواۋە  
 كۆلە نانى..  
 لە ژىر كەۋاى قۆل فشوۋدا  
 پىشتىنى پانى بەستوۋە



موشیره و دوايان كه وتوووه  
 موشير چاوى وهكوو رپويى  
 زهره و زيته.  
 كابرايه كه چه ناگهى كول  
 گوپچكهى رهپه، قنچ و قيته.  
 په رهى لووتى تۆزى خوار و.  
 ته ويل قۆقر  
 دهنگى گپ تۆزى نووساو.  
 جه نه پال دياره خه يالى  
 بو ئه وديو دهر بهند رويشتوووه  
 نه خشهى ناوچهى  
 لوول له دهستا هه لگرتوووه  
 له ناكاودا  
 گورگه چاوشين ئيستىك ئه كا  
 به په نجه بانگى موشيرى  
 گوئ قوت ئه كا..  
 به ته گانئ ئه گاته لاي  
 فرايزهر هيواش له سه رخو  
 ههر له سه ر ليوارى سه كو  
 نه خشهى مه لبه ند ئه كاته وه  
 موشير خوى دائه نه ويئى  
 سه يرئ ئه كا

لێی تێ ئەگا و لێی تێ ناگا  
 فرایزەر پەنجە ئەخاتە  
 سەر رپی شوینی  
 ناوی بە گوپی سووکی مشکا  
 ئەچرپینی  
 موشر سەری ئەلەقینی  
 جەنەرالیش پی ئەگەنی.  
 ئاورپیکی سەرگەوتوانە  
 لە ئەفسەری دەورو پستی ئەداتەو.  
 دواي چینی توپی تەگیر  
 دەست ئەبات و  
 دەمانچە پەرەبیڵەگە  
 لەقەدی خوێ ئەگاتەو  
 پیشکەشی ئەکا بەموشر  
 ئینجا ئەلی:  
 - هەتا ئیستەش  
 "شیخ مەحمود" وەکوو درندە  
 کیوی وایە  
 تورە و سرکە  
 ئەمانەوی مالی بکەین مالی نابی  
 ئیمە تێ ناگەین چی ئەوی؟!  
 بووین بە پردو



چەك و جىبەخانەى فرە..  
 پىيادەى قرە،  
 ھەناسەسوار، بۆلەبۆلگەر  
 دووسى فرۆكەى بال دريژ  
 پەيتا..پەيتا  
 بەسەر ھىزدا ھات و چۆكەر.  
 ھاوارى ئەفسەرى سوارەى  
 ئەمر دەرگەر.  
 گرەى تەنوورى حوزەيران  
 لەش سوتىنەر.  
 ھەورازە رپى پرووگىنەر:  
 لەشكرى ھەژدەى فرايزەر  
 قۇناغ..قۇناغ  
 رپگە ئەبرى و دىتەپيشى.  
 ئەم نەھەنگە تۇزاويىە  
 كلك دريژرە  
 دەمى گەورەى داپچرپوھ  
 وا ھاتووھ  
 شاخ قووت بداو  
 دەر بەند بگرى!  
 \* \* \*  
 پيش گەردوگۆلى بەيان بوو

پيش كازيوه  
 تاريكي زياتر له پرووني  
 رډش لهسپي.  
 له نهستيره  
 قوبه ي چاو خه والوو زياتر.  
 لهسهر زهوي  
 نه چاوي بالنده نامو  
 نه هي لووتكه  
 نه هي چرو  
 هيشاكه هه نه هاتبوون  
 هيشتا بزوين ودارستان  
 ههر له خهوي سهوزيانا بوون  
 هه نه سابوون.  
 هيشتا زهوي  
 ليو قليشاو  
 خهوي به ناوهوه نهدي  
 هه نه سابوو.  
 لهو كاته دا  
 به شاخي نه وديو دهر به ندا  
 بهسهر مله ي ره وزيكدا  
 كه ههر بزنه كيوي و بهران  
 ههر بالنده گوشت خوړه كان

پێی ئەزانن و نازانن.  
 رێیهك: كه چیاى داىك خۆى  
 لێى ون ئەبێ و  
 شەمال ناچیتەوه سەرى  
 رێیهك: لووتكه سەروو بنى  
 لەیهكتر جوئ ناكاتهوه  
 هەور نایەتەوه بیری.  
 رێیهك: چاوان بزر ئەكا.  
 وەك قومقوومۆكه رەنگى خۆى  
 تێكەل بە رەنگى وەرز ئەكا  
 رێیهك: بەفر بەخەیاڵیا  
 نەهاتوو  
 هەتاو كەم رێى تى كەوتوو  
 وائىستاكە بەو رێیەدا  
 موشیر وەك پشیلە كۆى  
 دان رێچ  
 لەش جیر  
 چنگ گیر ئەكاو  
 هەل ئەگەرێ و هەل ئەگەرێ  
 لەدواشەوه  
 رێچكە كوللەى  
 "سیك و گورگە" (11)

جی پپی پشیلە هەل ئەگرن  
 وردە وردە سەر ئەکەون  
 وەختی موشیر  
 گەیشتە سەر  
 دوند<sup>(12)</sup> و قوتکە  
 ئەوسا وەکوو قەلە رەشکە  
 بالەکانی خۆی کردووە  
 پڕ بەسنگی  
 هەوای رقیکی هەلمژی.  
 کە داگەرێ چوووە خوارێ  
 تازە هەتاو  
 پەنجەیی گزنگی خۆی ئەدا  
 لەقزی بەفری سپی و خاو

## - 8 -

هۆ بە هۆیە. قەرمە قەرمە.  
 گەرمە گەرمە. قەریوەیە.  
 لەشکری شیخ  
 وا لەناو داوی ئاسنی فرایزەرا  
 لەشکری شیخ  
 وا لەنیوان دوو دارستانی ئاگرا  
 بیاوەکانی ئەم لەشکرە گیرخواردوو

ئەسپەکانی ئەم لەشکرە رام نەبوو  
 وەکوو دەیان ماسی گچکە و گەورە گەورە  
 کەوتوو نە ناو تۆڤی فیلی  
 ئالقه وردی موشیرەو  
 تۆڤ بەسەر شاخدا کشاوە  
 تۆڤ بە زەویدا خشاوە  
 پان و پۆڤ و مل درێژە  
 تۆڤ سەرێکی لەو دیو دەربەند  
 ئەوی تری لە تاسلۆوجە  
 تەپە تەپە. نالە نالە.  
 پەرمە پەرمە. شریخەپە.  
 ئەم لەشکرە پلنگیکە و لەتاوانا  
 چۆتە سەر کلک  
 بەدەوری خۆیدا خول ئەخوا  
 ئەزریکینی و زریکەکە  
 دار و بەردی ئەم دەربەندە ئەلەرزینی  
 ئەزریکینی و شالۆ ئەباو هەردوو چاوی  
 گەر پەرژینی  
 رقی سوور دائەگیر سینی.  
 لەتۆرایە و ئەودیوی تۆڤ ئەتوقینی!

\*\*\*

وەکوو نیوەپۆی حوزەیران



شەڕیش گەرمە.  
 مەتەریزی ئەملاو ئەولای  
 شانی چیا  
 قەرمەژنیان گوئی دەر بەندی  
 کەر کردوو.  
 شەستیرەکان لەبیژنگی  
 دەشت و دەرا  
 کوژراوەکان ئەبیژنەو.  
 جانبێزار و پینج تیرەکان  
 بەگوللە تاک  
 ھەر کە دەرکەوت  
 کاسە سەریان ھەلگرتوو.  
 یەک لەسەر یەک  
 گوللەتۆپی لەو دیو دەر بەندەو ھاتوو  
 لەناکاو گرمە کردوودا  
 گێژەلۆوکە دووکەل و گڕ  
 بەچوار دەورا دروست ئەکا:  
 دەستی ئەسپ  
 قاچی ناو دەمەر قۆپانی<sup>(13)</sup>  
 ملی، سەری  
 وەک خڕکە بەرد،یان بنچکی  
 پەیتا..پەیتا

لەگەڵ خۆیدا

ئەبا و ئەبا.

★ ★ ★

تاوی غارە. تەپ و تۆزە

حیلە ئەسپ.. سوارگلانە.

تەپلی بازە و لیدراوە

شیخ ھەستاوە

ئەوھتا لەسەر خوانی زین

چرایەکی بەر ڕەشەبای داگیرساوە.

چەپۆکانی ئەسپەرەشی

تەوێل مارۆی کەفەل پانی

لەسەر کلکە و

سنگی بەکلپەووە ناوە.

ئەوھتا لەسەر خوانی زین

ھۆرەبیەتی

ھۆرە ئەبی بەسۆزی خاڤ

بەکرپووزە سەیمانی

بەھەناسە شیعری "ناری" (14)

ھۆرە ئەبی بەزامەکانی "شیخ سەعی" و

ئەسپەرەشەیش ھەر تاو ئەدا.

یالی درێژ و خاوە ئەفری

کەدیتەووە ئەمجارەیان شەپۆل ئەدا

ئەفریتەو و ئەمجارەیان  
 لکی فەقیانە ماچ ئەکا  
 تەپلی بازە (15) و لیدراو  
 شیر کەوتۆتە ناو تۆرەو و حەپەساو  
 بەلام هیشتا ئەنەرپینی  
 بەلام هیشتا  
 گورگی چاوشینی ئەودیدو تۆر  
 ئەتۆقینی!

\*\*\*

"سیک و گورگە" ی باریک باریک  
 رەنگە تیژ وەکوو دەلووبیەر  
 دەم و چاویان تاریک تاریک  
 وەک شەو مەزەنگ  
 وەکوو لەقلەق  
 قاچ پرووت.. قاچ پرووت.  
 بەرپشتینیان پەر لە قەمە  
 پەر قەدارە  
 وەکوو ژێژک.  
 بەریز هەردین، بەریز هەر دین  
 ئەکەون و بەلادا دین  
 ریز چۆل ئەبی  
 دیسانەو ریزیکی تر

وهكوو پمی رهش و درێژ  
 ئهیکه نه وه:  
 بههههه بهزین و دابهزین،  
 بهلووره لوری وهک وهپین  
 شمشیری تیژ یهک قولانج پان  
 بهدهسته وه قورس و گران  
 هه لکیشراوه  
 له بهر هه تاوا بریسکه ی وشک کهری ئاوی چاوه.

\*\*\*

نیوه رۆیهکی درهنگی حوزهیرانه  
 وهک کزبا  
 تهقه کزه.  
 ناو بهناوه  
 یانزهتیر و حسکه و ماوزهپ<sup>(16)</sup>  
 له سهنگه را  
 تویشووی گریان پی نه ماوه.  
 ئهوا ئیتر:  
 تیك رزانه، هه لپزانه، هه لپزانه  
 سوار نه گلی، سوار، نه په پری  
 تهپ و تۆزی خاکی تووره  
 ئاسمانی بی پهنگ دانه گری

حیلە حیل و نالە نال و گرمه گرم و

وشەى کوردی و وشەى هیندی

تیکه‌ل به‌ژاوه‌ژاویکی.

گه‌وره ئه‌بی

نیزه سه‌ر ئه‌کا به‌سکا

خه‌نجه‌ر بو ناو دل رانه‌کا

فیچقه‌ی خوینی فواره به‌ستوو

له‌ده‌م و چاو، له‌قه‌داره<sup>(17)</sup>

له‌زین و یال

له ئاوزه‌نگی له مه‌تاره

هه‌ل ئه‌پرژئ

دار سوور بووه

به‌رد سوور بووه

لال و پاله

ئه‌و له‌سه‌ر پشت

ئه‌م له‌سه‌ر ده‌م

قاچی بی سه‌ر

سه‌ری بی قاچه و که‌وتوو.

\*\*\*

هه‌ر له‌لاشانی ده‌ربه‌ندا

سواره‌ی ئه‌سپی ره‌ش تاو ئه‌دا

هه‌لمه‌ته یان ره‌شه‌بایه‌؟

یاخود شیریکی بالداره‌؟

بروسکەیه یاخود غارە؟  
 ئەوە لکی فەقیانەیه  
 یاخود بەفری هەلقریوی  
 سەر چیاپە؟!  
 ئەوە پرمەیی ئەسپەرەشە  
 یاھەناسەیی گەرمی سینەیی  
 گەردەکانی سەر رینگایە؟  
 ئەوە ھۆرمیە و قەتارە؟  
 یاخود چریکەیی ھۆمایە؟  
 ھەر لەلاشانی دەربەندا  
 لەھەلمەتا  
 "کاجنیس" یکی نەوہی مەغۆل  
 خو مت کردوو  
 لە پال قەدی دار توویەکدا  
 ئەسپەرەشی  
 لەگەڵ جاسوسی تەفەنگدا  
 تەواو جووت کرد  
 کە پەنجەیی نا  
 بەپەلە پیتکەدا ئیتر  
 ئەسپ گلا!  
 گلا!!  
 گلا!!

گلا!!

\*\*\*

ئەسپەرەش لەدوای حیلەییە

یال بژو کەفەل خۆلاوی

هەئسایەوه

وەك بزانی

ئاوپیکی

لەسواری گلاو دایەوه

نزیک گابەردیکی بن بۆش

شیر لەسەر تەنیشە کەوتبوو.

لە دوو لاوه باز زامدارە

لەدوو لاوه دوو کانێی خوین

هەل ئەقوڵین.

لە دوو لاوه دوو خونچەیی سوور

وا ئەپشکوین

لەدوو لاوه دوو زاری سوور

لەگەل ئەسپە رەشدا ئەدوین

نزیک گابەردیکی بن بۆش

سواریک و ئەسپەکەیی تەنیا

سوار زامدارە و

جڵەوی ئەسپیش بەرەللا

نزیک گابەردیکی بن بۆش

بهجله‌وی شۆڤی ئه‌سپا  
سواره‌ی زامدار خۆی هه‌لۆاسی  
له‌سه‌ر سێ و به‌خشه‌ خش  
ئه‌سپ ئه‌یبا.  
تابه‌رده‌می گابه‌رد ئه‌یبا

\*\*\*

ئێسته ئه‌سپه‌ره‌ش به‌ته‌نیا،  
هه‌رخۆیه‌تی  
كوپژن ئه‌كا و سوار دیار نییه.  
چاوانی وه‌كوو دوو گوڵه  
ژاله‌ی ته‌ڤی به‌ر بارانه  
كوپژن ئه‌كا و شیخ دیار نییه  
گوێچكه‌کانی  
ئێسته وه‌كوو  
دووگه‌لا چناری سیسی،  
هه‌لۆه‌ریوی پایزانه.  
ئێسته یال و ئێسته کلکی  
بوونه توتڤک و دڤکه‌زی  
حوزه‌یرانی ئه‌م ده‌شتانه.  
كوپژن ئه‌كا و شیخ دیار نییه.  
ئێسته ئه‌سپه‌ره‌ش به‌ته‌نیا،  
هه‌ر خۆیه‌تی



نامۆی لهوهرگه‌ی خۆیه‌تی  
 ویلی ولاتی خۆیه‌تی  
 کورژن ئەکا و شیخ دیار نییه.

\*\*\*

ئەوا حەمه‌ی یاوه‌ری شیخ  
 شان خویناوی  
 وه‌کوو به‌رانیک‌ی پیکراو  
 هه‌ناسه‌ سوار  
 وه‌ک هه‌ناسه‌ی  
 سنگ‌ی پۆرپکی بریندار.  
 چاوی ترساو  
 وه‌ک دوو هه‌لماتی قاوه‌یی  
 شه‌وق پی نه‌ماو  
 به‌هه‌ر چوار لادا ئەگێری.  
 بن به‌رد بن به‌رد به‌پی دزکی  
 له‌ئه‌سه‌په‌ره‌ش دیته‌ پێشی  
 وائه‌زانی شیخ نه‌ماوه  
 ئاخیک‌ی قول‌ پر به‌سینه‌ی،  
 خۆی و سینه‌ی  
 ئەسه‌پی بی سوار هه‌ل ئەگێشی.  
 له‌ئه‌سه‌په‌ره‌ش دیته‌ پێشی.  
 جله‌وه‌که‌ی رائه‌گێشی.

تا ئه یباته په نا بهردی  
 ههر چۆنیک بێ  
 سواری ئه بی و  
 بۆی دهرئه چی!

## - 9 -

ئێسته دهر بهند، دهشتی دهر بهند  
 ژنیکی قژ دوکه لاوی  
 سكه سووتاوی راکشاه  
 چهتری رهشی گه واله هه وری نه باری  
 له سههر سههری خوێ هه لداوه  
 ئێسته مهیدان، مهیدانی شه پر  
 بۆ کپووزی جههرگی کوردستانی ئی دی  
 ئێسته ئاسمانه که ی مه ل بهند،  
 ههر مانگی خوینی تیا هه ل دی  
 ته ماشاکه:  
 کورپی جوانه مههرگی شاخ و  
 ئه م پێ دهشتانه ببینه.  
 له م عه رده دا په نجا دار سنه و بهر نووستوون  
 له م دهشته دا په نجا ئه ستیره پال که وتوون.  
 په نجا گۆرانیی وه ریون

په‌نجا گۆله گه‌نم مردوون  
 په‌نجا جوگه‌ی سوور مه‌ییون  
 له‌ناویاندا  
 تایه‌ری فه‌رخه و سه‌ی سه‌هه‌ن  
 به‌رامبه‌ر یه‌ک  
 وه‌ک ره‌زی سووتاوی دووشاخ  
 درێژ بوون و  
 هه‌ر ته‌ماشای یه‌کتر ئه‌که‌ن.

## - 10 -

له‌ تانکی‌کدا  
 فرایزه‌ری چاو به‌دووربین پی ئه‌که‌نی و  
 ده‌ستی راست ئه‌دا به‌ پشتی  
 موشرئاغای هه‌مه‌وه‌ندا.  
 تانک هات و هات  
 که گه‌یشه‌ گه‌رووی ده‌ربه‌ند  
 دووربینی له‌ چاو کرده‌وه  
 به‌سنگیا شو‌ری کرده‌وه له‌تانکه‌وه  
 سه‌ریکی کیشایه‌ ده‌ری  
 وا ئیستا که گورگی چاو شین  
 چاو به‌شاخی

دهست هه‌ل‌پ‌یوی یه‌خسیر و  
ته‌ختی ته‌وی‌لی شکاوی،  
پ‌ی ده‌شته‌کاندا نه‌گی‌ر‌ی.  
ئینجا پ‌ووی کرده موشیر و  
وتی:

- شی‌خ‌م نه‌وی!  
تان‌ک هات و هات  
وه‌ختی له‌ده‌ربه‌ند ئاوا بوو  
به‌م دیودا هات  
جه‌نه‌پ‌الی پیره دالاش  
به‌سه‌ر هات‌یک‌ی د‌یرینه‌ی  
له‌ناو هه‌وری خه‌یا‌له‌وه،  
به‌بیردا هات:

"ه‌یش‌تا مه‌سیح  
وه‌ک گو‌لی سپی دار هه‌رم‌ی  
نه‌پ‌ش‌کووتوو بوو، چاوانی.  
له‌و ده‌مه‌دا خاکی یۆنان  
دای‌کی بوو سه‌ری له‌هه‌وراو  
چرای ده‌ستی

ه‌وش هه‌ل‌کردوو  
به‌سه‌ر دنیا‌دا نه‌پ‌روانی  
کو‌پی وه‌کوو "له‌ئو‌نیداس" ی به‌شیری

مهه مکی پری گوڤ کر دبوو.

کور هکانی ته پلانی دهوری سهری بوون

ئه ویش هیلانه ی ناو دلان

کور هکانی دیواره شاخی دهوری بوون

ئه ویش خه رمان

ئه و پۆزانه

خونکار نه بوو دهستی بگاته دامینی

کراسه سه وزه که ی یۆنان

یان کی هه بوو که بویری

ته نها گوئی بکاته وه

له قزی خاوی ناو باخان.

هیشتا مه سیح

وهك گه واله هه وری سپی

نه چوو بووه ناو ئاسمانه وه

ئه و به فریکی نه باریو بوو.

که له شکری

لمۆز رهشی پاریسی ئییران

وهك به رازیکی یه کانه

به ئاراراتا ودرچه رخاوه

پرووی شفره ی خوی،

کرده یۆنان

له مه ئبه ندی "ته سالی" ی،

کاکۆڤ سپی گۆنا ئالدا  
 بهراز گه‌یشته به‌رده‌رگای  
 داخراوی دهر به‌نده‌که‌ی "تهر مۆپیل" (18)  
 "له‌ئوئیداس" پشتی پانی  
 نا به‌ده‌رگای دهر به‌نده‌وه  
 "له‌ئوئیداس" نه‌چوووه چاوی به‌رازه‌وه  
 هه‌ره‌شه‌ی مه‌رگی ئی نه‌کرد  
 شاخی به‌سه‌ردا نه‌پرووخان.  
 هه‌ر نه‌وه‌نده و ئیتر به‌راز  
 وه‌ك كه‌وتبێته زه‌لكاوی  
 خه‌م خۆركی‌کی (19) قوت دهره‌وه  
 چه‌قی و هه‌ر سه‌ری با نه‌دا  
 به‌لام "نه‌فیالت"..  
 به‌لام "نه‌فیالت" ی سپارتی  
 کو‌ری ره‌شی "ته‌سالی" ی  
 چیا... فرۆش  
 باران... فرۆش  
 هه‌تاو... فرۆش  
 رپۆی مه‌ل‌به‌ند. به‌له‌دی رپۆ  
 نه‌ویی له‌ گو‌یچه‌کی به‌راز و  
 ده‌ری هینا  
 كه‌وته پێش و به‌ رپیه‌كدا

كه خواى "ئۆلمپ" يش نهيزانى  
 كردنى به وديو دهر به نندا.  
 جه نه رالى پيره قازوو  
 لهو بيرى خه ياله قوولهي تىي كه وتبوو  
 كه هاته دهر  
 يه كسهر سه يريكي "فيالت" ي  
 كوپى رهشى كوردانى كرد  
 نه وسا ئيتر  
 بزدهيه كي زهر د وهك چزووى  
 زهر ده زيره  
 بزدهيه كي ناخ هه لگه نه،  
 رهش وهكوو ميش  
 وهكوو گه نه  
 له ليوى نيشته.  
 ئينجا دوور بينى سه رسنگى هه لگرته وه  
 ناى به چاويه وه و وتيه وه:  
 - شيخم ئه وى.  
 \* \* \*  
 نه وا ئيسته  
 سه رقاڤى تانك هه لپراوه  
 ده مى ته ندوورى ئاسنين به ره للايه  
 سووك سووك نه روا

لەم ساتەدا  
 چەند بالایەکی کەم نەبی  
 ھەموو شتی بۆ فرایزەر لەسەر چۆکە  
 لەم ساتەدا  
 چەند لاقیکی زۆر کەم نەبی  
 ھەموو شتی لەبەر دەمی فرایزەردا  
 قاچ لەرزۆکە!  
 تانک ھەر ئەرپوا  
 سووک سووک ئەرپوا  
 ئەوا ئیستا  
 تانک ڕاوەستا  
 سەریان لە تەندوور دەرھینا  
 ھاتنە خوار  
 لەبەر دەستە راستەو  
 بۆ چرووکی دەشت و لەش و  
 قژ و یال و خوین تیکەلە.  
 لەپیشەو  
 موشیر ئەرپوات و بۆن ئەکا  
 خاوەن تەلە  
 کوپی ڕەشی ئەم دەرەندە  
 بەبۆن جی پیی شیخ ھەل ئەگرئ  
 لووت لەسەر زەوی ھەلنابری



ههتا ئهگاته بن گاههرد  
 لهپهركدا دا ئهچلهك  
 چهند ههنگاو  
 ديهته دواوه و ئهقيژينه و  
 دهست بو فرايزهر ههله ئهپهري  
 ئينجا ئهله  
 - شيهخت ئهوي!! -

## - 11 -

بو سبهينه، بو بهياني  
 ههركه يهكههه چهپكه گزنگ  
 لهكهلهوه  
 ههلهفري و خووي ههلهدايه ناو،  
 سهروانهوه.  
 "بهمو" خووي بيني له ئاوا.  
 لهو كاتهدا  
 بهكهناري داوين تهپا  
 وهك پهله ههوريكي سبي  
 شوانيك و رانه مهپهكهه  
 بهرهو بزووين دانهكهپان  
 له دوو ئاوان

شوانه‌ی عاشق له‌سه‌ر به‌ردی

ر‌وو له‌هه‌تاو

تی‌ی چ‌ری‌کان

له‌به‌یتی‌کی تی‌چ‌ری‌کان

تا ئه‌وساته

به‌ر‌گو‌یی سی‌روان

به‌ر‌گو‌یی به‌مۆ نه‌که‌وت‌بوو

هه‌ر که‌بیستیان

ر‌ه‌وه‌ز شی‌ت بوو

که‌ژان خۆیان ر‌ائه‌وه‌شان

به‌یت بوو.. به‌یتی با‌زیان

بو شی‌خی به‌رده‌ قاره‌مان

\*\*\*

بو سبه‌ینی، بو به‌یانی

هه‌ر که‌ یه‌که‌م شه‌ق‌زنی مه‌ل

که‌ل‌ایان خه‌به‌ر کرده‌وه

ن‌زم.. ن‌زم هه‌ل‌فرین و

بال‌یان وه‌ردا له‌ "زری‌بار"

له‌ کی‌ل‌گه‌که‌ی ئه‌و به‌رده‌وه

خال‌ه‌ی جو‌تی‌ار

خۆ هه‌ل‌کردووی ده‌س قو‌راوی

سه‌ری بو "شاهۆ" هه‌ل‌پ‌ری

له هۆرهیهك تیێ چریكان  
 تا ئەوساته  
 نه زریبار و نه شاهۆ  
 بهر گویێ سووکیان نهکهوتبوو  
 ههر که بیستیان  
 شهپۆل لای دایه بهستین و  
 دهمی خوهری خوی توند گرت و  
 هاژهی بری  
 شاهۆش درهختی باوهشی،  
 ڕائهژهنی  
 هۆره بوو هۆرهی سۆزتكین  
 بو بازیان  
 بو شیخی بهرده قارهمان

\*\*\*

بو سبهینی، بو بهیانی  
 ههر که یهکههه پهله ههوری  
 ویل و نامۆ  
 گۆزهی خالی خسته سهه شان  
 چوو بو باران  
 وهختی گهیشته سهه سهه  
 گۆمهکهی "وان".  
 بو بهلهمیك تاق و تهنیا

## چەترى سىبەرى خۆى ھەلدا.

## ماسیگری گوی قوویاوی

## شہرِ وائِ درِ او

وہختی تۆرہکە ی کردەوہ و

## به‌هردو دست

## توندا حه‌وای دا

بۇ ئاۋ ئاۋ

بۆ ئەو بەختەى گە ئەو ئەيويست

## ئىدى لەپر

له لاوڪي تي چريڪان

تا ئه و ساته

نہہوری سہر،

## نہ ماسی بن،

بەر گوئی هیجیان نه که وتبوو

## هەر که بیستیان

لەتاوانا ھەوری نامۆ

## گۆزه‌ی پری له‌ده‌ست به‌ربوو

## فرمیسی‌های هاونیه‌ی داریشت

**پۆله ماسى جووت جووت هاتن**

ناو تۆرى لەدەنگ نزیکیان،

کرد به مۆلگه بۆ گوئ گرتن

لاوك بۇ لاوكى جوۋشدان

بۆ بازیان  
بۆ شیخی بهرده قارهمان.

## - 12 -

له دواى پتریش له شهست سال  
له شاریکی بالا سووری  
بهفر لهتهویل نیشتووا  
له شاریکی دووسهد سألەى نهووستووا  
لهگهړهکیکی دهست و قاچ قلیشاوا  
له خانوویهکی سهړپهړی کورته بالای  
بی ههناوا  
لهناو ژووریکی یهك چاوا  
لهشهویکی قتر سپیدا  
شاعیریکی ئەم سهردهمه  
بهچوار مشقی دانیشتووه و بالیفهکهی  
لهسهر رانی خووی داناوه  
لهگهڵ وشه دا پئی ئەگرئ  
لهگهڵ وشه دا پئی ئەبړئ  
بۆ بازیان  
بۆ شیخی بهرده قارهمان  
داستانیکی نوئ ئەنووسی

نیسانی 1983  
سلیمانی

## پهراویزهکان:

- 1- صه مه دی بیههنگی: نووسه ری ئازادیخوازی ئازهریایجانی ئیرانی. زۆریه ی به ره مه کانی بۆ هۆشیار کردنه وه ی مندالان ته رخان کردبوو. به شیوه یه کی تراژیدیانه وه له زووفیکی نادیاردا کوتایی به ژیا نی هات. ئەم چیرۆکه شیعره بۆ یه که م جار له ژماره "31" ی مانگی تشرینی یه که می سالی "1979" ی پۆژنامه ی "عیراق" ی کوردیدا بلاو کرایه وه. بۆ دوا جار له چه ند شوینیکدا ده ستکارییه کی که می شیوازه که ی کراوه ته وه.
- 2- موعینی: سلیمانی موعینی: له رابه ره ئازادیخوازه کانی کوردستانی ئیران بوو. شه هیدیکی قاره ماننی نه ته وه که مانه.
- 3- خه سه وه: خوسره وی روزبه سه رکرده یه کی تیکۆشه ر و رابه ریکی سیاسی به ناویانگی ئیرانه. له سه رده می رژی می شای ئیراندا له سیداره درا.
- 4- مامه یاره: داستانی ئازایه تی و وره به رنه دانی مامه یاره ی قاره مان له سالانی دوا ی هوکمداران ی بابانه کاندا له گه رمه ی جه نگیندا دژی داگیرکه ره عوسمانییه کان له و نیشانه هه ره دیار و گه شانیه که له میژووی گه له که ماندا بیر ناچیته وه و جی شانازی نه وه له دوا ی نه وه مانه.
- ئه مه وه که حه قیقه تیکی میژووی و کاره ساتیکی تراژیدیانه ی پاسته قینه. به لام به داخه وه ئه وه ی له م باره یه وه هه تا ئیسته نووسراوه و خراوه ته به رده ست له چه ند لاپه ره یه که تی نا پهرن و گه لی پرسیا ری بی وه رامیش له دوا ی خۆیا نه وه جی ئه هیلی. منیش هه ر له ئه نجامی خویندنه وه ی ئه و چه ند لاپه ره یه وه ئەم چیرۆکه شیعره م نووسی. ده قی ته واوی ئەم به ره مه بۆ یه که م جار له گوڤاری "پۆژی کوردستان" دا ژماره ی تاییه تی به شانو و چیرۆک بلاو کراوه ته وه.
- 5- به یتی ئاگر: پووداوه کانی ناو ئەم چیرۆکه شیعریه وه به سه ره اته کانی له زاده ی خه یال و به ری شاعیرن. ده قی ئەم چیرۆکه شیعریه بۆ یه که م جار له ژماره "579" ی پۆژنامه ی هاوکاری ژماره ی تاییه تی نه ورۆزی 1981 دا بلاو کرایه وه. دوا ی ئه وه بۆ جا ری دوو ه به ته واوی له گوڤاری نووسه ری کوردا له ژماره ی "8" ی خو لی دوو ه می حوزه ییرانی 1982 دا بلاو کرایه وه.
- 6- ئه نگۆره: سه ره تای تاریکی شه و.

- 7- داستانێ بێردەقارەمان: سەرچاوەی ئەم چیرۆکە شیعرییە و ئەو کارەساتانەی لەشەپی دەریەندی بازیاندا پووینداو و کراون بەهەوینی ئەم بەرھەمە لە "یادداشت" هەکانی مامۆستای نەمر پەفیی حیلیمییە وەرگیراون. دەقی تەواوی ئەم چیرۆکە شیعرییە بۆیەکەم جار لەژمارە "11" ی گۆڤاری "کاروان" دا بڵاو کراوەتەو.
- 8- هەلەمووت: شاخی هەزار بە هەزار و پلەئێ سەختی نیو کێوان
- 9- دەریەندەوشک: ناوی کۆنی دەریەندی بازیان.
- 10- تیل پەنگاو پەنگ: پەپی طاوس.
- 11- سیک و گورگە و کاجنيس: ئەو سەربازە بەکری گێراوانە بوون کە داگیرکەرە ئینگلیزەکان بەزۆری لە هەندستانەو بەرە و پۆژەلات هینابوونی.
- 12- دوند: لوتکە
- 13- دەمەرقۆپان: شەپۆلێ مەیدانی جەنگ.
- 14- ناری: ناری شاعیر.
- 15- تەپلێ باز: تەپلێ مەیدانی شەپ
- 16- یانزەتیرۆ حسک و ماوژەپ: ئەوتفەنگانەئێ لەو سەردەمەدا بەکار ئەهێنران.
- 17- قەدارە: قەمەئێ بچووکێ بەر قەدوشتین.
- 18- تەرموپیڵ: دەریەندی تەرموپیڵ لەتەسالیای یۆنان.
- 19- خم خۆرک: زەوی بەزەلکاوێ قووتدەر.

# دال

چپرۆكه شيعر  
1987





"عاشوور حەمدان" لەولاتی لم و عوجاڤهوه هات و  
ئێسته دانیشوووی ولاتی گوێز و بهفره  
بهه له ئێسته

- صەریفەیهك - كه وهك دانى كلۆر وابوو

حهسیر ڤزیو، وهك تهلهی مشك

تهنگه بهر و درێژكۆله

مالی ئهوبوو، مال ڤووتهله

ده سال پێشتر..

عاشوور ڤۆلیسی بادیه ی ڤۆژئاوا بوو

وهك دهشتی کاکى بهکاکى

تهپوتۆز عومری قوتدابوو،

ده سال پێشتر..

تهلهی "عهفلهق" لهوی لهناو

قوللهی مهخفه ریکدا گرتی

عاشوور بوو به پێچکەى موسه لهحهی ڤژیم

به بهر چاوی فوراته وه..

گهلی قهتیی خوشه ویستی بیابانی

لهژیر خۆیدا پان کرده وه..

بو بهغداى تۆڤ

بوو به بازی دهسته مۆی "شیخ" ی ڤژیم و

گهلی بالندهی ههلاتووی ژیر زهمینی

لهسەر سنور نهگرته وه..

ڤۆژ له دواى ڤۆژ

ئیتەر عاشوور بوو به دهسکیش

بوو به کیفی درۆی دوو دم

بوو به گێرد و خه‌لگیش نیچیر

بوو به "نه‌صیر"

بوو به "عاگول"

بوو به چاوی ته‌وری ئه‌من

بوو به "ره‌فیک"

بوو به گوێچکه‌ی دارو دیواروو بوو به‌مار.

\*\*\*

له‌مه‌قه‌ری دالاشیکی نیو شارده‌وه

هاوینیکیان دهمه‌و عه‌سری

دنیا مه‌نجه‌له‌ قیری بوو

ئه‌کولۆ یه‌قی ئه‌دایه‌وه..

زۆر به‌په‌له‌ هه‌والیکی پیخاوسی خۆه‌لکردوو

وه‌ک ره‌شه‌با

له‌به‌ر مائه‌که‌ی عاشووردا

لمی لوول داو

وتی: ره‌فیک تۆیان ئه‌وئ

\*\*\*

هۆله‌ دالی پۆشته‌ی ناو شار

به‌چه‌ند تاقمی موبیله‌ی، ره‌نگینی نه‌رم و نۆله‌وه

بی له‌عاشوور، پینج شه‌ش دالاشی قه‌له‌وی

له‌ده‌وری میزی شوشه‌به‌ند کۆکرده‌وه..

گه‌وره‌ دالاشی بیابان سه‌رکه‌چه‌له‌

یه که م دال بوو هاته قسه:

- رهفیک عاشوور!

په یامی ئیمه و شمشیری باپیرانمان ههر یهك شته

ههر یهك ئالا و ههر یهك مشته

مشتی نه مر! په یام هه لگر

هه وا له کوئ بی له وییه

دهشت له کوئ بی نهو له وییه

شاخ له کوئ بی نهو له وییه

نهم جیهانه هه ویری بوو عه رب شیلای

کردی به نان..

خۆر کوێر نه بوو نه گهر ئیمه نه بووینایه

ئاو نه کوژرا نه گهر ئیمه نه بووینایه

رهفیک عاشوور!

نهمسپی په یام نزیک و دوور

بو هه رلایهك ئیمه بهرئ

ئیمه سوارین! رهفیک عاشوور.

له رۆژئاوا و رۆژههلاتی

نهم خه ریته ی شمشیره دا

له گوێچکه ی به حری سوورده وه

هه تا قورگی شاخی پشتکو

گوته گهنمی له کوئ روا

رکاهه تی له کوئ کرا

کلۆ به فری له کێ باری  
 ساوایه ک له کوێ ناو نرا  
 لهم خهریتهی شمشیرهدا  
 ههر به تهنها عهرهب ههیه و  
 کهسی تر نا!  
 رهفیق عاشوور!  
 شیمال.. سه ره.  
 ده می سآله لهم سه ره دا  
 رشک گه رای خوێ خستوو  
 پیلانی په پکهی خوار دوو  
 کوپی شمشیر  
 کوپی قورئان.. نه بی بر و  
 بچیته وه سه ره بده نوێزی باپیران  
 بچیته وه لای گیانی "أبا عبیده"  
 بر واته وه و سه ره له رشک پاکاته وه  
 بر واته وه و لهوێ بژی.  
 رهفیق عاشوور!  
 له شیمالی خو شه ویستدا  
 بووکی سپی شارۆچکه یه ک چاوه ریته  
 له مرۆ به دواوه باوه شی ئه و بوو که مان  
 شوین و جیته  
 حیزب شمشیره و تو دهستی

بابزانين ئەو شمشيرە  
 لە چەند لاوہ ئەوہشینی.  
 رەفیق عاشوور!  
 ئەمە دەنگی فرمانیکە شمشیرئاسا  
 کە لەکیف ھاتە دەرەوہ  
 ناچیتەوہ ناو کیف ھەتا  
 خۆی سوور نەکا!  
 لەو ساتەدا  
 عاشوور بوتلیکی خالیی بوو  
 کەوتبووہ ناو گێژاوہوہ  
 لەمابینی سارد و گەرما  
 بەرز و نزما  
 سەر و بندا  
 ئەھات..ئەچوو  
 ھەلچوون بۆ بەرەو ژوور ئەیبرد  
 داچوون وەکوو بەربوونەوہ  
 خەیاڵی کەرت و پەرت ئەکرد  
 ئەویان بە پەیزەدی تکریتا بۆناو کۆشکی بلورینی  
 پلەو پایە سەری ئەخست  
 ئەمیان سامی شاخ و داخ بوو  
 لەناو دەروونیکی ساردا  
 خلبوونەوہی تاشە بەردی

روهو ناخ بوو.  
 عاشور دواى ئهوهى كه قورگى  
 له بهلغى ترس پاكر دهنهوه  
 ئينجا وتى:  
 - له بهر دهمى ئهم فرمانى شمشيره دا  
 گوچانين و كه مهى ملمان  
 ته واو كه چه  
 له بهر دهمى ئهم فرمانى شمشيره دا  
 كى ئه توانى كړنووش نه با  
 به ئى! ئه پۆم  
 ههر ههفته يه ك مؤلته م بهن  
 تا ئه گه مه ئه و بوو كهى خۆم.  
 داللى ترى چاو زهرديان  
 له گهل قاقايه كى بهرزا هه ئيدايه  
 - رهقيق عاشوور!  
 ئه ئين ژنى ئه و شاخانه گهرچى بهفرن  
 به لام بهفرى گهرم و نه رمن.  
 رهقيق عاشوور!  
 وا تو ئه چى  
 شيمال سى شتى شيرينه  
 ههنگوين و گويز و ئافرهتى!!  
 قاقاي بهرزى دريژخايه ن



پلیکانه‌ی دهنگدانه‌وه‌ی یه‌ک له‌سه‌ر یه‌کی ناو هۆل بوو

دال به‌که‌یف و ده‌ور و به‌ریش

وه‌ک ده‌روونی ئه‌و ولاته

کش و مات و چۆل و هۆل بوو.

کاتی هه‌ستان

داله‌ گه‌وره‌ی سه‌رکه‌چه‌ئه

چه‌گمه‌جه‌ی میژی راکیشا و

فایلیکی ئی ده‌ره‌ینا

به‌خه‌تیکی درشتی سوور

لیی نووسرا بوو!

کاری تازهی "عاشوور حمدان"

\*\*\*

مانگیك ئه‌بوو عاشووری میشه‌ سه‌گانه

گه‌یشتبوه‌ ناو شارۆچکه‌ی چاو به‌گریان

مانگیك ئه‌بوو گه‌نه‌ی به‌عسی

به‌لاملی ئه‌و که‌وه‌وه‌ نیشتبۆوه

کاتی یه‌که‌م نامه‌ی نووسی:

هاورپیان!

ماچ و سه‌لام

من ئیستا که

له‌باوه‌شی به‌هه‌شتیکی بچکۆله‌ دام

به‌لام ئه‌وه‌ی وه‌کوو قه‌وزه

وهكوو خلتە..  
 ئەم ماوهیه دئی گرتووم  
 تاشه بهردی..  
 ئەم زمانه رهق و تهق و نهگریسهیه  
 زمانیکه جیوهی وشه  
 لهناو گهروودا بهنگ نابی و  
 رستهی خیرای ئەلئی لهشی مارمیلکهیه،  
 مهسعودی باشی بو چوو  
 ئەمه قسهی مرویه یان  
 جووکه جووکی بهچکه دیو و جنۆکهیه  
 هاوړپیان!  
 پیویسته بهم نهخشهیهدا بچینهوه  
 وهکوو سهری گوندی یاخی  
 بهشمشیری زمانی خوا،..  
 ئەم زمانهش بپرینهوه!  
 هاوړپیان!  
 دوینی ددانی زۆر ناوی  
 لهق و کلۆری ناو دهمی  
 ئەم ناوچهیهمان ههڵکیشا  
 لهشوین ئەوان..  
 تاقمی نویمان بو کردن.  
 وهکوو مندالی تازه بوو

دیسانهوه ناومان ئی نان: -  
 گهړهکێکمان دا به "سهعد"  
 یهکێکی تر به "قوتهیه"  
 مهیدانیکمان کرده بهری ههوتی نیسان  
 راسته شهقامی شارۆچکه  
 شمشیرێکی دهسک سهوز بوو  
 دامانه دهس کۆری "شیبان"  
 بۆسواره گهورهکهی یهرموک.  
 باخچهیهکمان بۆ کرد بهبووک.  
 هاوڕێیان!  
 ههردوینیش بوو لانهی چهتهی  
 بیست گوندی تر..  
 بوون بهخۆراکی نیوهڕۆی  
 سکی ئاگر..  
 له شاخهوه له دهریهندی عاسیهوه  
 بۆ بهرهوخوار دامان گرتن  
 ئاژهڵ بوون و..  
 میوهی گهنیوی رهز بوون و..  
 چهندی زیلمان ئی پرکردن.  
 هاوڕێیان  
 ئیسته شهوه لهبههر پهنجهرهی ژووورهوه  
 راوهستاوم

سهرنج ئه‌دهم له‌م دنيايه  
 ئاگرى ئيمه‌ش له‌ دووردهوه  
 ئه‌سوئيته‌ و ئه‌جربوئيته‌ و  
 ئه‌ئيى ملوانكه‌ى فسفوري  
 گه‌ردن و سنگى چيايه‌.

\*\*\*

كه‌ عاشوور هات  
 له‌ حوشترىكى له‌پ ئه‌چوو  
 ملى دريژ  
 لافى باريك  
 چاوه‌كانى به‌قولاچوو..  
 كه‌عاشوور هات بارى سووكى  
 سهر دووگى خست  
 تا چه‌ند رۆژى مالى نه‌بوو  
 له‌ مه‌قه‌رى دالاش ئه‌نووست  
 دواى هه‌فته‌يه‌ك برديانه‌ سهر  
 مالىكى ده‌رگا داخراو  
 مالىكى ده‌رگا مۆركراو  
 مالى - نازاد -  
 كورپى كيوى ده‌رده‌ست نه‌كراو..  
 وه‌ختى ده‌رگاى مالىان شكان  
 عاشوور بو‌خوى راوه‌ستابوو

به چوار دهورا وهك ئەلقهيهك  
 رپی چهقیو..  
 چهك بهدهستی چاو گو می خوین  
 دهوریان دابوو..  
 وهختی دهراگی مالیان شان  
 عاشوور بوخوی چووو ژووو  
 سهرنجی دا  
 مال حازره  
 مال پوشتیه  
 وهك ئەو وهخته جی هیلرابی  
 جگه لهتۆز و گهردیکی لهپووو نیشتووی  
 رهنگ خه ماوی  
 سهرشت و مهك  
 ههموو شتی له بهر دهستاو نامادهیه  
 ههموو شتی..ههموو شتی  
 فهرش. پهتوو. سهرین. دۆشهك  
 كهنتۆر. دۆلاب. قاپ و قاچاغ  
 ههموو شتی..ههموو شتی  
 بوو كه شوشه ی بزه گرتووی  
 چاوشینی سهر قه نه فهیهك..  
 عهسكه ریکی رهشاش به دهس  
 سهر و سیما گرژ کردوو

قاچی راستی بۆ پېشهوه..هېرش بردوو..  
 بهرگی بهری بهلەك بهلەك..  
 عاشوور ئهروا و چاو ئهگېرئ  
 ئهمجارهیان له بهر دیواری ژووریکدا  
 ئیستێك ئهكا و رانهوهستی  
 وینهیهکی جام تی گیراو  
 چوار چۆه شین  
 وینهی نازاد و ژنهکهی  
 عاشوور تۆزی خۆی ههڵ ئهبرئ  
 له ئاستی دهم و چاویاندا..به لهپی دهست  
 تۆز و گهردی سهر جام ئهسرئ  
 نازاد پروونتر دهرئهکهوئ  
 ژن شهرمنۆك  
 بهلام نازاد چاوگهش چاوگهش  
 پئ ئهکهنی..  
 عاشوور کهمی رانهمیئ  
 لهو ساتهدا،  
 واههست ئهکا،  
 ترسیکی دوور..تارماییهك له نازاد چوو  
 راوی ئهنی..  
 له پریکدا دهست ئه داده وینهی دیوار  
 دای ئهگریت و ئهیشکینئ

لهو ژوورەیان دیتە دەری  
 ئەرۋا لەسەر کورسی دالان  
 دائەنیشی..

دەم و لووتی ئەبنە بۆری  
 دووگەل کیش و..

جگەرە بیستەم ئەکیشی..  
 ئەمجارەیان دەست ئەداتە  
 عەسکەرەگە و

قورمیشەگە ی بایەدات و بایەدات و  
 بەرامبەر بووگە شووشەگە قنج دای ئەنی  
 ڕەشاش چوار پینچ ریز ئەکات و  
 بووگە شووشە چاو شینەگە ئەکەوێت و  
 ئەوسا عاشوور پی ئەکەنی و  
 مال جی دیلی.

\*\*\*

ئێستە عاشوور حوشرێکە فەلەو و ورگن  
 بەرازیکە شفرە ئاسن  
 ئێستە عاشوور لەم مەلەبەندە کوردستاندا  
 قولاپی شادی گرتنە

لەناو گۆمی سەعاتەکانی ڕۆژگارد  
 لەناو گۆمی سەعاتەکانی شەوگارد  
 ماسی ڕۆحی زەردو سووری خەلک ئەگری

ئیسته عاشوور له م مهلبهندهی کوردستاندا  
 بهقهه گوله ژالهی زامی لهشی "یافا"  
 لهناو بانقی خوینی مندا پارهی ههیه  
 ههزار جار هیندهی بهیداخی "فهلهستین" و  
 فۆتهی سهری دایکانی ماله شههیدی  
 گهرهکیکی رهشپۆشی قودس  
 مهتره زهوی و عهردی ههیه  
 بهقهه ههر شهش  
 گۆشهی ئهستیرهکهی داوود  
 مهدالیاو نۆتهی کوردکوشتنی ههیه.

ئیسته عاشوور  
 "وهحده"ی دهمی قیمه کیشی سهر جهستهمه  
 "هوریه"ی چهقۆی شۆفله و پیچکهی مهرگی بلدۆزه  
 ئیشتراکیهت لای عاشوور..دابهش کردنی ههزاری و  
 برینی جهور و ستهمه.

ئهمرۆ عاشوور هاوڕێی عاشوور حیزبی عاشوور  
 شهوان درهنگ که پهتی سیداره ئهنوی  
 لهسهردابی ئهشکهههجهما کو ئهبنهوه..  
 چهکمهجهی عومری زیندانیم رانهکیشن  
 تهسکههری منداڵ و گهورهه دهرئههینن  
 گهوره گچکه ئهکهنهوه  
 گچکه گهوره ئهکهنهوه



سیانزه بۆ بیست  
 ههشتا بۆ چل..  
 تا، بهیانیی که رۆژ بۆوه  
 بهپلیکانه ی قانوندا  
 سهریان خه ن و  
 پهتی مه رگیان بکه نه مل.

★ ★ ★

تا چهك سه ری هه ئنه بریوو  
 ههتا خاك رانه په بریوو  
 تا قه ندیل هه ئۆی نه دیوو  
 وشه گولله ی نه ناسیوو  
 شمشیرکه ی دهستی عاشوور وهك ره شه با  
 بۆ ترس و ته نیا ئه گه را  
 شمشیرکه ی دهستی عاشوور  
 له کام شویندا بیویستایه  
 شه قام بووایه  
 رووناك بووایه  
 تاریك بووایه  
 دانه گه راو هه ل ئه گه را  
 وژدی ئه هات..  
 هه ل ئه سوورا.  
 عاشوور که ئه گای رۆژگار بوو

لیڤه و لهوئ ههه سوار ئه‌بوو  
 سواری سه‌رو سواری مل و  
 سواری شار و سواری گوند و  
 سواری چیاو پروبار ئه‌بوو.  
 تا ئه‌و وه‌خته‌ی ئیتر تفه‌نگ  
 چاوی گۆفت  
 جولاو هه‌ستاو كه‌وته سه‌ر پێ  
 چیا ملی قوت كرده‌وه  
 شه‌قام ده‌ستی راوه‌شان و  
 فه‌له‌م وشه‌ی كۆكرده‌وه..  
 ئه‌وسا ئیتر به‌ره به‌ره  
 شمشیركه‌ی ده‌ستی عاشوور  
 بوو به‌ ره‌قه  
 كه‌ شه‌و ئه‌هات  
 ملی ئه‌برده‌وه دواوه‌ بو ناو قاوغ  
 به‌ رۆژ ئه‌هاته‌وه ده‌رئ  
 تاوای ئی هات  
 شمشیركه‌ی ده‌ستی عاشوور  
 له‌سیبه‌ری كیفه‌كه‌ی خۆیشی بترسی.  
 \* \* \*  
 شه‌وه شه‌وی چاو چاو نه‌بین  
 ته‌پ و نه‌ی باران بارین

هاژەى ناو دۆل و کەف چەرىن  
 خورەى شەتاو  
 بواری چەمى زۆر هەستاو..  
 شەو شەوى چاوچاو نەبین  
 مەفرەزمیەك.. یەك لە دواى یەك  
 بەهەنگاوى یان دوو هەنگاو  
 سەرى لووت و پەڕەى گوێچکە  
 سەر و تەزیو..  
 مەفرەزمیەك.. هەرنێوارە بەرێ کەوتوو  
 تیاانداى شێو نەکردوو  
 یەك لەدواى یەك  
 بە هەنگاوى یان دوو هەنگاو  
 بەمشەمما چەك داپۆشراو.  
 ناو بەناوئ  
 شەوقى خێرای لايتى دەست  
 بۆ بەردەم و بۆ راست و چەپ  
 کە تیشكى تێزى ئەهاوئ  
 لەئاوینەى شەوقى تەپرا  
 لاسكى بارانى رەنگ زیوین  
 چەند پێزىكى دەرئەکەوئ.  
 بەرگى بەر تەپ شلپەیان دئ.  
 لەگەل دووان و قسەدا

پچر پچر  
 وهكو لوولهی كتری كولاو  
 دهم ههلاوی لی ههلا نهسی  
 پیلاوی لاستیک گرژ بوو  
 ئاو تی ئهچی و  
 شلقه شلق  
 سهری پهنجهی تیا ئهتهزی.  
 قوپی دهستی سپی باوی  
 لهکهتیره و لهسریش چوو  
 وهکوو بنیشت ههنگاو نهگری  
 جار بهجاریش تو ئهرویت و  
 له دواتهوه..  
 تاکی پیلاو جی ئهمی.  
 شهروال دهرلنگ قورایی  
 دهس گو ناکا و  
 ههناسهی سنگی نوقمبووش  
 چولهکهیهکه خنکاو و دهم داپچریو  
 سهر دهردینی..  
 لهناکاویش لهبهر دهمتا  
 ههورازیکی کووپی روتنه دهرئهکهوی  
 ئای لهو وهخته دا گویت لی بی..  
 ههر ئهشرۆن و لهبهر خووه

جنيوی چۆن به زستان و قور و لیتە و

دایکی پیتلاوی لاستیک و

عاشوور ئەدری!

شەوێ شەوی چاو چاو نەبین

مەفرەزەیی کەنەفت ئەگاتە

شوینی مەبەست..

بلاو..بلاو..دوو سێ کەمین دایە مەزری

دەنگی بەرز و لایت لێدان

وەکوو کێشانی جگەرە

لەناویە کدا

هەر شەیان زۆر ئی ئەکری.

\*\*\*

شارۆچکەیی گۆپ هەلکراو

لەو بەرزەوێ کە ئەبێنری

ئەلێی ئەستێرکی پێشنگە

یان مرواری هەلرزاو

بریسکەیی دی.

ئێستە زۆری وەکوو ئازاد

کە چەناگەیی خەیاڵی مەنگ

ئەخەنە سەر لوولەیی تەفەنگ

لەو دوورەوێ هەناسە بۆ

شار و مال و یادگاری تالان کراو

ههڻ ئەكێشن..

ئەزانن چۆن تۆزیکى تر..

ئەبن بە گەرداوى ئاگر دائەگەرپن

ئەزانن چۆن تۆزیکى تر..

لە شارى شەقام کوژراوا ئەوەستن و

میلی تۆلە رائەكێشن.

شەو شەوى چاوچاو نەبین

لەم ساتەدا شۆرش ڕەنگى نارنجییه

گوللەى گێردار وا ئەنووسى.

لەم کاتەدا بەرگى بەرى شۆرش ئالە

برینی لەشى پێشمەرگە وا ئەنووسى.

لەم ساتەدا شۆرش تەوقەى مزگینییە

هەلاتنى دالّ وا ئەلّی..

لەم ساتەدا شۆرش تاریکیى ڕاوانانە

دیلکردنى شمشیرەکەى دەستى عاشووریش

وائەلّی:

سەرى کۆلان ئەتوت دەمى پڕیمزە و داگیرساو..

دەورى فولکە کەمینیکى کون بر..مەحکەم..

وەکوو پشتمنى ئاسنین دەورى داو..

خوارتر بۆسەیهکى چەپەك

وەك نانەچەورەى ناو تەلە

هەر بۆ ڕاگێشانى نیچیر دانراو..



دووهم به ئه نقه ست ئه نویت و  
 سیهه م هه رچی ناله و گرمه ی مه فرزه یه  
 به جولانی چهند په نجه یه..  
 شالوێکن روو ئه که نه ئه و جیگه یه و  
 ئیتر پیکاب  
 وه کوو شه قام به قاجی خوێ  
 تی هه لдат و به حه وادا فرپی دات و  
 دیوێ بالدارێ ئاگری تی بهر بدات  
 هه ل ئه گیرسی و  
 هه ل ئه قرچی و  
 هه ل ئه بهزی و  
 دانه بهزی و  
 لووتی شکاو وهر ئه گیرێ و  
 دوو که ل ئه یخوات..  
 پیکاب هیشتا به حه واه  
 ئه زریکی نی..  
 که له دوواه ئه وانی تر  
 هه ویری له شی یه کتریان  
 له ناو بو دیا شیلاوه..  
 به نزی و خوین و گریس و گوشت و لاستیک  
 ئیسک و ئاسن  
 بوون به شتی



شتهيش ناوى لى نه نراوه.  
 لهه شه قامه وه لهه شه وه دا  
 لهه شارۆچكه بچوو كه دا  
 ئيسته رژيم مائۆسيكى سهر برپراوه.  
 ئيسته شمشيره كوله كهى دهستى عاشوور  
 تهخته يه كى قلايشاوه  
 بانگى كشانه وهى ئيمهش ئيسته  
 وهختيتى وه هيجى نه ماوه.

\*\*\*

به يانى بوو سهرى سهعات  
 بى سيمى ناو كونه ئه شكهوت  
 بى سيمى ناو دارستان وه هردوو پى دهشت  
 زمان وه گوئى سهنگهر بوون وه  
 ئه يانببست وه دهنگيان ئه هات  
 وهكوو نانى گهرمى ته نوور  
 هه والى تازهى نه بهرديان  
 بو پهك ئه نارد  
 به يانى بوو سهرى سهعات  
 بى سيمهكان به زيكه زيك  
 به پهله پهل  
 زه مانيان كورت ئه كرده وه  
 وهكوو ئاريه ل

رێگای دووریش به‌رپێ نزیك

به‌یانی بوو سه‌ری سه‌عات:

دنیا سارد سارد

- شه‌پۆل. شه‌پۆل. هه‌لۆ!

وه‌كوو هاواری بنی بیر

ده‌نگ زۆر كزه

- شه‌پۆل. شه‌پۆل. هه‌لۆ!

دوو دابه‌زه.

- هه‌لۆ. هه‌لۆ. شه‌پۆل!

- ئیسته‌ باشه

- ده‌ی چیت هه‌یه‌؟!

- برووسكه‌یه‌کی په‌له‌یه‌..

- من ئاماده‌م

به‌رده‌وام به

- ده‌بنوسه.

ئیتز برووسكه‌یه‌ی هه‌لۆ وه‌كوو گولۆ له‌سیبهره‌وه‌ بۆ هه‌تاو

هه‌رچی هه‌نگی دور و نزیکی بێ سیمی ناو شوێشه‌..

به‌ گیزه‌ گیز ده‌وری ئه‌ده‌ن

به‌ زاوه‌ ژاو گێژی ئه‌ده‌ن

سه‌ره‌ رپێ خه‌تی لێ ئه‌گرن

هه‌ندێ ته‌واو

هه‌ندێکی تریش ناته‌واو



دەرگای والّا و  
 پهنجهره‌ی دانه‌خستوو  
 ئەو ژووهره‌ی چاوی شههیدی  
 تازه‌مانی  
 تیا نووستوو  
 - هه‌لۆ. هه‌لۆ. شه‌پۆل!  
 - شه‌پۆل. شه‌پۆل. هه‌لۆ!  
 - به‌رده‌وام به  
 کاکه‌ لای منه‌وه‌ ته‌واو  
 سه‌ری سه‌عات سه‌ر به‌رده‌وه  
 ئەگه‌ر هه‌والی تازه‌هات  
 ئاماده‌به.  
 - ئەری جه‌و لای ئیوه‌ چۆنه‌؟!  
 - له‌ شه‌ویوه‌ به‌فر ئەباری  
 هه‌تا ئیسته  
 سی‌ جار سه‌ربانمان مانیوه‌..  
 - ئەی لای ئیوه‌..  
 حالی ئیوه‌ و پیره‌ زستان؟!  
 - هه‌ر بارانه‌ و به‌لام‌ لافاو  
 رپی ئیمه‌ و گوندی بریوه‌..  
 ئیشی..کاری؟!  
 - هه‌ر خۆشیتان

- خوا حافیزی.

بهفره و باران. لهوی بهفره و لیږه باران. لهولا گرځه.  
 لهملا کزه. لهناو نهخشه پېشمه رگه دا. سه رما و گهرما،  
 ته رزه و پشکو، سه ریان ناوه بهیه که وه، وهرز نه گۆږن -  
 سال نه گۆږن. دنیای کۆن هه ل نه گۆږنه وه. لهناو بهفرا  
 خوین نه پوینن، لهناو خوینا، ته رزه و بهفر نه تویننه وه  
 کیلگه ی برسیتی نه کیلن. دهغلی نازاری یه ک به ده نه دروونه وه  
 بهفرو باران، بهفریش پېشمه رگه ی سروشته.  
 پېشمه رگه ی شوږش و  
 سروشت له م وهرزه دا قۆلیان له قۆلدا و پیکه وه رېگه کانی  
 دال نه به ستن چنگه کانیان له گۆ نه خه ن  
 باله کانیان نه به ستنه وه.  
 بهفرو باران. نه وه تا و عاشوور حه مدان  
 دالشی رهشی بال شکاو  
 بووه به فاقه ی پېشمه رگه و سروشته وه دهرده ست کراو.  
 شمشیره که ی زه لیل زه لیل. پارانه وه ی داماو داماو. داللی گیراو  
 داللی ناوسک پر له بیچوه چۆله که ی کورد پېش خراوه و رت  
 نه بات و هه نگاو هه نگاو نه زنوی نه شک  
 نیسته عاشوور په یامیکه  
 که سیره بوو. دروشمیکه قاچ و قول و ده ست و په نجه سه رما بر دوو.  
 مه گهر هه ر ته نها بینی ناو له م کاته دا وه کوو عاشوور  
 له ترساندا هه لبله رزی.



کۆمهڵی جاش رەنگ پی نەماو، هەناسە سوار،  
 چوونە مائی وتیان  
 رەفیق وەرە دەری فیرا کەو، وە مەقەر و وینە  
 سولتان و شارۆچکە بەیەکەو گەر ئەسینئ.  
 دالی ناچار هاتە دەری  
 دوا لاندروقهەر راوەستاوە سواری ئەبی. دەس لەسەر دل ئەکەونە ری  
 وەختی عاشوور دۆزەخی پیش خۆی ئەبینئ  
 زارەتریک ئەحەپەسی  
 هەر بە پەنجە فرمان ئەدا و شۆفیر بەرەو  
 دوا سوکانی وەرئەگیرئ  
 بۆسە یەکەم ئامادەییە و دەرئەپەرئ و  
 وەك نیچیری چاو بە وەنەوز ئەیانگری.

\*\*\*

هەر ئەو شەوێ چنگی هەلۆی خۆ کزو کرد  
 دالی فران..  
 لەدۆلێکی قەرەغ شارد. کەر، نەپندی  
 کەمەفرەزە خەر بوونەو..  
 گیرفان..گیرفان  
 جلی بەری عاشوور و دیلەکان گەران  
 یەکە بەیەکە و جیا بەجیا  
 چیان تیا بوو بەدەست نیشان  
 بەژماردن دەرمانهینان

لهسەر میژی تاشه بهردی  
 وهکوو بلیی  
 بو ئهوان دروست کرا بی  
 دایان ئهنان  
 لهوومهدهدا باران خوشی کردبووه  
 لهوه ئهچوو ئهمجارهیان بای بهفر بی  
 ههر بهپیوه  
 لهبهر شهوقی ئهم لاو ئهولای چهند لایتی  
 ئازاد له شتی ناو گیرفان ورد ئهپیوه  
 تا سهر ئههناجم،  
 لهبهر باخهلی عاشوور دا  
 رۆژ ژمیکی بچکۆلهی قادسیهه  
 ههندی کاغهزیان دهرهینا  
 ههسجهسی تیشکی پرووناکیی  
 بهسهر ریز بهریزدا گهرا  
 ناو بهناوی سهرنج زیاتر  
 لهسهر ههندی دیڕ ئهوهستا  
 ئهوسا ئازاد لهبهر خووه  
 ورته ورتیکی لی ئههات  
 دهم و چاوی گرژ ئهکرد و  
 سهریکیشی بو بائههه  
 لهدوااییدا



ئەوانەى گلیان دانەوہ  
 پیناسەکان، پۆژ ژمیری، چەند کاغەزى و  
 چوار دەستکیش بوون  
 وینە و نامەى زۆر تاییبەتیش  
 بۆ گیرفانى دیلى ھیشتا ھەر وپ و کاس  
 گەرانەوہ.

★ ★ ★

لەياداشتە نەھینیيەگەى بەرباخەلى عاشووردا  
 وەکوو لاشەى سەر ئاو کەوتوو دواى تاوان.  
 ئیستە تەرمى شیعیرى بزر. زامى گیراو ئەبینینەوہ.  
 ئیستە گۆرى وەرزی کوژراو. دەنگى خنکاو ئەدۆزینەوہ  
 ئیستە دەرکەوت ژیر زەمینى  
 پۆژ ژمیرەگەى عاشوور.  
 کام پیلانى پەپکەخواردوو لەخویدا حەشارداوہ.  
 ئیستە دەرکەوت کە قەنارەى نەھینیى  
 لە ياداشتى بەرباخەلى عاشووردا  
 بۆ چەند تیشكى سەوزى ھیواى پاشەپۆژ ھەلخراوہ.  
 لەياداشتى بەرباخەلى عاشووردا.  
 زۆلە یاسای ئۆتۆنۆمى ئەم حوکمە  
 ئافرەتیکە بۆ کامیرای تەلەفیزیۆنى درۆ  
 داوین پاکە و سپی پۆشە و فریشتە  
 دواى کامیراش ھەرزان ھەرزان

ئەيفرۆشی ئابروی تكاو. ئەو لەشە.  
 لەسەردابە نەهینییهكەى  
 بەرباخەلى عاشووردا  
 چەند رۆژيکمان  
 لە گيرفانى ئەو يادداشتە دەرهيئا: -  
 \*بەپيى بەلينيكي زووترکەپيى دابووم  
 پيش هەفتهيهك ژنهکەى (ن)  
 کاسيتيكي ميڤردهکەى خۆى لەناو سنگيا شاردبووه و  
 بوى هينابووم  
 وهختى گويم گرت لەوه ئەچوو  
 وهختى مەست بوون قسە بکات  
 لەشوينيکدا (ن) وا ئەلى:  
 ئەم شەرە بو؟!  
 ئەم شەرە وهك گوشتى مردووى  
 بوگەن کردووى لى هاتوو  
 ئەم شەرە بو؟!  
 لەبەر کورسى و لەبەر چاوى  
 تاقە کەسى؟!  
 حەوت سال ئەبى،.  
 (ن) هاوړيى ئەم سەفەرە دريژدیه  
 دويني (ن) مان هەر بەدەستى  
 ژنهکەى خۆى دەرمان خوارد کرد

ئەمپۆش بە مارشی عەسکەری و  
 کۆپەوێکی زۆر گەورەو  
 تاقەراغ شار، تەرمەکەیمان  
 بەرەو "حەلە"  
 ڕەوانە کرد!  
 \*چەند راپۆرتێکی نزیکی ئەم لاو ئەولای  
 بوون بە چرای  
 تاقیب کەرمان  
 زۆردەمێک بوو لە کۆرەکەیی  
 وەستا حەسەن بە گومان بووین  
 ئەمپۆ لە جەژنی سوپادا  
 قەزاو قەدەر  
 زیلیک شیلای!  
 \*ئەمیشیان قسەیی نەستەقە  
 سەگ ھەر سەگە  
 کورد ھەر کوردە  
 "فرسان" ە یان "موخەریب" ە  
 \*ئەمپۆ نامەم بۆ (ص) ئامۆزام نووسی  
 (ص) لەبەسرەییە و عەسکەرە  
 بۆم نووسیوە: فریاکەو  
 خۆزگەپەکت ئەھینمەدی  
 ئەلێی بەھەشتی ناو خەو

پارچەیهك عەرد..چوار سەد مەتری

باوەشت بۆ ئەگریتەوه..

دە هەزاریش پارەى بەخشیش

ئەو هاتوو بە پیرتەوه

فریاکەوه..

ئای بۆ عەرەبى کە خیرا

بیت و لەجی ماله کوردی

لە شارى گەوهەرى ڕەشدا

خانوى تازە بنیات بنی!

★ناخ! ناخ!

هەر ئەمجارە

هەر لەم شەپە ببینەوه

شەرتە ناوی بەفر لەبیر

ئەم شاخانە بەرینەوه

ناخ..ناخ! هەر ئەمجارە.

★دوینى شەوى

چوار موخەریب بە چوار چەك و

دووی زیادەوه

خۆیان دایە دەست مەخفەرى

خۆم چووم دیمەن

ئەتوت گەمالى چلگنن

بەلام سەیرە

بۆچی ههتا لای ئهوانن  
 کۆ له مهرگ ناکه نه وه  
 کهچی که دینه لای ئیمه  
 ئه ئیی تانجی ترسنۆکن!!  
 \* ئهمرۆ ماندووین  
 له شه به قه وه خه ریکی  
 راگو یزانی چوار پینچ گونیدین  
 من و ناصر  
 جهوت سه عات ئه بی به پیوهین  
 زۆر شه که تین  
 ههتا ئیسته ش وړ و کاسی  
 ته قینه وهی دینامیتین  
 \* ئهمرۆ (ا) و (س) مان بانگ کرد  
 ئهم دوو قه له باچکه کورده  
 ته مه نی مائی کردنیان  
 ئیسته له چوار سال زیاتره..  
 پیمان وتن: قه له باچکه به ریزه کان  
 ئیوه ئه بنه زمان و گوئی گه لی کوردمان  
 بۆ ئهم ده وره ی داها تو وه  
 ئه بی خۆتان هه لبرژیرن  
 له مرۆیشه وه وا بزانی  
 دوو ئه ندامی ئه نجومه نن.

\*له به غداوه ئه مپۆ لاشه ی  
 دوو موخه پیبی گیراویان  
 هینایه وه بۆ شارۆچکه  
 له بازاردا چیه چیه  
 ئابڵو قه ی ماله کانمان دان  
 باوکی ههردووکیانمان بانگ کرد  
 پیمان وتن.. باش گوێ بگرن  
 نه وه ی له گه ل ئیمه نییه  
 گهر وا بمرئ پرسه ی نییه  
 دهرگا داخه ن!  
 گریانیشتان قه ده غه یه .  
 \*وهك دیبوویان:  
 موخه پیبیکی خریله ی دهماغ کردوو  
 ئه مپۆ سه عات سیی عه سر بوو  
 له مه یدانی گه وره ی شارد  
 ره فیق (ناصر سلیمان ) ی  
 دایه بهر ریزی دهمانچه و  
 یه کسه ر کوشتی  
 وه کو مو روی غه یب وه هابوو  
 کهس نه یزانی بۆ کویش دهرچوو!  
 \*دوئ نیوه شه و  
 به پی نه خشه و تۆرکی ورد

کەس و کاری نزیکە ی بیست موخە پێمان  
 وەکوو مریشک و جوو جەلە  
 لەخەودا گرت.

★ ئەمڕۆ ست "شەرمەن" م بانگ کرد  
 شەرمەن بەرپرسی یەکیی ئافەرتانە  
 پێم وت: بۆ خوشی ئەفسەرە ئازاکانی  
 ئەم عێراقە

لە ئەندامان وەك گۆل بژێر  
 بۆ ئاهەنگی قادسییە سووری ئەمشەو  
 چەپکی کچی پەنگاو پەنگی زۆر ناسکمان  
 لە گۆلدانی یەکیییدا بۆ بنێری!!

★ ★ ★

دالّ غەرپرابوو. وەختی ئەفری  
 وەختی هەندێ پەلە هەوری نزمی لەژێر  
 پێیدا ئەدی. وای ئەزانی هەموو لووتکە و  
 هەموو هەوری سەر دائەخا و بەچۆکدا دی  
 لەبەر قیڕی لەخۆبایی..

دالّ غەرپرابوو ئاسمانی گەورە نەئەدی  
 وای ئەزانی زەمان ئەپێچێتە بالی  
 هەتاکوو سەر.. لەسەر پۆزان کێ ئەکەوێ  
 هەتاکوو سەر.. بێند ئەفری و  
 سەر بەرەو خوار نابێتەو بەرەو دۆلی

نزم و نهوی..

\*\*\*

بهر له دایک بوونی عیسا  
 ږهنگه هەر لهر دهر بهندهدا بووبی  
 چهوت شهو.. چهوت ږوژ  
 ترس چاوی " گهزنه فون " و  
 سوارهی یۆنانی قوتدابی.  
 ږهنگه هەر لهر دهر بهندهدا بووبی.  
 چهوت شهو چهوت ږوژ  
 تیری دریژی ږم ئاسا  
 بهر له دایک بوونی عیسا  
 ئهم دیو ئهو دیو  
 زری پۆشی کون کردبی و  
 وهک نیشانهی میژووی ئیمه  
 له سهر دلی ستهمی کۆن هه لچه قیبی.  
 لهو ږهوز و لهو دوندهوه  
 بهفر کوژیان هه لدرابی  
 ږهنگه هەر لهر دهر بهندهدا بووبی.  
 له ئه شکهوتیکی ئیره دا  
 لهو ئاسته دا.. لهم ئاسته دا  
 به پۆل دالی بال شکاویان  
 بهند کردبی!



رەنگە ھەر لەم دەربەندەدا بووبی.

\*\*\*

ئێستە سەعات دەی بەیانی

رۆژی ھەینی.. ھەشتی ھەشتی

ھەشتا و شەشە

لەژێر کەپرەکە ی خۆمەو

لەنێوان لقى دارگوێزی گوێ چەمەو

ھەر لە ھەمان دەربەندەو

لەسەرەو..

بەتوولە رپی ئەوبەرەو

رپچکە یەك دالی گیراوی چەماوێ ژیر

کۆلە خۆل و خشت ئەبینم..

عاشووریسیان لە پێشەو

رپچکە یەك دال

تەنھا بازیک لەپشتەو

گل.. ئەکیشن.. بەرد ئەکیشن

دار.. ئەکیشن

بۆ خەستەخانە ی ئەو ھەلۆ زامدارانە ی

بەبالی خویناوی شۆرش

شیعریکی نویم بۆ ئەنووسن.

بەرگەلو

1986 / 8 / 8

# دەربەندی پەپوولە

1991

هه‌موو پوژی له تاو هیجرانی ئەمسال  
تەمەننای مردنی پیراره بی تو!

نالیی

غەرییی غۆربەتی کردم بە ئەوطان  
سەراپا ئەرزى لیکردوومه زیندان!

حاجی قادری کۆیی

دووور جە قامەت قیامەت خیزان  
هیجرەت شەراره‌ی جەهەنەم ییزان!

مەولانە خالیدی نەقشبەندی

■

دڵۆپ، دڵۆپ باران: گۆل ئەنووسیتەوهو  
نمە نمەیش چاوانم تۆ!  
چ سالوویکی<sup>(1)</sup> نامۆیی و چ ژانیکی بەخشندهیه

---

<sup>(1)</sup> سالو: سالیك ئاوی زۆریی.

وا له سه رخۆ  
 بهرد به بهردی  
 کیوی سهرم نه پشکوینن  
 لق به لق و چل به چلی  
 دهست و په نهجی وشکه لاتووم  
 شین نه کهن و وهک باویلکه<sup>(2)</sup>  
 نه مددن به دهم بارپیزه کهی نه وینته وهو  
 له شهخته به ندانی گیانتا: نه مپسکینن.

گفه، گفه "با" پیددشتت نه خوینیتته وهو  
 نه فهس نه فهس هه ناسه پشم: بالاکه ی تو  
 چ گهرده لوولیکی سه وزه  
 چ نه سپیکی نه فسانه یی بالداره وا  
 له م کو تای دنیایه وه  
 به پرتاو دی و هه لم نه گری و نه مفرین و  
 دوور دوور نه مبا  
 بهردو هوبه ی ئارانی<sup>(3)</sup> تو.

کلوو، کلوو به فر گوئ بو چیا رانه دیر و  
 وشه وشه ییش هونراوه ی من بو سۆزی تو

<sup>(2)</sup> باریلکه: گیایه کی تووک سپیه له پایزاند با بلاوی نه کاته وه.

<sup>(3)</sup> ئاران: جیی زستانه ی کۆچهران.

چ بهفرانباریکی زهرده و  
 چ کریوهی حیکایهتی بهم ناوخته و  
 له ئاویلهکی<sup>(4)</sup> ئەم رۆژەدا  
 وهك عهشقهکی "برایمۆك"  
 پێدهشت پێدهشت و کۆ به کۆ  
 به رێگهی مهرگی سپیدا  
 ئەمخاته رێ بهرهو لای تۆ



سهفه ره

سهفه ره

سهفه ر.

سهفه ری نازاری زگماک و سهفه ری  
 درهختی بی دالده و بیڕیتهی<sup>(5)</sup> زامانی گهڕیده و  
 ته دارهك رێك ئەخه م!

ساواقه<sup>(6)</sup>

ساواقه

ساواق!

ساواقی سالانهی بههاری بیۆلهت  
 ساواقی بورجی "مارت".

<sup>(4)</sup> ئاویلهکی: وهختی گیانداران.

<sup>(5)</sup> بیڕیته: سهمای بهکۆمهڵ.

<sup>(6)</sup> ساواق: سهرمو سوێلهی سهختی دژوار.

شهپۆری باهۆزه و شیوهنی گولانهو  
 تەدارەك رێك ئەخەم  
 تەدارەك: لە ئەسپی كەللە سەر گرگرتوی ڕەوندەم  
 ئەو وەختەى ژان لەسەر بەرد ئەپۆی.  
 تەدارەك لە حیلەى برووسكەى ئەم هەورە سوورانە  
 ئەو دەمەى كە باران شیعریكى سەوزتر ئەنووسى..  
 لە جوانووی ئەم خەمە بزێو سپیانە  
 ئەو وەختەى كە لانكە و بنچك و  
 دەوێش غار ئەكەن.  
 تەدارەك لە تەختى كەژاوەى زریكەى فەریادی  
 ئەم هەموو فریشتە ڕەندانە  
 ئەو وەختەى خوا ئەوقەو  
 مردنیش سەرسامە!.  
 لەگوارە و پلپلەو سەسەلەى زایە ئەم  
 ئەو دەمەى كە شایى گریانە.  
 تەدارەك لە تارای ئەم شیعردو  
 گەردانەى ئەم تەمە  
 ئەو وەختەى كە مەرگم بوو كەمە و  
 كەژدەریش شاباشى جیهانە!.

ئیوارە.. دواى بانگی برینتان من ئەگەم.. ئیوارە.  
 ئیوارە.. دواى شیوی گریاوتان لاتانم.. ئیوارە.

که هاتم

مۆمیکم له قوللهی حه زهرتی "نالیی" دا بۆ هه لکه ن

با ملی دارێ بێ

یان په نجهی نیڕگزی

یان قژی وه نه وشه.

زامیکم له دوندی "که کۆن"<sup>(7)</sup> ی "حاجی" دا بۆ پیکه ن

با سه ری برپراوی شیعرێ بێ

یان مه مکی "وه سانان"<sup>(8)</sup>

یان بالای هه له بجه.

دوای بانگی برینتان من نه گهم

که هاتم

له به رده م دهر وازه ی هه ناسه ی ساردتانا

تاقیکم بۆ لێده ن

شیاوای شای خه م بێ و نه م تاجی غوربه ته

شیاوای ریشه که ی "خه ندان"<sup>(9)</sup> و

شیاوای هه یبه تی "جه لاده ت"<sup>(10)</sup>.

تاقیکم بۆ لێده ن:

به خونه چه ی نه و هه موو فرمیسه کی هه تانه.

به گه لای نه و هه موو ئاخانه ی لاتانه.

<sup>(7)</sup> که کۆن: گردیکه له پوژئاوای راسته کۆیه ی جاران.

<sup>(8)</sup> وه سانان: گوندی "شیخ وه سانان" ی هه ریمی هه ولیر له لایه ن پژی می عیراقه وه ژه هریاران کرا.

<sup>(9)</sup> خه ندان: (شه ریف پاشا سه عید خه ندان) نوینه ری کورد له کۆنگره ی ناشتی له پاریس سا لی 1919 ز.

<sup>(10)</sup> جه لاده ت: جه لاده ت به درخان و پوژئامه نووس و پوونا کبیری به ناوبانگی کورد.



به‌ژاله‌ی ئه‌و هه‌موو کسپانه‌ی پیتانه.  
 تاقیکم بۆ لی‌ده‌ن  
 به‌ نه‌خشی بالنده‌ی ئه‌و قوربه‌ سوورانه‌ی هه‌تانه و  
 له‌ گه‌لکۆی ئازیزان به‌ ئاوی نیو نیگا شیلانان.  
 تاقیکم بۆ لی‌ده‌ن  
 به‌خشی ئازاری چوار گۆشه‌ی  
 ئه‌و هه‌موو پرسانه‌ی دای ئه‌نن.  
 تاقی بی له‌ شیوه‌ی می‌زهری "مه‌وله‌وی"  
 تۆزی قووچ.  
 تاقی بی وه‌ك پشته‌ی کۆماوه‌ی  
 خه‌لۆمه‌تی "مه‌ولانه"<sup>(11)</sup>

تا‌کوو دیم، ئه‌و گۆله‌ سپانه‌ مه‌نیژن  
 بو‌ه‌ستن! به‌لانکه‌ی می‌ژوو‌یان مه‌سپیرن  
 با له‌سه‌ر سه‌وزه‌گیای له‌شی هه‌رد  
 له‌سه‌ر پشت پالکهن  
 با له‌سه‌ر باسکی ئاو راکشین.  
 با له‌سه‌ر شانی "با" هه‌لکۆرمین.  
 ئاسمانی چا‌ویشیان دامه‌خه‌ن  
 هه‌یج په‌له‌ هه‌وریک‌ سهرشاخیان

<sup>(11)</sup> مه‌ولانه: "مه‌ولانه خالیدی شاره‌زووری نه‌قشبه‌ندی" 1773-1826، پێبه‌ریکی گه‌وره‌ی ته‌ریقه‌تی نه‌قشبه‌ندی له‌ کوردستاندا.

پیا مەدەن، ھەتا دێم  
 مەیکەنە تارومار  
 خۆزگەمە بۆ دواجار  
 تەماشام بە پرژەى گولایان تەپ بکەم.  
 خۆزگەمە بۆ دواجار  
 شنەیان بگرمە باوەشم.  
 یەک بە یەک دەم خەمە ناو دەمی حەسرەتیان  
 ناکامیی سینەیان ھەلەمژم  
 وەك دایک و  
 باران و  
 شەمامە  
 بۆنیان کەم.  
 یەک بە یەک دەست بێنم  
 بە تیشک و تیریژی قزیانداو  
 موو بە موو ماچیان کەم.  
 تاکوو دێم، ئەو "مانگ"ە زەردانە مەنیژن  
 بوەستن! ھەتاکوو تریفەى غەریبیی خۆم دێنم  
 راوەستن! ھەتاکوو ئەگەم و  
 خەرمانەى ھەلبەستم  
 ئەگەمە پشتینی ناو قەدیان.  
 خۆزگەمە بۆ دواجار  
 دەست کەمە قەلبەزەى گەردنى ھەموویان

یهك به یهك خهمانیان راژهنم  
 یهك به یهك به بهژنی دار لیموی ژههراوی  
 مارتیاندا ههژنیم  
 یهك به یهك سهرخه مه ناو سنگ و بهرۆکی بهفرینیان  
 یهك به یهك گرپووشیان بۆ بهرم  
 یهك به یهك فوو بکهه  
 به گونی زامیاندا و  
 شمشالی بالایان لی بدهم:  
 (حهیران.. ههیرانه.. ئهوه "سهحههه"ه  
 ئهوه چاوی ههژوهریوی سهحهههه.  
 ئهوه خهزانی بالای سهحهههه.  
 ئهوه دهنگه ملوانکهی خهونهکانی سهحهههه.  
 ئهوه دهست و ئهوه پهنجه و ئهوه مههمکی  
 بهجیماوی سهحهههه.  
 ئهوه قیژهی رواوی سهحهههه  
 ئهوه خوڵه میشی ماله بابی سهحهههه  
 ههیران ههیرانهو  
 خهنه بهندانهو  
 ئامان ئامانهو  
 بالا پیزانه..)  
 لا وهکه! تهماش!

ئەم مېرگى غوربەتە ئازارى چەند سەوزە  
چەند تەر و پاراوە ئالوزى<sup>(12)</sup> گول گولئى  
ئەم مېژووى ولاىى حەسرەتە.  
لا وەكە! بېروانە!

دوندى ئاخ لە سىنەى بوولئى ئىمەدا  
هەلگشاو، سەر بە گول، چەند بەرزە  
ئاوړى.. تەماشا!  
سەقەمى<sup>(13)</sup> كۆچنامەى دلداران  
لە گيانى عاشقدا: گرەيە.  
گینگليان: ئارام و  
وئىل بوونيان: پىگەيە.  
تەماشا! ريزە ژان  
زنجيرە سەماكى<sup>(14)</sup> كۆتەلمان  
يەك بە يەك چۆن بەسەر پىدەشتى  
سۆزماندا  
ئەروان!

بېروانە! سووتانيان: سەمايە و فرينەو  
پەل و پۆى گريانيان: شۆرايەى<sup>(15)</sup> بەستەيە.

<sup>(12)</sup> ئالوز: خەم، حەسرەت، ئەشكەنجە.

<sup>(13)</sup> سەقەم: تۆف و كۆيۆو سەرمای تووش.

<sup>(14)</sup> سەماك: ئىچكار بلىندو بەرز.

<sup>(15)</sup> شۆرايە: لقى شۆرى درەخت تازەوى.

ئەوھیان: فەنەری گەردنی "نالی" یە لە شەوی  
 "بسفۆر" دا<sup>(16)</sup> ئەسووتی و جەستە ئاواڵ ئەکات.  
 بە بالای قەسیدە قوڵایی ئەپۆی و لە بنی گێژاودا  
 چارۆگە خەیاڵی ھەئەدا. لە سامی گێژەندا و  
 لەویدا بۆ ساتی پەیتووکە<sup>(17)</sup> گومانێ ئەسەرەوی. لەویدا  
 ئەم گەرای ڕەنگاڵە بۆ ماسیی بالدارێ شیعری خۆی  
 دائەنێ. لەویدا ئەم خەونی زەرد و سوور بە چاوی  
 خاکەوہ ئەبینێ. ئەخنکی و ناخنکی و لەویدا دەست ئەباو  
 مرواریی دلی خوا دەردیئێ. ئەخنکی و ناخنکی و  
 لەویدا ئەم تۆوی ھەتاو و ھۆنراوہ ئەچینێ. ھەر خۆی و  
 گەمیەکە. ھەر خۆی و سەفەری ئاوی ڕەش.  
 ھەر خۆی و سەوڵەکە قەلەمی و ھەر خۆی و خەمی  
 گەش. پێشەنگە و پێش ھۆرە شەپۆلی بی و لات  
 کەوتووہ. پێش وشە سەرگەردان کەوتووہ.  
 نامۆیی سەراپای تەر بووہ.  
 بەلەمی بی کەنار  
 تەنیاپی ئەئازوی و  
 باخی ئاوا  
 گۆل قزی "حەبیبە" ی گرتووہ.  
 بە پێلە<sup>(18)</sup> تینویەتی عەشقی ئەو، سەرئەکا!.

<sup>(16)</sup> بسفۆر: دەریای بسفۆر.

<sup>(17)</sup> پەیتووکە: چۆلەکە بچووکی تیژیال و خیرا.

<sup>(18)</sup> بەپیل: شەپۆلدار.

به شهوقه تاریکی ڕۆ و بانێ وشه‌ی نه‌و، ڕۆ نه‌کا.

سه‌رپه‌له‌ <sup>(19)</sup> پایزه‌ی نه‌م کۆچه‌ی

روای سه‌ر به‌ردی هه‌لکه‌نراو

هه‌لله‌ی فرمی‌سکی گۆی "زه‌لم" ده‌

گۆرانیی به‌فریکی "شنروئ"ی <sup>(20)</sup> هه‌لقه‌رچاو.

ئاڤزینی <sup>(21)</sup> خولیاکه‌ی نه‌سپیکه‌ سپی بۆر:

ئارامی: سمکۆله‌و

کوڤژنی: هیوری و

دووڤیتی: نزیك و

قیبله‌که‌ی: "خاك و خول"

"نه‌سته‌موول" نه‌یبینی و نازانی چ گۆمی

وا له ژیر کلاوی نه‌م پیاوه

ریش په‌شه‌ ڕیحانه‌ و به‌فرده‌دا.

هه‌موو ڤۆژ نه‌یبینی و نازانی

چ بێشه‌و نزاری وان له‌ناو

ده‌ربه‌ندی نه‌و سینه‌ ته‌نگه‌دا.

کۆتریی سه‌ر قوبه‌ و مناره‌ نه‌یبین نازان

چ بالی فرینی و له‌ ناو ئاسمانی

<sup>(19)</sup> سه‌رپه‌له‌: وه‌ختی بارانی پایزه‌.

<sup>(20)</sup> شنروئ: چیا‌ی شنروئ، نه‌که‌ویته‌ باکووری شاری هه‌له‌بجه‌وه‌.

<sup>(21)</sup> ئاڤزین: بلندی نیڤینه‌ی ناو.

ئەو گيانە شينەدا.  
 كەلەپۆی<sup>(22)</sup> خۆرنشین ئەیبینی و نازانی  
 چ پشکۆ و ژیلەمۆ و ئاگرئ وان لەناو  
 ئاتەشگەى ئەم شيعره ئاواره و وێڵەدا.  
 باران و ڕەهیلە ئەيگاتئ و نازانی،  
 چ نالەو چ ژان و ژمژیه<sup>(23)</sup> و گرمەيهك  
 وان لەناو ئەو هەورى دەروونه قوولەدا  
 هەژاران ئەيبين نازان  
 چ نووزەى نانێك و چ لالەى ئاوێك و  
 چ سەرماى تەمەنى وان لە ناو  
 كوختهكەى هەناوى  
 ئەم مامە پیرەدا!  
 عاشقان بەلايدا ئەرپۆن و نازان  
 چ لەنجەى خەمێك و  
 چ كانیى نیگایەك  
 وان لەناو كازیودى ئەو چاوه تیژەدا  
 ئەوەدیشیان: "مەولانە" ى هەتاوى نیوەرۆى شەوانە.  
 تافگەى بئ دەنگى دلى خوا و كۆل كیشى گریانە.  
 بە هاوین بارانى "هیندستان" لە چاویا دائەكاو، بە زستان  
 لە ڕۆحیا قرحە قرح "شارەزور" سووتانە. هەموو ڕۆژ

<sup>(22)</sup> كەلەپۆ: ئەس كەلەى خۆرى ئى ئاوا ئەبى.

<sup>(23)</sup> ژمژیه: جولان و بزوتنەوه.

شەبەقیی "بەرەدا"ی<sup>(24)</sup> مۆریدی کاکۆل سەوز،  
 بە دزیی منارەیی ئەمەوی شامەو، لە دەفری<sup>(25)</sup>  
 سۆزیکدا شەپۆلی نووریکی یەزدانیی هەل ئەگرئ و  
 ئەیبا بۆ: "سیروان"ی مەولانە.  
 شەوانە، شۆرەبی کەناری گۆمی خواو  
 رۆژانە، نانیککی ناوچەوان سوتاوی رەنج دانە.  
 ئەم.. بەرووی شاخیکە هەموو رۆژ بەپیی خۆی  
 ئەچیتە ناو ژووری پەنگر و کلپەو  
 هەتاگوو بسووتی و هەلقرچی  
 پزوپۆی<sup>(26)</sup> "وەجد"ەکی چپترە.  
 ئەم.. کیوی بەفریکە خۆی بۆ خۆی  
 ئەچیتە بەردەمی خۆری هەق  
 هەتاگوو دلۆپی توانەووی زۆرتربیی  
 ئەستیرکی ئەوینی ئاسمانی پپترە.  
 شەوانە، تا دۆزەخ بۆ لەشی دابخاو  
 بپروکی و هەلۆەری و دووکەل کات  
 رۆژانە، بەرچاوی ئەم زامە روونتر و  
 بەهەشتی گیانی ئەم شەنگترە.  
 "مەولانە"ی سەمەندەر<sup>(27)</sup>

<sup>(24)</sup> بەرەدا: پووباری بەرەدای شام.

<sup>(25)</sup> دەفر: قاپ، حاجەت.

<sup>(26)</sup> پزوپۆ: لقوپۆ.

<sup>(27)</sup> سەمەندر: بالندەیی ئەفسانەیی.



ئەو قورەى لە مشكىى لەشى خۆى  
 بەردەوام ئەيشىلى  
 ھەموو رۆژ ئەيكاتە گولدانى  
 بۆ گولى عەشقى خوا و  
 لەتاقى پرشنگى ژوور سەردا داى ئەنى.

(سى وتەى پىرۆزى نىو رۆژمىرىكى نەبىنراوى "مەولانە")  
 يەكەم:

عاشقى خرايە ئاگرەو  
 بەلام تا  
 گيانى پاك گەيشتە ئاسمان و دلى خوا  
 ئەو بە ژىى بلىسە بەردەوام  
 ھەر "تار"ى ئەوينى لى ئەدا.

دووهم:

ئەتوانىت روانىنت برۆينى و سەوزىش بى  
 بەو مەرجەى كە درەخت  
 ببىتە دلدارت.

سپىيەم:

دەرچوونم بۆ نەبوو  
 عەشقى تۆ دەورى دام  
 من ئىستا لە نەخشەى تازەتا  
 دوورگەى تۆم.

ئەوەشيان: "حاجى" يەكەى درەختى زەنگ بە دەست.  
 شمشالى لالیوى میژووی شاخ. شەوو پۇژ بە گوڵە  
 حاجیلەى، دیدەى خۆى، گلۆنکەى کۆلوانەى  
 یادیکى نارنجى بۆ "کۆیە" ئەچنێ و بارژنى کازۆلەى  
 موو پەشى خەمیشى ھەر لەلای "کەکۆن" و لە دەورى  
 پەشمالە. ئەم: شیعری کردوو بە: ھەتوان.  
 بە: کلیل. بە: خەنجەر. ھونەرى کردوو،  
 بە: دەغل و بە: بانگدان.  
 ئەم.. وشەو گولۆ و ھاوار و گزنگى ئاویتەى  
 یەكترى کردوو. کردوونى بە شتێ نەببىراو. نەببىستراو.  
 بۆن نەکراو.  
 ئەم.. شیعری کردۆتە پلنگ و لەم بېشەى ترسەدا،  
 بە چرنووک لە قەدى تاریکی ئەنووسى.  
 ئەوەتا نیشتمان لە چاویا بریسکەى دۆپى  
 ئەلف و بى بى ئەنوا<sup>(28)</sup> و بى مائە.  
 نیشتمان لە "سەر" یا ھەر بەردە مۆرەکەى،  
 گىرفانى شوانیکى عاشقى "خەجى" یە. نیشتمان  
 لە دەنگیا خویندنى کەوێک و تریقەى دوو کیژى  
 دیلانێ مابینى دوو دارى ناو دێیە.  
 نیشتمان لە گوێدا زرنگەى پاوانەى

<sup>(28)</sup> بى ئەنوا: بى جىگا، بى دەرەتان.

جوانیکی ئەوییه!.

بە بەردە ئەستیهکە ی سەری خۆی هەموو شەو  
لە هۆدە ی گریاودا، یادیکێ پەمەیی و شیعریکی  
زەردی خۆی پیکەو هەلئەکات. ئاوی چاو  
وەک ئاوی شەربەکە ی "حیجاز" ی، ژەکیکە  
هەموو رۆژ غەریبی ئەینۆشی. رۆژانە لە حیجاز  
هەلئەکە و شەوانە لە ولات گۆمیکە و ئەیبەستی.

لەوێرا گەر سەری بەردیکی

"چنارۆک" بشکینن،

لێرەرا ئەم دەستی کسپەیهک

هەلئەبێ بۆ سەری.

لەوێرا گەر چەوێ لە بینی کانیهک بگێرێ

لێرەرا ئەم شیعری فرخەیهک ئەکات و

دەست ئەبا بۆ قورگی.

لەوێرا گەر بەچکە ئاوازی هەلئەفرێ

لێرەرا ئەم ئەبێ بە ئاسمان.

لەوێرا گەر ئەوین

سەعاتی ژوانی دیاری کرد

لێرەرا ئەم ئەبێ

بەدار و سیبەر و پەناگە ی جێ ژوان.

لەوساود، ئەوەتە ی کە ریشی پەپوولە پایزە ی

لهبنه توترکی غه ریبیی ئالآوه  
 ئه وهتهی ئهسته موول نسییه و ههتاوی نیشتمان  
 لهم شیعره دی نه داوه،  
 ئه وهتهی شه پۆلی ئهم ئاوه بال شینه فریوه  
 باخه کان به دوایدا ئه گه پین.  
 ئه وهتهی ئهم هه وره رۆشتوووه  
 شاخه کان به دوایدا ئه گه پین.  
 ئه وهتهی ئهم "هه یبته سولتان" ه<sup>(29)</sup> کۆچهره  
 کوردستان شپرزه و چاو له پری و ههر ئه لی،  
 ئاخۆ که ی ئهم خۆره م دیته وه؟!

(په نده شیعریکی بلامه کراوه ی "حاجی" وه ختی خۆی  
 له ئهسته موول له پیره به ردیکی ریش سه وزم وه رگرت)

ئهم به رده گهر بازووی ئه وهنده ئه ستوور و  
 دلشی ئه وهنده سه خت و رهق نه بوایه  
 تا ئیستا ره شه با هه زار جار تلاوتل بر دبووی.  
 ئه وه به رده یش گهر دلی زۆر ناسک نه بوایه  
 ئاخو چۆن به تۆوی دهم "با" یه ک  
 ئه قلیشا سه رسنگی؟!

<sup>(29)</sup> هه یبته سولتان: پیره چیا یه که له پۆشه لات ی شاری کۆیه.

## II

به تیری عه شقی بهرد  
 زامداره و گرفتار  
 ئەم میژوووه عاشقههه.  
 بو خاتری چاوی بهرد  
 هه موو جار خۆرنشین ئەپۆشی و  
 بهکهوئی سوورهوه  
 ئەگاته بهردهمی قاپیی مه‌رگ.

له‌خیلی ئاوه‌وه پشتاو پشت  
 زاووزیی ئەم نه‌وه‌ی رووباره و چه‌مانه  
 هاتوون و، تا سه‌ر من، تا ئیسته‌هیش  
 تینویه‌تی سه‌رچاوه‌ی عه‌شقیانه.  
 ئەز چیتان بو باسکه‌هه؟  
 کام خوینتان بو باسکه‌هه؟  
 کام ئاخران نیشانده‌هه؟  
 له‌ کوپوه بی‌مه‌ ناو زریکه‌هه و قیزه‌وه؟  
 له‌ ریزی وه‌ریندا له‌ پیشدا چ ره‌نگی پیش به‌ههه؟  
 له‌م چرای ده‌نگانه له‌ پیشدا چ ده‌نگی هه‌لبه‌ههه؟

دریژه‌ دووکه‌لی ئەم بی‌شه‌ غه‌مناکه‌  
 وه‌ك به‌ژنی نه‌خشه‌که‌هه.  
 دریژه‌ فرمی‌سکی ئەم شاخ و داخانه‌

له دیجله و فوراتیش درێژتر.  
 درێژه کړووزهی په لکه گیا  
 تا چاوی برینم بر ئه کا.  
 درێژه هاواری کوڵان و شه قامی ئه م له شه  
 تا لای خوا.  
 درێژه ئازاری ئه لف و بی م  
 لیږه وه هه تا کوو لای "خانیه".  
 درێژه، درێژه، درێژه.. غه ریبیم  
 له هیلی ئاسنی ئه وروپا درێژتر.  
 نازانم ئه ز چیتان بو باسکه م؟  
 نازانم ئه ز چیتان  
 نازانم ئه ز  
 نازانم  
 نا.

وا دیسان خه نجه ره و به "با" وه ئه بارئ.  
 په هیله ی نه شته ره.  
 شاده مار له ملی ئه م کیوه زله دا  
 کون بووه و خوین له بهر  
 ئه شکه وتی برینی به رد ئه پروا.  
 وا دیسان چه قویه و به "با" وه ئه بارئ  
 "با" سه رم ئه بات و

گیانیشم به دوایدا ئه گه پڕی.

- پێویست بوو، شاخ بێته، دهشتایی گیانتهوه.

پێویست بوو کلاوی هه وری ئه و له سه رکه یت.

ئه بوایه تان و پۆی په نجه ی تۆ و لاسکی گژوگیا و

فه قیانه ی دایکت و ته نافی سیډاره تیڤ ئالین.

پێویست بوو به فه لئه م سه نگه ریش له شیعرا هه لکه نی.

ئه بوایه خوێ و برین وه ک عه شقی وه لی و شه م،

وه ک سه ری مه سیح و تاجی درک، پێکه وه رابیئی.

پێویست بوو ئه و کاته ی شلپه ی خوین له رۆخی

له شه وه، ئه گه یشته گوپی میژوو، له و زه ریا

سوورده دا، ئه بوایه چارۆگه ی به له می دهنگی خۆت

هه لکه ی. چی ئه که ی؟ ئه و کاته ی که مردن

سه ربازی ده ولته بی و تۆیش له کیو، دره ختی

فه لئه م بی؟ چی ئه که ی ئه و وه خته ی که شانۆت

په نگری و گوێ گرت تفهنگ بی؟

- هه ر ئه بوو، وابکه ی، هۆنراوه

به نووکی بلیسه بنووسی و

دۆزه خیش بۆ ترس و بی دهنگیت دابه ی!

- به رده وام هه ر ته و ره و به "با" وه ئه بارئ.

به رده وام لافاوی شمشیره و هی رشی بیابان.

★

- ئه مه پرچی به جیماوی قه سیده یه؟

یان کاکۆلی خهونی گوندی؟  
 ئەمه ئاوینه ی شکاوی ههتاویکه  
 یان هی کچی؟  
 ئەهی ئەم پرووباره کوژراوه  
 یاری دهشت بوو یان هی کورێ؟  
 ئەهی ئەم قیژه ههلوهریوه  
 قیژهی دایکمه یان درهختی؟  
 ئەهی ئەمه یان گوێ مهکه یان دهنکه گیلای؟  
 ئەمه پشیلهی سووتاوه یان ساواکه؟  
 ئەهی ئەمه یان سهری باوکمه یان گولبییهی تهنوورهکه؟  
 ئەمانه بالی وهریوی پهریهکانن یان کوترهکان؟  
 ئەهی ئەمانه گلینهمن یان دهنکه زهیتوون و تری؟  
 نازانم ئەز چۆنیان له یهکتر جیاوهکه؟  
 نازانم ئەز چۆنیان له یهکتر  
 نازانم ئەز چۆنیان..  
 نازانم ئەز..  
 نازانم..  
 نا..

★

- وا میژوو جۆلانهی شههیده.  
 ههموو شهو به هیشوو "مانگ"ی سهوز  
 له بهفری ناو سهرتا ههلدین و





ئەوینی نیشتمان تۆم بەربۆ.  
 من لیڤه، لەناو ئەم، ئەوینە چەدا  
 دلتیام وەك راستیی.  
 من لیڤه، لەناو ئەم، دەربەندی دووگەل و ترسەدا  
 ئاسوودەم وەك سەمای ئازادیی.

هەموو جار بۆ ئەوێ لە دەرگای وشەم بات  
 هەورێ دێ  
 خۆی ئەکا بە ژوورما و گۆرانیی قێژ تەڤم بۆ دینێ  
 بۆ ژوان  
 بەبۆ پەرس  
 هەموو پۆژ  
 شەپۆلێ، دووان و سیان،  
 بە هەگبەیی پەرسنگ و گۆلەوه  
 ئەگەنە سێبەری بەرگیلەم<sup>(30)</sup>  
 ناپۆن تا من نەگەن بە مێرگی ھۆنراوە  
 بە گۆمی ئەستێرەیش ژوورەگەم.  
 دار بەرپوو دێ بۆ لام  
 پەگی خۆی ئەبەستێ بە پەگی قەچمەوه.  
 گابەرد دێ و ھیزی خۆی  
 بەدیاریی بۆ پەستم ئەھینێ.

<sup>(30)</sup> بەرگیلە: ھەیانێ بەردەم شاخ و پەمەزو ئەشکەوت.

لوتكه دى و بالای خوێ  
 ئەخاته سەر بالام.  
 ئاشنامن فرمیسكه پایزەى غەریبان  
 ئەوانیش بە سواری كزەبای  
 ئیواران دین بۆ لام.

لێرم و بای خەونم  
 زەمانى تۆو ئەكات  
 كه هیشتا زەمینى لەدايك نەبووه.  
 لێرم و پروانینم  
 كەنارى دوا پۆژى سەوز ئەكات  
 كه هیشتا بارانى لەدايك نەبووه.  
 ئەم خەونه  
 پەنجەرەى ئایندهى میژوووه.  
 من چاوم:  
 پێش تیشكى ئەمڕۆكه و  
 بیستم:

پێش دەنگى ئیستاكه كهوتوووه.  
 دۆزەخى ئەندێشەم  
 گۆلى واى تیا ئەپروى  
 كه هیشتا ئەم عەردە  
 بە چاوان نەیدیوه.

من دیدەى پێغه مبهەر  
 ئەو هەتا لە دیدەى هەلبەستما  
 هەر بۆیە نەهێنێی دڵی خوا و  
 گەردوونم بینێوه!  
 -شاخ لە شاخیتیی ئەکەوئ  
 ئەگەر ڕهنگێک دابینیکاو  
 یان بە زریانێک بSRهوی.  
 ئاو لە ئاویتیی ئەکەوئ  
 گەر گێژەنێ دابینیکاو  
 یان بە گەرداوێک بSRهوی.  
 دار لە داریتیی ئەکەوئ  
 ئەگەر وەرزی دابینیکا و  
 یان بە بارانێک بSRهوی  
 من ئەو هەلبەستەم خۆش ئەوئ  
 نە قۆناغێک  
 نە سنوورێک  
 نە جیگەیهک  
 خەونەکانی دابین نەکاو  
 ئازاریشی قەت نەSRهوی!.

- ئەى "شاخ"م!  
 ئەى پەندى بەردینى پێشینان!

ئەى مى پانگى بە خوڤنم خەت خەت و  
 بە عىشقم داگىرسا!  
 داستانى سروشتى ھەموو کات  
 بەرامبەر ژوورەگەم خرۆشاو.  
 لڤرم و ئەمەوئ وەك رەك<sup>(31)</sup>  
 تىكەلى بنارى مڤووت و ناو ھەستى جۆشخواردووى  
 بەندەن و بەردت بىم.  
 لڤرم و ئەمەوئ وەكو "با"ى ياخى بووت  
 بمخەيتە سەرشانى رەوەزت و، وەك پەلکى  
 درەختى ھىوايشت بىمەدەيتە دەست ھەتاو!  
 قوتابى ئاسۆتم  
 ھەمىشە خوڤندنەوئى فەرھەنگى  
 گژوگىاى سىنەى تۆم  
 کردوو بە رڤگا بو چاوم.  
 ئەشکەوتت بە ژوورى خوڤندنى کڤویم و  
 لوتکەيشت بە وانە و مامۆستام.  
 ئەمجارە من لەبەر نەينووکى<sup>(32)</sup> ئاگرت و ديوارى دووکەلتا  
 زڤى زريان ئەنووسم نەك شيعر  
 ئەمجارە من لەبەر رەھڤلەى ئەستڤرەى کوژراو و  
 بارڤزەى پشکۆتا

<sup>(31)</sup> رەگ، بىنج، دەمارى شاخ.

<sup>(32)</sup> نەينووک: ئاوڤنە.

مەرگی سوور به خوینی گاهەرد و کاوانت ئەنوووسم  
نەك چیرۆك.

ئەم وەرزه من سەرم کارپیزی مەراقی  
چەند سەدەدی گیراوه و ئەتەقی.  
گەردنم فوارەیه، فوارە "با"ی پەنگاوپەنگ  
فوارە خۆل، فوارە نوپی زایەلە  
هی زولمی شەیتان و فریشتە و، فوارەیهك  
به بهرزی بالای خوایش  
لووزەوی<sup>(33)</sup> هاواری هەلبجی!  
هەر لیڤەم. دەمیك بوو ئەو گوندە  
تا پشت مل قوراپویی و كولنجە شپانە.  
ئەو خەمە دەست و پل زبەرانە و لاڤەم  
بازۆلە ئازادی و، بۆ هەزار، هەزاران  
سروودی ڤاگردووی شەقامی شارانم لانكەبوون.  
دەمیك بوو چۆرچووڤە ئارەقی لاملی  
گەنم و جۆی ماندوویمان  
بۆ ڤیچكە ئەستێرە سەر هەوراز، دەوران دەور،  
بۆ ڤەوه برینی خو خۆریش، ئەوان هەر  
نیگایان پلوسکی بەفراوی کاوان و  
ئارامییان کاسە دۆی ئەوینی سەر ڤی بوو.  
دەوران دەور، دەمیك بوو، ئەوانە هەر هەلمی

<sup>(33)</sup> بەلووزەو: بەهوروژم. به گۆڤو پڕولیشاو.

گولای پهنج بوون و ژهم به ژهم:  
 له گونکی ههزاری خۆیانیا بۆ کردین به نان و  
 له شهوی کون گونی خۆیانیا پیا داین و  
 به پیزه درهختی بالایان سیبه ریا بۆ کردین.  
 ئەو گوندە دەم و چاو خۆلای و پێپەتی و پرووتانە  
 باوەشیان کادان بوو  
 قسەیان باسووق و  
 مندالیان پێواس و  
 گەورەیان پەل و پۆی دار شاتووی ناو دێ بوون.  
 دەوران دەور  
 ئەوانە هەر پرمە ئیستری سەر پلە  
 ژێر باری تەفەنگی ئیمە بوون.  
 دەوران دەور  
 ئەوان هەر: هێلکە بوون، گەشکبوون.  
 پێوازبوون بۆ ژیا  
 ئەوان هەر: خەرخال و بازن بوون بۆ شیعر و  
 چیرۆک بوون بۆ کوانووی نیشتمان!

★

دەریاچە پۆژگاری سەردەمی  
 وەک سەرمان لیخن بوو.  
 سیاسەت: گایەکی بەلەسە چاو سووری توورەبوو  
 هەموومان —میژوو—مان بە کەللە و قۆچیەود بەستبوو.

زریکەى کەرویشکى شیعەرمان لە بيشەى تەفەنگدا  
وەك خوينەمان لە چىرى تاوان و تۆلەدا ون ئەبوو.

رێگەکان هەر خۆيان

پەردى سەر خۆيان و

قۆناغى بەردەميان سەربەرى!

سەرچاوە:

رەووبارى

خۆى راوکرد.

دارستان:

دارى خۆى

بە پەنگ کرد!

ديوارى نەفرەت بووين لە كينەى خم خۆركدا<sup>(34)</sup>

رۆ ئەچووين

گۆل گۆلى ئەكوشت و

شاخ شاخى ئەكوشت و

هەموويشمان لەوى بووين!

- لە بىرتە؟ ئەو سائە نەزۆكە

بە بزەنە رێپەكەى بى ئاوى نيوەرۆى هاويندا ئەپۆيشتى

تەفەنگى سەرشانت سيبەرى تينوئەتى و

تابووتى مەرگىكى گەرۆك بوو.

بۆ ئيوە، بۆ ئەوان، هەمووشت تارمايى

<sup>(34)</sup> خم خۆرك: زەوى قووتدەر.



ترسیکی هه‌میشه ئاماده‌ی درێژ و، به‌رین بوو.  
 داروبه‌رد، ئازهل و بالدار و، هه‌تا‌کوو  
 بریسکه‌ی چاوانی پشیلە‌یش له‌ شه‌ودا، بۆ هه‌موو،  
 نیشانه‌ی بانگدانی مردن و نیو فاقه‌ی که‌مین بوو.  
 به‌شاخی ماندوو‌دا دا‌گه‌رای.

چوو‌یت‌ه ناو برینی گونده‌وه:  
 ئه‌و، که هات دار هه‌رمیی سهرتاپا ره‌شپۆش بوو.  
 ئه‌و، بۆنی مه‌رگیکی زۆر تازهی لی ئه‌هات.  
 ژنی بوو له‌ میژووی زامداری شاخ ئه‌چوو.  
 ئه‌و، سه‌ری می‌رده‌که‌ی له‌ سنگیا نیشاندای  
 ئه‌و، شیری گریاوی ساواکه‌ی بۆ هی‌نای  
 پیی وتی:

- بۆ هاتووی؟

چی ماوه تا بۆی بێن؟ بیژنگی لاشه‌مان؟!

یان نانی خویناویی؟!

چی ماوه بۆ هاتووی؟!

تفه‌نگتان بۆ خۆتان!

شۆرستان بۆ خۆتان!

کوردستان بۆ خۆتان!!

چی ماوه بۆ هاتووی؟!

شه‌لالی شه‌رمیی گه‌رم بووی. ئه‌و وه‌خته‌ی وه‌رچه‌رخای

مردبووی، به هه‌مان بزنه پێی تینوودا  
 به هه‌مان سه‌رشاخی ماندوودا سه‌رکه‌وتی  
 له‌ مله‌ی پێشته‌وه  
 باگژه‌ی<sup>(35)</sup>، رقاوی، به‌ هه‌لپه‌ی ته‌پ و تۆز هه‌لیکرد  
 ته‌ندووهری گه‌رده‌لوول گه‌یشه‌ به‌رده‌مت و  
 تیا ون بووی!

★

هه‌ر لی‌ره‌یش بوولیل<sup>(36)</sup> دوی‌نی بوو  
 من خۆم دیم "به‌ په‌له‌ می‌ژوو هات، به‌ خۆی و  
 چه‌ند روه‌ ئه‌سه‌په‌وه‌ — وه‌ك بلیی سالیکی  
 ون بووبی و به‌ دوایدا بگه‌رێ — من خۆم دیم  
 په‌شۆگاوه‌. داستان هات، به‌ خۆی و چه‌ند روه‌ برووسکه‌ و  
 هه‌وره‌وه‌ — وه‌ك بلیی هه‌والی کوژرانی "ئه‌نکیدۆ"  
 یان کاوه‌ی بیستی. ئه‌و وه‌خته‌ی خۆیان کرد به‌ ده‌رگای  
 زیوینی ده‌ربه‌ندا، هه‌ر هه‌موو ئه‌سه‌په‌کان، سواره‌کان،  
 سه‌رتاپا هه‌لمیکی زه‌رکه‌فتیی له‌ له‌شیان هه‌ل ئه‌ستا.  
 چیا‌یان شه‌ژان، ده‌رخت و تافگه‌ و پرووباریان سه‌رسام کرد.  
 تاریکی نزاریان شه‌فان. سواره‌کان: ڕم بوون و،  
 تا ناو قه‌د تله‌تل<sup>(37)</sup> ئه‌سووتان، به‌گوپی خۆم گویم لی‌بوو،

<sup>(35)</sup> باگژه‌: نێوان په‌شه‌باو کزه‌با.

<sup>(36)</sup> بولیل: سه‌ره‌تای شه‌و. تاریکیی دوا‌ی ئیواره‌.

<sup>(37)</sup> تله‌تل: گه‌رو بلیسه‌ی ناگر.

لوتكهكان بهیهك دهنگ بانگیان کرد "وا شیخ هات".<sup>(38)</sup>

ئەم چرا یاخیانە، سەروریش پرشنگی ئالۆزکاو، بازوویان  
رەووبار و تەوێلیان ئاوێنەى بنارى بەرھەتاو.

خۆم بینیم بەم ھەردوو چاوانە: لە دەفەى شانیندا  
قۆلە قول ئازادیی ھەلئەقوڵیی، خۆم بینیم: لە وەردو  
نوالەى سنگیاندا گولالە رەواو، خۆم بینیم بەم ھەردوو  
چاوانە: ھەریەگە و رۆحى خۆى کردوو بە چەپک و،  
چەپکیشیان ھەر لەسەر قەلپۆزى زینەکان داناو.  
خۆم بینیم: ھەر یەگە و دوا قومى مەتارەى سویندیکى  
قرمزیی لەگەڵ خۆى ھیناو.

ئەسپەکان: رەنگاوردەنگ سپى و رەش، بۆر سپى،  
قاوہی، ئەسپیکیان بالدار بوو رەنگى شین.  
گۆمى بوو ئەیحیلان. ئەم ئەسپە شینەیان،  
کە بالى لێک ئەدا بە جارى رەو ئەسپ کورژنیان ئەکرد و  
رەوەزیش ئەکەوتنە سمکۆلان. ئەو وەختەى بالیشى  
جووت ئەکرد، زریانیش وەك شەختە ئەمەیی.  
پیشوازیی لەشکرى بابووران، پیشوازیی ئەم خیل  
ئاگر و کلپەیه، تا درەنگ خایاندی، نیوہشەو لە بەردەم  
ئەشکەوتى (جاسەنە)<sup>(39)</sup> دابەزین. جلەوى شۆرشیان  
لێگرتن. ماچ. گول و پەپوولە و گەنم بوون ئەبارین.

<sup>(38)</sup> واشیخ هات: مەبەست شیخ مەحمودی ئەمرە.

<sup>(39)</sup> جاسەنە: گوندی جاسەنەو ئەشکەوتى جاسەنە لە ناوچەى سورداشى سەر ھەریمی سلیمانی.

هەردوو لا وەك دوو چەم تێكەڵ بووین. هەموومان  
 هەر هەمان دەم و چاو. هەموومان ناومان (لاس)  
 هەموومان هەر بە شوێن گۆلەكەى خەزالدای ئەگەرایی.  
 زەمانمان گۆرپەووە هەریەك بووین،  
 خەفەتمان گۆرپەووەو هەریەك بووین.  
 هەر تەنھا پۆشاکى برینمان یەك نەبوو.  
 لەو هەراو زۆنگەدا، خولیا بوو، من "حیلە" (40) ببینم.  
 پەرسەم کرد. شیعەى ھات: ستونیی، ئامازەى بۆ کردم  
 دوور بە دوور کەپرەكەى نیشاندام. چووم بۆ لاى،  
 كە من چووم خەریكى نووسینی ھاواری ئازارو خەمییكى  
 درێژبوو، بۆ یەكەم لاپەرەى "بانگی ھەق" (41) دانیشتم.  
 خەمەكەى دامە دەست، لێم وەرگرت، سەیرم کرد  
 ھەر ھەمان ھاواری، ھەر ھەمان ئازارە، كە ئێمەیش  
 ھەر ئەمەڕۆ دابوویمان بە رادیۆى ئەم شاخە—ئازارى  
 لاى ئێمە كوردیەكەى پەتە تر نووسیوو. پاش تۆزى  
 بردمى چاپخانەى ئاوات و برینی نیشاندام. كە ببینم  
 پێكەنیم—چاپەكە پیرى بوو دەست شكاف پەككەوتە.

من پێم وت:

مامۆستا! ببورە لاى ئێمەیش

(40) حیلە: رەفیع حیلە، پووناکیرو میژوونوسی سیاسى ناودارى كورد.

(41) بانگی ھەق: پۆژنامەى (بانگی ھەق) ی شۆڕشى شیخ مەحمودی ئەم. ماوەیەك ئەم پۆژنامەیه لە ئەشكەوتى جاسەنە دەرئەكرا.

هەر هه‌مان ئاوات و برینه  
 ئه‌وه‌نده، چاپه‌که‌ی لای ئیمه تازدیه و  
 رهن‌گا‌ورهن‌گ ئۆفسیتته!!

★

ئهمه چ کۆری سۆزیکى دهرۆیشانى گل و ئاوه  
 ده‌فی سهرم لى ئه‌ده‌ن و  
 ئه‌مکه‌ن به ته‌کیه‌ی ئهم عه‌شقه هه‌لقه‌رچاوه.  
 ئهمه چ باوبۆرانى سائیکى شیتگیره‌ و  
 رۆژگارى خۆی تیک ئه‌شکینى و شمشیر ئه‌دا  
 له گه‌ردنى ئهم هه‌تاوه!

- من قوولیت به ره‌گم ئه‌پۆم  
 بۆیه‌ واهه‌موو جار  
 ئه‌گه‌مه‌ ناو ناخت و  
 هه‌وینى میژووت و  
 ئه‌لماسى ناسۆرت دهردیڤم.  
 من به‌رزیت به کلپه‌م ئه‌پۆم  
 بۆیه‌ واهه‌موو جار  
 ئه‌گه‌مه‌ لوتکه‌ت و  
 چاوى خۆم له‌و باخى به‌فره‌دا ئه‌روینم.  
 شيعر و من عاشقه‌و ماشقه‌ی  
 له‌یه‌کتر ئالای قه‌دى تۆین.

دوو گۆله ئهستېرهين  
 ههردووكمان ههه لهسهه بهرمالي يهك ئهوين  
 بهرمالي يهك ئاسۆ  
 بهرمالي يهك ههه  
 ئهه نوپۆه بارانه پيرۆزهت بۆ ئهكهين.  
 تهوړى هات، تهوړى پۆى  
 بهلام تۆ ههه سامى ئهه ميژووه چپه بوويت.  
 مههگى هات، مههگى پۆى  
 بهلام تۆ ههه هاژه و ههه لرفهه  
 ئهه ئاو و ئاگره بووى.  
 ئهه سۆزهه تۆ ئاو.  
 ئهه دهنگهه تۆ رهگه.  
 ئهه عهشقهه تۆ بهرده!.

- ئهه وههزهه لهوئ بووى تېكههلى بههه بووبووى.  
 چووبوويته بينايى خاكهوه  
 بهه عيشقا پۆچووبووى.  
 ئهه وهختهه پههجههه و گۆپكهه دار يهك شهت بوون.  
 تاله مووى كاكۆلت و گزوكيا يهك شهت بوون.  
 ئهه وهختهه تۆ لهناو ههناوى چيادا  
 بهه بوويت و ئهتنووسى،  
 سهكۆ بووى ئهتنووسى،

ئەو دەمە کارێز و شیعری تۆ یەك شت بوون.  
 گرکان و ناخی تۆ یەك شت بوون.  
 ئەو وەختەى كە ولات، بە تەنھا  
 سەرىنى بەردیكى ژێر سەرى عەشقت بوو،  
 شینایی ئارام و سەوزایی ئەم ھەموو دنیاىە  
 لەو قولكەى چیاىە  
 لە دەنگتا روابوون.  
 ئەو دەمە تۆ گیانت دەریاچەو  
 ئەوانیش دار شیعری سەرچۆپی و سەما بوون.

- ئەو وەرزه من تاجی گۆل ھێرۆی  
 ھۆنراودی سپی خۆم.  
 کردە سەر چەند خوینی بە شەوقی  
 ئەم شاخ و داخانە  
 "مەبەستم خوینیكە  
 سەرچاودی ئەوینمان یەك بووبی"  
 ئەو وەرزه.. من ساتی ھەلمەتی ئەو خوینەم بینووە ھیچی تر.  
 ئەو وەرزه.. من ساتی سووربوونی ئەم بەفری ناو دلەم بینووە ھیچی تر  
 ئەو وەرزه.. من ساتی ئەوینی ئەو خەلكە و ئەو خوینەم بینووە ھیچی تر  
 وەك (شاملو) بۆ (روزبە)<sup>(42)</sup> خولیامە

<sup>(42)</sup> روزبە: تیکۆشەر و شەھیدی ناسراوی ئێرانی. (شاملو) ئەحمەدی شاملو، شاعیری بەناوبانگ. کە روزبە شەھیداکرا، شاملو شیعریکی بۆ نووسی و بەلام لەو سالانەى دواییدا وەختی ژانرا روزبە بەدەستی خوێ یەکیكە لە ھاوێکانی خوێ کوشتووە، ئەو سا شاملو لە شیعەرەکی خوێ پاشگەز بۆوە.

كه رۆژى، ئىستاكه، سبهينى، ههتاوى حهقيقهت  
 گومانى تهماويى توانهوه  
 لهسهر كۆ بۆ نووسين  
 "كه خوينى لهوانه پياو كوژى خوينىكى عاشقى تر بووه"  
 لهسهرم مهوهستن، دوودل نيم ئهوساكه  
 ئهه تاجهى داگرن و ههر لهگهه لهبهستما بينيژن!  
 - له نيوان وشهى تۆ و كانيدا جودايى نهماوه.  
 لهنيوان قهلهمت و لاسكدا جودايى نهماوه.  
 لهنيوان دهروونت و ئاگرا جودايى نهماوه.  
 لهنيوان نهفهست و ههوادا جودايى نهماوه.  
 تۆ ئىسته، كهنىسمهى، سهرتاشه بهردىكى ميژووويت و  
 به خويندن بهژنى "با" سوور ئهكهيت. تۆ بهبال  
 ئهبينى و به چاوت كيشوهرى ئهم سۆزه تهى ئهكهيت  
 كه گهلا بكوژرى ناتوانى دهنووكت كليل بهى.  
 تۆ ملت ژيى خاكه و دهستى ئاو ئهترهنى.  
 كه ئاويك كوڤر بكرى ناتوانى پهنجهره شتاتوت  
 دابخهى. تۆ يالى ئهم ئهسپى كهژانهى. كه جوانووى  
 شهماييك سهربرن ناتوانى قهت حيلهى سنجرت<sup>(43)</sup>  
 خهفهكهى.

ده ههگبهى بارانى هۆنراوت بكه شان!

<sup>(43)</sup> سنجرت: بليسهى ئاگر.



له رینگه‌ی گولته‌وه بچۆره ناو خیلێ  
 رپووناکی و ده‌ستکه‌ره گهردنی دارستان.  
 ده‌هه‌گبه‌ی گۆرانی و گولاله‌ت هه‌لگه‌ره  
 له رینگه‌ی ئاوه‌وه بچۆره ناو ده‌نگی  
 خه‌لکه‌وه‌وه سه‌ربه‌ده له وه‌رزی سووتان و هه‌لقه‌چان.

هه‌موو جار به‌ خوهرپه‌م دات نه‌کرد  
 سه‌رتاپای که‌زاوه‌ی نه‌و هه‌موو گوندانه‌ت ته‌رئه‌کرد!

- هه‌نوکه‌ شه‌وو رۆژ گوی ئه‌گرم له‌ لایێ  
 له‌ لایێ ئه‌ستیره‌ و گولهباخ.  
 له‌ لایێ ده‌ربه‌ند و دارستان.  
 له‌ کپی و بیده‌نگی کاو‌لاش و خو‌له‌میش.  
 هه‌نوکه‌ من له‌ گه‌ل می‌ژووی که‌ر ئه‌دویم و  
 زمانم غه‌ریبی فه‌ره‌هه‌نگی خو‌یه‌تی و  
 ده‌نگیشم مه‌لیکی گرمۆله‌ی بی ئاسمان.

چۆل و هۆل پێ ده‌شت و بناری ئه‌م له‌شه‌ دروینه‌ کراوه  
 چۆل و هۆل پایته‌ختی ئه‌م شیعره‌ خنکاوه.  
 چۆل و هۆل ولاتی ئه‌م خه‌ونه‌ سووتاوه.  
 چۆل و هۆل، چۆل و هۆل  
 له‌م سه‌ری زامه‌وه‌ هه‌تا‌کوو ئه‌و سه‌ری.  
 له‌م په‌ری کۆسته‌وه‌ هه‌تا‌کوو ئه‌و په‌ری.

تۆ فریا نهکهوتی ئاوهکه بهیته دمس "مهولهوی".  
 تۆ فریا نهکهوتی کهوشهکان بۆ "نالیی"ی دابنیی.  
 تۆ فریا نهکهوتی کهوچکی دهرمان بهیت به "گۆران"  
 تۆ فریا نهکهوتی و نهکهوتی و نهکهوتی.  
 له جیی خۆت خهزان بووی، بێ ئهوهی ههلهوهی.  
 له جیی خۆت ههلقهچای. بێ ئهوهی بشیوی.  
 له جیی خۆت بووی به مۆم. بێ ئهوهی بسوتی.

(بروسکهیهک.. پهله نییه.. شیعریش نییه.)

بهناوی ههلهبجه و پینج ههزار (مانگ)هوه  
 بهناوی مهولهوی و پینج ههزار گولهوه.  
 بهناوی گۆران و پینج ههزار کۆترهوه،  
 بۆ زانا بلیمهتهکانی: ولاتی پوشکین، ولاتی جاک لندن.  
 ولاتی بایرۆن، ولاتی جان دارک، ولاتی بسمارک.  
 ولاتی گاریبالدی، ولاتی فان کوخ.. ولاتی.. ولاتی.. ولاتی  
 سوپاس بۆ ئهوه دیارییهی که به کۆمهله سهر لهبهیانی رۆژی 1988/3/16 له  
 رێگهیه بهغداوه بۆ گۆل و کۆتر و منداڵ و شیعری کوردستانان ناردبوو.

★

- ئهم شهوه سوورانه "تارا"ن یان  
 بالیفی خویناوی زێر سهری کهژوکۆ؟  
 ئهم ههموو دووکهله

دووکه‌لی یه‌ك "مانگ"ی سووتاوه  
یان میژووی سهرزهمین ههر هه‌مووی پیکه‌وه نه‌سووتی

- سهره‌تای نیسان بوو، ژنیکی لادیی  
گونده‌که‌ی به‌گروکله‌وه خستبووه ناو دلی و رای نه‌کرد  
وه‌کوو دار، وه‌کوو به‌رد، وه‌کوو ئاو  
شیت بووبوو:

"دووکه‌ل، دووکه‌ل، دووکه‌ل..  
په‌نگه‌ خوا سووتابی و ئەم هه‌موو دووکه‌له  
له‌و هه‌لسی!"

رای نه‌کرد وای نه‌وت.  
"ئه‌ی دووکه‌لی به‌ژنی دایکم  
له‌ وه‌ختی نزاکردندا!  
ئه‌ی دووکه‌لی به‌ژنی میژووم  
له‌ وه‌ختی هه‌تاو چاندندا!  
تۆ پۆحی سه‌وزی گزوگیا و دارستان و  
کیلگه‌ فریوه‌کانی ئیمه‌ی به‌ ده‌وری  
ئه‌م شاخانه‌دا خول ئه‌خوی.  
تۆ باخ و مه‌زرا بالگرتوووه‌کانی ئیمه‌ی  
سه‌رت ناوه‌ به‌ بنمیچی تاریکی که‌شکه‌لانه‌وه.  
تۆ گیانی سپی بی‌شکه‌ و پنه‌ و به‌رمال و  
حیکایه‌تی گوێ ناگردانی ئیمه‌ بووی

ئەوا ئیستا بە ئاسمانەود پەرت ئەبی.  
 تۆ گیانی سەرخۆشی پەزەکانی ئیمەیی  
 واقاچت لە دوت نایەن و سەرسم ئەدەیی.  
 ئەی دووگەلی خەوێکانم!  
 تۆ پەنگە پۆخی قۆشمەیی گۆچانەکەیی مام "بایز" و  
 تەشیەکەیی نەنە "پێحان" بی  
 وا لەسەر خۆ هەڵ ئەسوورپیت و با ئەخۆیی.  
 ئەی دووگەلی پەنجەکانم!  
 لەسەر ناوچەوانی گرزێ  
 ئەم ئاسمانە بێ باکە چیم بۆ ئەنووسیت؟!  
 من ئەتوانم فریای خویندەنەوێ چەند هیواو  
 بەهاری سووتاو بکەوم؟!  
 من کێ بکەم بە شایەتی  
 ئەم هەلقەرچانەیی ژیانم؟!  
 - تۆ زەردەشتییکی سووتاوی  
 ئەووتەیی هەیی گۆ ئەتخوات و هەر گۆ ئەگری  
 ئەووتەیی هەیی ئەم جیھانەیش  
 ئاسمانییکی کوێرۆکەرۆ  
 تۆیش بەردەوام هەر دووگەلی!.  
 هەر هەمان ئەشکەوتی چارەنووس  
 یەك زاری قریشکەیی وێرانە،  
 هەر هەمان کەرۆشکی خەونیکی ڕاونراو

يهك لانهى خهلتانى شهووهنگ.  
 ههر ههمان نهقشى سهر  
 ئەم بهردى ميژوووه  
 يهك پهيزهى حيكايهت.  
 ههر ههمان ههلمى ژان  
 يهك گولى گۆرانيى.  
 - لهسهر ئەم تاويزى ئاواته، وهستاوى.  
 ئەزانى جاربهجار ئەلهقى و وهستاوى.  
 "بوهسته! هيوايهك بشلهقى"  
 له قوللهى چهسپاوى تاريكىى چاكره تيا بژيت"  
 ئەم پهنده  
 دووكهلى شهربابى  
 ئەو ههموو رەزانه بۆى نووسيت!  
 ههموو جار من كيوى هاوار و زريكه  
 تلاوتل ئەبهم و ئەيخهमे ناو زهرياي  
 بيدهنگى دنياوه.. ناشلهقى.  
 ههموو جار من سهرى برراوى سايىكم، شارىكم  
 ههلى ئەگرم ئەيبهमे بهردهمى  
 بو ئەوهى بپرسى  
 ئەم سهرمت له كويوه هيناهه؟!  
 ناپرسى  
 - "گالونى له دهنگم بشلهقى"

ئەم زەریای ویژدانی جیهانه‌یش  
 له‌گه‌ڵیا ئەشله‌قی"  
 ئەم پەندە  
 بەرمیلە نەوتیکی سیاسی بۆی نووسیم!

- "هەر له‌بەر نەزانیی سوار نییه  
 ئەم شاخه‌ هه‌مووجار ئەگلی.  
 دارخورمای خواستراوی "سوریا"  
 له "بەردەقارەمان" سوارتریوو؟!  
 ئەم کێوه‌ به‌ تەنها و به‌سکی برسی هەر  
 ئەوەندە غار ئەکا!  
 بۆ که‌لله‌ی "حه‌سارۆست"  
 له "ئۆراس" پووت تره‌؟!  
 خۆ می‌شه‌ سه‌گانه‌یش به‌ تەنها  
 له ئەسپی ئەم کورده‌ ناوڕوکی؟!  
 ئەم پەندەیش  
 گوێیکی ژێر هه‌ره‌س بۆی نووسیم.

- چه‌ندین جار به‌و کاجی ده‌ستانه‌ت  
 تاریکیت شیلاوه‌و  
 کردوته به‌ نانی ڕووناکیی  
 چه‌ندین جار تینویه‌تی چاوانت کردووه‌ به‌ کانیی.

چەندین جار لە پشتی مەحەل و خەونەوه  
تۆ مانگ و ئەستێرەت بە پیرو<sup>(44)</sup> بۆ خەزەل ھێناوە.  
چەندین وەرز لە قورپی شەووەزەنگ  
تۆ خشتی ھەتاوت بپیو و سەر لەنوێ  
لە زەوی لە تینوان کوێربوو  
بنیاتی پرشنگی دووچاوی خۆت ناوە.

لە عومری شاخەوێ مشاری زەمانی نەماوە  
سەرنەکا بە خوێنی میژووتا  
لە عومری شاخەوێ پەیکانی سولتانی نەماوە  
بە نووکی خۆیەوێ ئەم سەرە یاخیەت بانەدا  
سولتان مرد... بەرد نەمرد!  
شمشیر مرد... با نەمرد!  
"منیش نیازمە، ئەم گۆزەییە سەرولم تێک بەمەوێ.  
جاریکی دی بێشیلەوێ، لەبەر ئەوێ ماوێەگە،  
ئاوی خەیاڵی لێ ئەچی. شیعەرەکانم فێنک ناکا،  
و شەیشی پێوێ ناوەستی. منیش نیازمە، گەردۆلگەییەکی  
چەپەکی ناو دەروونم، بکەم بە گۆرستانی ھەموو  
بەرھەمە مردووێکانم. نیازم نییە گۆرەکانیان  
بۆ ھەلبەستم. یاخود لەسەر کێلەکانیان ھیچ  
بنووسم. نیازم وایە ئێتر ئەستێرە یادگار، لە کلۆری

(44) پیرو: چەند ئەستێرەیک، ھیشووێ ئەستێرە.

هیچ دارێکی زړی خه‌لکا نه‌شارمه‌وه. نیازم وایه،  
 من له ساکۆی ئەم مه‌رمه‌ری ره‌شی شه‌وه، په‌یژده‌ی  
 هه‌تاو داب‌تاشم. نیازم وایه بۆ ئەم فرینه‌ تازانه،  
 ئاسمانی نوێ، شه‌قژنی نوێ، بدۆزمه‌وه.  
 نیازم وایه، هه‌رچی هه‌لمی ده‌ربه‌ده‌ر و ئاواره‌یه.  
 له شه‌ویکی ئیجگار ساردا، له ئاسمانی کوردستاندا  
 کۆکه‌مه‌وه. دواتر کووره‌ی هه‌ناوی شیعری  
 نالی یان بۆ داب‌خه‌م. هه‌تا ئەبن به‌ شه‌سته  
 باران و تۆف و تێکه‌ڵ به‌ دایکمان ئەبنه‌وه.  
 نیازم وایه خانوویه‌ک بۆ:

شیعری سبه‌ینی و دوا‌پۆزم دروست بکه‌م. وینە‌ی نه‌بی.  
 "بریتۆن"<sup>(45)</sup> به‌ خه‌و نه‌یدی‌بی. خانوویه‌ک بۆ:  
 له‌قه‌دپاڵی شه‌مالی‌کی سه‌وزو سووردا.  
 به‌سه‌ر پی ده‌شتی هه‌وریکی ئه‌رخه‌وانیدا ب‌پروانی.  
 دیواره‌کانی مه‌رمه‌ری ته‌م و مژبن.  
 ده‌رگا‌کانی له‌ دار ئەبه‌نه‌ووسی شه‌وبن.  
 هه‌موو په‌نجه‌ره‌کانی له:  
 ئەله‌منیۆمی هه‌تاوبن.

به‌ کۆنکری‌تی سامال‌یش بنمی‌چه‌که‌ی دار‌پ‌ژرای.   
 من ئەگه‌ر بۆ و له‌ خانوویه‌کی وادا بنووسم  
 به‌ زمانی خوایی په‌تی‌ی شیعری ئەنووسم

<sup>(45)</sup> بریتۆن: "ئەندریه‌ بریتۆن" شاعری سربالی به‌ناوبانگی فه‌ره‌نسا.



پیتەکانم کلوی به فر و تەرزە ئەبن.  
 وشەکانم گفە ی زریان.  
 قەلەمم بآلی فریشتە و دەفتەریشم شەپۆل ئەبن.  
 من نیازم نییە لە ژێر ئەم ڕەشمالی  
 شیعرانەدا خەیاڵ پیرکەم.  
 یان هەر لە ژێر یەك سایەدا  
 گولەکانم پرچی سپی بهۆننەوه.  
 ڕەنگە دوا یەك چرکە ی تر من  
 بگوێزمەوه و برۆم بچمە ولاتیکی دیکە ی جوانیی.  
 ڕەنگە بچمە ئەپارتمانێ "ڕۆمان" دوه  
 یان ناو کەشتیی شانۆیەك و  
 یاخود ئەستێرە ی تابڵۆیەك  
 یان هەر ببم، بە "ناخ" یکی ناو گۆرانی و  
 لە جۆلانە ی ئەودا بمرم!"

★

ڕشتە یەك پەند و بەرد نووس و قسە ی نەستەقی ئەمڕۆ کە  
 سەرچاوەیان لە شاخ و خوین و دووکەل و هەرسەوه هەلقولێوه:

یەكەم:

کە ڕەشەبا ڕپی پێ گرتی  
 ببە بە شاخ.  
 کە شەمال هات بە پیرتەوه  
 ببە بە باخ!

"ئەم قسەيەم لە رۆژنامەى  
دار بەروويەكدا خويندەوه"

دووهم:

لە ئەشكەوتدا  
بەيانىيەك كزە بايەكيان زنجير كرد  
بۆ ئىوارە لە دەر بەندا  
كزە با بووبوو بە زريان!  
"ئەم قسەيە لە تەويلى  
كيويكى رەش ھەلگۆلرابوو"

سپيەم:

ئەو.. پەرەسلىكەيە وا ئەفرى؟  
ياخود قىژدى،  
رەش و سپى دايكم؟!  
"ئەمەيش قسەى منداىكى ھەلەبجەيە  
بە نيو دەقيقە پيش ئەوہى  
كەرۆكوپر بى"

چوارەم:

ئاخ خوايە ئاخ!  
كەى سەريكىش لە كوردستان ئەدەى؟  
"ئەمەيش قسەى ھەموو رۆژىكى دايكمە"

### پینچەم:

که عاشق شیت ئەبێ  
 بە شیعەرەو ئەیگرێ.  
 که شیعیش شیت ئەبێ  
 بە خواوە ئەیگرێ،  
 من عاشقم و من شیعیشم!  
 "ئەمە قسە ی رووباریکی سەرەلگرتووی  
 هەندەران بوو"

### شەشەم:

- چۆن ئەنوی و  
 ئەو هەموو خەوانە ی کوشتوو؟  
 - ئەو ئەنوی و قەت خەون نابینی!  
 "ئەمەیش گەتوگۆی نەهینی  
 نیوان دوو مەلی شاریکی کوردستان بوو"

### هەوتەم:

کورد و خوا لێک ئەچن  
 هەردووکیان، بێ شەریک، بێ کەسن!  
 "ئەمەیش قسە ی هەلکۆلراوی  
 سەر دیواری مزگەوتی بوو"





"ئەم قسەيەش" تەنھا وەرامیکە کە من  
بیدەمەو و پێشکەشی ئەو.. بەردانە ی کەم"

**چواردەهەم:**

ئە ی نامۆکان!  
ئیمە لە تەختە ی سەر ئاوی "ئاموون" ئەچین  
نوقم نابین و نایشخنکیین!  
بەلام مشاری شەپۆل و ئەم بربەندی کەنارە  
هیدی.. هیدی وردمان ئەکەن  
ئەماندەنە دەس تاریکی "ئۆقیانووس" و  
تیا ون ئەبین.  
"ئەم قسانەش لەسەر کێلی گۆر غەریبی  
هەلکەندرابوون".

### III

له ئیسته به دواوه من ئیتر: ههلهبجهه!  
 له ئیسته به دواوه من دهنکه فرمیسکی ههناری  
 نهو خههه گهورهیهه.  
 له ئیسته به دواوه من باری نهو سیوهه  
 که ئیتر بارناکری بو نهوی.  
 له ئیسته به دواوه من تالی له ریشی  
 هورهکهی مهولهویم  
 له ئیسته به دواوه نهو شههه شهمانی  
 ولاتمه و من وهلیهه.  
 پیه بلین من چی بکهه بو نهوهی گریانیه کافوریه  
 نهه زهلههه لووزههه کهه نهکاته؟  
 پیه بلین من چی بکهه بو نهوهی نهه جوانوهه  
 سههرکهشهه ههنیسکهه رام نهبیته؟  
 دهبلین من چی بکهه، چی نهکهه؟ بو نهوهی  
 خوا بیته خوارهوه و هیه نهبی بو تاوی  
 له پرسهه نهه "مانگ" ه جوانههه  
 لهگهلهمان دانیشی؟!  
 پیه بلین من چی بکهه؟  
 پیه بلین من

پیم بلین!..

پیم..

- لہم دہشتہدا، چۆن وا لہ پەر ئەم بنجکی زریکانہ  
گوئیان کردوو بوون بە جوالہ؟!  
لہم دہشتہدا، چۆن وا لہ پەر ئەم گۆرانییہ وەریوانہ  
روانہوہ و بوون بە لالہ?!

هەلەبجە- هەنگیکم ئەجمەوہ ناو خەونی مندالیم  
یادگار ئەمژم:

"زەردو سوور حەوت سائە خەیاڵم  
هاوینە و لەسەربان، نەمامم پال کەوتوووم.  
درەنگان خۆم ئەکەم بە شوانی ئەستێرە  
فەرەنجیم تریفەو  
تیزمالکی<sup>(46)</sup> هەووریکیش گۆچانم.  
مرواری ئەستێرە ئەژمێرم  
حەز ئەکەم، خۆزگەمە، ئەو گەشەى سەرپەرپان  
بۆ ناو چیغ داگرم  
وەک تۆپە شینەکەم بیخەمە باخەلم!  
هەلەبجە ئەمخاتە سەرشانی بەرزى خۆى  
قاچیکم ئەلەرزى، خەریکم بکەوم  
بە دەستی چەپ خیرا

<sup>(46)</sup> تیزمالک: بەشیکى بارىک و درێژ لە ھەر شتێ.



توند قژی "شنروئ" ئەگرم و  
 دەستی راست هەلەبەرم،  
 - وەك بە رۆژ چۆن هەنار  
 هەناری "باخی میر"<sup>(47)</sup> ئەدزم -  
 ئەمشەویش ئاوەها ئەستێرە سەرلقی  
 ئەم باخی سامالە دائەگرم.  
 وا ئیستە لە چیغدا ئەستێرەم گرتۆتە باوەشم  
 لە دەنگی جریوە و جووگەیی ئەو، باوکیشم هەل ئەسێ  
 دەست ئەبا و ئەستێرە هەلەگرێ  
 لە نیوان مندالیی و شیعردا دای ئەنێ  
 لەم لاوە من ماچی پروومەتی زیوینی ئەگەم و  
 باوکیشم لەولاوە  
 شیعریکی لەبەردا ئەنووسی!

"16"ی مارت - "بەر لە نیوەشەوی ئەم رۆژه قەرچۆکە  
 شازادە هەواپەکی مۆدێرنیزی شیت  
 هەواپەکی دوو رەگ، لە نەسلی چەپ و راستی  
 سیاسەتی ئەم دنیا بەستۆکە"<sup>(48)</sup>  
 هەواپەکی کەتەیی بەئۆکی<sup>(49)</sup> لەخۆبایی  
 بۆنی دەم سیراویی.

<sup>(47)</sup> باخی میر: باخی میری ناوێکی شاری هەلەبجە.

<sup>(48)</sup> بەستۆکە: ژنی داوێن پیس.

<sup>(49)</sup> بەئۆک: ناشرین. ناوۆ. سامدار.

کوت و پر هات و کوده تایه کی زهردی  
 ئەلکترۆنی بهرپا کرد.  
 دهستی به سهر تهخت و بهختی ئاسماندا گرت.  
 بوو به تاقه فهرمان رهوای  
 ئەم مهمله که ته به رینهی به هار.  
 رێ و بانهکانی هه ناسه ی نیوان  
 ئاسمان و زهوی بهست،  
 تهواوی دهرگاکانی به ههشتی کلۆم کرد  
 به دهنگی تیکه لی رۆژه لآت و رۆژئاوا  
 به یاننامه ی ژماره یه کی خۆی خوینده وه.  
 ههر ئەوهنده ی له رینه وه ی گه لایه ک و که متر.  
 ههر ئەوهنده ی ترووکه ی چاوی ئاویک و که متر،  
 ههر ئەوهنده ی نووزده ی کارژۆله یه ک و که متر.  
 چی فریشته و خۆری و په ری و بالدار و بی بال هه بوو  
 کردنی به مۆم بی ئەوه ی هه لیان وه رینی.  
 کردنی به شووشه بی ئەوه ی بیان شکی نی  
 له که نار ئاوی رهشی ئەم رۆژه که په دا  
 پۆل پۆل کۆتره کان سپی ئەچوونه وه-  
 ههر ئەوه بوو نه یان ئەگماند.  
 له مه زرا و پاوانه سه وزهکانی ئەم رۆژه گیژوو یژدها  
 ئەسپه کان ره وه ره وه پال که وتبوون  
 ههر ئەوه بوو نه یان ئەحیلاند.

له بهردهم ئەم ههوا شیتەدا  
 کێ ئەتوانی به پێوه بوەستی؟  
 کێ دەستەوستان نابێ؟  
 هەر له "گاتا"کانی زەردەشتەوه  
 تا "سەرمايه"ی مارکس  
 تا شمشیرەکانی "ذوالفقار"  
 ڕشانەوه و بڵقیان کرد و خپ بوون.  
 نازایەتی، جوامیری، بیروباوەری ئاگرین  
 له سەنگەرەکانی خۆیاندا مەیین  
 بێ ئەوهی فریای پەلەپیتکە  
 تەقاندنی خۆیان بکەون!  
 بۆ ڕۆژی دوايی لهیهکە به یهکە ی کۆلان و شەقامی  
 ئەم سەنگە خنکاوهی مندا  
 له نیو مالانی ئەم سییه دارزیوانە ی مندا  
 فەرانی فەرانی پەراسۆکانم بوو.  
 فەرانی فەرانی گۆرانیهکانم بوو.  
 منارەکان دار ئەلهکتریکی ملیان هەل ئەکێشام.  
 هەندێ دەستی خۆیشم پەنجەکانی خۆمیان ئەدزی.  
 سەیر بوو، ئەو ڕۆژەم قەت قەت لهبیرناچی:  
 له تاقە راستە شەقامی ئەم لەشە ساردوسەرەدا  
 چاوی زەقەم بریبوووه پاسدارێکی ڕیش نوورانی  
 بەسەر منی هەلەبجەوه ئەگریاو

که چی خیرا خیرایش دەستی ئەکرد بە گیرفانیداو  
 لە دەنکە میوژی گلێنەکانی سنەو سابلاخی ئەخوارد  
 ئەمە حیکایەتی شانزەدی مارت بوو  
 ئەمە هاواری خنکاوی ئەم سنگەم بوو.

-وەرچەرخا تاریکیم  
 ئەم شەو شەوێکی جیاترە.  
 وەرچەرخا پرووناکیم  
 ئەم خۆرە خۆریکی جیاترە.

- لەم دێرە بەولاو  
 ئاوەپۆی وشەکان لە دەنگما ئەگۆرم  
 لەم ڕەنگە بەولاو  
 بافلێ<sup>(50)</sup> ڕەنگەکان لە چاوما ئەگۆرم.  
 -فەرھەنگم تەنگە تەنگ، ھەتتەقی  
 لەبەری ئەشکەنجە و ژوار<sup>(51)</sup> دا  
 چوارچۆدی ئەم لەشە پابەندەم  
 بۆ پۆچی ڕافزیم دەست نادا!  
 - ھەلەبجە "حەللاج" م چیت بینی؟  
 - لەم بەری گەناری گیانمەو:

<sup>(50)</sup> بافلێ: تافگە، قەلبەزە.

<sup>(51)</sup> ژوار: ئازار، ژان، ئیش.

به هاری پموون.  
 گوئی دپ.  
 خۆری کوپر.  
 به فیری پەش.  
 "با"ی خنکاو.  
 پرووباری زۆر زبیر.  
 بارانی وشک و پەق.  
 گپی سارد.  
 خوینی زەرد.  
 هاژەدی کەپ.  
 گرمەدی لال. چیم بینی؟!  
 کوتری پق  
 غەدری هەق  
 تاوانی فریشتە  
 منارەدی جەردە و دز.  
 - ئەدی لەوبەر کەناری گیانتهوه؟  
 - بلیسەدی خۆلەمیش.  
 شوپشی مردوووەکان.  
 لافاوی وشکانیی.  
 هاواری بی دەنگیی.  
 پڕشنگی تاریکیی.  
 هیوای نائومییدی.

سەوزایی تینویەتی.

تیریتی برسیتی و

فرینی کیوانم من بیینی!

-لەم دێرە بەولاولە ئاوەرۆی وشەکان

لە دەنگما ئەگۆرم.

لەم رەنگە بەولاولە بافلی رەنگەکان

لە چاوما ئەگۆرم.

★

هەنووکە داریسۆی شیعریکم کۆچەری

بنج و بیخ وەك پژی سەرلقم بەرەللا

ئەرۆم و زەویم وا لە پەرە دەفتەرما.

ئەرۆم و ئاسمان و ئالندەم ئەوەتان

لەسەری بی دالە و ناو جانتای سەفەرما.

هیچ پەناوایاسار و قوژینی چاویکم مەگەرین

بۆ گۆلە فرمیسکی جی مابی لەو ناوە

هی خۆم و هی ئیویش هەموویم.. هەر هەمووی

بە باخ و پەرژین و جۆگەلەو.. بە درک و دالەو

لەگەل خۆم هیناوە.

من رەنگە لەوەختی رۆشتندا ئەستێرە شپرزەم

بزمیەك یان قافای شەویکی بیرجووبی.

من رەنگە لەوەختی سەفەردا شلەژاو

گىرفانى ياديكم كون بووبى و لهويوه  
 چەند وردە خوشيەك كەوتبەنە خوارەو.  
 ئەشى من ھەنارى مى خوشى نوكتەيەك  
 يان كۆنە چاويلەكى شيعريكم بير چووبى  
 بەلام من ئاخىر چۆن خەمتانم بير ئەچى!  
 ھەتاكوو "نالى" تان لەلام بى.  
 بەلام من ئاخىر چۆن ئازار و ژانتانم بير ئەچى  
 ھەتاكوو "سەيوان" تان لەلام بى.  
 من دەستم خۆى جادەى قىرتاوى غەمىكى درىژە..  
 من سەرم خۆى ئىشە گلۆلەى سۆزىكى ئالۆزە..  
 ئيتىر چۆن خەمتانم بير ئەچى!

بى كەسىيم رووت نىيە  
 تا ئەمرى پۆشاكى رەشتانى بەش ئەكات.  
 تىنويىتىم بى كانى و ئاو نىيە  
 تا ئەمرى سىروانى چاوتانى بەش ئەكات.  
 تەنيايىم بى دەنگ و كپ نىيە  
 تا ئەمرى ھاوارى مالتانى بەش ئەكات.  
 دۆزدەخم بى كزەى با نىيە  
 تا ئەمرى ھەناسەى ساردتانى بەش ئەكات.  
 نىشتەمان! من ناوت لى ئەننىم گلەتكى  
 ئەوھەندەى لە مشى شيعريكما تۆ جىگەت بىتەو

واخۆیشم ناو ئەنیم قومی ناو

ئەوئەندە لە پیلۆی بەردیکتا

من جیگەم بێتەو.

لە پێشدا ئەتەینم ئەتخەمە ناو دەستی سۆزیکم

هەتاگوو وەك خەونم ورد ئەبی

دواتریش لە چالی چاوانما —هەمووت نا—

تۆزیکت پۆتەگەم.

لەسەرت ئەوەستم

هەتاگوو لە رەنی<sup>(52)</sup> گۆی خوینما

شین ئەبی.

ئەوەستم تۆزیکیش بە سەرتا ئەباریم یان ئەگریم

هەتاگوو هەلئەچی بالای سەوز

دریژە.. دریژە.. ئەم وەرزی غۆربەتە و غەریبیم

ئەوەستم، ئەوەستم، ئەوەستم

هەتاگو ئەبیتە سنەوبەر.

گیانەگەم سنەوبەر!

تۆ ئیستە هی خۆمی

من بۆیە ئەمەم کرد

گەر لیڤە من مردم

بۆم ببی بە تابووت!

تەماشات هەر ئەلیی چۆلەگەیی

<sup>(52)</sup> رەن: زەوی گۆی ناو کە کشتوکالی تێدا بکری.



ترساو و سهرسامی ناو چنگی مندالی لاساره.  
 ههوریکی کەرولال دیی.. ئەچی  
 دلۆپە بارانی زۆر قسەیی ناوناخت  
 دیلن و گیرخواردوو ناتوانن دارژین.. دابکەن  
 تۆ ئیستا کە ئەدوویی  
 بە تەنھا پەیکەری شەقام و باخچەکان تێت ئەگەن.  
 هەمیشە تۆ بۆ خۆت دووگەسی، دووبەشی  
 یەکیکیان ئەوەیە کە لێرە  
 دوو قاچە و رائەگاو  
 شوین سەری ونبووی خۆی گەوتوو.  
 ئەویتر لەو دوورە زەرەژی<sup>(53)</sup> پۆحیکەو  
 بالی خۆی بە پرچی دایکتەو بەستوو.  
 هەموو پۆژ... هەموو پۆژ.. هەموو پۆژ  
 تەموژ خەیاڵتەو  
 ئاسمانت هەر وەکوو کراسی ئاودامان ئەپۆشیت.  
 هەنگاوت پرگالی جەستەتە و بست بە بست  
 خەم بە خەم، زام بە زام  
 خەریتەیی ویل بوونت ئەپۆیت.  
 سستەکە<sup>(54)</sup> زەمینی ژێر قاچی ھۆنراوەت  
 قیزەیان پۆئەچی.

<sup>(53)</sup> زەرەژ: مەلێکی پەنگینەو لە کۆتر بچوکتەر.

<sup>(54)</sup> سستەک: زەوی شل و ناپتەو.

دەستی تۆ کلیلی ون بووه  
 دەرگاكان سەرابن، ھەر ئەرۆیت  
 ماشین و واگۆن و فرۆکە  
 ژواری تەنیايیت سوار ئەکەن  
 بەستەکی ئەشکەنجەت بار ئەکەن، ھەر ئەرۆیت  
 ئەم خەون و ھیوايە سیبەری درێژی پێش خۆتن.  
 سوار ئەبی  
 پەنجەرە ئەبیته  
 ئاوینە ھەلماوی چارەنووس  
 بە پەنجە "کوردستان" لەسەر ئەو ئەنووسیت.  
 پسۆکە دەزووی چاو  
 لەوێو تەماشای کۆلارە  
 ژیانی پچراوی خۆت ئەکەیت  
 تۆ ئیستا چکچکە (55) دەرالی زەمانی و  
 لەشەوی غوربەتا دائەدەیت  
 بەرەو کۆی ئەرۆیت و بەرەو کۆی پائەگەیت؟  
 ھەموو شەو.. ھەموو شەو.. ھەموو شەو  
 رابوردوو: مۆمیکە پرتەپرت وەك نیگات  
 لەگەل خۆت ئەیگێری.  
 رابوردوو: بەرکاوی (56) خەونیکی زەردو سوور

(55) چکچکە: دلۆپەیی تۆکە ئاو

(56) بەرکاو: بنارو دامینی چیا.

به پیلوو ئه یکیلی و ئه یکیلیت  
 رابوردوو: بای وهشته و له رۆحتا هه ئه کات  
 بارانی مندالی و ریژنه ی دلداری و  
 پزیرهی گۆرانی و  
 نم نمهی جریوه ی چاوانی "گۆیژه" یه و  
 سه رتاپای خه مانته ته ر ئه کات.  
 هه مموو شه و شاره که ته سه ریگته لی ئه دا  
 به گولی ژاله وه شه له شه ل  
 خۆی ئه کا به ژوو رتا و ئه وه ستی  
 گولیکی سه ر سنگیت ئه داتی و  
 تۆیش تالی وه نه وه شه ی ئه وینی نامۆیی ئه ده دیتی.  
 هه ر شه وه ی به ردیکی کۆلانی دیته لات.  
 هه ر جاره و دره ختی مایکی باوه شه پیا ئه کات.  
 هه ر شه وه ی باخه لته پر ئه بی له بۆنی گه ره کی.  
 ئه رۆیت و بازنه ی سیبه ری خه یالته  
 نانیکی سه رساجی دایکتی له سه ره  
 ئه رۆیت و باویژه ی<sup>(57)</sup> هه ناسه ت  
 که رویشکه ی ده غلیکی بناری ولاتی له گه ئه.

خۆلی دوا ی بۆردومان سیما ته و ره نگ و رووت  
 بۆ کوی چووی تیزمالکی دوو که لی گوندیکته له گه ئه

<sup>(57)</sup> باویژه: ئه و میوه یه که با ئه یوه ریئێ.

گلیڤهت "ئهزمەر" مو ئه پروانیت.  
 دهر بهندی سه گرمه و بازیان گوێچکهتن، گوێ ئه گری  
 تۆ تهنها به بهژنی ئازاری سیروانت  
 قولایی پرووبار و دهریاچه و  
 تا زهریای جیهانیشت ئه پپوویت!

زستانه، بالندهی بهفرینت لهشامه  
 شام له بهر باراندا ئه بیینی:  
 ئاسکیکی چاو شینه  
 ئه ترسی و ئه له رزی و بارژنی هاواری  
 بۆ ئاوی زیندانی و که له پچهی مه چهکی درهخت و شه قامه.  
 زستانه. هه موو رۆژ ته نیایت ئه تباته چایخانهی شه قامی  
 دات ئه نی. ئه وهنده دانیش تووویت  
 غه ربیبت بۆن قاوهی کوتراوی گرتوووه و رۆژانه  
 وه رس بوون، له بنی دهر و ووتا وهك خلتیهی فنجانیه  
 لی رهیش هه ر: ئازادیی پیاویکه  
 له سه ر میژ به چرپه ئه دویت و شه قامی وه ردییان  
 ههنگاوی ئه ژمی ری و کلیلی ماله که ی ئه موس تی سولتانه.  
 لی رهیش هه ر: رووناکیی قاچاغه و  
 شیعی ری نی ر به رخیکی خویناوی زیانه.  
 لی رهیش هه ر سیداره ی گو یزان و ملی گول.  
 لی رهیش هه ر گو یستانی زمانم له مه نفا ئه مریت و

میژوویشم عهگالی لهسهری پیچراوه.  
 زستانه. تۆ لهودیو شووشهوه بهتایبهت  
 تهماشای ئافردت و بارانی شام ئهکهیت.  
 چهند جوانن، ههردوکیان بۆ شیعرت  
 وهک خهون و شمشالین.  
 لهویاندا تهماشای نامۆییت گول ئهگرئ و  
 لهمیاندا یادگار ئهتژهنئ و کات و شوینی جارائن:  
 "زستان بوو، شهوانی تهپری ئهو، له دهوری ئاگردان،  
 هالاوی حیکایهت له بهژنی ژووړیکی پرووتهله ههڵ ئهستا،  
 مندالیم میوژبوو. نیشتمان مائیکی بچووک بوو.  
 چرایهک دیوارکۆ. سیبهری وهک خهمی دایکم و  
 شهوقیشی ئاوینهی پروومهتی ئیمه بوو.  
 لهوساوه من زستان، ناو حهوشهی هۆنراوهم،  
 پر ئهکات له بهفر و دارچوالهی ههستیشم ئهخاته  
 بهر باران. لهوساوه من زستان کیلاومی و  
 کردوومی به کیلگهی گهنم و جۆی ئیش و ژان"

★

ههموو جارئ پال ئهکهوی وا ههست ئهکهیت  
 بووی به تهلهبهردئ لهوی بۆ جی ژوان.  
 دانهنیشی وا ههست ئهکهیت  
 سهرت تۆپهله قورپکه لهوی  
 بۆ حهمامۆکیی منالان

كه ههڵ ئهسیت وا ههست ئهكهیت  
 بووی به پهیرهی بانیرهیهك ئیسته لهوی.  
 وهختی خهوتی وا ههست ئهكهیت  
 بووی به خهونی داربهروویهك ئیسته لهوی.  
 ئهی گیانی گیان!  
 خو ئهه "مانگ" ه سهرگهردانهی خو شهووستیم  
 له خو یهوه نهیداووته ئهه ساكۆی<sup>(58)</sup> سكلێ غوربهته  
 خو ئهه چهمه سهركهشهی خهه  
 لهخو یهوه جلهوی رۆخی ئارامی نهپچراندوهو  
 لهخو یهوه كورژن ناكا به هاواری  
 دایگرساوی شهوو رۆژی ئهه غوربهته.  
 ئهی گیانی گیان!  
 لهسهر ماچی پهلكه گایهك  
 لیوی جۆگهیهکیان بریم.  
 لهسهر فرینی شیریکم  
 ههوریان به داو بو نامهوه  
 لهسهر نه رهی شهپۆلیکم  
 تافگهیهکیان خنکاندم.  
 لهسهر حیلای لوتکهیهکم  
 بنارەکانیان له میخ دام.  
 ئهی گیانی گیان!

<sup>(58)</sup> ساكۆ: چای پووتهن.

گۆمى شىتبوو وهختى له مانگيان دابرى.  
 مانگيش شىتبوو وهختى له ههريان دابرى.  
 ههريش شىتبوو وهختى له شاخيان دابرى.  
 شاخيش شىتبوو وهختى له بهريان دابرى.  
 بهريش شىتبوو وهختى له عهرديان دابرى.  
 عهرديش شىتبوو وهختى له خهلكيان دابرى.

گيانى گيانم

لهئىستهيشدا، له بيشهى ئاسن و شووشه و كۆنكرىتدا

سووره كهرويشكى كيوى ئه و بنارى

پيرمه گروونهيه دلم. له م نههاتى ئهوينه دا

من ههر پهرى گله زهر دمت

دار ئهستيرم ئاو ئهدات و گهلاپزانى جريوهم

ئهپشكوينى بنه كۆته رهكهى سهرم.

گيانى گيانم.

ههر كه بارانى ئهبارى

رئهكه م و بۆ چهند ساتى ئهچمه بهرى

ئهليم بهشكوو ئهمجارهيان ئه م بارانه

بۆنى بارانى ئهزمرو گۆيزه لىيى!

ئهگهر رۆژى خۆرهدتاوبى

رئهكه م و بۆ چهند ساتى ئهچمه بهرى

ئهو ليم ئه داو من چاو نووقاو

ئەلئیم بەشکوو ئەمجاریان ئەم هەتاوہ  
 لە هەتاوی بەربەرۆچکە  
 بن گوێسوانە، خۆمان بچێ!

ئەگەر جار جار "با" هەلکات  
 ڕائەکەم و بۆ چەند ساتی ئەچمە بەری  
 ئەلئیم بەشکوو ئەمجاریان  
 ئا ئەم "با"یە  
 وەك ڕەشەبای سلەیمانی  
 بە پرتاوبی و هەلمبگری و  
 تۆزی خۆل بکاتە چاوم!

لە دوورەوہ هەر کە پۆلی کچم بینی  
 بەرەو ڕوویان پی هەلئەگرم  
 سەرنج ئەدەم ئەلئیم بەشکوو  
 نازی، شەرمی، تیلە ی چاوی  
 سوور هەلگەڕانی گۆنایەك  
 بمباتەوہ بۆلای شەقامی شارەکەم  
 وەکوو دوینی.

هەر کە بازارپکی میلیم هاتە سەر ڕی  
 ڕائەکەم و ئەچمە ناوی



تیا خول ئەخۆم  
 ئەلیم بەشکوو هاواری میوه فرۆشی  
 هاواری ماسی فرۆشی  
 هاواری سهوزه فرۆشی  
 له هاوار و ژاوه ژاوی ئیوارانی مهیدانه کهو  
 بهر چهوزده کهو  
 ژیر پرده کهی خۆمان بچی!  
 (کارتیکی رەش و سپی تایبەت بۆ هاوڕێکانم)

هاوڕێیان!  
 ئەم ئیوارەیه منیش دیم.  
 له چاپخانه بچکۆله که  
 کورسیهك بۆ شیعرم دانین  
 نهیدەن به کهس  
 گەر جامانه: قۆشمه کهی  
 "خاله رهجهب"<sup>(59)</sup> هات پێی بلین:  
 ئەبێ ببووری گیراوه.  
 گەر شهپقه کهی "ئهحهی میرزا"<sup>(60)</sup>  
 به پهلهپهل ئهویش هات بلین: گیراوه.

(59), (60) خاله رهجهب و ئهحهی میرزا: خوا لییان خوشبێ، دوو پیاوی قۆشمه و قسه خۆشی خه لکی  
 سلیمانی بوون.

مه‌گەر له هه‌ولێره‌وه‌ میوانێك ئازیز  
 زۆر ماندووبی و بگاته‌ جی  
 مه‌گەر کتێبه‌ یاخیه‌که‌ی "عبدالخالق"<sup>(70)</sup>  
 وشه‌ی شان و مل خویناوی  
 که‌ ناتوانی  
 له‌به‌ر ئیشی زامه‌کانی  
 زۆر به‌پیوه‌ رابوه‌ستی!  
 ★  
 ئه‌ی رۆژگار له‌ لیخنه‌کان!  
 که‌ی ئه‌بنه‌وه‌ به‌ ئاوینه‌ی  
 ئه‌و دره‌خته‌ دلدارانیه‌ی  
 له‌به‌ستین و که‌نارتانا  
 سه‌رتاپایان له‌ گوێ تاریکی و قورو  
 خۆله‌میشی سوور گرتوه‌؟!  
 چ با هۆزی سیمای گرژی میژووتان روون ئه‌کاته‌وه‌?  
 چۆن زه‌وی ناشت ئه‌که‌نه‌وه‌?  
 ئه‌ی رۆژگار له‌ لیخنه‌کان!  
 ئیوه‌ هاژه‌تان قریشکه‌ی  
 مه‌زار و کیلگه‌ی خنکاومه‌.  
 چه‌پۆکانی مه‌وج دانه‌وه‌ی ره‌شی ئیوه‌

<sup>(70)</sup> عه‌بدولخالق مه‌عروف: شه‌هید عه‌بدولخالق مه‌عروف نووسه‌ر و پووناکبیر: که‌ دوا‌ی هه‌په‌شه‌و هاندانی  
 مه‌لاکان، رژیمی به‌عس تیرۆریکرد.

پهله قازیی ئەستێرەکانی ئیمەیه!  
 ئەوەتا دارو پەردووی گۆرانیەکانمان، جەژنەکانمان  
 بە ئەنجن ئەنجن کراوی رانەمالن.

بە چواردەوری ئەلقە ئەلقە یۆشاییدا  
 بە چواردەوری خانە خانە تەنیایدا  
 چیاپەکم سەر هەلگرتوو  
 گۆلێکم شیت

هەر خول ئەخۆم و خول ئەخۆم.

وەپس بوونم بۆ ساتیکیش

دالەدی هیچ ئارامی نادا.

من دلتەنگیم قفلێکە خوا

چەند لێی نەوی نەیکردەوه

وەکوو "مەنسوور" زامانم جێ بەخۆ ناگرن.

خانوو ویستی دابینم کات.. پەنجەرەیی لێ یاخیکرد.

شەقام ویستی دابینم کات.. شۆستەکانیم لێ یاخیکرد.

کورسی ویستی دابینم کات.. خۆم هەلگەن

شاران ویستی دابینم کەن.. خەمانم بالیان لێ ڕوا.

ئە ی پۆحی وێ!

تەنگە بە بەری عەشقی تۆ ئەم نەخشانە.

نزمە بۆ سووتانی سەرت ئەم ئاسمانە.

تەمی ئێرەت دا بە خۆتا کورت و کوێر بوون.

گرپان سارد و

ژانیان کپ و

پایزانیان بی فرمیسی درستانه.

ئهی رۆحی ویل!

ژووړیکم ههیه تهنیاییم بهشی ناکات

تهنیاییم جمهی دی له دهنگ

له رهنګ و بۆن و تامی کۆست.

ئهو کردویتی به نه ریتی هه موو شهوئ

دوو سی هاودهمی دیرینهی

وهك: هه له بجه

گه لی بازی

قه لادی

پیره مه گرون

له گه ل خویدا

دینیتیه وه بو ئه م ماله بچکولهیه

نیتر هه تاکوو به یانی

تا که له شیر ئاوی زامیکی تر ئه قوینئ

یه که یه که له گه ل بهرد و له گه ل دارو

له گه ل گه لای هه موویاندا

سه ما ئه کاو

پئ ئه که نئ و

ئه گری و

ئەدوئ.

مائىكەم ھەيە تەنبايىم بەشى ناكات  
تەنبايىم قەرەبائەو پەر لە ژاوەى وردە ژانە  
ئەو، شەوانە بوو بە خووى  
ھەر لەسەر ئەم چرپا تەسكە  
ئەبى لەگەل روبرىكدا رابكشى و  
دەست بكاتە مى گۆمى  
چرپايش كورته بۆ قاچەكانى رووبار و  
تەنگىشە بۆ لەشى گەورە و پان و پۆرى گۆمە شىنى

ژوورىكەم ھەيە تەنبايىم بەشى ناكات  
بۆ شپرزەيىم بچووكە  
تەنبايىم دۆستى بى دالەدى ئىجگار زۆرە  
گەل جارىش شەوانە وا رىك ئەكەوئ  
تەنبايىم جىي خوى چۆل ئەكاو  
ژوورەكەيشى بەجى دىل  
تاكسپەيەكى غەريى تازە ھاتوو  
لەسەر چرپاى ئەو بچەوئ!

- ئەوا ئىستەيش ئەمە يەكەم پايزى دواى  
كۆچى ئەسپە رەشى تۆيە.  
ئەمە يەكەم پايزى دواى ھەلھاتنى نامۆيىت و

ئاوابوونی شاخه‌کانی رۆحی تۆیه.

ئهمه يه‌که‌م پایزی دواى

ویلبوونی گهمیه‌که‌ی تۆیه.

له‌گوئ زه‌ریایت.. چاوه‌کانت وه‌ك كه‌له‌پۆ.

برپوهته نه‌هینی ئاو

سهرت له‌ناو نامۆیدا به‌له‌مێكى سهر گه‌ردانه‌و

ده‌سته‌کانت سه‌وێ شكاو.

وه‌کوو پایز ئیواره‌ی ته‌نیايیت ته‌ره‌ و

یادگاری ئی ئه‌چۆرئ و

خه‌یاڵیشت زه‌رده‌ی هه‌تاو.

له‌گوئ زه‌ریایت

شپرزه‌یی شه‌پۆله‌کان و وه‌رینیان له‌ به‌ستیندا

پایزه‌ میژووی زۆر دوورن و كه‌فی "کات" ن و

دین و له‌گه‌ل لی عومری ئه‌مپۆ و سبه‌ی

باوه‌ش ئه‌که‌ن به‌یه‌گه‌ردا

شلپ و هوور حيله‌ی زه‌ریایه‌و

دانا سه‌کنی چه‌پۆکانی.

یالی سپی به‌ده‌م "با" وه

هه‌ل ئه‌پژئ و دائه‌پژئ و زه‌ردوو سوورن تیسکه‌کانی

له‌گوئ زه‌ریایت

یه‌که‌م جاره ئەم میژووو شله ببینی  
 یه‌که‌م جاره ئەم سامه شینه ببینی  
 یه‌که‌م جاره بۆنی تریفه بکه‌یت و  
 زڤه‌ی ڤه‌نگه‌کان ببیسی.

له‌ گوی زه‌ریایت  
 به‌لام له‌ هه‌لسانه‌سه‌رپیی خیرای ئاودا  
 دیسان شاخ ئەبیینته‌وه  
 تۆ بئ "هه‌لگورد" شیریکی کاکی به‌ کاکیت  
 نه‌ گزنگت تیدا ئه‌روئ و نه‌ سۆزیشت بالا ئه‌کا.

له‌گوی زه‌ریایت  
 ورده‌ ورده‌ ته‌ماشات هه‌نگاو هه‌ل‌دینئ  
 خه‌یالت خوی هه‌ل ئه‌کات و  
 باز ئه‌ده‌یته‌ سه‌ر ئافزینئ  
 له‌ ترساندا هه‌ردوو چاوت ئه‌نوقینئ و  
 مایینی ئاو ئه‌تفرپینئ  
 ئه‌و وه‌خته‌ی چاو ئه‌که‌یته‌وه‌ خۆت ئه‌بینی  
 له‌گوی ورمی بووی به‌ گوڵه‌ نازهنینئ.

له‌ گوی زه‌ریایت  
 گویت له‌ ناله‌ و گرمه‌گرمی سه‌ده‌کانه‌ به‌یه‌کدا دین  
 چاوت له‌ زۆران گرتنی هه‌تاهه‌تای عه‌رد و ئاوه

چاوت له غهزه بی خواجه که هه ئه چی  
 چاوت له پاشگه زبونه وهی گونا هیشه که دانه چی!  
 چاوت له کهفه ژیلکه ی غه ریبیی خۆیشه  
 که کۆچ ئه کات و ون ئه بی!.

ئه مه یه کهم پایزی دوا ی  
 ویل بوونی گه میه که ی تویه  
 ئه م پایزه له پایزی دایکت ناجی  
 ئه و پایزیکی بیوه ژن، کوخته نشین، چر ئه وه ری  
 ئه م پایزی ئالتوون به سه ر، ته لارنشین  
 له شووشه به ندا ئه وه ری.  
 ئه م پایزه له پایزی دایکت ناجی  
 لی ره هه ر دار به سه ر داردا به خو پ ئه گری  
 لی ره هه ر به رد به سه ر به رد به خو پ ئه گری  
 به لام له پایزی دایکتا نیسته له و ی  
 دارو به ردو و ناو و خه لگیش  
 هه ر هه موویان به یه که وه  
 به سه ر خا کدا به خو پ ئه گرین  
 نیسته له و ی!.

- له کو یوه هاتووی؟ ئه پرسن.  
 دیسانه وه هه مان پر سیار ئه بی ته وه به تو ترکی و  
 خو ی له ده نگم دینی ته وه.



وا بۆ جاری ههزار ههمین  
 ناوی گۆلهکههه ئههینم.  
 ههیهانه وهک رۆژی "با"یهک  
 ئهمهه دابی به گویاندا  
 لههواى ساتیک سهریکى بۆ ئهلههقینن.  
 بهلام زۆریان له بیدهنگیدا ئهخنکین.  
 مه ئهبن و ملیان ئههه به نیشانهه سهر سورماندن.  
 منیش ئیتر له ههژمهتا نهخشهیهکی  
 وهک سیاسهت چرچ و لۆچ و  
 بیس و دراو وهکوو رهوشتی دهولهتان  
 له گیرفانهه دههههینم.  
 پههجه ئههههه سهر خۆری لهتوپههه  
 - ئالیرهوه  
 لهناو کهشتیهکهه "نوح" هوه من هاتووم و  
 له بهفری "جودی"<sup>(71)</sup> دا زاوم  
 - "نیوه خهونی پهنگاوپهنگی  
 نیو داستان و ئهفسانهه گۆنه ئههههه  
 هیواتان تراویلهکهه<sup>(72)</sup>  
 منیش باوکهه نیشتمانی لهناو چاویا ههگرتبوو  
 نهو، دار خورمای بهندههریکى

<sup>(71)</sup> جودی: ئهه شاخهه کهشتیهکهه نوحی لهسهر گیرسایهوه وهک له قورئاندا هاتووه..

<sup>(72)</sup> تراویلهکه: سهراپ.

چاو خه والووی باکووری ئەفریقابوو  
 رۆژی گەرداوی ئۆقیانووس رای فراندوو  
 لە "ئۆسلۆ" دا گیرسایه وه  
 لە "بار" یکی وهك ئیرەدا  
 شهویکی سارد وهکوو ئیستا  
 دایکمی ناسی.  
 من ناوم "مارگریتا" یه  
 باوکم تا مرد  
 خهونی وهکوو خهونهکانی تۆی ئەبینی.  
 ئەمه قسهی کیزۆلهیهکی دوورەگی "مهغریب" ی بوو.  
 شهویکی سارد، لە "بار" یکی سەر گهرم بووی،  
 ناو "ئۆسلۆ" دا وای پێ وتم. میرگی کورو کچی  
 شەنگ بوون. بەدەم کەرویشکە ی گۆرانیی و مۆسیقاوه  
 ئەشنانه وه.  
 منیش ههرخۆم و شیعریکی شهرمنۆکەم  
 خۆم و بالندە ی وپینه م  
 خۆم و دووکه لی جگه ره م  
 له سوچییدا یهك یه کترمان ئەخوارد وه.  
 کچی دوورەگ "مارگریتا" تازە بووه:  
 به "مانگ" ی ناو به فری نه رویج  
 تازە بووه به هه ناسه ی هه ئماوی ئەم شه قامانه  
 به حه رفیکی ئەم زمانه و

به پەری مۆسیقای ئەم "بار" انە.  
 "مەغریب" نیشتمانى باوکی  
 لای ئەو تەنھا سێ تارمايین  
 سێ تارمايین و هیچی تر..  
 بیابانی، دارخورمایەك و خوشترئ.  
 لەو شەووە "مارگریتا" ترسیکی کرد بە سیبەرم  
 چرکە بە چرکە سەعاتی ئەم غۆریبەتەم ئەزمیریت و  
 بۆ کوێ برۆم تەم و مژی دێ لەگەڵم.  
 لەو بارەووە مارگریتا گومانیکى تیا پۆکردم  
 وەکوو خۆرکە لەو ساکەووە  
 پەلکەکای خەونم ئەخواو  
 لەناو بێشەى تاریکیدا  
 نائۆمیدیى دائەتاشی بۆ تابووتی  
 مانگەشەوم.  
 لەوشەووە واهەست ئەکەم سیمای کچە بچکۆلەکەم  
 لەبەرچاوم بۆتە سیمای مارگریتا  
 نیگاکانی چوونەتە ناو نیگایەووە  
 جۆگەى دەنگی پزاونەتە ناو دەنگیەووە  
 باخی قزبان هەر یەك باخەو  
 ڕەنگەکانی هەست و نەستیان بوون بە یەك ڕەنگ.  
 لەو شەووە واهەست ئەکەم  
 منیش کچە بچکۆلەکەم

نامۆی گهوره‌ی کردوو  
 وه‌کوو د‌لۆپه شه‌ونم  
 تیکه‌ل به "با"ی ئیره‌ بووه  
 له‌سه‌ماگه‌ی نیوه‌شه‌ودا  
 سه‌ری له‌ له‌شی ون‌بووه  
 جاره‌جاری له‌ بارێکدا بو‌ی نه‌گه‌رێ.  
 وا هه‌ست نه‌که‌م هه‌موو رۆژێ  
 تارماییه‌ک د‌یت بۆلام و وینه‌یه‌که‌م بۆ نه‌کیشی:  
 کالبوونه‌وه‌ی یادگاری.  
 ر‌ووتانه‌وه‌ی په‌روبا‌لی زمانه‌که‌ی.  
 هه‌ل‌وه‌رینه‌ی خ‌یزانه‌که‌ی.  
 بیر‌چوونه‌وه‌ی خه‌ونی باوکی.  
 بۆن نه‌کردنی هه‌ناسه‌ی نیشتمانی.  
 توانه‌وه‌ی به‌فری گۆرانی و  
 حیکایه‌تی گیانی دایکی.  
 له‌و شه‌وه‌وه‌ی وا هه‌ست نه‌که‌م  
 منیش باوکی مارگریتام  
 بووم به‌ شیعری خه‌میکی زه‌رد  
 رۆژێ له‌ به‌فری مه‌نفادا ئاوا ده‌بم!  
 نه‌وسا له‌وه‌رزێکی تردا  
 شه‌ویکی سارد وه‌کوو ئیستا له‌بارێکدا  
 نه‌ویش وه‌کوو مارگریتا

باسم ئەکا:

"باوکم مەلیکی کیوی بوو

لە شاخەووە بالی گرت و

گەیشتە بەفری ئەم قوتبەو

رۆژی لیڤرە، بەدەم ئاواز خویندەووە

خەوێنەکانی لەگەڵ خۆیدا ڕەق بوونەووە!"

★

میژووم و سەفەر ئەکەم و

لەگەڵ خۆمدا شۆڕشەکانم ئەگێرم

لەخۆم زیاتر کەس تەماشای خوینم ناکات.

دووگەڵم ئەسوورپمەووەو

لەگەڵ خۆمدا دیهاتەکانم ئەگێرم

لەخۆم زیاتر چاوی کەس ناکرێتەووە

بەم دووگەڵە.

لاواندەووەم ئەخولپمەووە و لەگەڵ خۆمدا

سێدارەکانم ئەگێرم

لەخۆم زیاتر کەس گۆی ناگرێ لەم کۆتەڵە

چیرۆکم درێژ ئەبمەووەو

لەگەڵ خۆمدا فرجەفرجی شەقامەکانم ئەگێرم

لەخۆم زیاتر کەس بۆنی بۆکپووز ناکات

لەخۆم زیاتر لە خۆم

لەخۆم زیاتر

لهخۆم..

کوا غوربەت سیبەری داربەرۆوی دوورییه؟  
 گەر وایه! ئەم هەموو کلاوی فرمیسی بەروانه  
 چی ئەکەن لەلای من؟ بۆ لیڤەن؟  
 بۆ ریزیان بۆ سەری قەلەم گرتووه؟

کوا غوربەت ئەستێرە پەمەیی کۆچ کردووی  
 سیوێله و نەیبینم؟ کوا وایه؟  
 گەر وایه؟ ئەم هەموو وەنەوشە خەونانە  
 "زێ" و "نۆڤک" (73)  
 چین لە ناو دەفتەرما رۆاون؟  
 بۆ لیڤەن؟

بۆ ژووری تەماشام پڕئەکەن  
 لەبۆنی دوو "باری" (74) پاش باران؟  
 کوا غوربەت شەوقە بۆ ئاژاوەی ئیوارە  
 مندالی گەرەک و نەیبیستم؟ کوا وایه؟  
 گەر وایه؟ مندالی ئەم هەموو گەرەکە  
 لەکووچە ناو دەنگما چی ئەکەن؟  
 بۆ لیڤەن؟

(73), (74) زێ و نۆڤک و هەردوو باری: چەند گوندیکی بناری سورکیوی ناوچە (سیوێل) بوون پۆئیمی  
 عیراق وێرانی کردن.

بۆ ساحەى فەتەبۆلیان سەرسنگمەو  
 گائەیان: تریقەى کاغەزى سپیم و  
 شەرشیان: "مسودە" م؟  
 کوا غوربەت باى بۆنى شاریکە من نەیکەم؟  
 کوا وایە؟ گەر وایە؟  
 ئەم بۆنە تیکەلەى: پارەوى قەیسەرى و  
 مەیدانى ماستەکە و، گوزەرى زین دروو..  
 چین کە دین لە حیلێ وشەم و  
 لە پوونگەى کاکۆلەم و  
 لە چەرمى جانتاکەم؟!  
 ئەى تەنیاىی!  
 ئەى ئەسپى پەشى بێزاربوو  
 لەجلەوى ئەم زەمانى بازەربوونە! (75)  
 ئەى زایەلەى کەووە سوورەکەى ناو سنگم  
 تۆ کەى ئەوەندە چواردەورى  
 جى ژوانى پازەکانەت چۆل و هۆل بوون؟  
 لەناو لانکەى نیشتماندا  
 تۆ هاوڕێی ئەمەکدارى لاواندەنەوت  
 گەلێ زۆر بوون.  
 تۆ کوا لەوێ هەرگیز هەستت  
 بە بزەربوونى جریوەى بیدارىت و

(75) بازەربوون: ئاوارەبوون.

خاوبوونه‌وهی ژیی گینگلی شه‌وان نه‌کرد؟

تۆگۈلەۋى ھەرگىز ھەستەت

به ونبوونی حیّ یّی ئاخ و

## سار دیو ونه وهی ئاگردانی گریان نه کرد؟

تۆگۈلەۋى قەت ھەناسەت

## بیدار به ندی ها و دم بووه؟

تۆلەۋى خەمە دراوسىت ھىندە ھەبوون

## به یه‌یژه‌ی وهخت و ناوهختا

## دلسۆزيتان، سمۆره بوون

بۆلای يه کتر دائه به زين.. سه ر ئه که وتن.

## به سهر دیواری مابیندا فرمیسکه گان بازیان ئه داو

## وهگوو لاو لاوی سهر دهرگاو یه نهجه رعتان

## ماچ ئەرۆيشت و ماچ ئەخشاو

له سهربان و له حه وشه دا، وهك ته نافي جله گانتان

## رازو نیازتان تیځه ل ټه بوون

ئەى تەنبايم!

تۆ لیره ئیسته کهناری

## ناو ژانپکي شوو شه به ندي رهنګاورهنگي

بِهِمْ دَهْنُوكُ بِهِوَ بِالْأَنهٗ

## چۆن ئەتوانى تۆ سنوورى شووشە بېرى؟

بۇ كۆي ئەفرى

## ئەي تەنبايى؟!



جیابوونه وهی ئەم بالانه لهو ئاسمانه  
 لهنگه ری گیانیان تیکداوم.  
 دوورکهوتنه وهی ئەم وشانه لهو گولانه  
 ههستی بۆنکردنی خاکیان تیا وهراندووم.  
 دوورکهوتنه وهی ئەم چاوانه لهو گێوانه  
 زنه ی سهرنجیان کزکردووم.  
 جیابوونه وهی ئەم دهستانه لهو پرچانه  
 پهنجه ی تهماسیان سڤکردووم.  
 دوورکهوتنه وهی ئەم زمانه لهو تامانه  
 ئۆخه ی چێژیان لهناو دهمدا بزرکردووم.  
 جیابوونه وهی ئەم قاجانه لهو رێپانه  
 ناویشانی زۆر ههواریان تیا ونکردووم.  
 جیابوونه وهی ئەم گوێپانه لهو بهستانه  
 چهند هاژمیان تیا کهڤکردووم.  
 - نامۆیی چییه؟ لێی پرسیم.  
 وهکوو فیشکه ی شهمه ندهفه ری ههزارپێ  
 شهو درێژ و ئاخ درێژ و دووکه ئی یادم درێژبوو.  
 شهوقی گلۆپی زهردباوی کابینه که  
 ئهیدا له ته می دهروونم  
 لهو ساته دا وام ههست نه کرد:  
 من دهشتیکی چۆل و هوئی  
 وهکوو ئەو دیو پهنجه ره که م!.

وهك جانتاكهم شهوگار ههر تهكهتهكى بوو  
 خهوى زراو بووبوو به جاميكي مس و  
 لهگهڵ ههموو سهرسميكي نهو شهوهدا  
 لهسهرما نهزنگايهوه..  
 لهو ساتهدا وام ههست نهكرد:  
 گلۆپى زهردباو ههر خۆم  
 تهه ههر خۆم  
 هيلى ناسنيش ههر خۆم  
 پيگا خۆم و كوچ ههر خۆم.

- نامۆيى چييه؟ لى پرسیم.  
 مهى: نهستيركيكى گلپهبوو  
 سهرم تيا نوقم كردبوو.  
 خهياى لهرزۆك لانكهه و  
 بى هودهى پاي نهژهنيم.  
 لهو ساتهدا وام ههست نهكرد:  
 شووشهيهك مهى رزاوم  
 شووشهيهك بادهى شكاوم و  
 ههر به تهنها ملهكههم پيوه ماوهو  
 نهه جيهانهيش توورى داوم!

- نامۆيى چييه؟ لى پرسیم. چى پى بلييم؟

بلّيم: دلدارى نيوانى خهون و خاكه؟  
 يان ههناسهى گولتيكه دوور له باخى خوى؟  
 يان ويلبوونى تهماشايه بهدواى يادهكانى خويدا؟  
 يان تهنيايه ئهه و كاتهى رهههكات و  
 نيشتمانى لهكوڤدايه؟  
 يان ئاوينهيه و بۆ سيمى يادى ئهگرى؟  
 چى پى بلّيم؟ بلّيم: نانتيكى سهرساجه و بىرى ئهكهه؟  
 بلّيم: بۆنى ميخهك بهندهه بۆنى دايكهه و  
 بۆنى كچانى گههههه ئسته نايهه؟  
 بلّيم: شيتبوونى رپواسه  
 دوور له كهليخانى ولات؟  
 بلّيم: مهراقى سوورى ههناى ئاوارهه  
 بۆ شاربان؟  
 يان سهوداى زهردو سپيهه بۆ نيرگى و  
 يان شهيدا بوونتيكى سهوزه بۆ بهههههه؟  
 بلّيم: دوورى نيوان من و كورسيهكه  
 لهچايخانهه بچكولهكهه؟  
 نيوان من و ميژى يانهه و ئيوارانى چيمههههه؟  
 چى پى بلّيم؟ بلّيم: نامووى، ديواره؟  
 يان بلّيم عيشقه بۆ قورى كوڤلانان و  
 بينينهوهى شيتهكانى شارهكههه و  
 يان ماحيكي بالكرارههه ناگاتهوهه ئهه ههواره؟

من له دواييدا پيئي ئه ئيم:  
 شپرزهي هينده بالي ناموييمي راكيشاوه  
 توپري گلينه م رايه لي تيشكه كاني  
 خاوبوته وهو  
 لهم دوورده وهختي ئه روانمه نيشتمان:  
 هه موو يادي، هه موو شويني  
 هه موو خهوني، له بهرچاوي يادگارم  
 ئه بن به دووان، ئه بن به سيان  
 ئه بن به ده.. ئه بن...  
 چي پيئي ئيم؟!  
 چي پيئي ئيم؟!  
 چي؟!  
 ★

ئه مهيش ئه و بالنده سترانه سپيهيه  
 كه هه موو شهوي له گهرووي به ته مومزي  
 شاعيريكي سهوداسه ره وه به ره و  
 كازيوه ي چاوه كاني خاك بال ئه گري:  
 تا زريان نه بوو به ئه سپم  
 چيا جلهوي نه گرتم.  
 هه تا هه ئو باله كاني خوئي نه دامئ  
 شيعرم نه فري.



بهرامبهر تریفه‌ی چه‌په‌ساو  
 به‌ودنه‌وز بیلۆیان قورس ئه‌بی و  
 که‌نه‌فت و ملیان لار!  
 ههر ئه‌مشه‌و ئه‌وکاته‌ی فریشه‌ی داستان و  
 په‌ریه‌گان، له‌ په‌رده‌ی زیوینی که‌زاوه‌ی ئاوه‌وه  
 رپوت و قووت دینه‌ده‌ر، ئه‌لقاوه‌ئێق ده‌س ئه‌گرن  
 به‌چرپه‌ ئه‌دوین و چراوگی ئه‌وینیان  
 ئه‌خه‌نه‌ سه‌ر زینی شه‌پۆل و  
 (تانجیک)ی نوور ئه‌ده‌ن  
 له‌قژی درێژیان.

ههر ئه‌مشه‌و رپیه‌کی شین باوی نه‌هینی  
 ئه‌مباته‌ که‌ناری ئه‌و گۆمه‌ی ته‌نیشتمان  
 له‌شوینیک نه‌پندی  
 نه‌پندی<sup>(76)</sup> وه‌ک جیگه‌ژوانی به‌فری خواو  
 بلیسه‌ی عه‌شقی ئه‌به‌دی  
 چه‌په‌ک وه‌ک، ژیر که‌په‌ر ساردکه‌ی  
 ده‌روونی غه‌ریبان  
 کپ وه‌کوو سببه‌ری ته‌نیایی  
 شه‌وانی غه‌ریبان.  
 وه‌کوو عه‌شق

<sup>(76)</sup> نه‌پندی: نه‌هینی، نا ئاشکرا، شاروه.

سۆز ئەمبا

رەنگە لای برینی بى نالەى دارمیوی

لابداو دامبىنى..

رەنگە لای سووتانى بیدەنگى دار بییەك..

رەنگە لای هەناوی كۆلراوی گا بەردى..

چەند سائە من لیڤرە بنچكى

سەر ژیلەى، چاوەرپی ئەمشەو

چەند سائە من سەرم هەورێكى نەبارەو

چاوەرپی هاتنى بارانى ئەم خەو

من ئەمشەو:

مەچەكم و چاوەرپی پەنجەم.

قاچەم و چاوەرپی رێگەم.

پژوپۆم سەركۆنەى "با"ى زۆركرد

بۆ نەهات؟ تاقگەى ئەو زەلمە بۆ نەهات؟

نەگەشت، ئەو هاژەى ئەوینە، نەگەشت.

بالتەدى پرسىارم بە دەنووك

كراسە شینەكەى سامالیان كونكون كرد

بۆ نەهات؟ ئەو كۆترى هەتاو.. بۆ نەهات؟

نەگەشت؟ ئەو خەمە سەركەشەم، نەگەشت؟

بۆ نەهات؟ ئەو رەزى ھۆنراو سەپیانە.. بۆ نەهات؟

ئەو كە هات دلتیام

له گه ل خوی نیشتمان ئه هیئ  
 له قوڵی مشتیدا کیوان و له پیلوی ماندوویدا  
 دهریاچه ئه هیئ.  
 ئه و که هات دنیام  
 ئه وینی شارم زوور ته پته ری کردوو.  
 ئه و نیسته سۆزیکه شه لالی غوربه ته و  
 به بالی چریکه ی له سه ر ته م ئه نووسی و  
 ته زه یه و  
 شه خته یه و  
 ئاگری گرتوو!  
 ئه و که هات دنیام  
 هه ر یه کسه ر هه والی  
 دارچواله ی ئاواره ی "زهر دیاوا"<sup>(77)</sup> ئه پرسئ!  
 په رۆشه  
 په رۆشه  
 بو ئه وه ی گه لایه ک فرمیسی  
 داره که ی شیخ هه باس ببینی  
 سووتاوه بو ئه وه ی، پیحانه بسکی  
 کچیکی سنه یی بۆن بکاو  
 شیت بووه بو ئه وه ی  
 له ده شتی به رینی ده نگیکدا

<sup>(77)</sup> زهر دیاوا: ناوی دیرینه ی قه ره داغ.



هۆرهیهك ببیسێ.

نازانم! ئەو وەختەى ئەو نوورە بە سامە وەك تیریژ  
خۆى ئەكات بە شەوى خەلۆمتما، ئەمخاتە تەندووورەى  
پرسیاری خۆیەو، ئەمخاتە گێژەنى ئەوینى خۆیەو، گومانم  
پەرت ئەکا. سەرتاپام لە سۆزیا غەرق ئەکا.. من چى بکەم؟  
چۆن چۆنى چەخماخەو برووسکەى ئەو عەشقە بدوینم؟  
بلیم چى؟ کلێلەى ئاسنێى ئەم دەمە بەستراو چۆن بەربى؟  
من چى بکەم؟ بۆ ئەوێى حەسرەتم بە هەتاو بپژێ و وەرینم  
گۆل دەرکاو بە بالای ئاسۆدا هەلزن؟

دنیام کە بینیم

پەلۆپۆى تاریکیى بەرچاوم.. چراخان هەلئەکەن

تینویتییم کارێزى ئەتەقێ و

مەلوولیم سایەقە ئەكات و

ئاسمانى رۆحى ئەو باوەشى پیا ئەکەن!

نازانم پێشوازیی عاشقێ لە خۆرى عاشقان چۆن ئەکری؟

نازانم پێشوازیی غەریبێ لە مانگی غەریبان چۆن ئەکری؟

نازانم ئەو وەختەى گەلایەك

ئەگاتە بەردەمى زریانى چى ئەلێ؟

یان تاقە دۆپێ لە ئەوین

ئەو وەختەى ئەگاتە

زەریایەك لە ئەوین.. چى ئەلێ؟!

به ئینه درهنگان ههر ئه مشه و له که نار  
 ئه و گۆمه غه مگینه ی ته نیشتمان  
 دوو قۆلێ یه کتری ببینین  
 "من ئه بێ هه لکشیم  
 بۆ ئه وه ی به رزایی به مناسی  
 من ئه بێ پۆبچم  
 بۆ ئه وه ی قۆلایی به مناسی"  
 من زووتر ئه گه مه لای که نار  
 پێش وه خت، به چریه، به ئاوو به رد ئه ئیم: کێ ئه گات!  
 من زووتر، له سه ر گۆم، شیعری خۆم ئه نووسم.  
 پێش وه خت من، سه رم، وه کوو تاق لی ئه دهم  
 ئارامی شپرزهم له پۆخدا ئه پروینم.

له ژووری زه ردباوی خه ماندا  
 جقینی غه ربیان ئه م شه وه  
 له به رده م شای کۆچ و پیره که ی موغانی شاخاند!  
 جقینی گولاله و خۆله می ش  
 جقینی ئاووگر.  
 جقینی تیشک و ته م.  
 جقینی فرمی سک و نیشتمان ئه م شه وه.  
 پێده شتی زیوینی پۆح شوینه و  
 کات له ژیر رکیزی عه شقایه و

چاوی خوا مه‌شخه‌لی ئاسمانی ئەم شه‌وه.

من که چووم به نیازم له‌گه‌ل خۆم له‌سنگما  
رۆژنامه‌ی: ره‌شه‌بای خویناوی دوو سه‌ده‌ی  
کیوانی بۆ به‌رم.

یادداشتی: دوو‌گه‌لی زامانی دوو سه‌ده‌ی  
پێده‌شت و بناری بۆ به‌رم.  
به‌نیازم ئەلبوومی: په‌نگینی ئازاروژان و سوێ  
قرچان و سووتان و زریکه‌ی  
ئاو، گل، دار، به‌رد، شار، گوند  
ئاژه‌ل و بالدار و بی‌بالی  
دوو سه‌ده‌ی بۆ به‌رم!

به‌نیازم وه‌ختی چووم له‌گه‌ل خۆم له‌ چاوما  
به‌تایبه‌ت

ئاسمانی خنکاوی "هه‌له‌بجه"ی بۆ به‌رم.  
به‌لینه هه‌ر ئەمشه‌و دوو هۆلی دره‌نگان  
له‌ که‌نار ئەو گۆمه‌ غه‌مگینه‌ی ته‌نیشتمان  
پیکبگه‌ین.

یه‌که‌م جار:

ئه‌ستێرکی باوه‌شمان  
پر ئەبی له‌ خونچه‌ی ماچی سوور  
بالایشمان ئەبێته‌ دوو ئاوان.

هەردوو کمان وەك سەرمان

عەشق ئەنێن بە عەشقی یەكەو

میژوو مان: دا پیرەو

هۆنراو هیش ئەكەینە ئاگردان.

بەئێنە هەر ئەمشەو درنگان دوو قۆلێ

لە كەنار ئەو گۆمە غەمگینە تەنیشتمان:

من و مەلا خدری ئەحمەدی شاوھیسێ مكايلی پێكەگەین:

پێكەگەین وەكوو دوو پەپوولە

پایزە گێرساوەی سەر دركێ!

وەكوو دوو بریسكە كشانێ ئەستێرە ناو خەونێ.

وەكوو دوو زەمانی ئاویتە یەك كۆچ و ڕەوێندێ.

وەكوو دوو قەسیدە گریاوی یەك دیدە.

وەكوو دوو بالەندە غەریبێ ئاسمانێ.

بەلام من ئەزانم ئەو زێیە

لەگیانی بێ ئۆقردی شیعەردا بۆی ئەبەم

هەناسە سووترە،

زریكە بەخوێتر،

فرمێسکی درێژترە،

لەشیو سوورەكە سەنگی ئەو.

بەلام من ئەزانم ئەو بێشە ژوارە

كه ئه‌یدهم به كۆلى سه‌یوانما و بۆى ئه‌به‌م  
 هه‌نسكى چپ‌تره  
 سێبه‌رى وه‌یشووومه‌ى كپ‌ترو  
 قوڵپه‌كه‌ى به‌ربىنى دره‌ختى پپ‌تره  
 له‌سارای خاك و خۆل.  
 به‌لام بۆ شیع‌رى جوان، زرنه‌گه‌ى پاوانه  
 فه‌سیده‌ى شوخ و شه‌نگ  
 بۆ كانه‌ پ‌رشنه‌ى ه‌زرى ورد، بارانى خه‌یال و  
 بریقه‌ى هه‌ستى ته‌ر  
 پپى ئه‌لیم:  
 بێگومان.. سه‌روه‌رم!.. بێگومان  
 وشه‌ى تۆ قوڵ‌تره  
 حه‌رفى تۆ گه‌شه‌تره  
 ده‌نگى تۆ پپ‌تره.. بى‌ دمه‌وام، په‌تكیش نیم!  
 پپى ئه‌لیم:  
 گه‌وره‌ى من!  
 پیم نالپى ئه‌و هه‌ودای گزنه‌ى چاوانه‌ت  
 چۆن ئه‌كه‌یت به‌ ده‌رزى حه‌رفه‌وه  
 بۆ ئه‌وه‌ى خه‌م بدروو‌یت  
 به‌بالاى حه‌بیبه‌ و عیشقه‌وه؟!  
 پپى ئه‌لیم:  
 به‌گه‌لا ته‌قه‌لى پايزان

چۆن هه‌ور دائه‌درووی  
به‌شانی غوربه‌تدا و چۆن فرمیسک ئه‌روینی و

هه‌واری بروسکه‌ت چۆن خسته‌ سهرته‌وه؟!  
پیم نالئی، سه‌روهرم!، ئه‌و سرپرهم پئی نالئی  
ئه‌سپی "با"ی زمانت چۆن پام کرد؟  
له‌کوێوه‌ چوویته‌ ناو دلۆپی باران و  
چۆن توانیت به‌ تیشکا هه‌لگه‌رپی؟!  
چۆن توانیت؟  
سه‌رچنار، به‌کره‌جۆ، خاك و خۆل،  
خانه‌قا، هه‌ر هه‌مووی له‌ زامی هیجرانت  
بارکه‌یت و ئه‌و زامه‌یش  
بخه‌یته‌ خوئی ئاوی تانجه‌رۆی دلته‌وه؟  
چۆن توانیت به‌ جومگه‌ و بربردی شیعیکی لانه‌واز  
پرده‌که‌ی سه‌رشه‌قام دروست که‌یت؟  
چۆن توانیت ده‌روونت به‌ده‌می هیلالی لاوازت  
هه‌لگه‌نی و داره‌که‌ی پیرمه‌سوور له‌ ناویابنیزیت؟!

پیی ئه‌لیم: گه‌وره‌ی من!  
چۆن توانیت به‌ تاله‌ زولفیکی حه‌بیه  
گردۆلکه‌ی ژانی خۆت له‌ قه‌دی شه‌وانی ته‌نیایی  
شه‌ته‌ك ده‌یت؟

چۆن توانیت بى سەوئى دوودەستى نىشتمان  
 بەگەمىيەى نىو مەوجى گەرداوى غەربىيى  
 ئەمپىگای نەهاتە وا تەى كەى؟  
 پىي ئەلئىم: سەرودەرم! من وەكوو بزائەم  
 ئەو خاكەى كە ژانت تيا پشكووت  
 بەركاوى تىنويەتى عەشقىكى بە پىت بوو  
 من وەكوو بزائەم  
 تۆ شەوت بۆ گرىيەى چاوانت قۆرغ كرد.  
 سوتائىت و ئەوساكە كازىووت  
 گول شىعرى خۆرى گرت!

هەر ئەم شەو درەنگان دوو قۆلى  
 لە كەنار ئەو گۆمە غەمگىنەى تەنىشتمان  
 يەكترى ئەبىنن  
 جقىنى غەربان ئەم شەو  
 سووتانى غەربان ئەم شەو  
 ئەو وەختەى ئەگاتە بەردەم  
 ئەو ئاوە و من داربى و كرنووشى بۆ ئەبەم.  
 ئەبىنەم: چللكى دارەكەى "پىرمەسوور"  
 گۆچانى دەسىتى.  
 ئەبىنەم: رپئەكا و دوو سى پۆل چۆلەكەى "كانى با"  
 بەدەورى دەغلەكەى ئەو سەرورپشەدا خول ئەخۆن.

ئهیبینم دووراو دوور ئهیبینم!  
 پهلهیهك گولجاری گوندهکهی "مالیاوا"  
 سه‌رپیچی سه‌ریتی.  
 ئهیبینم: ئه‌روات و تانجه‌رۆ ئهم قاجی و  
 شیوه‌سوور قاجه‌کهی تریتی.  
 شانومل ده‌وه‌نی لای "ته‌کیه‌" ن؟!  
 یان مؤم و ژیرپیاڵهی حوجره‌کهی  
 مزگه‌وتی "سه‌ی حه‌سه‌ن"?  
 ئهو په‌نجهی ده‌ستانه‌ په‌لکه‌ گای  
 له‌رزوی گوئ "زه‌لم" ن؟!  
 یان هه‌نگی نیو شانه‌ی قه‌سیده‌ن؟!  
 ئه‌وه‌نده‌م پی ئه‌کری هه‌ر که هات  
 تریفه‌ی بۆ بکه‌م به‌ فه‌رش و  
 له‌به‌ر پی سیروانیا رای بکه‌م.  
 ئه‌وه‌نده‌م پی ئه‌کری  
 له‌ دوودی هه‌ناسه‌ی دره‌ختی عه‌له‌م دار  
 وه‌ک لاکیش  
 پارچه‌یه‌ک له‌ دووکه‌ل بېرم و ئه‌ستیره‌ی  
 ئهم دله‌ی پیوه‌که‌م بۆ ئه‌وه‌ی بۆی بکه‌م  
 به‌ ئالای پیشوازیی ورشه‌دار.  
 پیش ئه‌وه‌ی ئهو بگات من دینم  
 له‌ هیلال که‌ژاوه‌ له‌ گریان ئه‌سپیکی حيله‌دار



زین ئەکەم، سووتانم سوار ئەکەم  
 تا بە غار خۆی بکات  
 بە گەلی ئەو کۆچی بەفرەداو  
 دووراو دوور بپوانم، پێش ئەوەی ئەو بگات  
 بزائەم چۆن ئەبەم بە هەلەم و  
 چۆن ئەبەم بە قەترە ناردەقی  
 سەرگۆنە شیعریکی دوور و لات.  
 هەر کە هات پێی ئەلێم: سەرورەم! بۆ پرسیت؟  
 "زارم وەکوو هیلال و نەحیفم وەکوو خەیاڵ  
 ئایا بەزاردا دیمەوه و بە دلدا دەکەم عوبوور؟!"  
 پێی ئەلێم:  
 قوربان خۆت دارشاتووی وشەیت و  
 خۆت بایی دەنووی گۆرانیی و  
 یەکەمین جۆلانە "هیلال"ی هەلبەستی  
 هەر خۆشت شمشالی لالیوی کەژان و  
 هەر خۆشت ئاوینە "با"ی سەوزی پێ دەشتی.  
 پێی ئەلێم:  
 گەرەم تۆ!  
 لەدوای خۆت بۆ ئێمە  
 میراتی خەمیکت بە جیهیشت  
 بەردەوام بە هاژە و کەف چرین وەک زەلەم و  
 کەلەگەت وەک هیرووی قژ سووری

گوئ زامی تانجهروؤ!  
 بهئینه ههر ئهم شهو درهنگان له که نار  
 ئهو گوومه غهمگینهی تهنیشتمان دوو قوئیی  
 یهکتری ببینین!  
 ههر ئهم شهو، من، نالی، چه زهتی غه ریبان ئه بینم.  
 ئهو، شهو له گزنگ موتوربه کراوه ئه بینم.  
 ئهو، کئوه کۆچه ره ئه بینم.  
 ئهو، به فیه فیه رهنجی له به ره ئه بینم.  
 هاوینه و له مائی پایزدا جقینی غه ریبانه ئهم شهو.  
 له کوئوه داربه پرووی لانهواز  
 رهگ ئه دا به کۆلیا و ئه گاته ئهم ناوه؟  
 له کوئیه پرشنگی دهر به دهر؟  
 له کوئیه پرووباری ئاواره؟  
 ئهسته مبول، لانهکویه بۆ ههتاو؟  
 ئیستگهیه بۆ خهونی غه ریبان؟  
 یان تۆره بۆ مانگ و چه قوئیه بۆ ملی ئهستیوان؟  
 ئهسته مبول دهر وازهی بارانه؟  
 یان شاری کوللهیه و شمشیری دهس سولتان؟  
 ئهسته مبول سرویه؟ ئارامه؟ ههتوانه؟  
 یان خوئیه بۆ زامی گه پیدهی عاشقان؟  
 لهوئوه نالیی دی و شاره زوور له گه ل خوی ئه هیئ  
 لهوئوه قه قنه سی ئهو خه مه بال ئه گری و هه ل ئه فری و ئه سووتی!

ئای عەشقی داروبەرد، وای عەشقی خاک و خۆل!  
 رۆژنییه ئەو نەبێ بەمیرگی خەونیەک و  
 ولاتیش بە جوانووی غارکەری نوالەى سەرسنگی!  
 ئای عەشقی ئاوو گل، وای عەشقی گزوگیا و لق و چل!  
 رۆژ نییه ئەو نەبێ بەکانیی یادێک و  
 ولاتیش بە قاسپەى کازیوہى نیودەنگی.  
 ئای عەشقی مەلکەندى، وای عەشقی کانێسکان  
 شەو نییه ئەو نەبێ بە جیغى سەربانی و  
 شارەگەى بە "مانگ" ی وەریویى هاوینی خەیاڵی.

بەلێنە ھەر ئەم شەو درەنگان دوو قۆلێی  
 لە کەنار ئەو گۆمە غەمگینەى تەنیشتمان یەگترى ببینین  
 تا ئەودیت، تا ئەگات  
 من ژالەى تەماشام لە سیلەى  
 ھەر دێرە شیعریکی غەریبدا ئەنێژم.  
 ھێل بە ھێل  
 ھەناوم بە قەلەم ئەکێل  
 ئازارم چووز ئەکەم لە تیشک و  
 سەریشم پڕ ئەکەم لە باران.  
 تا ئەودیت، تا ئەگات  
 من چرای دیوارکۆى ملی خۆم  
 لە حوجرەى "تەکیە" دا ھەل ئەکەم.

"زریبار" ئەهینمە رۆحمەو  
 بە ژێ ئاو کەناری تەنیا ییم وەکوو تار لێئەدەم.  
 تا ئەو دیت، تا ئەگات  
 من ئەبم بە پەیکی شارەزا و بە —بادی خوێش مرور—  
 لەسووتووی هۆرەکە ی ھاواری شارەزوور  
 بە دیدەم میژوو یەك ئەشیلەم، ئەشیلەم  
 تا ئەیکەم بە سەری بپرپراوی "سالم" و  
 بۆی ئەبەم!  
 بەلێنە هەر ئەم شەو درەنگان  
 لە کەنار ئەو گۆمە غەمگینە ی تەنیشتمان  
 دوو قۆلێ پێک بگەین:  
 ئەزانم هەر کە هات وەك ئەسپی بوولەرە<sup>(78)</sup>  
 ئاپوورە ی پرسپاری چون پرمەو سەمکۆل و چەپۆکان ئەخرۆشی.  
 چون ژانی خەزان و هەلۆەدای زریان ی بێ دالەد و بێ پەنا  
 هەناسە ی ئەو سینە شەقارە لە مەنقام ئەوروژی  
 ئەزانم هەر کە هات  
 ئەو ئەبێ بە حیلە ی سۆراخ و  
 بلیسە ی ئەداتە چوار نالەو  
 تەپۆتۆز لە دەشتی ئەم سیما خۆلێنەم هەلئەسێ  
 ئەپرسی و ئەپرسی ئەپرسی  
 ئەمجارە، ئەو، بەردی کۆلانی یادێک و

<sup>(78)</sup> بوولەرە: بومەلەرە.

ئەو دارى نىو خەونى باخىكى ولاتى گول عومەر\*  
 نامىنى ھەوالى نەپرسى  
 ئەمجارە ئەو بالاي قەسىدەى نىشانەى پرسىارەو  
 لەو پەرى ھەر بىستە سۆزىكى ھەوالدا  
 چاو لە رى داي ئەنى!  
 ئەمجارە "سالم"ى ناو زولمەت  
 يەك گەمىەى چارۇگە سوتاوى شەونىيە.  
 ئەمجارە "سالم"ى ھاوړى جىنىشتەى دۆزەخ و  
 ھۇنراوہى داپلۆخا، زوخالە وشەى شار،  
 قەلەمى بالکراو، رىچکەن و کاروانى دووکەل و  
 سىبەرى پەرت پەرتى وەيشوومەن.  
 ئەمجارە —نارەوہن- بە تەنيا  
 پەنجەرەى حوجرەکەى خانەقا بۆى ناگرى  
 ئەمجارە ھەر پردى سەرشەقام  
 بربەرەى پشتىكى شکاوى گۆرانىى شار نىيە.  
 بە تەنيا "کانى با" ناخىكى گرمۆلەو  
 سەرچنار مراوىى خنكاو و  
 بە تەنيا "حەبىبە"يش يار نىيە.  
 کە گەيشت پىي ئەلیم: سەرودرم!  
 سەرکردەى لەشکرى خەم و داخ!  
 مەترسە لە دواى تۆيش سوپاکەى خەمانمان  
 بەھىزە و سەرکەوتوو،

له‌دواى تۆيش نه‌شكاوين، بۆ بشكئين؟!

كه‌شاديى ئەوندە لاوازيى و ترسنۆك

بۆ بشكئين؟!

كه‌ خو‌شئى هئنده زوو

له‌به‌رده‌م هئيرشى كۆستماندا ببه‌زى؟!

★

من دهمي‌ك بوو، وي‌نه‌كئيشى خولئاي سؤفيم، به‌رامبه‌رى ئەو ئاسؤيه

راوه‌ستابوو. من دهمي‌ك بوو جووئەى په‌نجەم

بوووبوون به‌ هئىلى بالاي ئەو. تروكه‌ى چاو:

به‌ نوخته‌ى سه‌ر ته‌وئىلى ئەو، هه‌ناسه‌كانم:

بۆشايى و ئازاره‌كانم رووناكئى و شه‌وقم سئيه‌ر.

من ئيستاكه‌ وشەم له‌ناو ده‌فرى شيعرا ئەگر مه‌وه،

خه‌ون و سروشت و ره‌نگ و ده‌نگ تئكه‌ل ئەكه‌م.

وي‌نه‌ى "نالئى" وا ئەكئشم:

سئمايه‌كى: به‌زه‌ر كه‌هفتى ئەشكه‌نجه‌و داخ دره‌وشاوه

يان گرده‌ ته‌مئكى تئكه‌ل به‌ زه‌رده‌په‌رى ئئواران.

دوو چاوى روون، له‌ بنئاندا چه‌وى خه‌يال تروسكه‌ى دئ.

دوو گۆى ورشه‌دارن له‌ناو دوو كالانه‌ى قوول و ماتدا

بزاڤئان تئير و بئ ئۆڤره‌..

به‌ سه‌ريانه‌وه‌ دوو برۆى ته‌نك، په‌يوه‌ست

به‌رده‌ نوئيرى ته‌وئىلكئيان هه‌لگرتوو

كه‌ باران و گول و شيعر

نوێزی له سهر دائه بهستن.  
 دوو روومهتی پر له دیراو  
 به "جووت"ی سال رێ رێ بوون و  
 كهوتوونه بهرچری سیبهر.  
 كهپوویهکی بهقۆرت توورپه.  
 دهم و لیویك وهك ههمیشه ئامادهی  
 ماچی خۆشهویستی بکات.  
 پهنگی قزی تاریك و پروون.  
 دهست و پهنجهی بچووك بچووك منداڵانه.  
 دهنگی: هیور.. وهختی ئەدوئ  
 دهستیش ئەین به جۆلانه و بهپالەکانی ئاخاوتن  
 دین و ئەچن.  
 كه شیعەر ئەخوینیتیهوه، له گه‌لیا ئەچه‌میتیهوه  
 وه‌کوو سو‌جده بۆ زمانی کوردیی به‌ری وایه.  
 پالێك<sup>(79)</sup> و ریشی تیکه‌لاو  
 سنووریان زهردی دووکه‌له.  
 ده‌ماره‌کانی پستی ده‌ست  
 وه‌ك جۆگه‌له‌ی باریك و شینی سه‌ر نه‌خشه‌ن.  
 له زۆر که‌س بالای کورتره.  
 به‌ئینه هه‌ر ئەم شه‌و دووقۆلی دره‌نگان  
 له که‌نار ئەو گۆمه‌ غه‌مگینه‌ی ته‌نیشتمان

<sup>(79)</sup> پالێك: موی سمیل كه تیکه‌ل به ریش ئەبێ.

یه‌گتری ببینین:

هەر له دواى گه‌یشتن..

ئەو ساتەى كە دەستەم ئەخەمە ناو دەستى غوربەتى

دە شمشال پەنجەمەن و نامۆیى هەردووكمەن ئەژەنن.

ئەو ساتەى هەوارى ریشەكەى ماچ ئەكەم

دوو لیۆم كەنارى كانین و گول ئەگرن.

ئەو ساتەى كە چاوم ئەبەرمە نیۆ چاوى هیجەرتى

فرمی‌سكەم پەپوولەى سپین و لە زەردەى پوخساریا هەلئەفەرن.

ئەو ساتەى كە پرژەو تنۆكى دووانى لیۆم ئەدا

قاقەر و پرووتەنىی بیستەم

بە ئاوى دەنگەكەى شین ئەبن.

ئەو ساتەى پێى ئەلیۆم: سەرودەرم!

لە ئاوى پرشنگتا غەرقەم كە

بۆ ئەودەى لە قوڵی سۆزەتەودە

بگەمە ناخى خواو

ئەم تەمى گومانە لەسەرچاو لابەرم.

پێى ئەلیۆم: سەرودەرم!

تۆ نوورى تەویلی ولات بووى گەیشتى

ئەودەتا من لیۆم چوار وەرزه تەنیایی

بەبیلى تاریکیی ئەمکیلی

تەماش! زەمانى وەرپس بوون خەریکە

بە دەنووك هەناوم كۆن بكاو ئارامم هەلکۆلی.



سەرودەرم! من ئیستا بۆ گیانم تیریژی  
 پەنجەرە "ئەزمەر" م لیت ئەوی.  
 مەهیلە ئەم ھەواى ناسۆرە  
 ڕەنگوبۆی ھۆنراوەم بەریت و  
 مەهیلە لاوكم ھەلۆەرئ!  
 سەرودەرم! من ئیستە لەم دوورە  
 کەویکی کەسیرەم  
 بۆ چینەى گۆرانیم  
 بۆ بالی دلداریم.. سەرودەرم!  
 من مشتى لە خۆلى سەیان و  
 کاسەپەك بارانى سەر گۆیژەم لیت ئەوی.

بەئینە ھەر ئەم شەو درەنگان لە کەنار  
 ئەو گۆمە غەمگینەى تەنیشتمان  
 دوو قۆلى یەکتى ببینین  
 ئەزانم ھەر کە ھات.. پیم ئەلئ:  
 ئەستەموول دەشتى خوی و  
 برینم ڕیبارى پێپەتى سەر ئەو  
 من گەلا ئاخیکى وەریوم  
 ڕەشەباى مەوسیمی فیراقیش ھەر ئەمبا و  
 ئاشیان بە تەنھا قەلەمی بى خەو!  
 ڕەفیقان! بەلام ئەز ھەتاکوو

ئەم ئاشى غوربەت و حەسرەتە بمهاری  
 خەيالى حوزورى لای ئیوهم وردتره.  
 ئەم بادەى بەهەشتى سوراحى گەردنەم  
 تا هیجرت کۆنى کات  
 بۆ نەسلى قەسیدەى داها تووم  
 نۆشینى خوشتره.  
 عەزیزان! لەکوئیم  
 تانجەرۆ ئاوینەى پێش بووکی بەیازمەو  
 چاوانى "حەبییه" یش کەوسەر مە!  
 لێ ئەچمەو پێشەووە ئەپرسەم:  
 -سەرورەم!  
 کەى شیعر بەسەرتا ئەبارى و  
 نازارت تەر ئەکات؟  
 - ئەو فەسلەى کە عیشق ئەبیته ئاسمانم  
 ئەو دەمەى کە سەرم  
 چەخماخە ئەدات و  
 ژان ئەبى بەهەورەم.  
 -سەرورەم! ئەى بادى خوش مرور هاتەو؟  
 تەتەرى ئەو خۆزگە عەودالە چى ئەلێ؟  
 ئەو پەیکە لەکوئیه؟  
 دیدەنى خاك و خۆل کەى ئەکەیت؟  
 -ئەویش وەك کۆترەکم

وهك خهونى ژوورهكهه  
 وهك دهنگى "سالم"ى هاوړېم  
 لهوږيه و عاسيه  
 تهتهرى پوچهكهه!  
 بهلام من ئهمجاره لهسهر ئهو ناووستم ئهچمهوه.  
 بههاري ئهچمهوه، كه سيروان وهكوو من  
 ئارامى ههلهستى. مهوسيمى كه خونچه  
 وهك پهنجهم، قهسيدهى پشكووتن  
 بو ليوى حهبيبه و شارهزوور ئهنوووسى.  
 ئهو دهمهى ههلهبجهى كهزاوه  
 بهسواري ئهسپهكهى "مهولهوى"  
 سهوزتر ديتتهوه ناومان و ئهو دهمهى  
 كه "گولان" له ماجى ههتاودا غهرق ئهبي.  
 سى كوچكهى سهفهري بارانين سى قوليين  
 مهولانه و حاجى و من  
 برپاره ئهمجاره پيكهوه بگهينه ساراكهى ولات و  
 پيكهوهپش لهسهر خهم دابكهين!  
 - ئهى باشه سهروهرم! كهى هاتى؟ چو هاتى؟  
 "سالم"ت نهبينى  
 پيش ئهوهى كوچ بكهيت؟!  
 - لهبيرمه ئهو سوبجى پايزهى كوچم كرد  
 منيش وهك نارموهن ئهوهريم.

به‌یانیییم غوروبی وه‌سلّم بوو  
 ئاگر بووم له‌سه‌رمای فیراقدای ئه‌له‌رزیم  
 به‌پۆوه کوئوکۆم برده‌ لای  
 "سالم" ی نه‌سیمی شاره‌که‌م  
 گریانم ماچی کرد، خه‌زانم باوه‌شی پێداکرد  
 له‌بیر مه‌ پێی و ته‌م: په‌فیکی پۆحه‌که‌م!  
 ویلاشی ته‌نیایییم  
 به‌م وهرزی ناوه‌خته‌ی چاوپێزان به‌ره‌و کوئ؟  
 به‌ره‌و کوئ چاوه‌که‌م؟،  
 پووی ژێله‌ی خۆم تێکرد:  
 "ئازیزی ئازیزان!  
 چاره‌نووس پێبوا‌ری پێی هات و نه‌هاته‌و  
 نازانم هوده‌ودی ئه‌م پۆحه‌م  
 به‌ره‌و کوئ ئه‌فریت و کام کونجی غه‌ریبی  
 ئه‌بێته‌ هێلانهم.  
 نازانم مه‌وجیکم سه‌ری خۆم له‌ خۆلدا هه‌ل ئه‌گرم.  
 شیعریکم تالوتل ئه‌رۆم و دره‌ختم بال ئه‌گرم.  
 "سالم" ی هه‌ناسه‌م! ئه‌رجوی من هێنده‌یه:  
 که جارجار ئه‌ستیره‌ی کشاوی یادی من  
 له‌ خه‌ونی قه‌سیده‌ی جوانتانا ببینن"  
 ئه‌وه‌نده‌ و پۆیشتم و له‌ولای "وه‌یس" به‌ولاوه  
 بۆ دواجار ئاورم له‌ چاوی جێماوم دایه‌وه‌

ئاورې لەوساوه: شهوگارى هيجرەتم  
 گۆچانى تاريكىي دايه دەست غوربەتم.  
 "لېرەدا پېي ئەلېم: گەورەى من!. رېم ئەدەى تامنیش  
 ئەو شيعرنامەيەى كە دابووم بە هەمان —بادى تۆ، بەهەمان  
 پەيكى تۆ!، تابىبات بۆ چەندان "سالم"ى شارەكەم  
 شارەكەت، نيشانى تۆيشى بەم؟ رېم ئەدەى.. گویت لیبى؟  
 بەلام من سەرورەم! ئەزانم كە گوئى تۆ، چاوى تۆ،  
 نا ئاشنان بە زەنگ و بەوینەى زايەلە و تان و پۆى  
 ئەم جۆرە شيعرانە! وتت چى.. سەرورەم؟، دلنiam ئەو ئەلئ:  
 "ناسكې و خەيالئ تيا بفرئ.. حەزئەكەم گويم لیبى".

"سالم"ەكانى ولاتى خەندەى گرياو!

ئەى كەشتيەكانى نيو توفان!

هاورپيان!

لە بەندەرى تەمومژى ئەم كۆچەو

كە شەوتانى بەئەستيرە و شيعر و زام و

چيرۆكەو كەردۆتە كۆل..

لەم بەندەرى غوربەتەو ئەتانينم:

لە نيرينهى زەريايەكى ترسا

لەگەل نيرە نەهەنگيكي شيتا

كە ميژووى ليخن كەردوو و

ئيسكى خۆرەتاو ئەكرۆژى و

جوانىي ئەخوا..

ئەتانبىنەم: ھېشتا لەسەر تەوقى سەرى  
 وەكوو چاوتان، وشەتان پرىشك ئەھاوى و  
 دەنگتان گفەى ھەلگەردنى ھەر پىماوہ.  
 ئەتانبىنەم: چراى ستوونى قەلەمتان وەك گەردنتان  
 گەش ئەسووتى و  
 چارۆگەى ھىواى سپىتان نەژاكاوہ.  
 ئەى كەشتىەكانى نىو تۆفان!  
 لەم بەندەرە لىنەوہ  
 كە روناكىى ئازارتانى تنۆك تنۆك ھەلمژىوہ  
 ئەتانبىنەم: ھووتى تۆفان بەدەم باداوەى زەردەوہ  
 ئەتانبات و ئەتانبەنى و  
 وەك لاشىپانى كەشتىتان  
 دەرگاى لەشتان شەقەشەقى پى ئەكەوى و  
 بەلام لوتكەى بەجریوہى گىانى شىنتان  
 وەك بالأتان رىك وەستاوہ.  
 ئەتانبىنەم: لەناو ئابلووقەى نىزەدا  
 سەرتان "دم دم"ى تازەپەو  
 خانى لەپ زىرپىنى وشەيش  
 قوللەى خامەى ئەم زمانەى بەرنەداوہ.  
 "سالم"ەكانى ولاتى خەندەى گىاوا!  
 ئەى كەشتىەكانى نىو تۆفان!  
 ھاوړپيان!

تا ئەم تۆفانی نەهەنگە  
 کړنووشی نیشتنهوه ئەبا بۆ زەمین و  
 هەتا تاریکیی ئەودرئ.  
 هەتا کەشتیه کانتان ئەیکەن بە جەژنی ئاو  
 هەتا بەندەرمان ئەیکەن بە جەژنی کەشتیی  
 ئەبێ بانگی سەری ئیمە "نە" و  
 سەولەکانی دەستی ئیویدیش "نە" و "نە"بێ  
 "سالم" دکانی ولاتی خەندەدی گریاوا!  
 هاوڕێیان!  
 ئالەم تاقە وشەیه دا  
 دوا پۆژ هەناسە ئەدات و  
 هەر لەم تاقە وشەیشدا  
 خەون هەلئێ!  
 بەلێنە هەر ئەمشەو لەکەنار ئەو گۆمە  
 غەمگینە تەنیشتمان دوو قۆلێ  
 یەگتری ببینین:  
 وەك شادی کات کەمە و وەك کسپەیش پرسیار زۆر.  
 من ئەبێ ئەو "پرس" ه گرنگەم بیرنەچیت!. هەر کەدیم  
 پێی بلیم:  
 سەرودرم!  
 مەراقە.. لە دلی زمانی کوردیدا.. مەراقە  
 لەبەرچی دارمیوی شیعری تۆ کۆچی کرد؟

بۆ ژانی به یارت جیهیشتین؟!

بۆ به سهر تینویهتی رووباری گیانمدا

ههتا سهر دات نه کرد؟

- کولله بوون تورکان و بهر خۆریان لیگرتم. ههتاوم نسیی کرد

مهلی بووم بێ تیشکی ئەو عەشقه ئەمردم. مههلی بوو ولاتی

بابانم. له شهوی دهیجوری تورکاندا که گیرا

کۆشتیان و، ئەیانویست به خوینی ئەو مانگه ئەز بیشۆم

چاوانم. چی بلیتم؟ نهشم ویست له نیوان، پاشاکان،

براله ی دوژمندا، بۆ عهجهم یان تورکان. من شیریم

یان قهڵغان!.

- سهروهرم! دۆزهخی ئەسته موول

هیچ لاله شیعریکی تیا نه روا؟!

دهریاچهی ئەو خهونه هیچ گهرا ئەستیره ی جینهه یشت؟

قهتاره ی ئەو ههوری وشانه نه خرۆشان؟

گزنگیان دانه پرشت؟

بۆ جاریك، ههر جاریك، لهو ئاسکی شیعرانه

یه کیکیان ئەگه یشتنه لای ئیمه؟!

- ئاخر چۆن بسووتیم.. رۆشن نیم؟

ئاخر چۆن ههلوهریم.. پایزی شیعرنیم؟

ئاخر چۆن شاره زوور.. ههورم بییت



سیلاوی وشه نيم؟  
 ئاخر چۆن "حه بيبه" ئاسکم بېت  
 من دهشتی پاراوی خه یال و بهسته نيم؟  
 کهم بووه شهوانه خه نه زى و  
 نه ستیره شیعرىكى لى نه بى!  
 کهم بووه رۆژانه من نه بى به هه لى و  
 دانه کهم بۆ شهوى!  
 زیاتر لى نه چمه پيشه وه. بۆ مژینی خه مى سپى  
 خوشه و يستیم نه بى به ههنگ، ریشی به باخ.  
 زیاتر لى نه چمه پيشه وه، هیواش هیواش،  
 ههردوو کۆتره سارد دهکانی دهستی نه گرم،  
 هه به دهم گمه ی شیعر وه نه یانخه مه  
 ناو سنگمه وه. به گریان دایان نه پۆشم.  
 ههولیش نه دهم زهینی خۆم بکه م به ماسی،  
 بۆ نه به حره ی له بهرده ممان دانیشته وه.  
 ههولیش نه دهم ته ماشام بکه م به بهران  
 بۆ نه و کۆده ی به رامبه رم راوه ستاوه.  
 دواتر نه دویم. نه بى به چیمه نی قسه،  
 به چوار دهورا نه ته نمه وه. نه وسا ئیتر  
 به درێژی باسی شارو هه ناسهکانی بۆ نه کهم.  
 باسی سوورانه وه ی میژووی خوینی به دهوری  
 کوردا بۆ نه کهم. حیکایه تی بى کۆتایى

"رېس و خورى" ى تفهنگهكانى بۆ ئەكەم.  
 باسى "تاقمى مومتاز" ى قوربانىهكانى بۆ ئەكەم.  
 شەرى نيوان سەرى خۆم و دەستى خۆمى  
 بۆ باس ئەكەم. پرووناكىي بۆ ئەگىر مەوه.  
 تاريكىي بۆ ئەگىر مەوه.  
 ئىنجا تۆزى ئەچمە دواوه. ئەو ماچانە و  
 ديوانە تازەكەى خۆى و ئەو كۆلەبالەى  
 بە ديارى "مەلا عەبدولكەرىمى مودەرىس"<sup>(80)</sup>  
 بۆى ناردبوو، ئەيان پىچم لە رېحانەى  
 "بيار" هوه و لەسەر رانى بۆى دائەنىم.  
 ماچەكان ئەخاتە سەرچاو. پىر بە گيانى  
 ئاوارەى بۆى رېحانەكان ئەكات. هەر لەویدا  
 كۆلە باليش لەبەرئەكات. ديوانەكە ئەكاتەوه  
 دەستىك بە ريشيا ئەهينى. رووم تىئەكات و  
 پىم ئەلئى "ئەم پىرەيشمان چىايەكە وهك  
 "شنروئى" .. واصليكه عەبىرى سەلامم  
 بەه و پىشى بلئى لە دئمايه وهك تانجەرۆ"  
 لەپاش تۆزى هەلئەسىن و ئەيبەم، ئەچىن،  
 بەگۆزارەكەى "مەسعود"<sup>(81)</sup> دا سورپىك ئەخوين.  
 چاوم لىيە لە هەندى شوين دائەنەوئى و

<sup>(80)</sup> مەلا عەبدولكەرىم: "مەلا عەبدولكەرىمى مودەرىسى بيارەى" زانای ئاينى و نووسەرى ئاودار.

<sup>(81)</sup> مەسعود: "مەسعود محەمەد جەلى زادە" پرووناكبير و نووسەر و تويزەرەوهى ناسراو.

بۆنى گولەکانى ئەگات. رائه مینى، له سهرتلى<sup>(82)</sup>  
 قسه كانى، شاگولیکيان ئەگاته وهه ئه یخاته بهر  
 پشتینه کهى، ئاورم لینه داته وهه، پینه که نیت و  
 پیم نه ئی "نهم باخه وانه تيم ئەگات!"  
 "شعیریکی بلاونه کراوه ی نالی که پار زستانی هه وریکی  
 شاعر دوستی قایمکار له ئەسته موولوه وهه بۆی هینابووم"  
 "کرمی ئاوریشمه خه یالتم، بۆ سهرووی نه وه قامه تهت  
 من که قوزاخه ی خه میکم، دهووی داوم چاوه کهت  
 ئیشتیاقم: به حری تینوو، هیجره تم: سه حرا به کۆل  
 رۆحی نالی ههنگی عیشه وهه، شانه کهیشی ناوه کهت!"  
 به ئینه ههر نه مشه وهه که نار  
 نه وه گوومه غه مگینه ی ته نیشتمان  
 دوو قۆلی یه کهتری ببینین:  
 من: نالی، حه زه رته ی غه ریبان نه بینم  
 نه وه شه وه له گزنگ موتوربه کراوه نه بینم  
 نه وه کیوه کۆچه ره نه بینم.  
 نه وه که هات وهه ناوو، که کهیشته وهه تیشک و  
 که هه ئنیشته وهه کوو باز  
 من وهه کوو خه یالتم شاره زوور لیی ئەچمه پیشه وهه.  
 ههر خیرا، هه والی گرنگی چه ند سهرووی ده ره ده ره..  
 هه والی گۆرانیه ی وهه کوو خۆی ترافیه.<sup>(84)</sup>

<sup>(82)</sup> سهرتلى: هه لېژنێردراو له هه ره باش.



- خه ریکم به وشه  
دیواری تاریکی کون ئەکەم  
ئەگەر پیم بۆ هەتاو.  
- بەکونی هەتاودا من هاتم. وام پیوت.  
ئەو وتی:  
- باش هاتووی!  
تۆ شیعری کام شاری؟!  
من وتم:  
- هی نالیی!  
ئەو وتی:  
- ئاخ! نالیی  
دوو زام و دوو کسپه و  
دوو ئاخی چەند لەیهک نزیکین  
هەر ئەلێی جمکی ئەم غوربەتەین  
ئەهی هیچت لەگەڵ خۆت هیناوه  
بۆ شهوی غەریبیم؟!  
من پیم وت:  
- مۆمێکی ئەشکەوتی بالەکیان..  
یەکەمین رۆژنامەی بارانی ئەیلولم هیناوه  
من "دەنگی پێشمەرگه" م  
لەگەڵ خۆم هیناوه..  
ئەو وتی:

- رۆژنامه! پهنجهره دی دهنگمانه  
 ئەو وەختە ی کە بەسەر دنیا دا ئەروانی.  
 ئەو هتا من لێره یهکهمین پهنجهره م کردهوه.  
 تیلچافه<sup>(85)</sup> رۆبانی ههنگاومان.  
 سهیرکه! چواردهورم بهناسۆر گیراوه  
 ههر حهرفه و هاوارم لێئهکاو  
 نامۆییش درک و دال!  
 خۆش هاتی!  
 دیارییهکەت ئەوهمه و  
 خۆزگەم بوو ببینم.  
 ئەزانم کە نالی ئەو کاتە، کەژیکە لە بنار تا لووتکە  
 هەر گوێیه و هەر چاوه. ئەزانم ئەیهوێ بزانی، ئەستیره  
 فرزندێ لانهواز له کوێن و جریوهی غوربەتیان له کام لا  
 رژاوه. بۆیه من هەر ئەدویم:  
 - سهروهرم! ههروهها لهولایش بووم. له پاریس،  
 پاریسی به شیعر پاراو و به هزر چراخان. شهوێکی  
 تهموثر. بهدهوری میژوودا باپووسکهی<sup>(86)</sup> پرسیار بووم  
 هەر خۆلێم ئەخوارد و ویلێبوونم ئەپرسی:  
 -شەریف پاشا سەعید خەندان  
 شەقامی میسین ژماره 20؟

<sup>(85)</sup> تیلچاف: شهوهژنگ ئەموسته چاو.

<sup>(86)</sup> باپووسکه: کڕێوهی بهفر به باره.

"ئەمیشیان بەر لە من ئەتناسی و بەمندا دوا دەقی  
یادداشتی هاواری زامی خۆی بۆ ناردووی"  
سەرەتا ئەچوو مە بەردەمی هەرکەسی، سەرێکی بائەدا:  
"ببۆرە ناوی وانایەتە خەیاڵم..  
یان ئەیوت: "پێم وابێ شەقامی "میسین" یش بەرجادە کەوتبێ  
نەمابێ.. نازانم..  
ئەمپرسی و ئەمپرسی و ئەپۆیشتم  
باگژە سۆراخ بووم.  
خۆم لەگەڵ خۆم ئەدوام:  
"من ئەبێ لووتکەکان وێڵ نەکەم  
بۆ ئەوەی بچمەووە سەرچاوەی بەرزایی  
من ئەبێ شوورەکان وێڵ نەکەم  
بۆ ئەوەی بگەمە سەرەتاو کۆتایی"  
تا دوايی شەقامی بردمە بەر کووشکی کتیب و پۆژنامە فرۆشی.  
کووشکەکە بێهۆدە ئەپرۆانیە دەورووبەر وەک "پامبۆ"!.  
کووشکەکە لە مائی نەهینی گۆی چەمی "مانگ" ئەچوو.  
خاوەنی کووشکەکە.. درێژ و ڕەقەڵە  
هەر ئەتووت خاوەنی "شەبەنگە بەرپۆژە"<sup>(87)</sup>  
ئەدرەسم دایە دەست. چاویلکە هینایە سەر لووتی.  
دواي کەمی بە پەنجە ئامازە بەرەولای گردیکی ڕوتەڵە بۆ کردم.

<sup>(87)</sup> خاوەنی شەبەنگە بەرپۆژ: مەبەست لە نووسەری ناسراو و خوالیخۆشبوو (شاکیڕ فەتاح) ه کە بە دەستی  
پژێمی عێراق شەهیدکرا.





له چپه دووکه‌لی دێهات و قریشکه‌ی سێداره‌ی شه‌قامی نی‌و شاران  
 زهمانی من له‌لای دانیشتم. دره‌نگان شریتی قیدیوکه‌ی  
 هه‌له‌بجه‌م دایه‌ ده‌ست. که‌لییدا. شاخی پیر،  
 زۆر گریا و ئه‌سرینی یادداشتی داباری.  
 که‌ هه‌لسام پێی وتم:  
 - ئه‌م شه‌وی دۆزه‌خه  
 مه‌گه‌ر هه‌ر یه‌کیکی وه‌ک نالیی  
 بیکاته‌ ره‌شمالی شیعیکی زۆر گه‌وره‌.  
 به‌رده‌وام من زهمان ئه‌نازوییم  
 ئه‌دوییم و  
 نالیش هه‌ر گوێ ئه‌گرێ له‌ هۆرم  
 هه‌تاکوو پێی ئه‌لێم:  
 - وائێسته‌یش سه‌روه‌رم!  
 یه‌که‌مین رۆژنامه‌ی هه‌ناسه‌ی به‌درخان  
 یه‌که‌مین یادداشتی فرمی‌سکی خه‌ندان و  
 یه‌که‌مین رۆژنامه‌ی چریکه‌ی ئه‌یلولم  
 پێچاوه‌ له‌سه‌ری برراوی "مارت" ده‌وه  
 له‌گه‌ڵ خۆم هیناومن  
 پێی ئه‌لێم:  
 - ده‌ فه‌رموو لێم بگره‌ سه‌روه‌رم!  
 بۆ ئه‌وه‌ی له‌یه‌کتر دانه‌برێین!  
 به‌لێنه‌ هه‌ر ئه‌م شه‌و له‌که‌نار

ئەو گۆمە غەمگینەى تەنیشتمان  
 دوو قۆلىی یەكترى ببینین  
 ئەم شەو خەوێکم دێتە دى و ئەبم بە شیعریکی بالدار.  
 لە خوێشاندا بال وەرئەدەم لە ئاواز و  
 دەنووک ئەگرم لە تریفەو  
 شەپۆل ئەکەم بە هیلانەى تازە هەوار.  
 ئەمشەو خەوێکم دێتە دى و لە خوێشاندا  
 نیگام ئەبن بە کارپز و قژم بە گیا و  
 پەنجەکانم بە گەلای دار.  
 ئەمشەو خەوێکم دێتە دى و نیشتمانم  
 لەناو دیدە و لەناو دەنگ و لەناو ریشی  
 نالیی دا دى و ئەگاتە لام.  
 سنگم ئەبێ بە "خاک و خۆل"  
 سەرم بەچوخمى "سەرشەقام"  
 ئەم شەو خەمێکم بەختیار.  
 مەرافێکم هیۆر، ئارام  
 ئەمشەو مندالییم ئەبارئ  
 بەسەر یادی سەوزو سووردا و ئەبمە دەربەندى پەپوولەو  
 دایکم ئەبێ  
 بەمامزئ سپی سپی و حیکایەتى "گردى پەش" یش  
 بەگرمەگرمی گەوالەى هەورى سەرشار.  
 ئەمشەو خەمێکم بەختیار.

مەراقىڭىز يەل و يۇدار.

لەسووتاندا ھەلئەقولیم و

له‌گرياندا سه‌وزم ئەكا "هه‌له‌بجه"ی یار.

ئەمشەو خەوئىكم دىتە دى و ئەبم بە ئەسپىكى بالدار

## ئەمجارەيان مەن ناچمەوہ لای نامۆی و

شهو درهنگان ههر له كه نار نهو گوومهوه

جله و بؤ "با" شل ئەگەم و

لەگەڵ نالی ئەرۆمەو بۆلای "گۆیژە" و

پیکشوه نه چینه وه "سالم" و

"حەبیبە"ی شار!

ستۆكھۆلم.

مابسی / 1990 - کانوونی دووہ می / 1991.

# یادداشتی ماکه‌ویکی ره‌شیۆش

1993



بەم بوولیلە تەنیا ئەپرا و پرووی کردۆتە دامینی شار  
ئێستە ئاسمان مشکیی ڕەنگە و ئەویش خەمیکی میپینە  
قەترانیی وەك کراسەکە

ئالۆز وهکۆو کهزیهکانی  
 سیسیش وهکۆو ههردوو گۆنای  
 ساردیش وهکۆو دهستهکانی  
 تارماییهکی میینهی لهمهراقدا نوقم بووه  
 پهناو پاسیری گرتوووه  
 شهپۆلیکی لهسهرخۆیه و ههنگاو ئهنی  
 ئهستیرهیهکی نهخۆشه و  
 فرمیسیکی شوخ و شهنگه و  
 بهم بوولێله تهنیا ئهروا و پرووی کردۆته باشووری شار  
 ئهو زامیکی قژ درێژه، چاوهکانی برپوهته ئهشکهنجهی خۆی  
 چاوهکانی برپوهته، مانگی خوینی ئاوانهبووی ناو خهیاڵی  
 (سهری،مێرده کوژراوهکهی، ئهوینی خۆی )  
 لهچراخانی ئازادی..دابراوه  
 له دارستانی تریقه و پیکههینی  
 دهووبههری دابراوه  
 بێ ئاگایه... لههاواری ئاپوورهی خهڵک  
 بێ ئاگایه..لهزهماوهندی پرووناکیی  
 لهشایی گۆل  
 له لهنجه و لاری گۆرانی  
 لهسهمای ئالای سهوز و زهرد  
 تهنیا ئهروا لهگهڵ رابردوودا ئهدوی، لهگهڵ خۆیدا  
 لهگهڵ بازیکی شههیدا لهگهڵ (ئهو) دا..

بهم بوولیلله تهنیا ئه پروا و پرووی کردۆته دامینی شار  
 " هه بوو.. نه بوو، پۆژانی بوو  
 بازهگهی من به ناو بلیسه دا ئه فیری  
 له بهر گۆپاله باران و تهرزی شووم و چه خماخه دا شه قزنی بوو  
 وهك فريشته بالداره كان...  
 به دارستانی نیزه دا تی ئه په پری  
 پۆژگاری بوو، بازهگهی من، لهو بهرزه وه  
 ئائهم شاره ی له ژیر باله كانیا ئه دی  
 یهك بهیه کی ئهم ههردانه، ئهم لووتكانه  
 جی رهوگه بوون، بۆ ئه سپه شیکه ی هه لمه تی  
 له دۆزه خی کلاوسوور و کلاورهدا  
 یهك بهیه کی ئهم گۆلان و شه قامانه:  
 ( ئا ئه و سووچه، ئه و سیله یه، ئه و بن داره  
 ئه و ژیر چه تره، ئه و په ناپایه ی بازاره )  
 جی نزرگه ی ترسناکی کوت و پر بوون  
 بۆ بازره قه ی خوینی توورپه و بۆ هیرشه  
 کیلان و کیفی ئاماده و کراوه بوون  
 بۆ دهره یانی دهمانچه و... پیزی گولله و  
 ته قینه وه ی نارنجوکی خیرای ده سی  
 وهك کره بایش، له ناکاودا، ئه هاته وه بۆ ماله وه  
 به بی خشیه، تریفه بوو دهر ئه کهوت و  
 یان خه ویکی ئیجگار خوش بوو، له پریکدا، پهیدا ئه بوو



منیش وهك ئاسكى خه والوو رانه په پريم  
 هه موو له شم نه نيشته سهر ئاوى ترس و  
 هه موو جه ستهم نه بوو به چاو  
 به هيواشى له كه مه روه نه يگرتم  
 ( چه كيش هيشتا به شانه وه )  
 باوه شيكى پراوپرى گهرم و تينووى پيا نه كردم  
 گهرم ييانى ئاره زوومان  
 وهك بهردى بهر سووره هه تاو تاوى نه سه ند  
 نه وسا ئيتر چون لاو لاوى  
 سهر په نجه ردى ژووره كه مان  
 ته واو پيمه وه نه نو وسا... ته واو... ته واو  
 مه كه كانم له ناو چنگيا، سپى، سپى  
 وهك دوو تيترواسكى بچووك  
 شه وقى حه زيان، له سهر گووه، دائه گيرسا  
 وهك چاوه پروانى توولانىي سالة وه ختيش  
 وهك خه مى قوولى هه ردوو كمان، ماچيكى قوول  
 بينيكى قوول، له ده مه وه، مژينه كه نه كه وته رى و  
 به ناو له شا، ته زووى دريژه ي نه كي شا  
 له كه پروكه ي ناو ريشيشيا  
 بونى كه ويل، بونى نه شكه وت، بونى بارووت  
 بونى كووزه له ي گوئى چه م و مؤردم نه كرد  
 بونى گوئه نازاده كان



چاره نووسیکم ئه بێنی و لێی ئه ترسام  
 له ناوه پاستی هۆدهدا به چوارمشقی دائه نیشتهین  
 ههر چوار ئه ژنۆمان ئه نووسان به یه کهوه  
 له دوو گۆلدانی پڕ له گۆل، پڕ له خه م و پڕ له خه ون و  
 پڕ له ئازاری سوور ئه چووین  
 قسه ی ئه کرد:

- تۆو کانی... تۆو دره خت...

تۆو به رد م، به قه د یه ک خوش ئه وئ!

ئه مپرسی:

- کامان، تۆزقائی له کامان زیاتر... گیانه؟!

رئه ما، ئه پیروانیه داره پای ژووره که

له و ساته دا دم و چاوی

له کوختیکی ناو ته م ئه چوو...

- زیر مه به! به رد زیاتر... ئاو زیاتر... دار زیاتر!

ئۆه! گیانه... که به رد مان له ده ست چوو... ئیمه چین؟!

که ئاو مان فه وتی کرد... ئیمه چین؟!

ئه وینی بێ به رد و بێ ئاوو بێ دره خت کوا هه یه!

یه ک چرکه ئازادیی و دوا ی ئه وه بابمرم!

لێل مه به!... ئه وینی من و تۆیش

له پروونی ئاودایه!

له خوره و له هاژدی سه ره به ستی ئاودایه

ته ماشا! دیلیتی ناهیلی

تیر سهیری یهك بكهین!  
 ژیر دهستی ناهیل... له مالی خۆشماندا  
 بۆ تاویك بسرهوین!  
 ئازادیی ئاسمانه... بارانه و ههتاوه  
 بى ئاسمان... كام خۆر و كام تیشك و كام باران؟  
 ئازادی خاكیشه  
 ئازادی خهلكیشه... میژویشه  
 كه نهبوو چی ههیه؟! ئه مه نانه؟!  
 یان ژهر؟  
 (بازهكهى من شاعیریش بوو...  
 هه موو جارێ دوا شیعری خۆی  
 له گهڵ دوا دوو كه ئی مه زرا و  
 له گهڵ دوا زریكهى بهرد و  
 له گهڵ دوا گریانى باخدا بۆ ئه هی نام)  
 بازهكهى من ئه و شیعرا نهى كه ئه ی نووسی  
 قوول بوون... وهكو ده ریاچه كان  
 ساده پش بوون وهك گوله كیوی  
 بازهكهى من له نوێخوازانى ژیان بوو  
 ئه و نه ئه چوه بهر ئاوی نه كۆنه كانى زمان  
 لای ئه و وشه زینده وهر بوو  
 لای ئه و رسته مه وجدانه وهى مهراق و  
 زهنگی میشك و وهكوو گرکان

ساته وهختیکی خهتهر بوو  
 (نموونهیهکی بچووک لهشیرهکانی بازهکهی من)  
 سه‌ری من به‌م ئاسمانه نه‌وییه به‌م ئاسمانه زه‌لیله  
 رازی نابی  
 سه‌ری من تۆپی ئاگر و گلۆله‌خه‌میکی یاخیه  
 یان نارنجۆکیکی ناوده‌سته‌کانی ئازادیی  
 ئه‌بی ئه‌م میژوو تاریکانه... ئه‌م به‌هه‌شته‌ر شه‌انه  
 له‌خوینه‌وه‌ رووناکییان بۆ به‌رین  
 به‌لام ئه‌شبی به‌مردنیکی درێژدا تی پهرین  
 ئینجا بگه‌یته.....

( بازه‌که‌ی من ئه‌م شیع‌ره‌ی  
 به‌ناته‌واوی بۆ به‌جی هیشتووم )  
 بازه‌که‌ی من، وه‌ك كزه‌با چۆن له‌ناكاو په‌یدا ئه‌بوو  
 هه‌روایش له‌په‌ر: به‌بی خشیه‌، وه‌ك كشانه‌وه‌ی تریفه‌...  
 وه‌ك گه‌رانه‌وه‌ی تارمایی و سیبه‌ر و خه‌و، دیار نه‌ئهما  
 له‌په‌رێكدا ئاوا ئه‌بوو. ئه‌چۆوه‌ ناو رۆحی چیا  
 ئه‌بۆوه‌ به‌: گوئی چواله‌. به‌دار هه‌نار. ئه‌بوو به‌  
 زنه‌و به‌په‌گ و به‌سروودی دهم دار به‌پروو  
 ئه‌چۆوه‌ ناو ته‌متوومانی ئه‌ودیه‌ كه‌ژه‌ بی دهنگه‌كان  
 ئه‌چۆوه‌ ناو جریوه‌ی دوور، ئه‌چۆوه‌ ناو خه‌ونی  
 گوند و له‌خۆله‌میشدا ون ئه‌بوو  
 ون ئه‌بۆوه‌... ئه‌هاته‌وه‌. ون ئه‌بۆوه‌

بازهکهی من بوومهلهرزهی، لهبن دهستی  
 دیوی سپی و دیوی رهشی ئەم شاردا  
 ئەچاند ئینجا ون ئەبووه  
 لهسهفهری گردی رهشدا ههموو جارێ  
 کهمهندی ئەو بیچوووه درنجیکی ئەگرت  
 ههموو جارێ لهچهقی ئەم جادانهدا  
 بۆ دالیکی ئەم مهلبهنده...  
 بۆ نهژهنی  
 بۆ عهزایهك  
 دۆزهخیکی نوێی دانهخست  
 بازهکهی من له دوا ئیوارهی فریندا  
 لهدوا ساته وهختی نیوان گهشانهوه و ههژمهریندا  
 وهختی لهگهڵ رهوتی خیرای  
 جوانوووه ژانیکی سپیدا له شاخهوه  
 بهردو بنار دا ئەگهرا و  
 شوێ ئەبووه بهردو ناو شار  
 ئەو چرکانهی:  
 تراویلهکی لهرزوی پیش ههردووچاوی  
 سیمای ئاونگاویی منی  
 دوور و نزیک نیشان ئەدا  
 مردن له شیوهی داویکدا  
 ئەگاته بهر ههردوو قاجی و

دیتەوێ یەك!  
 باز ئەگیرێ و  
 بآلهكانی شەتەك ئەدرێ و  
 ئەخریتە ناو زیندانێكی گەرۆكەوێ و  
 دوور دوور ئەبرێ  
 (بازەكە ی من. پەلەت چی بوو)  
 بەو ئیوارە درەنگ وەختە  
 بەو ئیوارە بەژن ڕەشە  
 بەو ئیوارە نەفرەتییه  
 بۆ كوێ ئەچوێ؟  
 ئەتوێست چریكە و شەقزنت بەریتە كوێ؟!  
 ئەتوێست لەكام هەوار لادەو؟!  
 پەلەت چی بوو؟!  
 هەور لەسەرت ئەوەستا!  
 ڕووبار لەسەرت ئەوەستا!  
 زریان لە سەرت ئەوەستا  
 منیش لە سەرت ئەوەستام  
 پەلەت چی بوو؟!  
 وتیان: گێژەلۆوكەیهكی سپی غەمگین  
 ئەو یەكەم جار  
 هەوالی تۆی گەیانداوێوێ مالی چیا نشینەكان  
 هەوالی تۆی بردبووێوێ بۆ لای بەفر و

بۆ لای میڤرگ و  
 بۆ لای گۆلەکیویلهکان  
 ههوالی تۆی بردبۆوه  
 بۆ لای کۆترهکانی مهقهپ  
 بۆ لای ژنه ماست فرۆش و  
 هۆبهی تازه ههڵدراوی پهوهندهکان  
 وتیان: تیکرا بهیهکهوه  
 لهگهڵ چنار و شۆرهبی و  
 پیاوانی بهردهرکی مزگهوت  
 ژنانی سهركۆل و کانێ  
 ههموو پیکهوه گریابوون  
 هۆ بازهکهه پهلته چی بوو؟  
 مه‌رگ هه‌ر ئه‌هات  
 ئه‌م سه‌فه‌رته هه‌ر له‌به‌ر بوو  
 به‌لام هه‌شتا ئه‌ی بازی من  
 بۆ تۆ به‌ره‌به‌یانیکێ زوو بوو  
 شیع‌ره‌کانته: هه‌شوی وشه‌زیوینه‌کان  
 خه‌تی وه‌ک زه‌نگیانه وردت  
 شه‌وه‌ی ئیمزات " که له‌سه‌ری بولبول ئه‌چی "  
 دار جگه‌ره‌یه‌ک..چه‌رخه‌که‌ت..  
 چاکه‌تیکێ کۆنی سه‌ر قۆل پینه‌کراو..  
 چاویلکه‌یه‌کی هه‌تاوو



تەزبىحىكى ئەبلەق، كلاوى، پاندانى  
 قەفەزىكى كەو. لىكەيەك  
 شوشەيەك عەترى بەتال و  
 ھەگبەيەك و  
 ئاوينەيەك  
 ئەى بازەكەم!  
 ئەمانە ئەو يادگارو شوینەوار و میراتیانەن  
 بۆت جى ھىشتووم.  
 ئەم شتانە.. گيانىان تياپە  
 ئەم شتانە.. قسە ئەكەن رازەكانىان ئەدركىن  
 ئەم شتانە.. ئەجولین و دینە لام و  
 لەباخەلما ئەياننوینم.  
 ھەموو رۆژى دەستیان بەسەردا ئەھپنم  
 بۆنىان ئەكەم، بۆنى شووشە بەتالەكە  
 بۆنى ھەگبەو بۆنى لىكە.  
 چاكەتەكەت لەبەر ئەكەم  
 كلاوەكەت لەسەر ئەكەم  
 عەینەكەكەت لەچاو ئەكەم  
 ئەچمە بەردەم ئاوينەكە  
 بەپاندانەكەيش لاسایى  
 خەت و ئىمزا ئەكەمەو  
 بەتەزبىحىش دەنكە يادوو

دهنگه مهراقم ئەژمێرم  
 ئینجا ئەجم لە تەنیش قەفەزەکەو  
 هەل ئەتروشکێم..  
 لەبەر چاوم وردە وردە قەفەزەکەت گەورە ئەبێ  
 واهەست ئەکەم منیش پەرۆبال دەر ئەکەم  
 ئیتر ئەبم بەماکەویکی رەشپۆشی خال لەمل و  
 دەرکی قەفەز ئەکەمەو و  
 ئەچمە ناوی و  
 بەزایەلە و فوغانەو  
 بۆت ئەخوینم!  
 لە شەوانی بەفران باردا. خۆشەویستم سپی سپی ئەچیتەو  
 لەشەوانی بەفرانباردا. لە ناوماڵیکی سپیدا گۆلێکم رەش  
 لەدارستانیکی سپیدا ئاسکێکم رەش. لەشەوانی بەفرانبارا  
 وەکوو کولوو بەبێ خشیپ دیتەو لام، دیتە ژووری  
 هیشتا قزو ریش و سەیل و چەکەکەت، هەردوو شانت  
 سەر بەبەفری نواو تازەن، دەست تەزیو. پەردی  
 گۆچکەت سوور هەلگەرپاو، هالۆ لەدەمت هەل ئەسی و  
 جەستەت کەمی هەلئەلەرزێ و کلووکان ئەبن بەناو  
 بەچەو ئەتکێنە سەر تاقە زۆپاو پێ ئەکەن و لەپاش  
 تۆزێ دەم و چاوت بەتەواوی دەر ئەکەوێ. دائەنیشین،  
 پال ئەکەوین. هەگبە تەرت ئەکەیتەو، هەورییە و  
 جووتی پانی بەرزی رەنگاوەرەنگی لێ دەردینی، لەو بەرەو

هه‌لی ئه‌ده‌یته کۆشمه‌وه‌و ئه‌لیی:  
 ئه‌مجاره‌یان دیاریه‌که‌مان سه‌قزییه  
 له‌شه‌وانی هاویناندا وه‌ختی که‌مانگ هه‌تا سه‌رشانی گرده‌که‌ی  
 به‌رامبه‌رم دانه‌به‌زی. ناو به‌ناوی کزه‌بایی دیت و بۆنی  
 گو‌له‌ عه‌تری زه‌رد و می‌خه‌ک له‌گه‌ل هه‌ناسه‌ی فینکی خۆیدا  
 دین. ژنی گه‌رگ ئه‌چنه‌ ده‌ری. له‌به‌ر ده‌رگای هه‌وشه‌ی  
 مالدای دانه‌نیشن. بنیشت ئه‌جوون و شه‌ماله‌ ئه‌گرنه‌وه  
 کیزه‌کانیش پرچی یه‌کتر ئه‌هۆننه‌وه. من ئه‌زانم تۆ به‌ شه‌وی  
 ئاوا پرووناک و له‌به‌رچاو نایه‌یته‌وه. من هه‌ر لێرم  
 له‌قه‌فه‌زدا و ما‌که‌ویکم تاق و ته‌نیا و ناچمه‌ ده‌ری  
 هه‌موو جارێ به‌یه‌که‌وه‌ مانگمان ئه‌دی  
 من به‌بی تۆ مانگ نابینم. بۆ بیبینم؟  
 چی پێ بلێم؟! بۆچیم بۆ؟!  
 من ئه‌مشه‌و له‌ مانگ ئه‌ترسم  
 دهم و چاو شووم،  
 ئه‌لیی ژنه‌ جادوو‌گه‌ریکی نه‌خۆشی سی‌حر بازه‌...  
 من ئه‌مشه‌و رقم له‌مانگه  
 ناچمه‌ ده‌ری!  
 بازی گیانم!  
 هه‌ر له‌ دوا‌ی تۆ له‌دوا‌ی کۆچی سوورو خیرات به‌ چه‌ند مانگی  
 له‌گه‌ل وه‌ده‌ی ئه‌وه‌لینی ماچ و موچی هه‌ندی گۆلی  
 زوو پ‌سکاوی، تازه‌ مه‌مک کردووی

ئەم خاکەدا، لەگەڵ وەدەدی یەكەم هەتاوی دەس گەرم و  
 تەشەق شكاوی سەرماڤا  
 هەر لە دواى تۆ بەچەند مانگى  
 گەورەترین بومەلەرزەى ئاودامانى ئەم میژوو  
 ئەم نەخشەیه... هات و پروویدا  
 مەزەنتەین لافاوی خەلك، سیلاوی سەر،  
 سیلاوی دەست و هاوار و گەردنى خەلك  
 هات و پروویدا  
 بەسامترین راپەڕینی خوینی ئیمە  
 راپەڕینی ئەسپی سووری بەژنى ئیمە  
 هات و پروویدا  
 راپەڕینی چەرتەین خەمى دیرۆگمان  
 راپەڕینی بەرد بە بەرد و  
 دار بە دارى ئەم گىوانە  
 راپەڕینی بازوووەکانى جاده و گەرەك  
 ژن و منداڵ  
 راپەڕینی خوشەویستی  
 لافاوی قاج، لیشاوی دەست، سیلاوی لەش  
 باهۆزى دەنگ  
 بومەلەرزەى کۆت و زنجیر  
 هات و پروویدا  
 وەك تەلیسمى... وەك ئەفسانە

وهك خواوهندی ئازادی هات  
 بۆ یهكهم جار دهمی بهستراوی میژوومان  
 کرایهوه و ههناسهی دا  
 ناخ بازهکهه!  
 تۆ له کوئی بووی؟!  
 له دوا پهراویزی یادداشتهکاندا ماکهوه رهشپۆشهکه  
 بهخهتیکی درشت نووسیبووی:  
 (دوای ئازادیش پۆژ هات و پۆی. پاک هات و  
 پیس هات و بهلام پیس ههه نهپۆی. پروون هات و  
 لیله هات و بهلام لیله ههه نهپۆوه. چهقۆ هات و  
 قوربانی هات و کهچی چهقۆ تیژتر بۆوه. بای سپی هات و  
 بای بۆر هات و بهلام بای بۆر ههه گشه گفی بوو. ئاوی  
 سهوز هات و ئاوی رهش هات و کهچی ئاوی رهش  
 ههه نهپۆشت و ههه پهنگی خواردموه. ئاسمان هات و قهغهز  
 هات و کهسی نههات بهلامهوه و من و برسیتی و  
 تهنیایی و ئەم قهغهزه ههرماینهوه)  
 ئیسته روحم قافرپکهه خوئی سووری تیا ئهباری. خوئیکی ورد  
 کهتیرهیی، بینین کوژو بههیواشی ئهنیشتیه سهه تهنیایی و  
 قهغهزهکهه، سهه برسیتی و سکی خالییم، ئهملکینی به  
 غوربهتیکی تازموه، غوربهتی من لهناو شایی ئازادیدا  
 غوربهتی خوینی بازهکهه، نامۆیی خوینی بازهکهه بههاوپی و  
 مهقهپی خوئی. غوربهتی مافیکی برسی و ماکهویکی بی

دان و ئاو. ماكه ويكى بيوه زنى تهنياو رهشپوش.

ماكهوى ژنه بازىكى له بير كراو!

" ئاگادارييهك له ماکه وه رهشپوشه كانه وه "

(ئهگهر له ترسى گه رانه وهى ئه رژهنگى ديو نه بوایه

ئهگهر له ترسى گه رانه وهى دۆلپای تاعوونى به غدا نه بوایه

ئيمهى ماکه وه رهشپوشه برسپه كانى ئه م قه له م ره وه

هاوسه رو خوشك و دايكى و بازه په ر و بال خويناوييه كان

به دهنوك و به دهنوك و به دهنوك

سه دان چاومان هه ل ئه كوئى و ئه شمان خواردن!

بازه كهى من!

ئسته ره و حه م قاقريكه و خوئى سوورى تيا ئه بارى

توژىكى وورد. كه تيره يى. ئه ملكينى به غوربه تىكى تازه وه

به توتركى هه زار پرسپارى تازه وه..

" ئه ترسم.. ئه ترسم.. ئه ترسم "

له م خوئه سوره ئه ترسم

له پشت ئه م خوئه سوره وه چيتر هه يه؟!

كى له خوین ئه كوئيتته وه؟!

كى دادگايى من ئه كات؟!

كى سه ر له م قه فه زانه ئه دات؟!

گوئه ره شه كان چوون ئه زين؟!

گوئه ره شه كان چوون ئه مرن؟!

ئه م دهرگای سه ر برينانه

كى لهم دەرگایانه ئەدات؟!  
 ئەم هیلانەى بازو دالانە چۆن تیکەل  
 بەیەکتەر بوون؟!  
 ئەترسم. ئەترسم، ئەترسم  
 لەم خۆلە سورە ئەترسم  
 ئەم چەقۆیانە چۆن هاتنە  
 ناو بەرۆکی سپیمەوه؟!  
 ئەو گۆلکۆزانە چۆن ئیستا  
 لەگەڵ گۆلدا هەل ئەپەرن؟!  
 ئەم دزانە بە کویدا هاتنە ژوورەوه؟  
 چۆن گەشتنە سەر چرپاکەم؟  
 ئەو ئەسپانەیان چۆن خەساند؟  
 ئەو کۆپە زلە چۆن دزرا؟  
 چۆن؟ چۆن؟ چۆن؟  
 من بازەکەم گۆلکۆپەکی دیاری نییە  
 لەسینەم و ئەو گۆلجارانە بەولاولە  
 کە مێرگی سوور  
 کە دەشتی سوور ئەنوسنەوه  
 من بازەکەم گۆلکۆپەکی دیاری نییە  
 هەتا منیش وەک ژنە هەوری ئەم شارە  
 هەوری پەشپۆش  
 هەمووی پۆزانیکى هەینی

خەمەکانم کۆکەمەو و  
 بچم بەسەریا بباریم  
 من دار هەناریکم هەیه تەنیا  
 تەنیا و تەریک  
 هەر خۆی و خۆی  
 والە باکوری ئەم شارە  
 هەموو پۆزانیکی شەممە  
 هەر خۆم و خۆم  
 ئەچم بۆلای، منیش وەک ئەو  
 هەر بەپیوێ پائەووەستم، هەتا بوولێ  
 چاو ئەبەرمە قەدوبالای، ماچی ئەکەم  
 دەستی ساردم ئەخەمە سەر شانەکانی و  
 هەل ئەلەرزیم وەکوو گەلای  
 یەکەم جار بوو  
 ئەم دار هەنارە تەنیا  
 ئەم هاوێ گۆشە گیرە  
 لە شەمەیهکی زیوینی بەر باراندا  
 لەسەر قەدی، لەسەر سنگی  
 لەسەر دەستی  
 شیعری یەکەمین ژوانی  
 من و بازەکەمی نووسی!..  
 هەموو پۆزانیکی شەممە ئەچم بۆلای



منیش وهك ئهو ههر بهپپوه رائه وهستم  
ههتا بوولیل  
ئهوسا ئیتر وهكوو خه میکی قتر دریژ  
وهك ماكه ویکی رهشپۆشی  
تهنیا و بیزار  
دانه گه پیم و ئه چمه وه  
بو ناو قه قهزی ژوو ریکی  
دامینی شار!

## ناوهەرۆك

5	..... كاوهی ئاسنگەر
7	..... پێشهکی و لیکۆلینهوه... د. ئیحسان فوئاد
34	..... تابلۆی یهکه م
47	..... تابلۆی دووه م
55	..... تابلۆی سێه م
61	..... تابلۆی چاره م
83	..... تابلۆی پێنج م
96	..... تابلۆی شه شه م
123	..... تابلۆی هه وه م
151	..... تابلۆی هه شته م
181	..... تابلۆی نۆه م
219	..... ئاسک
222	..... تابلۆی یهکه م
238	..... تابلۆی دووه م
249	..... تابلۆی سێه م
266	..... تابلۆی چاره م
291	..... تابلۆی پێنج م
319	..... پووێار
321	..... پووێار
322	..... کوپی زه ریا
329	..... له راکشانی تکه دا

332	.....	داستانی مامه یاره
357	.....	بهیتی ناگر
383	.....	داستانی بهرده قاره مان
441	.....	دال
483	.....	دهربه ندی په پوله
613	.....	یادداشتی ماکه وێکی په شپۆش